

BOND-PRIME

SYSTÈME DE COLORATION IHC ET ISH ENTièrement AUTOMATISÉ

MANUEL D'UTILISATION

(NE PAS utiliser en Chine)



CE

Advancing Cancer Diagnostics
Improving Lives

Leica
BIO SYSTEMS

Table des matières

Table des matières	2
1 Composants matériels du BOND-PRIME	24
1.1 À propos du BOND-PRIME	25
1.1.1 Produits auxiliaires et consommables du BOND-PRIME	26
1.2 Le module de traitement BOND-PRIME	28
1.2.1 Vue de face	28
1.2.2 Vue arrière	29
1.3 Capot	30
1.4 Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement)	31
1.5 Slide Drawer Inserts, Waste Drains and Sumps, and Pickup Filter (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lames)	32
1.5.1 Slide Drawer Inserts (Inserts de tiroir pour lame)	32
1.5.2 Conduits d'évacuation des déchets	33
1.5.3 Bacs et tuyaux collecteurs de déchets avec filtres	34
1.6 Reagent Platform (Plate-forme de réactifs)	35
1.7 Récipients pour vrac	36
1.8 Armoire à réservoirs	38
1.9 Interrupteur d'alimentation AC	39
1.10 Reagent Trays (Plateaux de réactifs)	40
1.11 Work Surface (Surface de travail) (sous le capot)	41
1.11.1 Work Surface (Surface de travail) (vue avant)	43
1.11.2 High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit)	44
1.11.3 Probe Selector (Sélecteur de sonde)	45
1.11.4 Wash Robots (Robots de lavage)	46
1.11.5 Modules ARC (Contrôle actif des réactifs)	47
1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage	49
1.11.7 Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange)	50
1.11.8 Slide Preparation Station (Station de préparation des lames)	51
1.12 Branchement sur secteur et mise sous tension du module de traitement	52
1.13 Débranchement du module de traitement	54
1.14 Déplacer un module de traitement vers un nouvel emplacement	56
1.15 Mise hors service et élimination d'un module de traitement	58

2 Écran tactile	59
2.1 Se connecter et se déconnecter	60
2.1.1 Connexion	60
2.1.2 Se déconnecter	61
2.2 Barre de navigation	62
2.3 Écran d'état	63
2.3.1 Segment de lames chargées	63
2.3.2 Segment des lames en cours de traitement	65
2.3.3 Segment complet du traitement de lames	67
2.3.4 Afficher plus d'informations sur la lame	68
2.3.5 Événements inattendus pendant le traitement	69
2.4 Liste d'actions et bannière d'alerte	71
2.4.1 Afficher et masquer la liste d'actions	71
2.4.2 Terminer une tâche suggérée dans un élément de la liste d'action	72
2.4.3 Masquer manuellement la bannière d'alerte	72
2.5 Préchargement des lames	74
2.6 Écran de préchargement	76
2.6.1 Vue Preload Drawer (Tiroir de préchargement)	77
2.6.2 Affichage des cas préchargés	79
2.7 Déchargement les lames	81
2.8 Écran de déchargement	83
2.8.1 Affichage Unload Drawer (tiroir de déchargement)	84
2.8.2 Affichage des cas déchargés	85
2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame	87
2.9.1 Afficher chaque lame dans un cas	89
2.9.2 Arrêter le traitement en cours d'une lame	90
2.10 Écran de réactifs	91
2.10.1 Préparation des Reagent Containers (Récipients à réactifs) et des Reagent Trays (Plateaux de réactifs)	91
2.10.2 Charger les Reagent Trays (Plateaux de réactifs)	93
2.10.3 Exemples d'icônes du système de réactifs	94
2.10.4 Exemples d'icônes de récipient à réactif	94
2.10.5 Affichez les détails du système de réactifs et du Reagent Containers (Récipient de réactif) récipient de réactif	95

2.10.6 Décharger les Reagent Tray (Plateaux de réactifs)	97
2.11 Écran maintenance	98
3 Démarrage rapide	99
3.1 Introduction	100
3.2 Démarrage du module de traitement	101
3.3 Chargement du Reagent Tray (Plateau à réactifs) et du DS9824 Detection System	103
3.4 Préchargement, traitement et déchargement des lames	105
4 Nettoyage et maintenance	109
4.1 Planification de la maintenance	111
4.1.1 Rappel de maintenance préventive	111
4.1.2 Programme de nettoyage et de maintenance	111
4.1.3 Liste de contrôle de nettoyage et de maintenance	113
4.2 Remplir le DI Water Container (récipient d'eau déionisée)	114
4.3 Remplir le récipient d'alcool	116
4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot	119
4.5 Vider les récipients à déchets	122
4.6 Utilisation du BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME)	124
4.7 Démarrage de la maintenance	128
4.8 Essuyer la surface interne des ARC Modules (Modules ARC)	130
4.9 Essuyer la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs) et les surfaces de l'ARC Bank (Rangée de modules ARC)	134
4.10 Nettoyage de la Suction Cup (Ventouse)	138
4.11 Remplacez la Suction Cup (Ventouse)	142
4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame)	146
Nettoyage des Slide Drawer Inserts (Insert de tiroir pour lames)	146
Nettoyage des conduits d'évacuation et des bacs de récupération de déchets	150
Nettoyage du Pickup Tube et du Pickup Filter (tuyau et filtre de collecte des déchets)	151
4.13 Nettoyage des stations de lavage et d'amorçage	155
4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC)	159
4.15 Nettoyage du Bulk DI Water Container (Récipient d'eau déionisée en vrac)	165
4.16 Nettoyer les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) verrouillés	168
4.17 Nettoyage des Bulk Waste Containers (récipients à déchets en vrac)	178
4.18 Nettoyage du Sump Tray (plateau du bac collecteur)	181

4.19 Arrêter la maintenance	183
4.20 Éteindre le module de traitement	185
4.21 Remplacement des fusibles d'alimentation	187
5 Dépannage	190
5.1 Échec de l'initialisation	191
5.2 Erreur de connectivité réseau	191
5.3 Récupérer manuellement les lames du module de traitement	191
5.3.1 Récupérer manuellement des lames des Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement)	192
5.3.2 Récupérer manuellement les lames de la Work Surface (Surface de travail)	193
5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules (Modules ARC)	195
5.3.4 Récupérer manuellement les lames des ARC Modules (Modules ARC) en cas de panne de courant	199
5.4 Retirer un fragment de lame d'un ARC Module (Module ARC)	201
6 Spécifications	203
6.1 Spécifications du système	204
6.2 Spécifications physiques	204
6.3 Exigences en matière d'alimentation électrique et d'ASI	205
6.4 Spécifications environnementales	205
6.5 Spécifications de fonctionnement	205
6.6 Spécifications des lames de microscope	207
6.7 Spécifications de transport et de stockage	208
Index	209

Mentions légales

Marques commerciales

BOND, BOND-III, BOND-MAX, BOND-PRIME, BOND-ADVANCE, Covertile, Bond Polymer Refine Detection, Bond Polymer Refine Red Detection, Parallel Automation, Compact Polymer et Oracle sont des marques commerciales de Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd ACN 008 582 401.

Droits d'auteur

Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd détient les droits d'auteur sur ce document et tous les logiciels associés. Selon la loi, notre autorisation écrite est requise pour copier, reproduire, traduire ou convertir sous forme électronique ou autre forme lisible par machine, en tout ou partie, la documentation ou le logiciel.

Copyright © 2023 Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd

Identification du produit

Doc. 91.7500.510 A09

Fabricant



Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd
495 Blackburn Road
Mount Waverley VIC 3149
Australia

Informations importantes pour tous les utilisateurs

Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation de BOND-PRIME. Pour obtenir les plus récentes informations au sujet des produits et services Leica Biosystems, rendez-vous sur le site www.leicabiosystems.com.

Dans le cadre de sa politique d'amélioration permanente, Leica Biosystems se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.

Terminologie

Les termes ci-dessous sont utilisés dans le présent document :

- Leica Biosystems—fait référence à Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd.
- BOND - la plate-forme Leica Biosystems qui inclut les instruments BOND-III, BOND-MAX et BOND-PRIME
- BOND-PRIME - un type d'instrument de coloration IHC et ISH automatisé
- Logiciel du BOND - l'application logicielle par laquelle les utilisateurs peuvent configurer et utiliser le système de coloration BOND-III, BOND-MAX, ou BOND-PRIME

Utilisateurs prévus

Le système BOND-PRIME s'adresse à un personnel de laboratoire dûment formé.

Les personnes qui utilisent un BOND-PRIME Module de traitement doivent avoir reçu une formation suffisante pour s'assurer qu'il est utilisé conformément au présent document et être pleinement conscientes des dangers potentiels ou des procédures dangereuses, avant d'utiliser le module de traitement. Seul un personnel formé est habilité à déposer des capots ou pièces du module de traitement, et cela uniquement lorsque ce manuel en donne l'instruction.

Installation et réparations

Les installations et réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens de maintenance qualifiés autorisés par Leica Biosystems.

Les réclamations au titre de l'application de la garantie ne seront recevables que si le système a été employé pour l'application spécifiée et utilisé conformément aux instructions données dans ce document. La garantie sera invalidée en cas de dommage résultant d'une manipulation inadéquate et/ou d'une utilisation abusive du produit. Leica Biosystems décline toute responsabilité pour de tels dommages.

Signalement des incidents graves

La survenue d'un ou de plusieurs incidents graves ayant entraîné ou pouvant entraîner le décès d'un patient ou d'un utilisateur, ou la détérioration temporaire ou permanente de l'état de santé d'un patient ou d'un utilisateur, doit être signalée à un représentant local de Leica Biosystems et à l'autorité réglementaire locale compétente.

Déclaration relative à la sécurité et à la confidentialité des données utilisateur

Leica Biosystems respecte et s'engage à protéger la sécurité et la confidentialité des données personnelles. La déclaration de confidentialité de Leica Biosystems ci-dessous décrit les données à caractère personnel que nous pouvons collecter, utiliser et conserver.

Déclaration de confidentialité

Le licencié se conformera à toutes les lois applicables en matière de protection des données et de la vie privée dans le traitement des données à caractère personnel en utilisant le BOND-PRIME, sans limitation, en effectuant toutes les notifications requises et en obtenant tous les consentements requis des patients et autres personnes concernées avant le traitement de leurs données à caractère personnel.

Les types de Données à caractère personnel suivants existent sur le Module de traitement BOND-PRIME :

- **Nom du patient** – est temporairement maintenu sur le BOND-PRIME afin de retracer les détails du cycle de traitement de la lame au cours de son traitement.
- **Nom du médecin** – est temporairement maintenu sur le BOND-PRIME afin de retracer les détails du cycle de traitement de la lame au cours de son traitement.
- **ID de lame** – est temporairement maintenu sur le BOND-PRIME afin de retracer les détails du cycle de traitement de la lame au cours de son traitement.
- **Informations du compte utilisateur** – les informations du compte utilisateur sont cryptées dans les fichiers de données et conservées dans le système de contrôle du BOND jusqu'à ce qu'elles soient supprimées par un superviseur. Aucune donnée utilisateur n'est stockée sur le Module de traitement BOND-PRIME.
- **Images de lame** – Les images des lames traitées sont collectées afin de retracer les détails du cycle de traitement de la lame. Les images des lames sont cryptées dans les fichiers de données et conservées pour une durée indéterminée sur le système de contrôle du BOND. Les images sont automatiquement supprimées du Module de traitement BOND-PRIME après un jour.

Contactez Leica Biosystems

Pour le service ou l'assistance, contactez votre représentant Leica Biosystems local ou consultez www.leicabiosystems.com.

Historique des révisions

Rév.	Date de publication	Sections affectées	Détail
A09	Décembre 2023	Conformités Glossaire des symboles 1.1 À propos du BOND-PRIME 4.1 Planification de la maintenance 4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC)	Corrections mineures.
A08	Mai 2023	Tous	Corrections de traduction.
A07	Janvier 2023	Tous	Première version.
A01 -A06	-	-	Non paru.

Conformités

Objectif prévu



Le BOND système automatise les protocoles cliniques pour l'immuno-marquage des échantillons de pathologie montés sur des lames de microscope. Les lames de microscope sont ensuite interprétées par un professionnel de santé qualifié pour faciliter le diagnostic.

Conformité FCC

Ce matériel a été testé et s'est avéré conforme aux limites définies pour un appareil numérique de classe A conformément à la section 15, sous-section B des règles de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors du fonctionnement du dispositif dans un environnement commercial. Ce matériel génère, utilise et peut rayonner de l'énergie à radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences préjudiciables avec les radiocommunications. L'utilisation de ce matériel dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences préjudiciables, auquel cas l'utilisateur aura l'obligation de remédier à ces interférences à ses dépens.

Afin de préserver cette conformité, utilisez uniquement les câbles fournis avec l'instrument.



AVERTISSEMENT: Tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) par Leica Biosystems peut révoquer l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Marquage CE



Le marquage CE indique la conformité aux directives européennes applicables, telles qu'elles figurent sur la déclaration de conformité du fabricant.

Instructions pour le matériel de diagnostic in vitro à usage professionnel

Cet équipement DIV est conforme aux exigences d'émission et d'immunité de la CEI 61326 partie 2-6 et de la CEI 60601 partie 1-2.

L'environnement électromagnétique doit être évalué avant de faire fonctionner le dispositif.

Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources de rayonnement électromagnétique intense (par exemple, des sources d'ondes radioélectriques intentionnelles non blindées) et/ou de champs magnétiques, car ceux-ci peuvent interférer avec le bon fonctionnement de l'appareil.



AVERTISSEMENT: Ce matériel a été conçu et testé conformément à la norme CISPR 11 (classe A). Dans un environnement domestique, il est susceptible de provoquer des interférences radio, auquel cas vous devrez peut-être prendre des mesures pour atténuer ces interférences.

Exigences réglementaires relatives à l'ordinateur : listé UL (UL 60950), certifié CEI 60950.



MISE EN GARDE: Selon la loi fédérale des États-Unis, ce dispositif ne peut être vendu que par un professionnel de santé agréé ou sur ordonnance médicale.

Classification du matériel conformément à la norme CISPR 11 (EN 55011)

Ce matériel est classé dans le groupe 1, classe A, sous la norme CISPR 11 (EN 55011). Des explications relatives au groupe et à la classe sont fournies ci-après.

Groupe 1 - S'applique à tout matériel non classé dans le groupe 2 des équipements.

Groupe 2 - S'applique à tous les équipements ISM RF où l'énergie radiofréquence située dans la gamme de fréquences comprise entre 9 kHz et 400 GHz est intentionnellement générée et utilisée, ou uniquement utilisée, sous la forme de rayonnement électromagnétique, couplage inductif et/ou capacitif, pour le traitement du matériel ou à des fins d'analyse et d'inspection.

Classe A - S'applique à tous les équipements pouvant être utilisés dans tous les établissements autres que des locaux domestiques et autres que ceux directement connectés à un réseau de distribution électrique à basse tension alimentant des locaux à usage domestique.

Classe B - S'applique à tous les équipements pouvant être utilisés dans les établissements domestiques, et dans les établissements directement connectés à un réseau de distribution électrique à basse tension alimente des locaux à usage domestique.

Définitions

ISM : Industriel, Scientifique et Médical

RF : Radiofréquence

Glossaire des symboles

Cette section décrit les symboles réglementaires et de sécurité utilisés dans l'étiquetage du produit.

Symboles réglementaires

Explication des symboles de sécurité utilisés pour BOND.



Ce glossaire fournit des images des symboles tels qu'ils sont présentés dans les normes correspondantes. Cependant, certains des symboles utilisés peuvent varier en couleur.

Voici une liste de symboles utilisés sur l'étiquetage des produits consommables, l'instrument et leur signification.

ISO 15223-1

Dispositifs médicaux – symboles à utiliser avec les étiquettes, l'étiquetage et les informations relatives aux dispositifs médicaux à fournir – Partie 1 : Exigences générales.

Symbole	Norme/ Réglementation	Référence	Description
	ISO 15223-1	5.1.1	Fabricant Indique le fabricant du dispositif médical.
	ISO 15223-1	5.1.2	Représentant agréé dans la Communauté Européenne Indique le représentant agréé dans la Communauté Européenne.
	ISO 15223-1	5.1.3	Date de fabrication Indique la date à laquelle le dispositif médical a été fabriqué.
	ISO 15223-1	5.1.4	À utiliser avant (date de péremption) Indique la date après laquelle le dispositif médical ne doit plus être utilisé.
	ISO 15223-1	5.1.5	Code de lot Indique le code de lot du fabricant afin que le lot puisse être identifié.
	ISO 15223-1	5.1.6	Référence/numéro de référence Indique la référence du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.
	ISO 15223-1	5.1.7	Numéro de série Indique le numéro de série du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.

Symbole	Norme/ Réglementation	Référence	Description
	ISO 15223-1	5.1.8	Importateur Indique l'entité qui importe le dispositif médical au sein de l'Union européenne.
	ISO 15223-1	5.1.9	Distributeur Indique l'entité qui distribue le dispositif médical localement.
	ISO 15223-1	5.3.1	Fragile, manipuler avec précaution Indique un dispositif médical qui peut être cassé ou endommagé s'il n'est pas manipulé avec précaution.
	ISO 15223-1	5.3.4	Tenir à l'écart de la pluie Indique que l'emballage de transport doit être conservé à l'abri de la pluie et dans un endroit sec.
	ISO 15223-1	5.3.7	Limitation de température Indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.
	ISO 15223-1	5.4.2	Ne pas réutiliser Indique un dispositif médical destiné à un usage unique ou à une utilisation sur un seul patient au cours d'une seule intervention.
	ISO 15223-1	5.4.3	Lire les instructions d'utilisation Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter les instructions d'utilisation.
	ISO 15223-1	5.4.4	Attention Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter les instructions d'utilisation pour obtenir des informations importantes telles que les avertissements et les précautions qui ne peuvent pas, pour diverses raisons, être présentées sur le dispositif médical lui-même.
	ISO 15223-1	5.5.1	Dispositif médical de diagnostic in vitro Indique un dispositif médical destiné à être utilisé comme dispositif médical de diagnostic in vitro.

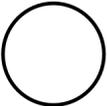
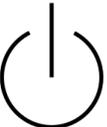
ISO 7000

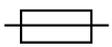
Symboles graphiques à utiliser sur les équipements – symboles enregistrés.

Symbole	Norme/ Réglementation	Référence	Description
	ISO 7000	1135	Recyclage Indique que l'article marqué ou son matériau fait partie d'un processus de récupération ou de recyclage.
	ISO 7000	1640	Manuel technique ; manuel de maintenance Identifie l'emplacement où le manuel est rangé ou identifie les informations relatives aux instructions sur la maintenance de l'équipement. Indique que le manuel ou le livret de maintenance doit être consulté lors de la maintenance d'une partie du dispositif située près de l'endroit où le symbole est apposé.
	ISO 7000	2594	Ouverture d'aération Identifie la commande qui permet à l'air de pénétrer dans l'environnement intérieur.
	ISO 7000	3650	USB Identifie un port ou une fiche comme répondant aux exigences générales relatives au bus série universel (USB). Indique que le dispositif est branché sur un port USB ou est compatible avec un port USB.

IEC 60417

Symboles graphiques à utiliser sur les équipements.

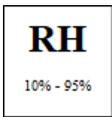
Symbole	Norme/ Réglementation	Référence	Description
	IEC 60417	5007	on Indique le branchement sur secteur, au moins pour les interrupteurs secteur ou leurs positions et tous les cas où la sécurité est impliquée.
	IEC 60417	5008	Éteint Indique le débranchement du secteur, au moins pour les interrupteurs secteur ou leurs positions et tous les cas où la sécurité est impliquée.
	IEC 60417	5009	Veille Identifie l'interrupteur ou la position de l'interrupteur par lequel une partie de l'équipement est mise en marche afin de le mettre en veille.

Symbole	Norme/ Réglementation	Référence	Description
	IEC 60417	5016	Fusible Identifie les boîtes à fusibles ou leur emplacement.
	IEC 60417	5019	Mise à la terre : conducteur de protection Un terminal destiné à être branché à un conducteur externe pour la protection contre les chocs électriques en cas d'anomalie ou le terminal d'une électrode de mise à la terre.
	IEC 60417	5032	Courant alternatif monophasé Indique sur la plaque signalétique que l'équipement est adapté au courant alternatif uniquement ; identifie les terminaux correspondants.
	IEC 60417	5988	Réseau informatique Identifie le réseau informatique en lui-même ou indique les connecteurs informatiques.
	IEC 60417	6057	Attention : pièces mobiles Une instruction de sécurité pour se tenir à distance des pièces mobiles.
	IEC 60417	6222	Informations générales Identifie la commande permettant d'examiner le statut de l'équipement, par exemple les dispositifs de reproduction multifonctionnels.

Autres symboles et marquages

Symbole	Norme/ Réglementation	Description
	21 CFR 801.15(c)(1) (i)F	Uniquement sur ordonnance Reconnu par la FDA américaine comme une alternative à la mention « Mise en garde : la loi fédérale limite la vente de ce dispositif à ou sur prescription d'un praticien agréé ».
	La Déclaration de conformité de l'instrument énumère les directives auxquelles le système est conforme.	Conformité européenne La Déclaration de conformité de l'instrument énumère les directives auxquelles le système est conforme.

Symbole	Norme/ Réglementation	Description
	Directive 2012/19/CE UE : déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) Le matériel électronique ne doit pas être jeté comme déchets non triés, il doit être envoyé à des installations de collecte distinctes à des fins de récupération et de recyclage. La présence de cette étiquette indique que : <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil a été mis sur le marché européen après le 13 août 2005. • L'appareil ne doit pas être éliminé par le système municipal de collecte des déchets d'un État membre de l'Union européenne. Les clients doivent comprendre et respecter toutes les lois concernant la décontamination appropriée et l'élimination sécuritaire des équipements électriques.
	AS/NZS 4417.1	Marquage de conformité réglementaire (RMC) Indique la conformité aux exigences de l'Australian Communications Media Authority (ACMA) (sécurité et CEM) pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande.
	Norme de l'industrie électronique de la République populaire de Chine SJ/T11364	Restriction concernant les substances dangereuses (RoHS 2) Indique que ce dispositif d'information électronique contient certains éléments toxiques ou dangereux, mais peut être utilisé en toute sécurité pendant sa période d'utilisation sécuritaire pour l'environnement. Le chiffre au milieu du logo indique la période d'utilisation sécuritaire pour l'environnement du produit (en années). Le cercle extérieur indique que le produit peut être recyclé. Le logo indique également que le produit doit immédiatement être recyclé après l'expiration de sa période d'utilisation sécuritaire pour l'environnement. La date sur l'étiquette indique la date de fabrication.
	Norme de l'industrie électronique de la République populaire de Chine SJ/T11364	Restriction concernant les substances dangereuses (RoHS 2) Indique que ce matériel d'information électronique ne contient aucune substance dangereuse ou qu'il ne dépasse pas les limites de concentration spécifiées dans GB/T 26572. C'est un produit écologique qui peut être recyclé.
	Titre 47, partie 15 du Code des réglementations fédérales des États- Unis	Commission fédérale des communications (FCC) Ce produit a été testé et s'est avéré conforme aux restrictions spécifiées dans la partie 15 de la réglementation de la FCC.
	S/O	Marquage de certification Underwriters Laboratories (UL) Le marquage UL certifie la conformité des produits homologués aux exigences de sécurité américaines et canadiennes.

Symbole	Norme/ Réglementation	Description
	CSA Internationale	Dispositif homologué par l'organisme de contrôle du Groupe CSA Le marquage CSA certifie la conformité des produits homologués aux exigences de sécurité américaines et canadiennes.
	S/O	Dispositif homologué par l'organisme de tests physiques Interlek L'organisme de contrôle Intertek certifie la conformité des produits homologués aux exigences de sécurité américaines et canadiennes.
	Ordonnance sur les dispositifs médicaux de diagnostic in vitro (IvDO) du 4 mai 2022.	Représentant agréé suisse Indique le représentant agréé suisse.
	S/O	Plage d'humidité relative Indique les limites supérieures et inférieures acceptables de l'humidité relative pour le transport et le stockage. Ce symbole est accompagné des limites d'humidité relative applicables.
	S/O	Port non connecté Ce produit dispose d'un port non connecté sur la pompe à seringue.

Symboles de sécurité

Explication des symboles de sécurité utilisés pour BOND.

ISO 7010

Symboles graphiques – Couleurs de sécurité et signaux de sécurité – Signaux de sécurité enregistrés.

Symbole	Norme/ Réglementation	Référence	Description
	ISO 7010	W001	Avertissement général Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter les instructions d'utilisation pour obtenir des informations importantes telles que les avertissements et les précautions qui ne peuvent pas, pour diverses raisons, être présentées sur le dispositif médical lui-même.
	ISO 7010	W004	Avertissement : faisceau laser Danger lié au laser. Risque de lésions oculaires graves. Ne pas diriger le faisceau laser dans les yeux.
	ISO 7010	W007	Avertissement: obstacle au niveau du sol Obstacle au niveau du sol. Faites attention lorsque vous vous trouvez à proximité d'un obstacle au niveau du sol.

Symbole	Norme/ Réglementation	Référence	Description
	ISO 7010	W009	Avertissement : danger biologique Danger biologique. Exposition potentielle à un danger biologique. Suivez les instructions de la documentation d'accompagnement afin d'éviter toute exposition.
	ISO 7010	W012	Attention : risque de chocs électriques Danger électrique. Risque de chocs électriques. Suivez les consignes données dans la documentation d'accompagnement pour éviter tout risque de dommages corporels ou matériels.
	ISO 7010	W016	Avertissement : matière toxique Danger toxique. Danger important pour la santé en cas de non-respect des procédures de manutention appropriées de produits chimiques. Utilisez des gants et des lunettes de protection pour la manutention des réactifs.
	ISO 7010	W017	Avertissement : surface chaude Danger thermique. Les surfaces portées à haute température provoqueront des brûlures à leur contact. Évitez de toucher les pièces portant ce symbole.
	ISO 7010	W020	Avertissement: Obstacle en hauteur Obstacles en hauteur. Soyez prudent afin de ne pas vous cogner.
	ISO 7010	W021	Avertissement : matière inflammable Risque d'incendie. Les matières inflammables peuvent s'enflammer si les précautions adéquates ne sont pas suivies.
	ISO 7010	W022	Avertissement: éléments pointus ou coupants Éléments pointus ou coupants (ex.: aiguilles, lames). Soyez prudent afin d'éviter toute blessure.
	ISO 7010	W023	Avertissement : substance corrosive Danger chimique dû à une substance corrosive. Risque de graves répercussions sur la santé si les précautions adéquates ne sont pas prises. Portez toujours des vêtements et gants de protection. Nettoyez immédiatement les déversements selon les méthodes de laboratoire standard.
	ISO 7010	W024	Avertissement : écrasement des mains Danger d'écrasement. Les mains ou les parties du corps peuvent être écrasées à la suite d'un mouvement de fermeture des parties mécaniques de l'équipement.
	ISO 7010	W072	Avertissement : danger pour l'environnement Danger pour l'environnement. Substance ou mélange pouvant causer un danger pour l'environnement.

Avertissements généraux

Les avertissements sont des notifications de risques qui pourraient entraîner des blessures, ou de situations pouvant entraîner la perte, l'altération ou une identification erronée des échantillons de patients. Suivez toutes les consignes de sécurité pour éviter les blessures, les altérations, les pertes ou les erreurs d'identification des échantillons de patients, et l'endommagement du matériel.

Les avertissements utilisent des symboles cerclés de noir sur fond jaune.

Les avertissements généraux concernant le BOND-PRIME sont affichés ci-dessous. D'autres avertissements sont affichés dans les sections correspondantes du manuel.

Fonctionnement du module de traitement



Afin de vous assurer que le module de traitement BOND-PRIME fonctionne correctement, respectez toujours les instructions approuvées venant de Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd. Si vous ne respectez pas correctement les instructions, cela peut entraîner des performances insatisfaisantes.



BOND-PRIME ne nécessite pas d'accès au un réseau pour fonctionner et effectuer l'utilisation prévue. Pour empêcher tout accès malveillant ou non autorisé, installez BOND-PRIME sans le connecter à votre réseau/infrastructure.

Si vous souhaitez avoir une connexion réseau, la méthode à privilégier consiste à connecter le BOND-PRIME à un réseau local virtuel (VLAN) protégé par un pare-feu. Vous pouvez également mettre en place et valider vos propres mécanismes de sécurité réseau conformément à vos procédures opérationnelles standard.

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide des systèmes d'information pour BOND 7+* (49.6539.811).



Une infection par un logiciel malveillant sur un système de contrôle du BOND peut entraîner des comportements inattendus lors des opérations, notamment la désactivation des modules de traitement. Assurez-vous que vos périphériques de stockage USB sont exempts de virus avant de les connecter au système de contrôle du BOND. En outre, Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd ne préinstalle pas de solution antivirus ; nous vous recommandons d'installer votre propre produit antivirus d'entreprise. Contactez votre représentant local de Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd pour plus d'informations.

Dangers électriques



Il est déconseillé de retirer les capots du module de traitement ou d'essayer d'accéder à ses composants internes sauf si ce document vous le demande. Des tensions dangereuses peuvent circuler à l'intérieur du module de traitement. Seuls les techniciens de service qualifiés approuvés par Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd doivent effectuer des travaux électriques.



Ne modifiez pas la tension de fonctionnement du module de traitement. Si vous connectez le module de traitement à une tension d'alimentation incorrecte, cela peut endommager le module de traitement.

Informez le service client s'il est nécessaire de modifier la configuration.



Vous devez connecter le module de traitement à une prise de terre, qui doit être facilement accessible.



Ne pas contourner pas ou ne court-circuitez pas les fusibles.

Avant de remplacer un fusible, mettez l'interrupteur d'alimentation AC du module de traitement sur OFF (éteint) et débranchez le câble d'alimentation se trouvant sur le couvercle arrière du module de traitement.

Utilisez uniquement des fusibles de rechange approuvés. S'il est nécessaire de remplacer régulièrement les fusibles, informez le service client.

Risques chimiques



Assurez-vous d'installer correctement les bouchons sur des réservoirs et des récipients à réactifs en vrac.

Ne laissez pas une flamme ou toute autre source d'inflammation à proximité du module de traitement.

Certains réactifs contenus dans les réservoirs et les récipients de réactifs en vrac sont inflammables.



Pour éviter un incendie, ne placez pas de matériaux inflammables sur ou à proximité de des surfaces chaudes du module de traitement.

Risques mécaniques



Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez les récipients du DI Water (eau déionisée) et déchets usés en vrac/dangereuses lors des tâches de nettoyage et de maintenance.



Fermez le capot avant toute tentative d'utilisation du module de traitement. Le module de traitement dispose d'un système de verrouillage qui empêche le fonctionnement lorsque le capot est ouvert. N'essayez pas de contourner ce système de verrouillage.



Si le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) reste bloqué au-dessus de la Work Surface (Surface de travail), ne tentez pas de le déplacer manuellement. Contactez le service client pour les informer du problème.



Lorsque vous fermez le capot, assurez-vous que vos mains sont éloignées de l'ouverture. Le capot est lourd et peut causer des blessures.

Lorsque le module de traitement fonctionne, le capot est verrouillé en position fermée. N'essayez pas d'ouvrir le capot.



Le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) et les Wash Robots (Robots de lavage) ne doivent pas continuer à fonctionner lorsque le capot est ouvert. S'ils continuent à fonctionner, informez immédiatement le service client du problème.



Lorsque que le module de traitement fonctionne, ne placez pas les mains à l'intérieur de l'ouverture de la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs). Le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) peut se déplacer rapidement et soudainement pendant le fonctionnement.



Si vous devez déplacer un module de traitement sur une longue distance vers un nouveau site, veuillez en informer le service client. Le module de traitement est très lourd. Seul le personnel approuvé doit déplacer le module de traitement.

Fonctionnement du module de traitement



Pour éviter la contamination des réactifs et des lames, n'utilisez le module de traitement que dans un environnement propre, aussi exempt de poussière et de particules que possible.



Pour éviter toute contamination et des performances insatisfaisantes, assurez-vous d'installer correctement les récipients pour vrac. Les stations de récipients pour vrac ont sont pourvues d'étiquettes de désignation à code-couleur.

Reportez-vous à [1.7 Récipients pour vrac](#).

Mise en garde générale

Les précautions sont des notifications de risques qui pourraient entraîner des dommages à l'équipement de BOND ou d'autres conséquences négatives qui ne mettent pas en danger les personnes.

Les précautions utilisent des symboles cerclés de noir sur fond blanc

Les précautions générales BOND-PRIME figurent ci-dessous. D'autres précautions sont données dans les sections pertinentes du manuel.

Équipement de protection individuelle (EPI)

Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'utiliser des réactifs, de faire fonctionner, d'entretenir ou de nettoyer le module de traitement :

- Gants de laboratoire
- Lunettes de sécurité
- Vêtements de protection appropriés, par exemple une blouse de laboratoire

Dangers d'installation



Ne pas sceller les ouvertures de ventilation sur le couvercle arrière du module de traitement.

Dangers liés au fonctionnement



Placez l'étiquette de la lame de manière à ce qu'aucune partie ne dépasse pas les rebords de la lame. Une surface collante exposée peut faire coller l'étiquette de la lame (et la lame) au Covertile ou à tout autre équipement et endommager la lame.



Ne laissez pas d'humidité ou de résidus collants sur la zone de l'étiquette de la lame, car cela pourrait l'endommager.



Vous devez nettoyer les pièces amovibles à la main uniquement. Pour éviter tout dommage, ne nettoyez pas les pièces dans un lave-vaisselle automatique. N'utilisez pas de solvants ou de produits agressifs ou abrasifs pour nettoyer les pièces.



N'exercez pas de pression lorsque vous installez les récipients pour vrac. Cela peut endommager le récipient.



Ne pas utiliser de lames endommagées.

Dangers liés aux réactifs



Les réactifs en vrac non compatibles peuvent entraîner des performances insatisfaisantes et endommager le module de traitement.

Veillez vous référer à Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd pour plus d'informations sur les réactifs en vrac compatibles.



Ne pas utiliser de xylène, de chloroforme, d'acétone, d'acides forts (par exemple, 20 % de HCl), d'alcalis forts (par exemple, 20 % de NaOH) sur les Modules de traitement BOND-PRIME.

En cas de déversement de ces produits chimiques sur ou à proximité d'un module de traitement, nettoyez immédiatement la zone avec de l'éthanol à 70 % pour éviter d'endommager les couvercles du module de traitement.



Utiliser uniquement les produits suivants sur les Modules de traitement BOND-PRIME: BOND-PRIME Dewax Solution , les BOND-PRIME ER1, BOND-PRIME ER2 Solutions et une BOND-PRIME Wash Solution Concentrate.

Ne pas utiliser de xylène, de substituts de xylène et d'autres réactifs susceptibles de dégrader les parties du Système BOND et de provoquer des fuites de liquide.

1

Composants matériels du BOND-PRIME

Dans cette section :

1.1 À propos du BOND-PRIME	25
1.2 Le module de traitement BOND-PRIME	28
1.3 Capot	30
1.4 Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement)	31
1.5 Slide Drawer Inserts, Waste Drains and Sumps, and Pickup Filter (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lames)	32
1.6 Reagent Platform (Plate-forme de réactifs)	35
1.7 Récipients pour vrac	36
1.8 Armoire à réservoirs	38
1.9 Interrupteur d'alimentation AC	39
1.10 Reagent Trays (Plateaux de réactifs)	40
1.11 Work Surface (Surface de travail) (sous le capot)	41
1.12 Branchement sur secteur et mise sous tension du module de traitement	52
1.13 Débranchement du module de traitement	54
1.14 Déplacer un module de traitement vers un nouvel emplacement	56
1.15 Mise hors service et élimination d'un module de traitement	58

1.1 À propos du BOND-PRIME

Les utilisateurs prévus de BOND-PRIME : un personnel de laboratoire dûment formé.

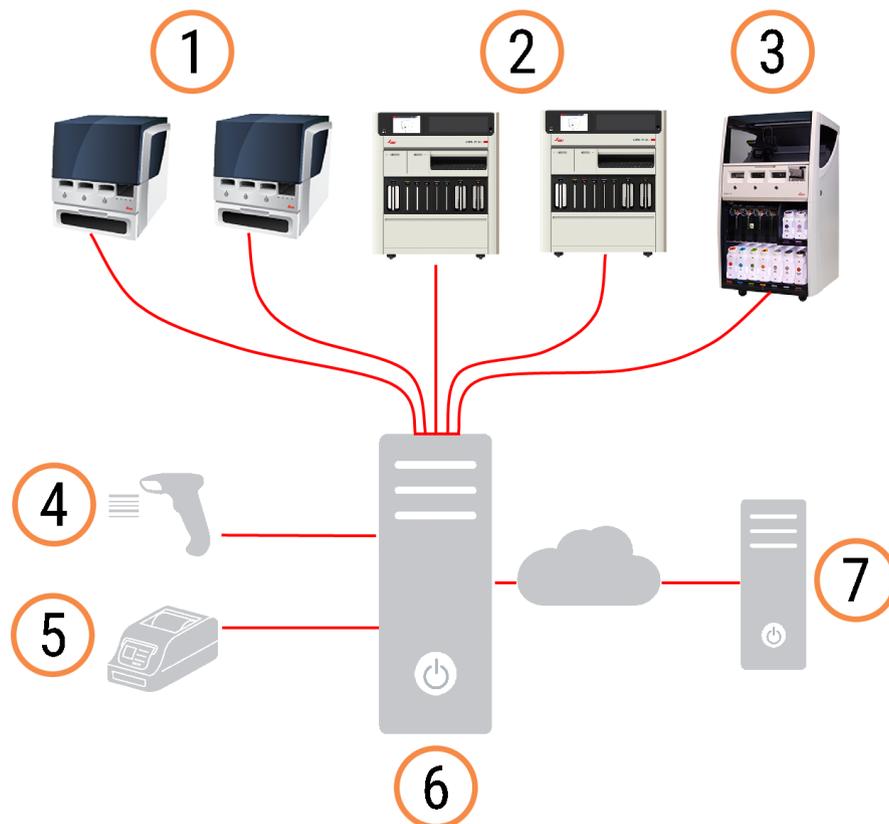
Le BOND-PRIME comporte les composants principaux suivants :

- Un ou plusieurs modules de traitement
- Un système de contrôle du BOND ou un BOND-ADVANCE contrôleur.



Un système BOND-ADVANCE possède également des terminaux et peut inclure un contrôleur secondaire (de secours).

- Un ou plusieurs lecteurs de code-barres portatifs
- Un ou plusieurs étiqueteurs de lames.



Légende

1	Module de traitement BOND-MAX	5	Imprimante d'étiquettes de lames
2	Module de traitement BOND-PRIME	6	Système de contrôle du BOND
3	Module de traitement BOND-III	7	Connexion LIS
4	Lecteur de code-barres portatif		

Chaque nouveau Module de traitement BOND-PRIME comprend :

- Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames) amovible de préchargement
- Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames) amovible de déchargement
- Single Reagent Trays (Plateau à simple rangée de réactifs)
- Câble Ethernet.

Les autres éléments nécessaires sont :

- BOND-PRIME Systèmes de détection
- Les réactifs ou les concentrés prêts à l'emploi BOND-PRIME (ready-to-use, RTU)
- Récipients ouverts BOND-PRIME.

Reportez-vous au site www.leicabiosystems.com pour une liste complète et à jour des consommables et des pièces de rechange.

1.1.1 Produits auxiliaires et consommables du BOND-PRIME

Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd fournit les produits auxiliaires suivants pour une utilisation avec le Module de traitement BOND-PRIME.

Pour obtenir des lames colorées de la meilleure qualité et éviter tout dommage, veuillez ne pas utiliser d'autres produits auxiliaires.

Réactifs auxiliaires

- BOND-PRIME Dewax Solution
- BOND-PRIME Wash Solution Concentrate
- BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 1
- BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 2
- BOND-PRIME Hematoxylin
- BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME)

Consommables

- Lames BOND Plus ou lames en verre acceptables (se reporter à [6.6 Spécifications des lames de microscope](#))
- Récipients ouverts BOND (7 ml), paquet de 10
- Récipients ouverts BOND (30 ml), paquet de 10
- Kit de titration BOND, 10 récipients, 50 inserts
- Kit d'étiquettes de lames et de rubans d'impression BOND

- BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC) :
 - 24 ARC Covertiles (Covertiles ARC)
 - 1 Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange)

Pièces de rechange

- BOND-PRIME Suction Cups (Ventouses BOND-PRIME)

Réactifs requis (non fournis par Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd)

- Alcool de qualité réactif
- DI water (eau déionisée)

1.2 Le module de traitement BOND-PRIME

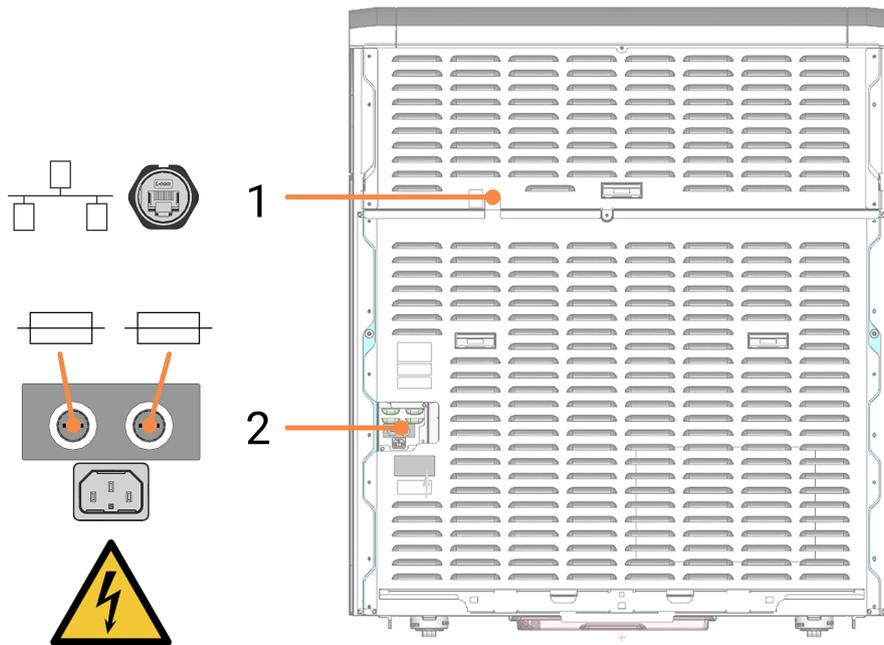
1.2.1 Vue de face



Légende

1	2 Écran tactile	5	1.7 Récipients pour vrac
2	1.3 Capot	6	1.8 Armoire à réservoirs
3	1.4 Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement)	7	Sump Tray (plateau du bac collecteur)
4	1.6 Reagent Platform (Plate-forme de réactifs)		

1.2.2 Vue arrière

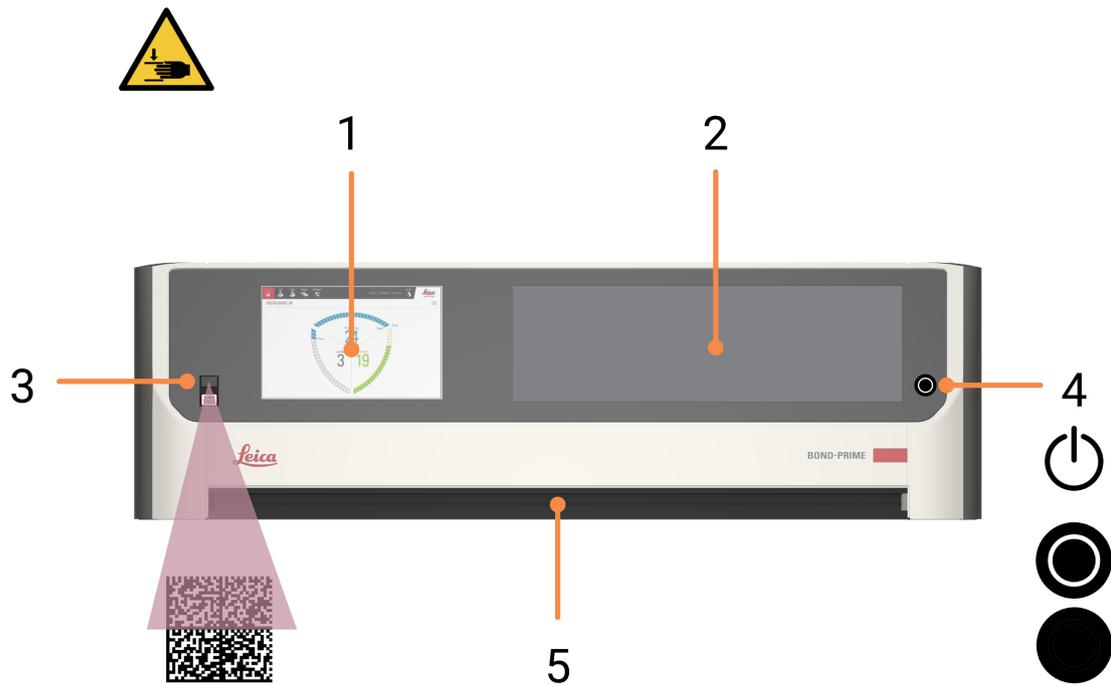


Légende

- 1 Port Ethernet
- 2 Fusibles et connecteur d'alimentation



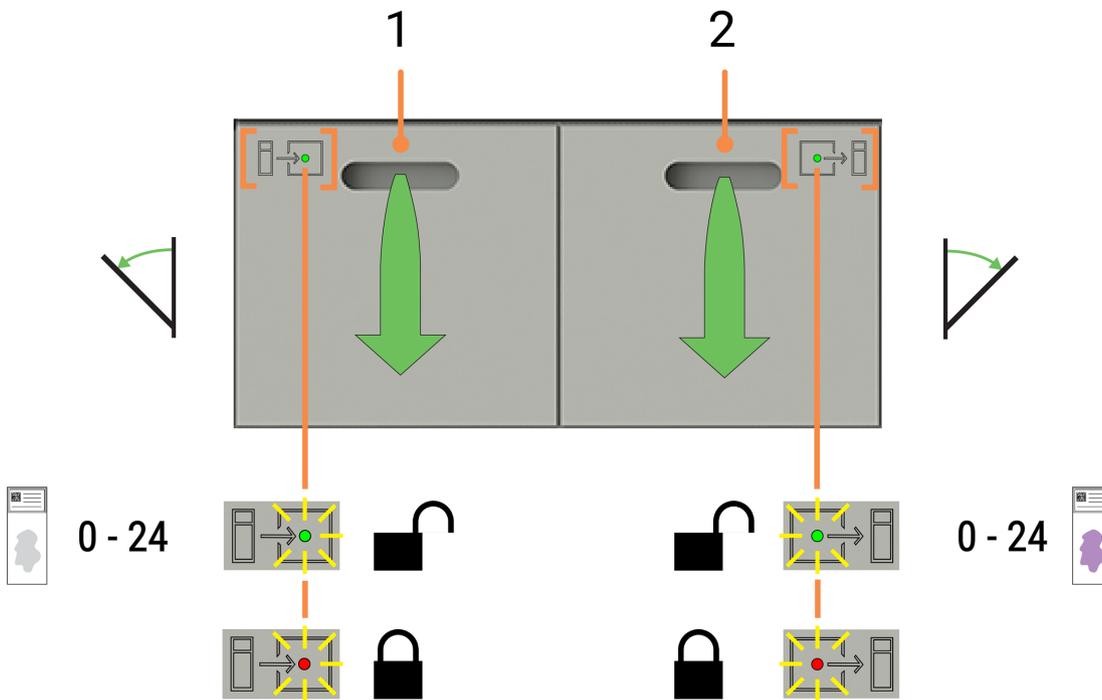
1.3 Capot



Légende

- | | |
|---|--|
| <p>1 Écran tactile</p> <p>2 Fenêtre d'affichage
Permet de voir la Work Surface (Surface de travail) lorsque le module de traitement est en marche.</p> <p>3 Lecteur de code-barres
Utilisé pour scanner les flacons d'alimentation de réactif en vrac et le ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC)</p> | <p>4 Bouton de mise en veille avec LED blanche
Indique quand le module de traitement est en marche (blanc) ou en arrêt (non éclairé).</p> <p>5 Poignée
Utilisé pour ouvrir et fermer le capot.</p> |
|---|--|

1.4 Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement)



Légende

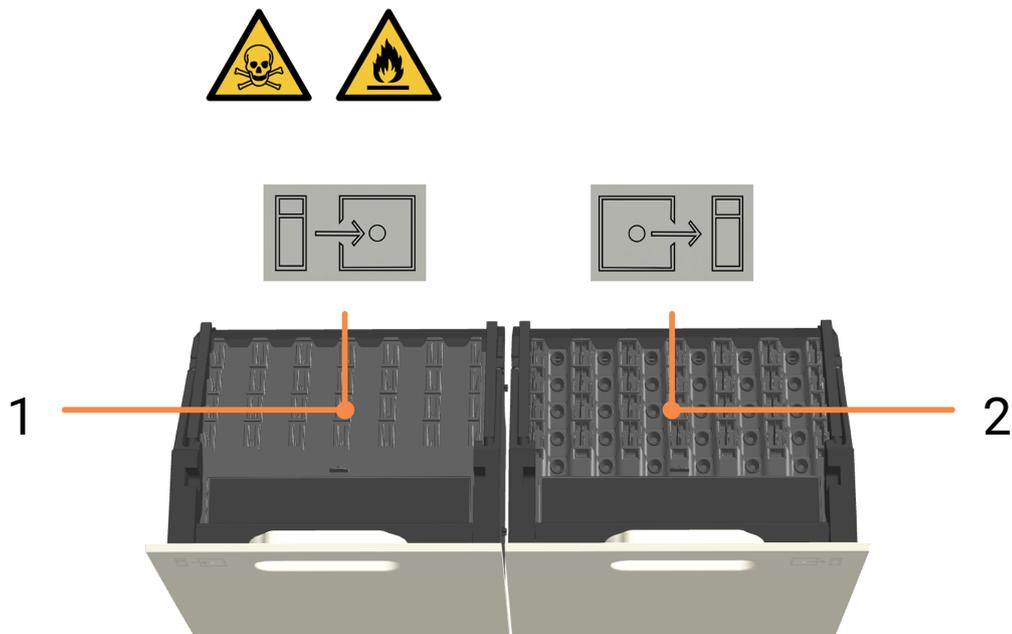
-
- 1 Preload Drawer (Forisætningsskuffe)
 - 2 Unload Drawer (aflæs skuffen)
-

Voir également :

- [2.5 Préchargement des lames](#)
- [2.7 Déchargement les lames](#)
- [4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters \(Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame\)](#)

1.5 Slide Drawer Inserts, Waste Drains and Sumps, and Pickup Filter (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lames)

1.5.1 Slide Drawer Inserts (Inserts de tiroir pour lame)



Légende

- 1 Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames) de préchargement
- 2 Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames) de déchargement

Voir également :

- [2.5 Préchargement des lames](#)
- [2.7 Déchargement les lames](#)
- [4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters \(Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame\)](#)

1.5.2 Conduits d'évacuation des déchets



Légende

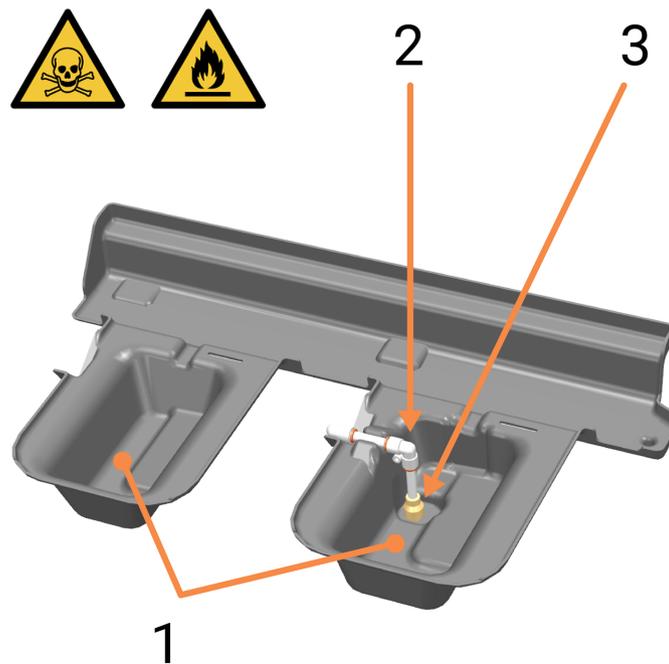
- 1 Conduit d'évacuation des déchets du tiroir de préchargement
- 2 Conduit d'évacuation des déchets du tiroir de déchargement

Les conduits d'évacuation des déchets sont accessibles après le retrait des Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames) des tiroirs ouverts.

Voir également :

- [4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters \(Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame\)](#)

1.5.3 Bacs et tuyaux collecteurs de déchets avec filtres



Légende

- | | |
|---|---|
| 1 | Bacs collecteurs |
| 2 | Unload Drawer Pickup Tube (tuyau de collecte du tiroir de déchargement) |
| 3 | Filtre d'enlèvement |

Les bacs collecteurs de déchets sont situés dans la partie inférieure arrière des Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement). Ils sont accessibles via la Work Surface (Surface de travail) après ouverture complète des tiroirs.

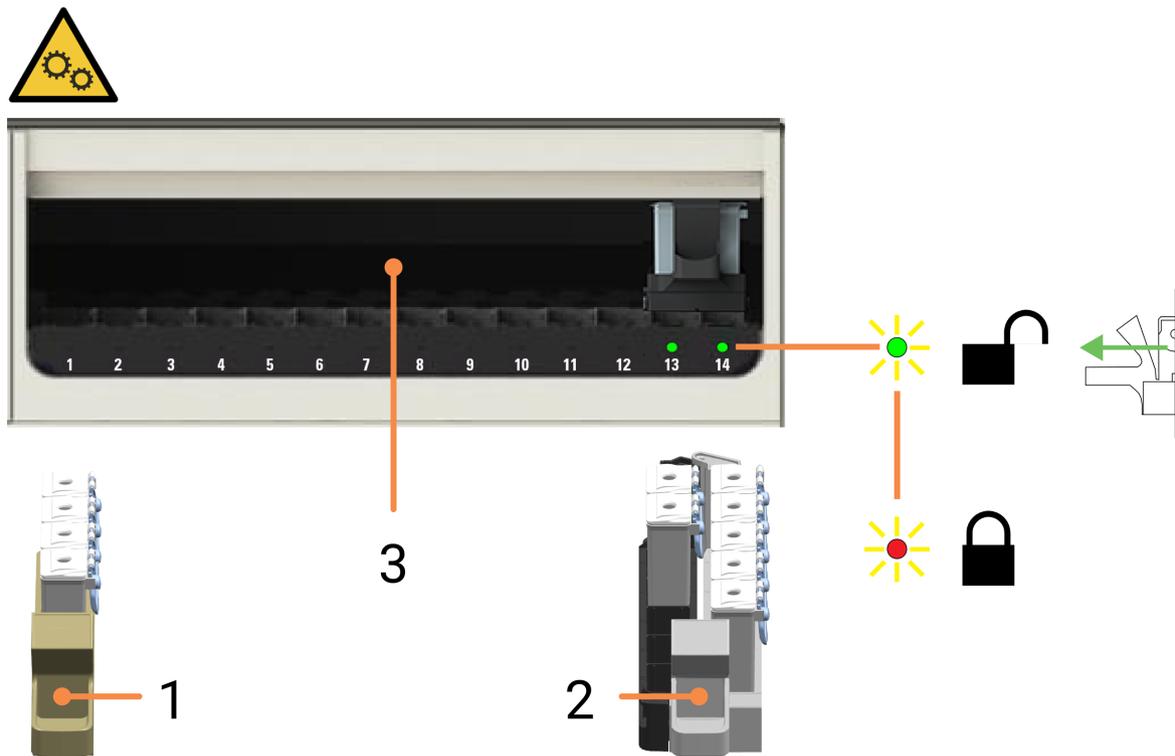
Dans le bac collecteur situé en dessous de l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement), les Pickup Tube & Filter (tuyau et filtre de collecte des déchets) servent à extraire les eaux usées qui s'accumulent lorsque le Unload Drawer (Tiroir de déchargement) est ouvert et fermé.

La présence d'une accumulation de liquide dans un bac collecteur peut être due à la formation d'un bouchon à l'intérieur du filtre de collecte. Reportez-vous à [4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters \(Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame\)](#).

Voir également :

- [4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters \(Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame\)](#)

1.6 Reagent Platform (Plate-forme de réactifs)



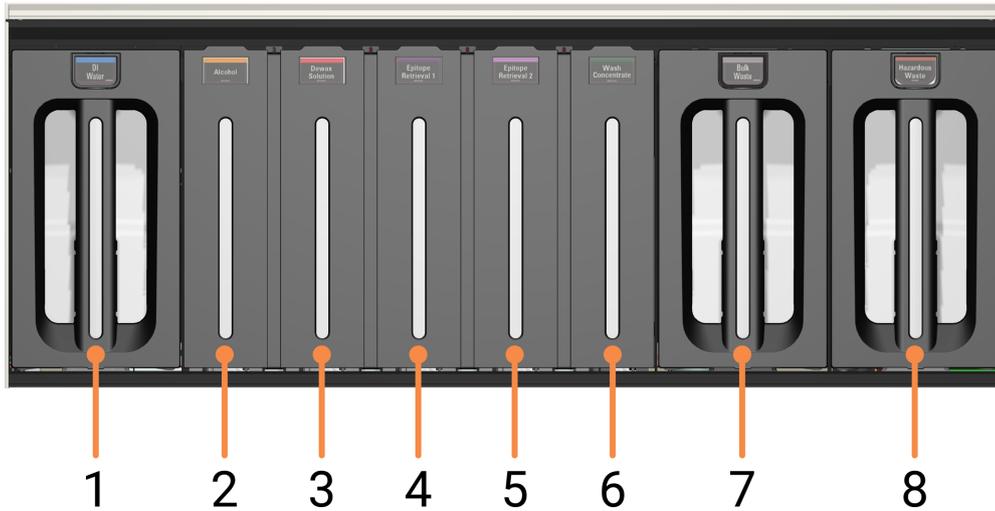
Légende

1	Single Reagent Tray (Plateau à simple rangée de réactifs)	3	Reagent Platform (Plate-forme de réactifs) à 14 voies (capacité totale de 70 Reagents Container (Récipients à réactif), dans n'importe quelle combinaison de plateaux à simple ou double rangée)
2	Dual Reagent Tray (Plateau à double rangée de réactifs)		

Voir également :

- [1.10 Reagent Trays \(Plateaux de réactifs\)](#)
- [2.10.1 Préparation des Reagent Containers \(Récipients à réactifs\) et des Reagent Trays \(Plateaux de réactifs\)](#)
- [2.10.2 Charger les Reagent Trays \(Plateaux de réactifs\)](#)
- [2.10.6 Décharger les Reagent Tray \(Plateaux de réactifs\)](#)
- [4.9 Essuyer la Reagent Platform \(Plate-forme de réactifs\) et les surfaces de l'ARC Bank \(Rangée de modules ARC\)](#)

1.7 Récipients pour vrac



Légende

1		DI Water (eau déionisée)	5		BOND-PRIME Epitope Retrieval 2
2		Alcool	6		BOND-PRIME Wash Solution Concentrate
3		BOND-PRIME Dewax Solution	7		Déchets en vrac
4		BOND-PRIME Epitope Retrieval 1	8		Déchets dangereux

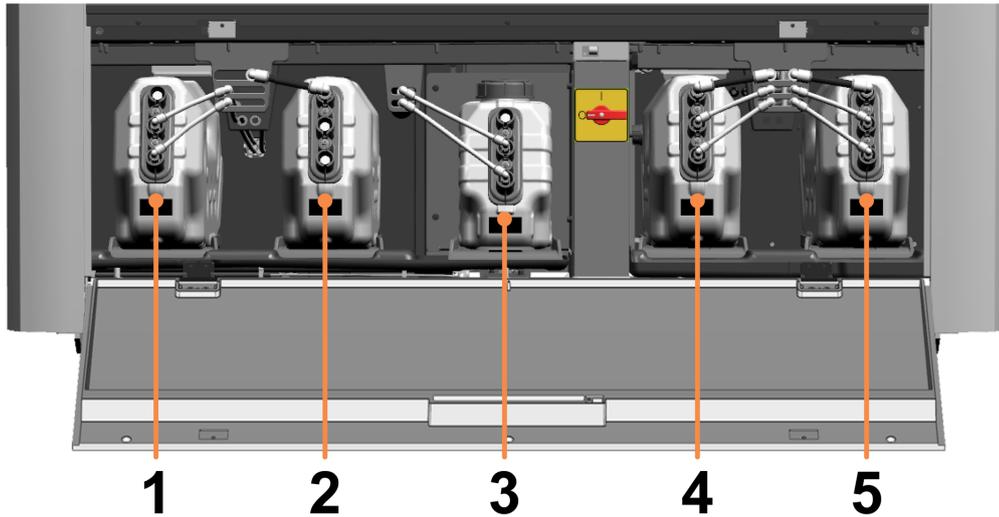


AVERTISSEMENT: Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez les récipients du DI Water (eau déionisée) et déchets usés en vrac/dangereuses lors des tâches de nettoyage et de maintenance.

Voir également :

- [4.2 Remplir le DI Water Container \(récipient d'eau déionisée\)](#)
- [4.15 Nettoyage du Bulk DI Water Container \(Récipient d'eau déionisée en vrac\)](#)
- [4.3 Remplir le récipient d'alcool](#)
- [4.16 Nettoyer les Bulk Reagent Containers \(Récipients à réactif en vrac\) verrouillés](#)
- [4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot](#)
- [4.17 Nettoyage des Bulk Waste Containers \(récipients à déchets en vrac\)](#)
- [4.5 Vider les récipients à déchets](#)

1.8 Armoire à réservoirs



Légende

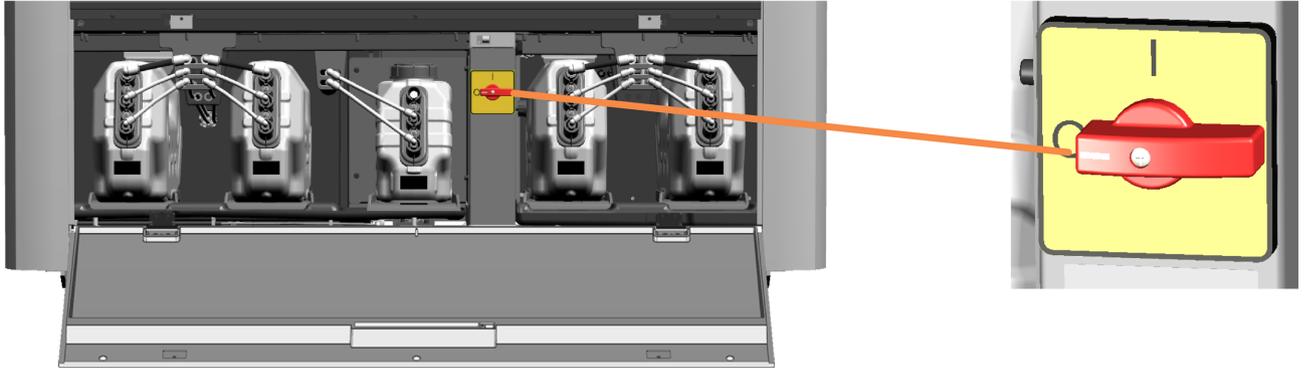
1	DI Water Reservoir (Réservoir d'eau déionisée)	5 L
2	Réservoir à vide	
3	BOND-PRIME Wash Working Solution Reservoir (Réservoir pour BOND-PRIME Wash Working Solution)	1 L
4	Bulk Waste Reservoir (Réservoir de déchets en vrac)	5 L
5	Hazardous Waste Reservoir (Réservoir de déchets dangereux)	5 L



AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.

1.9 Interrupteur d'alimentation AC

L'interrupteur d'alimentation AC est situé dans l'Armoire à réservoir.



Positions de l'interrupteur :

- I ON (Marche)
- O OFF (Arrêt)

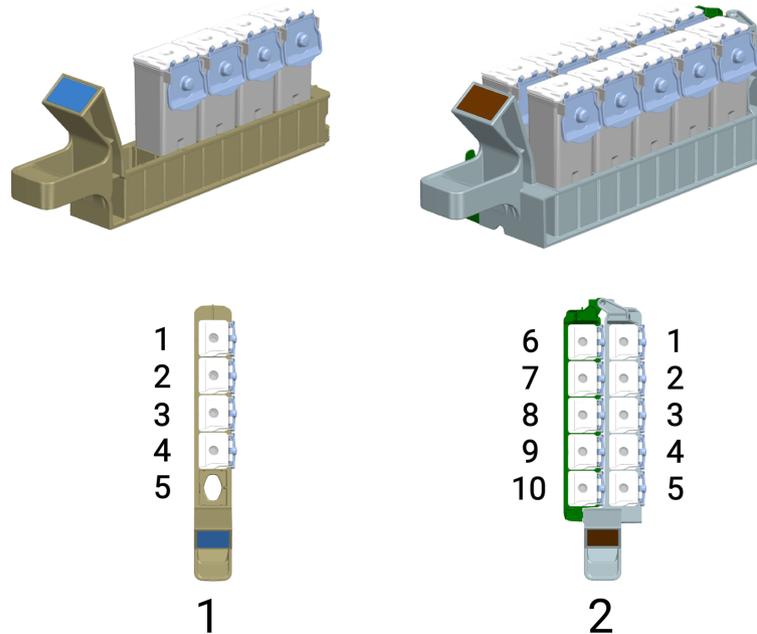


AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.

Voir également :

- [1.12 Branchement sur secteur et mise sous tension du module de traitement](#)
- [1.13 Débranchement du module de traitement](#)

1.10 Reagent Trays (Plateaux de réactifs)



Légende

- 1 **Single Reagent Tray (Plateau à simple rangée de réactifs)**
Peut contenir jusqu'à 5 Reagents Container (Récipients à réactif).
- 2 **Dual Reagent Tray (Plateau à double rangée de réactifs)**
Peut contenir jusqu'à 10 Reagents Container (Récipients à réactif), bien que certains systèmes de réactifs ne peuvent contenir que 6 récipients. Vous pouvez insérer des Reagents Container (Récipients à réactif) supplémentaires, par exemple le produit auxiliaire BOND-PRIME Hematoxylin (AR0096) dans les emplacements vides.

Tous les BOND récipients et systèmes de BOND-PRIME réactifs doivent être enregistrés sur le système de contrôle du BOND avant utilisation.

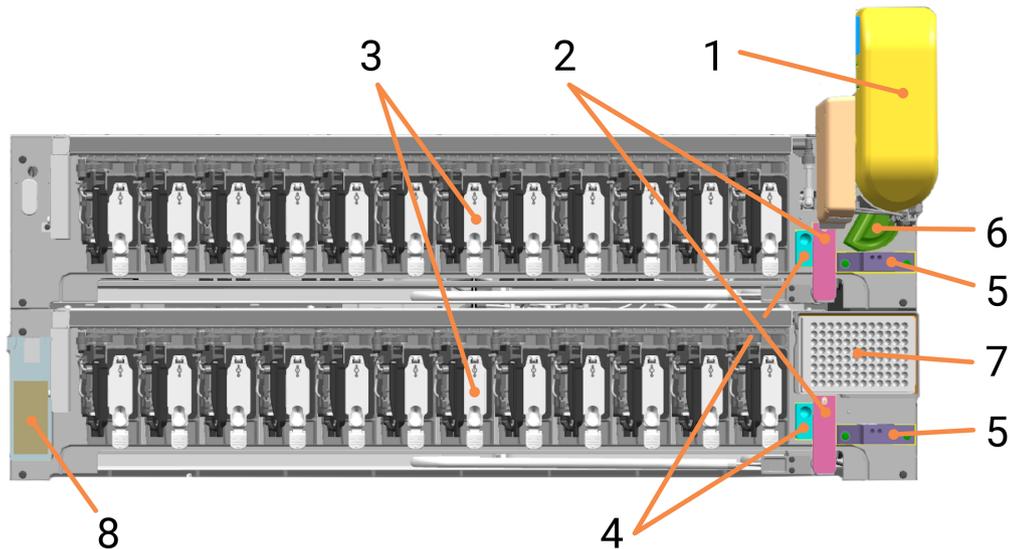
Voir également :

- [1.6 Reagent Platform \(Plate-forme de réactifs\)](#)
- [2.10.1 Préparation des Reagent Containers \(Récipients à réactifs\) et des Reagent Trays \(Plateaux de réactifs\)](#)
- [2.10.2 Charger les Reagent Trays \(Plateaux de réactifs\)](#)
- [2.10.6 Décharger les Reagent Tray \(Plateaux de réactifs\)](#)



Reportez-vous au *Manuel d'utilisation BOND 7*.

1.11 Work Surface (Surface de travail) (sous le capot)



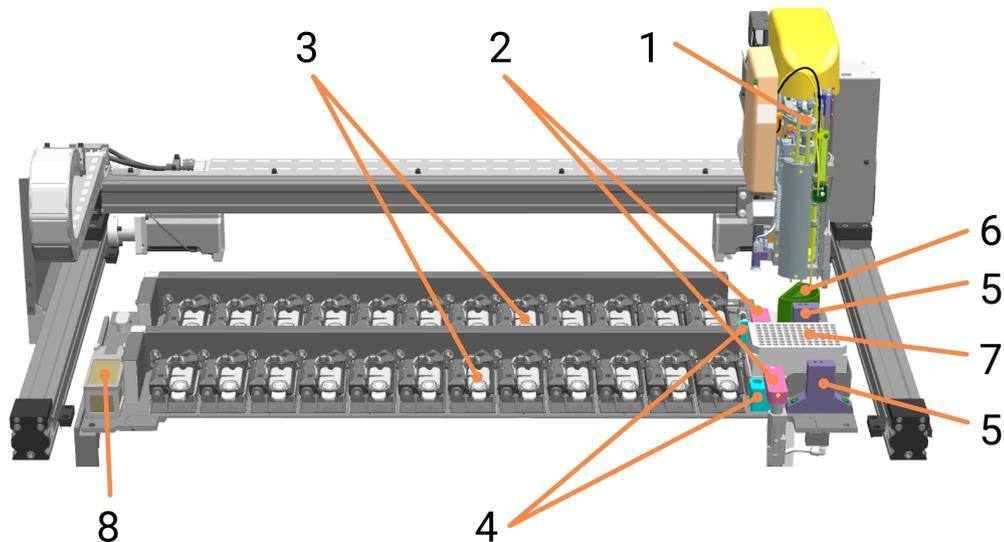
Légende

- | | |
|---|--|
| <p>1 1.11.2 High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit)</p> <p>2 1.11.4 Wash Robots (Robots de lavage) (2)</p> <p>3 1.11.5 Modules ARC (Contrôle actif des réactifs)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rangée A (arrière) numérotée de 1 à 12 de gauche à droite • Rangée B (avant) numérotée de 1 à 12 de gauche à droite <p>4 1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage</p> <p>Stations de lavage (pour les Wash Robots (Robots de lavage))</p> | <p>5 1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage</p> <p>Pour l'ARC Probe (Sonde ARC) sur le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Station de lavage standard (arrière) • Station de lavage dangereuse (avant) <p>6 1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage</p> <p>Station d'amorçage (pour Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac))</p> <p>7 1.11.7 Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange)</p> <p>8 1.11.8 Slide Preparation Station (Station de préparation des lames)</p> |
|---|--|

Voir également :

- [4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC\)](#)
- [4.7 Démarrage de la maintenance](#)
- [5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules \(Modules ARC\)](#)
- [4.8 Essuyer la surface interne des ARC Modules \(Modules ARC\)](#)
- [4.9 Essuyer la Reagent Platform \(Plate-forme de réactifs\) et les surfaces de l'ARC Bank \(Rangée de modules ARC\)](#)
- [4.13 Nettoyage des stations de lavage et d'amorçage](#)

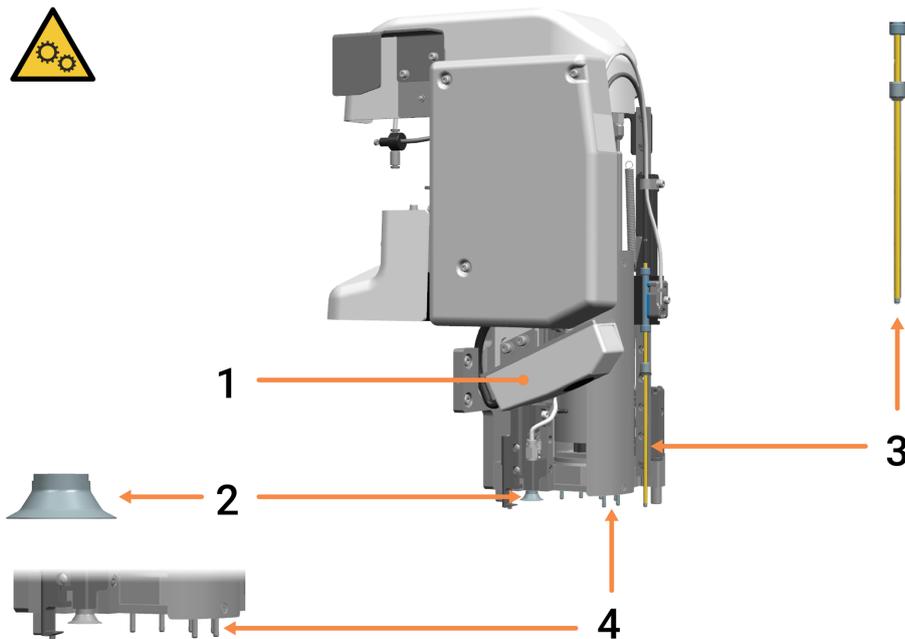
1.11.1 Work Surface (Surface de travail) (vue avant)



Légende

- | | |
|--|---|
| <p>1 1.11.2 High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit)</p> <p>2 1.11.4 Wash Robots (Robots de lavage) (2)</p> <p>3 1.11.5 Modules ARC (Contrôle actif des réactifs)</p> <p>Rangée A (arrière) numérotée de 1 à 12 de gauche à droite</p> <p>Rangée B (avant) numérotée de 1 à 12 de gauche à droite</p> <p>4 1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage</p> <p>Stations de lavage (pour les Wash Robots (Robots de lavage))</p> | <p>5 1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage</p> <p>Pour l'ARC Probe (Sonde ARC) sur le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) :</p> <p>Station de lavage standard (arrière) et Station de lavage dangereuse (avant)</p> <p>6 1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage</p> <p>Station d'amorçage (pour Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac))</p> <p>7 1.11.7 Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange)</p> <p>8 1.11.8 Slide Preparation Station (Station de préparation des lames)</p> |
|--|---|

1.11.2 High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit)



Légende

- | | |
|--|---|
| <p>1 ID Imager (Imageur d'ID)</p> <p>2 Suction Cup (Ventouse)
Pour déplacer les lames du Preload Drawer (Tiroir de préchargement) vers les ARC Modules (Modules ARC) vers l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement).</p> <p>Reportez-vous aux sections 1.4 Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement) et 1.11.5 Modules ARC (Contrôle actif des réactifs).</p> | <p>3 ARC Probe (Sonde ARC)
Distribue vers les ARC Modules (Modules ARC) les réactifs obtenus à partir d'un réactif provenant des :</p> <ul style="list-style-type: none"> • récipients chargés sur la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs). Reportez-vous à 1.6 Reagent Platform (Plate-forme de réactifs). • réactifs mélangés obtenus à partir de la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange). Reportez-vous à 1.11.7 Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange). <p>4 Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac) (voir également la page suivante)
Distribue les réactifs en vrac contenus dans les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) dans les ARC Modules (Modules ARC). Reportez-vous à 1.7 Récipients pour vrac.</p> |
|--|---|

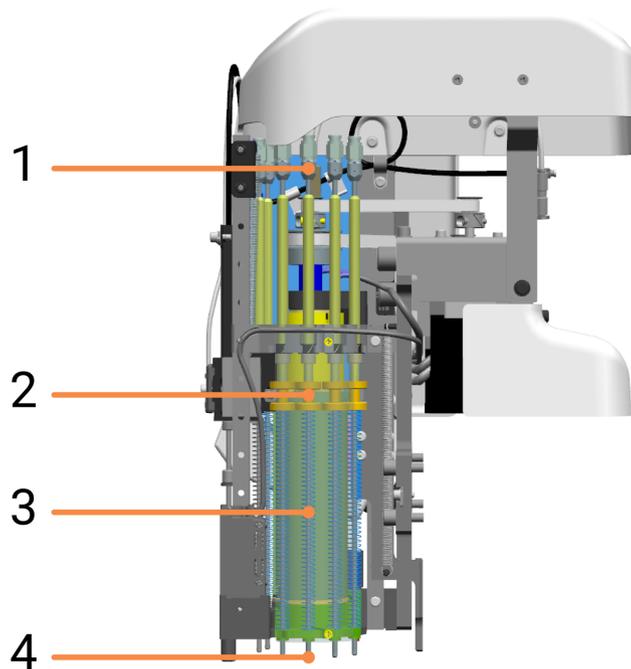


AVERTISSEMENT: Si le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) reste bloqué au-dessus de la Work Surface (Surface de travail), ne tentez pas de le déplacer manuellement. Contactez le service client pour les informer du problème.

Voir également :

- 4.10 Nettoyage de la Suction Cup (Ventouse)
- 4.11 Remplacez la Suction Cup (Ventouse)

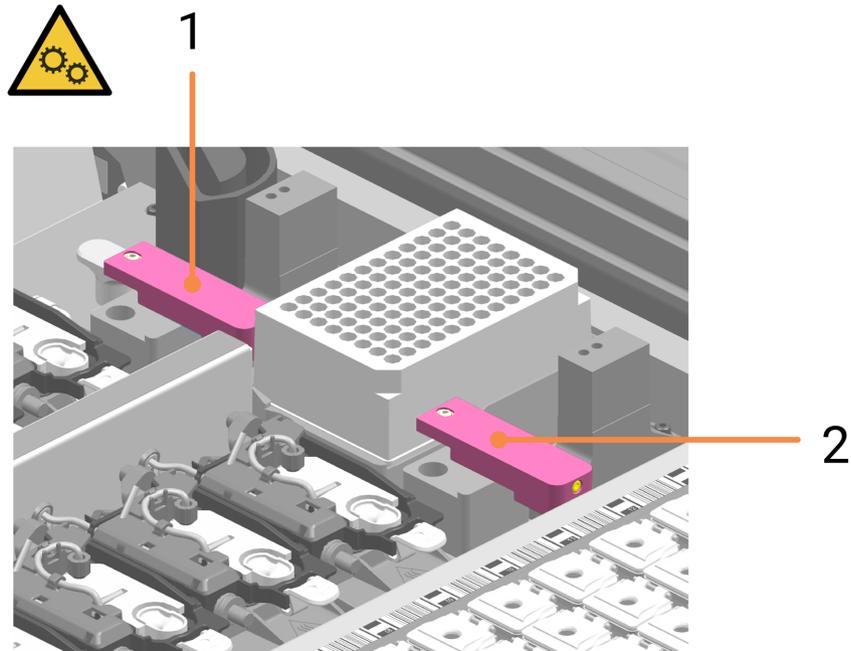
1.11.3 Probe Selector (Sélecteur de sonde)



Légende

1	Connecteurs de tubulure	3	Ressorts de compression
2	Viroles de Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac)	4	Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac) Les Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac) sont rattachées au Probe Selector (Sélecteur de sonde) situé sur la tête du bras robotique. Le carousel du Probe Selector (sélecteur de sonde) tourne pour positionner la sonde requise au-dessus d'un ARC Module (module ARC).

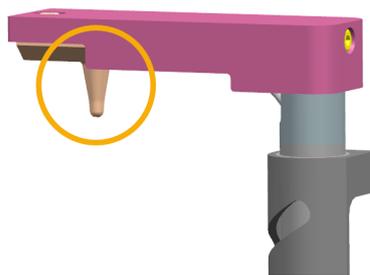
1.11.4 Wash Robots (Robots de lavage)



Légende

- 1 Wash Robot (Robot de lavage) (pour ARC Modules (Modules ARC) - Rangée A)
- 2 Wash Robot (Robot de lavage) (pour ARC Modules (Modules ARC) - Rangée B)

Wash Robot Probe (Sonde de robot de lavage)



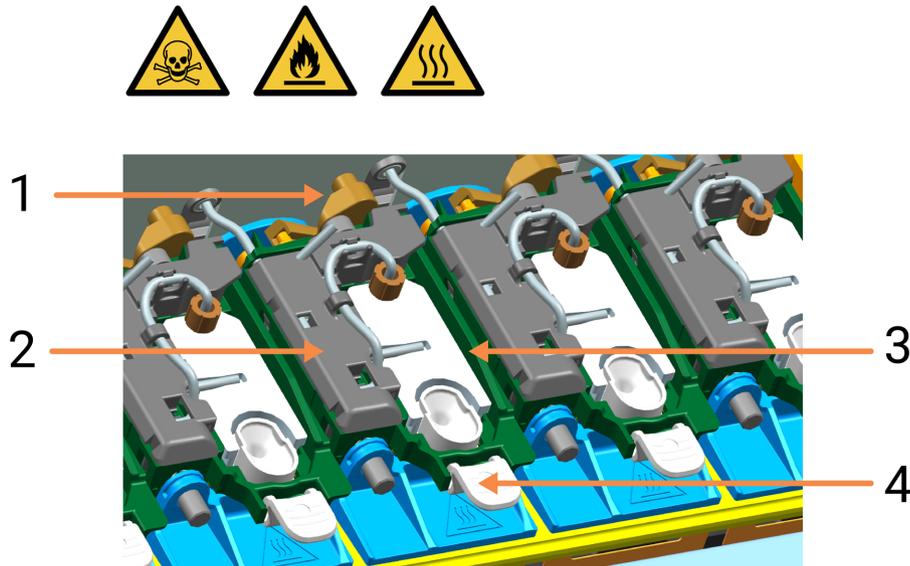
Pendant la maintenance, vous pouvez déplacer manuellement les Wash Robots (Robots de lavage) pour mieux accéder aux ARC Modules (Modules ARC).

Si un Wash Robot (Robot de lavage) reste bloqué au-dessus de la Work Surface (Surface de travail), ne tentez pas de le déplacer manuellement. Contactez le service client pour les informer du problème. Contactez le service client au sujet du problème

1.11.5 Modules ARC (Contrôle actif des réactifs)

Vingt-quatre ARC Modules (Modules ARC) montés sur deux ARC Banks (Rangée de modules ARC) maintiennent les lames pendant la coloration. Cet ensemble est appelé ARC Array (Matrice ARC). Les réactifs sont distribués par les Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac) et l'ARC Probe (Sonde ARC) sur la tête du bras robotique. Les ARC Modules (Modules ARC) sont nettoyés avec de la DI Water (eau déionisée) et de la BOND-PRIME Wash Working Solution par les Wash Robots (Robots de lavage).

Les déchets provenant des ARC Modules (Modules ARC) sont dirigés vers le Hazardous Waste Reservoir (Réservoir de déchets dangereux).



Légende

- | | |
|--|---|
| 1 ARC Module Latch (Système de verrouillage du module ARC) | 3 ARC Module Lid Assembly (Couvercle du module ARC) |
| 2 ARC Module Cover (Panneau de protection du module ARC) | 4 ARC Covertile (Covertile ARC) : |



Si la liste d'actions (voir [Liste d'actions et bannière d'alerte sur la page 71](#)) indique qu'un ARC Module (Module ARC) est défectueux, vérifiez qu'il dispose d'un Covertile.

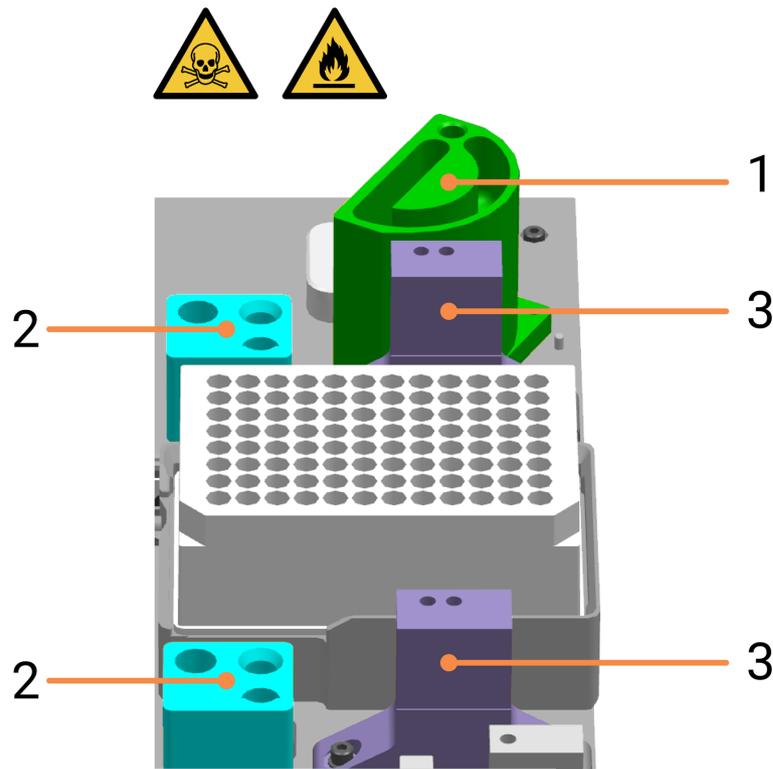
Si un ARC Module (Module ARC) fuit, vérifiez :

- l'état du Covertile et du joint Covertile et, si nécessaire, remplacez le Covertile.
- S'il y a des débris sur l'ARC Module (Module ARC) et, si nécessaire, nettoyez-le ([Essuyer la surface interne des ARC Modules \(Modules ARC\) sur la page 130](#)).

Voir également :

- [4.8 Essuyer la surface interne des ARC Modules \(Modules ARC\)](#)
- [4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC\)](#)
- [5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules \(Modules ARC\)](#)

1.11.6 Stations de lavage et d'amorçage



Légende

- | | |
|---|---|
| <p>1 Bulk Probe Prime Station (Station d'amorçage de sonde en vrac)</p> <p>2 Stations de lavage du Wash Robot (Robot de lavage)
Le port de droite est utilisé pour le lavage.</p> | <p>3 Stations de lavage des ARC Probes (Sondes ARC)
Le port de droite est utilisé pour le lavage.</p> |
|---|---|

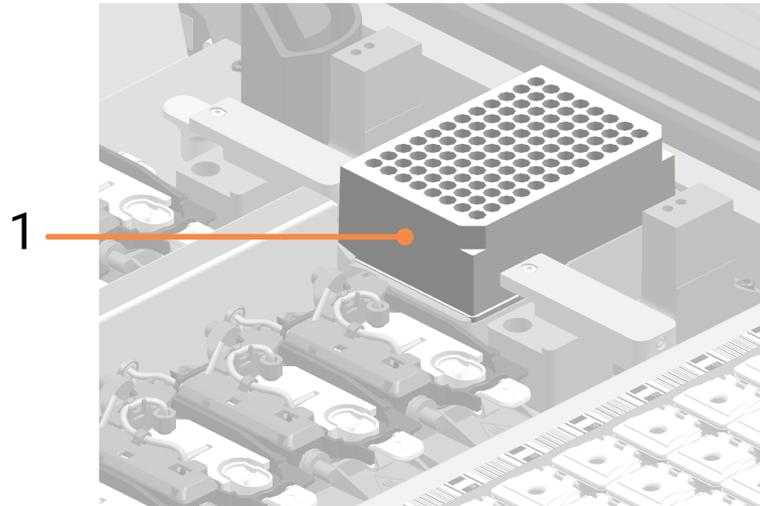
Résidus de liquide provenant de :

- la station de lavage de l'ARC Probe (Sonde ARC) sur la Rangée A (arrière) est dirigée vers le Bulk Waste Reservoir (Réservoir de déchets en vrac)
- la station de lavage de l'ARC Probe (Sonde ARC) sur la Rangée B (avant) est dirigée vers le Hazardous Waste Reservoir (Réservoir de déchets dangereux)
- les deux stations de lavage du Wash Robot (Robot de lavage) sont dirigées vers le Hazardous Waste Reservoir (Réservoir de déchets dangereux).

Voir également :

- [4.13 Nettoyage des stations de lavage et d'amorçage](#)

1.11.7 Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange)



Légende

1 Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange)

C'est là que les réactifs chromogènes sont mélangés avant d'être distribués sur les lames des ARC Modules (Modules ARC) par l'ARC Probe (Sonde ARC).

Reportez-vous aux sections [1.11.5 Modules ARC \(Contrôle actif des réactifs\)](#) et [1.11.2 High-Speed Robot \(Bras robotique à haut débit\)](#).

L'orientation de la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) sur le Mixing Block (Bloc de mélange) n'est pas importante, mais elle doit être correctement insérée dans le support.

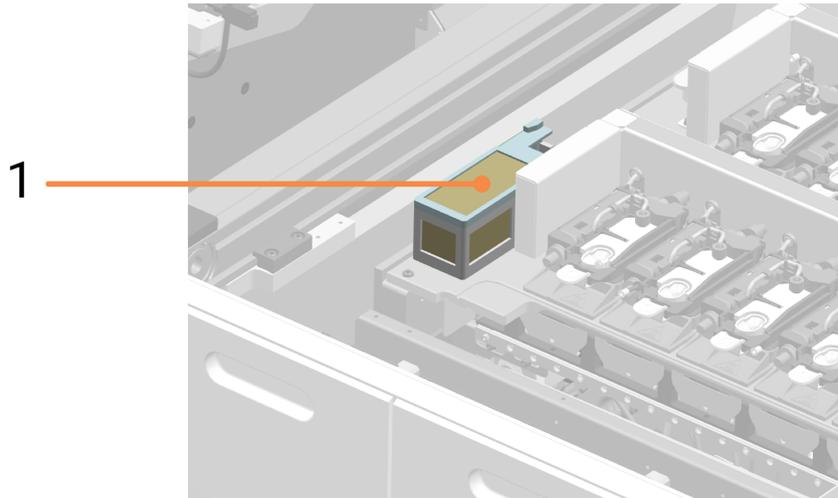


Le module de traitement n'ira pas jusqu'au bout de l'initialisation si la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) n'est pas installée.

Voir également :

- [4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC\)](#)

1.11.8 Slide Preparation Station (Station de préparation des lames)



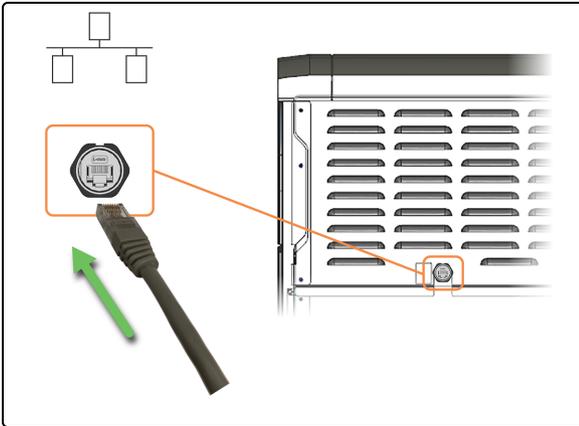
Légende

- 1 Slide Preparation Station (Station de préparation des lames)



Avant que chaque lame ne soit transférée vers un ARC Modules (Modules ARC) pour un traitement, elle est nettoyée à l'aide de jets d'air comprimé dans la Slide Preparation Station (Station de préparation des lames). Celle-ci est conçue pour éliminer les particules indésirables, en particulier les particules de verre, des surfaces des lames afin que le processus de coloration ne soit pas compromis.

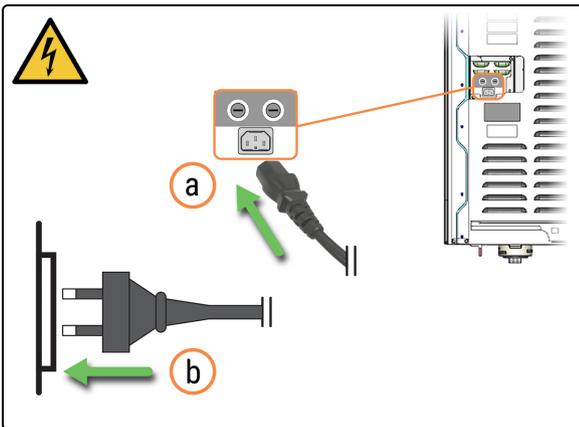
1.12 Branchement sur secteur et mise sous tension du module de traitement



1. Branchez le câble Ethernet au port réseau du laboratoire.



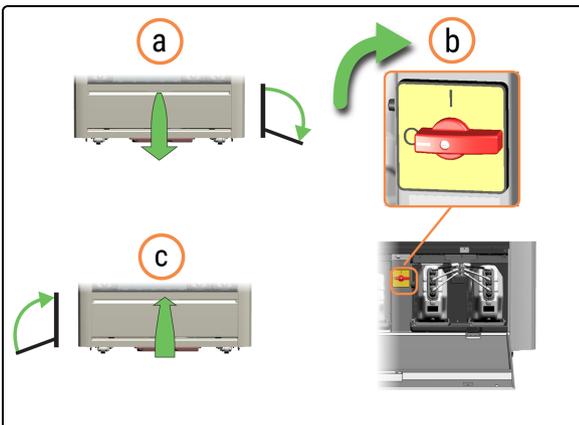
Il se peut que vous ayez à déplacer le module de traitement pour mieux accéder aux connecteurs situés sur le panneau arrière.



2. Branchez le câble d'alimentation secteur.
 - a. Branchez le câble d'alimentation secteur à l'arrière du module de traitement.
 - b. Branchez le câble d'alimentation secteur dans la prise murale.



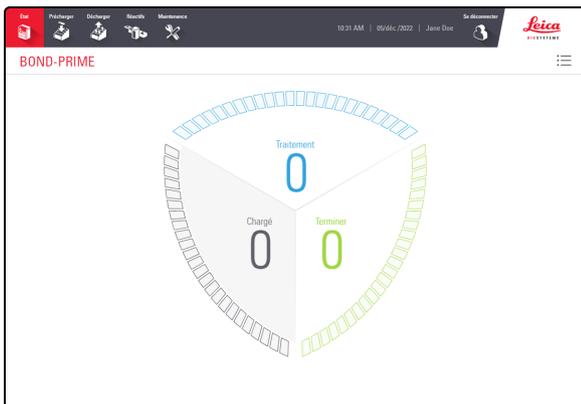
Il se peut que vous ayez à déplacer le module de traitement pour mieux accéder aux connecteurs situés sur le panneau arrière.



3. Mettez le module de traitement sous tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens horaire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



4. Lorsque le module de traitement est allumé, il s'initialise avant d'afficher l'écran de connexion. Ce processus prend entre 8 et 15 minutes. Si le module de traitement ne s'initialise pas, reportez-vous à [5.1 Échec de l'initialisation](#).



L'écran d'état s'affiche.

1.13 Débranchement du module de traitement

Vous devez éteindre et débrancher le module de traitement :

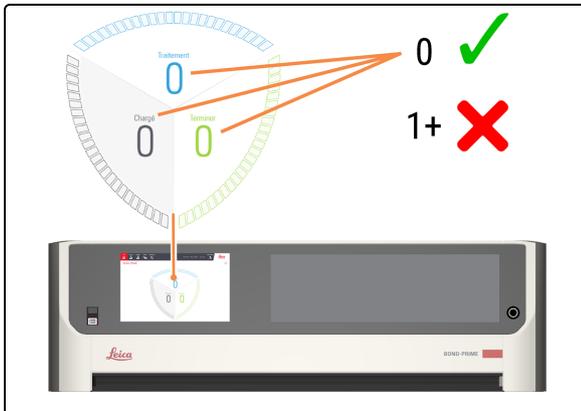
- avant de déplacer le module de traitement vers un nouvel emplacement
- avant la mise hors service du module de traitement



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



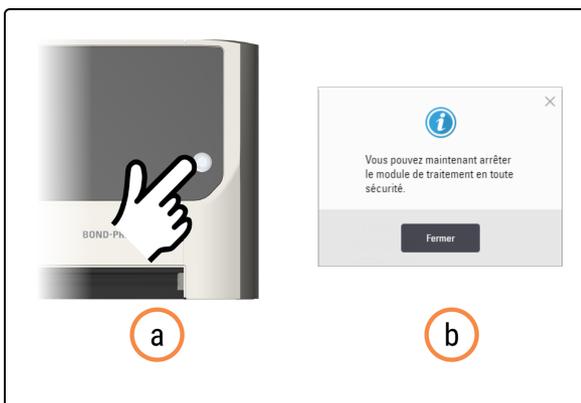
1. Appuyez sur **État**.



2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).

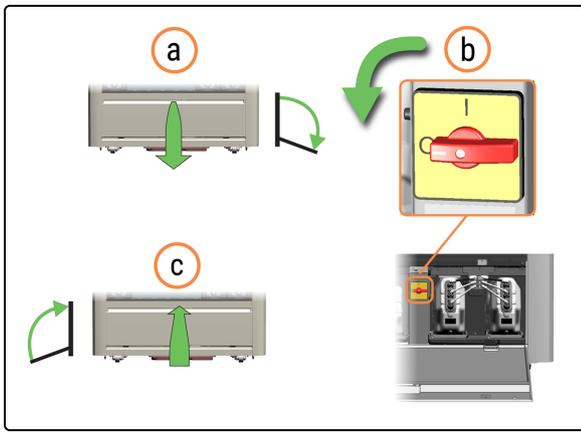


3. Mettez le module de traitement hors tension.

a. Appuyez sur le bouton de mise en veille.

Une fenêtre contextuelle indique qu'il est possible d'éteindre le module de traitement en toute sécurité.

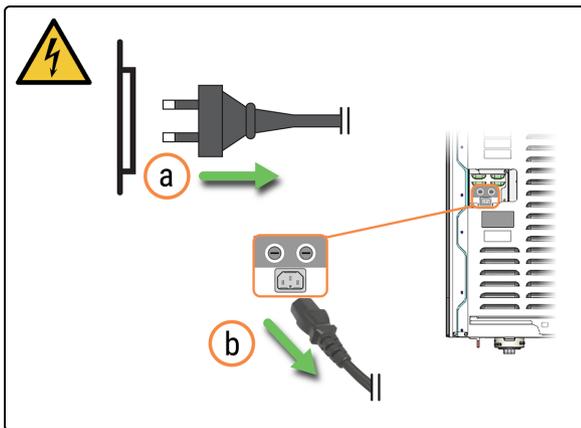
b. Appuyez sur **Fermer**.



4. Mettez le module de traitement hors tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens antihoraire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



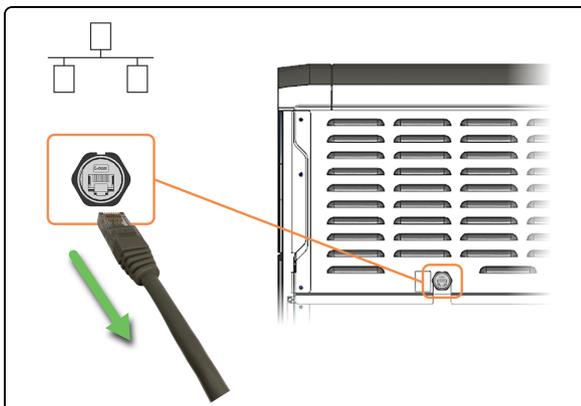
AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.



5. Débranchez le câble d'alimentation secteur.
 - a. Débranchez le câble d'alimentation secteur de la prise murale.
 - b. Débranchez le câble d'alimentation secteur à l'arrière du module de traitement.



Il se peut que vous ayez à déplacer le module de traitement pour mieux accéder aux connecteurs situés sur le panneau arrière.



6. Débranchez le câble Ethernet à l'arrière du module de traitement.

1.14 Déplacer un module de traitement vers un nouvel emplacement



AVERTISSEMENT: Si vous devez déplacer un module de traitement sur une longue distance vers un nouveau site, veuillez en informer le service client. Le module de traitement est très lourd. Seul le personnel approuvé doit déplacer le module de traitement.



MISE EN GARDE: Ne pas sceller les ouvertures de ventilation sur le couvercle arrière du module de traitement.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment de flux d'air dans le nouvel emplacement.



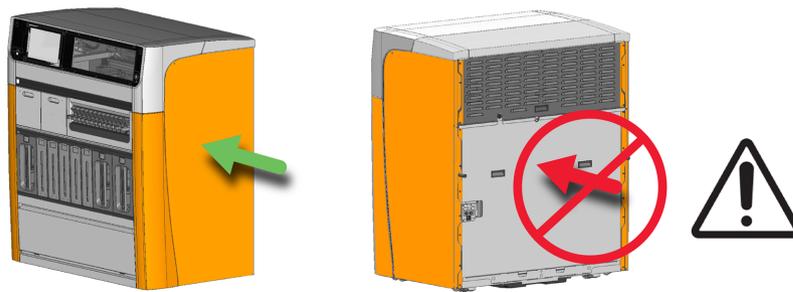
MISE EN GARDE: N'utilisez pas de chariot élévateur pour soulever un module de traitement BOND-PRIME.

S'il est nécessaire de déplacer un module de traitement uniquement sur une courte distance vers un nouvel emplacement :

- Débranchez le module de traitement. Reportez-vous à [1.13 Débranchement du module de traitement](#).
- Vider les récipients à déchets. Reportez-vous à [4.5 Vider les récipients à déchets](#).
- Retirez et nettoyez le Sump Tray (plateau du Bac collecteur). Reportez-vous à [4.18 Nettoyage du Sump Tray \(plateau du bac collecteur\)](#).
- Avant de tenter de déplacer un module de traitement BOND-PRIME, utilisez une clé pour faire tourner les engrenages orange sur les quatre roues. Soulevez les pieds centraux pour permettre au module de traitement de se déplacer librement sur ses roues.



- Appuyez **uniquement** sur les zones de poussée autorisées, indiquées en orange.



- Une fois arrivé le nouvel emplacement, qui doit présenter une surface plane, faites tourner les engrenages orange pour abaisser les pieds centraux jusqu'à ce que le module de traitement ne puisse pas bouger librement sur ses roues.
- Réglez la hauteur des pieds sur les roues pour vous assurer que le module de traitement est à niveau dans toutes les directions. Guidez-vous à l'aide d'un niveau à bulle placé au-dessus du capot.
- Assurez-vous que le sol est suffisamment solide. Respectez toutes les procédures locales et applicables. Pour connaître les dimensions et le poids du module de traitement, reportez-vous à [6 Spécifications](#).
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation approuvé. Assurez-vous de pouvoir accéder à la prise murale.
- Évaluez l'environnement électromagnétique avant de faire fonctionner le module de traitement afin de détecter toute interférence.



MISE EN GARDE: N'utilisez pas un Module de traitement BOND-PRIME à proximité de sources de rayonnement électromagnétique puissantes. Par exemple, des sources RF non blindées à usage intentionnel, qui peuvent interférer avec le fonctionnement.

1.15 Mise hors service et élimination d'un module de traitement

Le module de traitement, y compris les pièces et accessoires associés utilisés, doit être mis hors service conformément aux procédures et réglementations locales applicables. Éliminez tous les réactifs utilisés avec le module de traitement conformément aux recommandations du fabricant des réactifs.

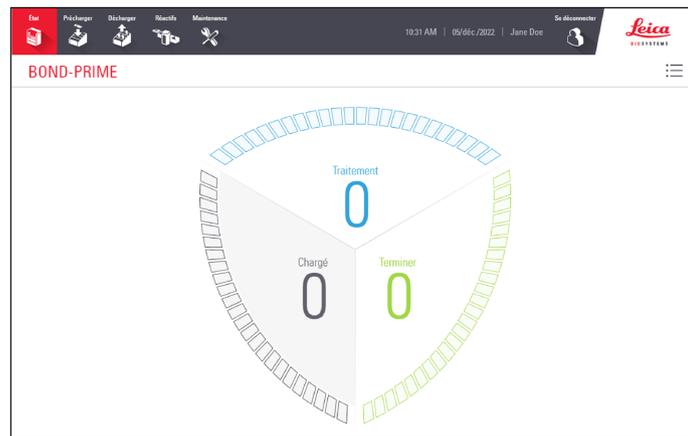
Nettoyez et décontaminez conformément aux procédures et réglementations locales avant de retourner ou d'éliminer le module de traitement ou les pièces et accessoires.

Au sein de l'Union européenne, tous les déchets électroniques doivent être éliminés conformément à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE). Dans les régions ne faisant pas partie de l'UE, veuillez vous conformer aux procédures et réglementations locales pour l'élimination des déchets électroniques.

Si vous avez besoin d'aide, contactez votre représentant Leica Biosystems local.

2

Écran tactile



Dans cette section :

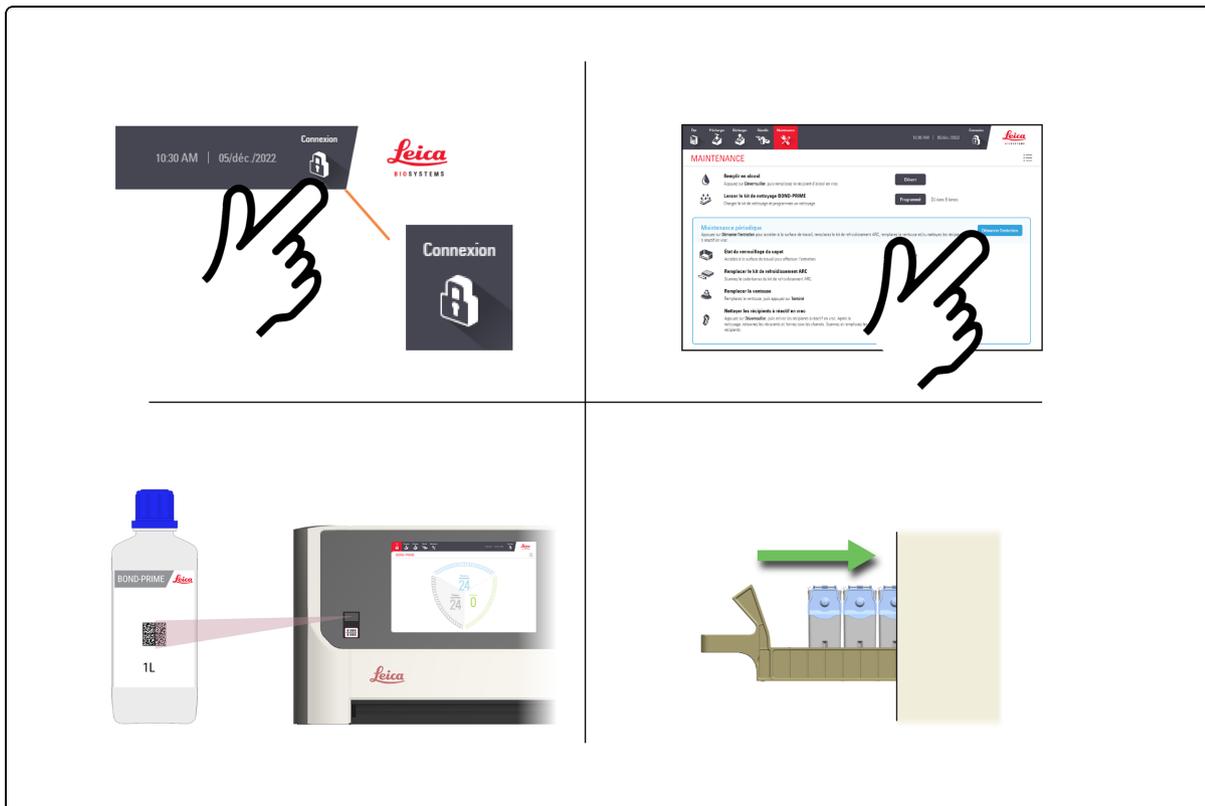
2.1 Se connecter et se déconnecter	60
2.2 Barre de navigation	62
2.3 Écran d'état	63
2.4 Liste d'actions et bannière d'alerte	71
2.5 Préchargement des lames	74
2.6 Écran de préchargement	76
2.7 Déchargement les lames	81
2.8 Écran de déchargement	83
2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame	87
2.10 Écran de réactifs	91
2.11 Écran maintenance	98

2.1 Se connecter et se déconnecter

2.1.1 Connexion

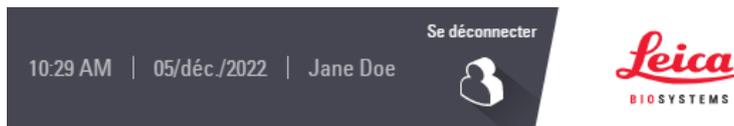
Si personne n'est connecté, diverses actions feront apparaître la boîte de dialogue **Connexion**, par exemple :

- appuyer sur le bouton **Connexion**
- appuyer sur le bouton **Démarrer la maintenance** sur l'écran **Maintenance**
- la lecture du code-barres sur un flacon de réactif en vrac
- le chargement d'un plateau de réactifs sur la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs)



1. Connectez-vous à l'écran tactile.
 - a. Sur l'écran **Connexion**, appuyez sur votre nom d'utilisateur.
 - b. Saisissez votre code PIN.

Une fois que vous êtes connecté, votre nom s'affiche à côté de la date.

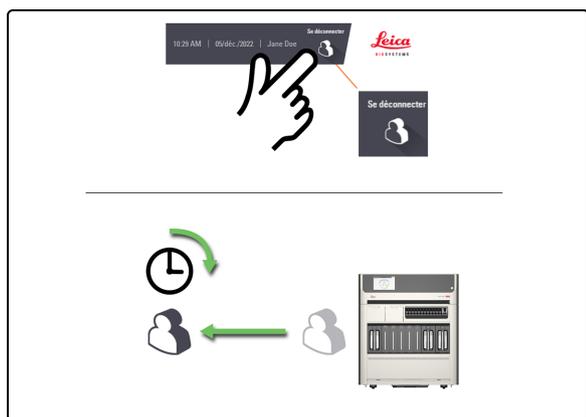


Reportez-vous au *Manuel d'utilisation BOND 7* pour plus d'informations sur la configuration ou la modification de votre code PIN.



Les informations sur la santé du patient sont visibles sur l'interface utilisateur graphique lorsque l'utilisateur est connecté et masquées lorsque l'utilisateur est déconnecté.

2.1.2 Se déconnecter



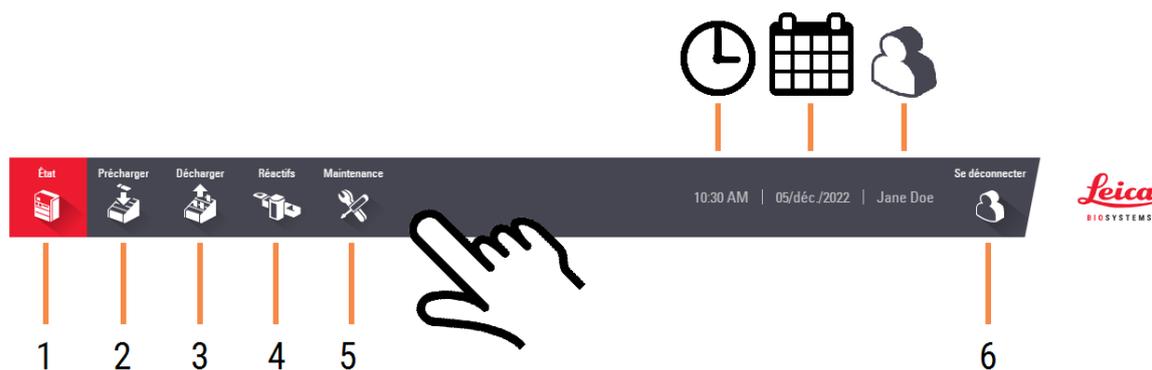
1. Appuyez sur le bouton **Se déconnecter**.

Ou, si vous n'interagissez pas avec le module de traitement pendant une période prédéterminée, vous serez automatiquement déconnecté.



Vous pouvez modifier cette période dans la section Administration Client (Client d'administration) du système de contrôle du BOND. Reportez-vous au *Manuel d'utilisation BOND 7*.

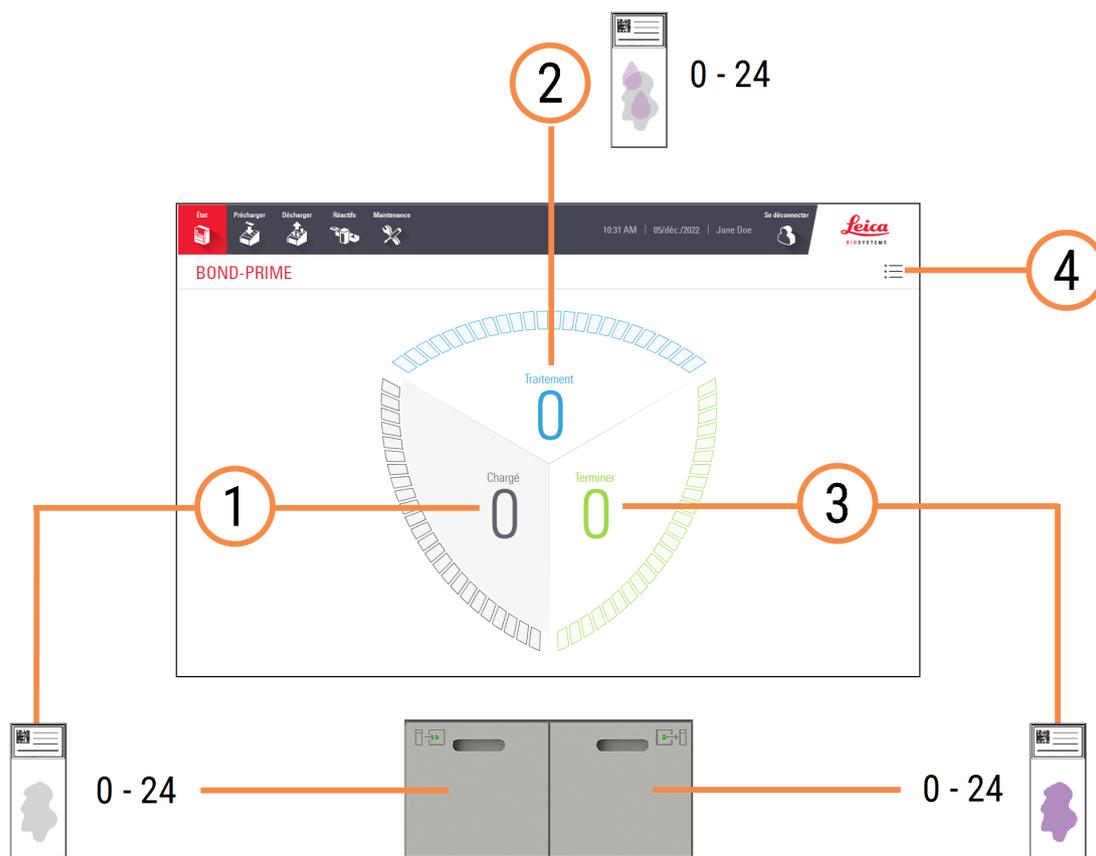
2.2 Barre de navigation



Légende

- | | | | |
|---|----------------------------|---|--|
| 1 | 2.3 Écran d'état | 4 | 2.10 Écran de réactifs |
| 2 | 2.6 Écran de préchargement | 5 | 2.11 Écran maintenance |
| 3 | 2.8 Écran de déchargement | 6 | Connexion/Déconnexion - reportez-vous à 2.1 Se connecter et se déconnecter |

2.3 Écran d'état



Légende

- 1 [2.3.1 Segment de lames chargées](#)
- 2 [2.3.2 Segment des lames en cours de traitement](#)
- 3 [2.3.3 Segment complet du traitement de lames](#)
- 4 **Bouton Liste d'actions.**
Reportez-vous à [2.4 Liste d'actions et bannière d'alerte](#)

2.3.1 Segment de lames chargées

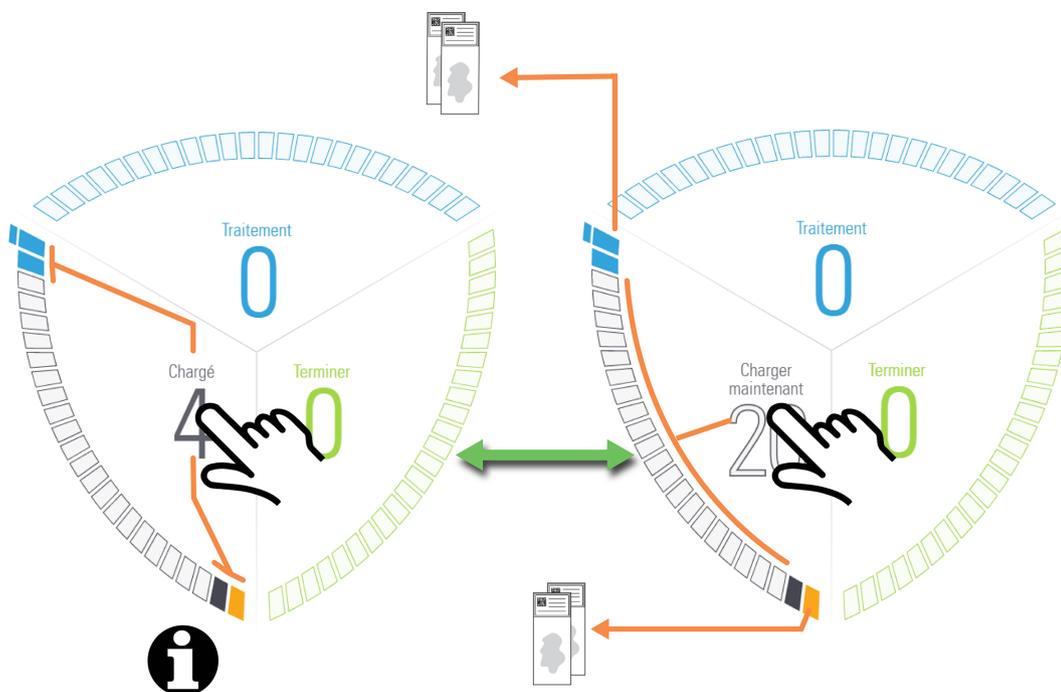
Pour afficher alternativement le nombre de lames **Chargées** et **Charger maintenant**, appuyez sur la valeur affichée.

Une fois les nouvelles lames chargées dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement), elles apparaissent initialement en bas de la section et sont en gris. Lorsque les lames sont acceptées, elles se déplacent en haut du segment et passent au bleu, la plus ancienne en premier. Les lames qui ne sont pas acceptées restent au bas du segment.



Il n'y a aucune relation entre les positions de lame dans la section des lames chargées et dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

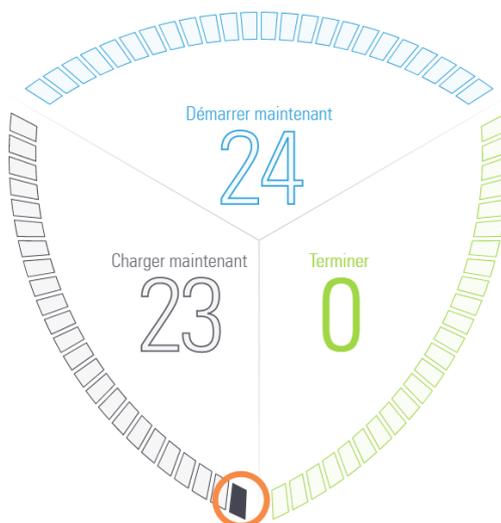
Reportez-vous également à [2.3.4 Afficher plus d'informations sur la lame](#)



Icône	Description
	Emplacement de lame disponible
	Lame identifiée.
	Dernière lame (parmi les lames chargées) dans un cas. Lorsque la dernière lame est acceptée, cette icône devient bleue.
	Lame acceptée. Les lames non acceptées restent au bas du segment. Reportez-vous également à 2.3.1.1 Lames non acceptées .
	Lame urgente rejetée ou lame avec l'état « Avertissement ».
	Lame rejetée ou lame avec l'état « Mise en garde ».

2.3.1.1 Lames non acceptées

Dans de rares cas, le module de traitement peut ne pas évaluer et accepter une lame chargée.



Lorsque cela se produit, la lame reste au bas du segment pendant une période prolongée.

Pour remédier à cette situation, vous devez :

- 1 Retirer la lame du Preload Drawer (Tiroir de préchargement), puis fermer le tiroir.
- 2 Attendez que le module de traitement scanne le tiroir et mettez à jour l'écran État.
- 3 Remplir la lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement). Le module de traitement doit maintenant être en mesure d'identifier la lame et de l'accepter pour le traitement.

2.3.2 Segment des lames en cours de traitement

Pour afficher alternativement le nombre de lames **Traitement** et **Démarrer maintenant**, appuyez sur la valeur affichée.

Lorsque les lames sont transférées vers les ARC Modules (Modules ARC) pour un traitement, elles apparaissent à droite de la section, la plus ancienne étant en première position.

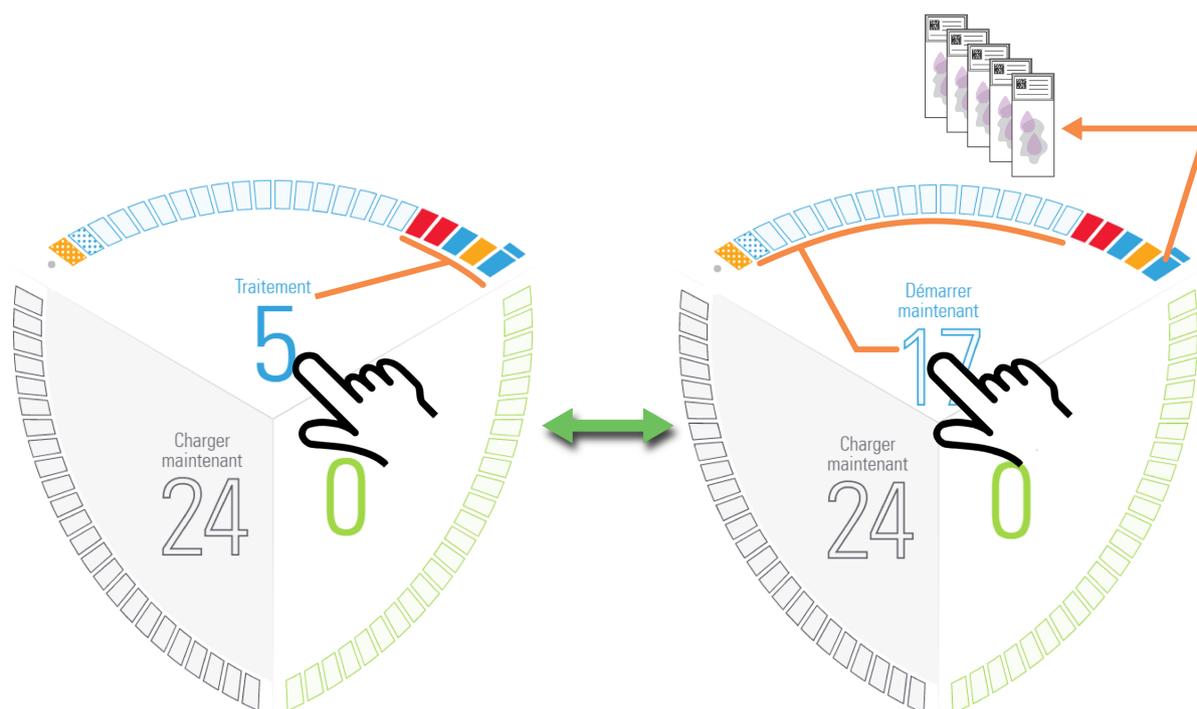
Il n'existe aucune relation entre les positions des lames dans la section des lames en cours de traitement et dans les ARC Modules (Modules ARC).

Reportez-vous également à [2.3.4 Afficher plus d'informations sur la lame](#).

Mises à jour de l'écran d'état

Le module de traitement peut ne pas toujours donner la priorité au chargement des lames. En effet, le module de traitement effectue automatiquement un nettoyage de base de chaque ARC Module (Module ARC) entre deux traitements de lames.

Le processus de nettoyage de base permet de garantir le maintien la qualité de coloration à un niveau élevé pour chaque lame traitée.



Icône	Description
	Emplacement de lame disponible
	Lame portant le statut de « Mise en garde ». Reportez-vous à 2.3.5 Événements inattendus pendant le traitement.
	Dernière lame dans un cas
	Lame en cours de traitement
	Lame terminée
	ARC Module (Module ARC) défectueux ou désactivé. Reportez-vous à 1.11.5 Modules ARC (Contrôle actif des réactifs)
	Le BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) est en cours d'application ou un nettoyage de base est en cours d'exécution entre les lames.
	Le nombre d'utilisations de l'ARC Module (Module ARC) a été atteint. L'ARC Module (Module ARC) est désactivé jusqu'à ce que le BOND-PRIME Cleaning kit (kit de nettoyage BOND-PRIME) soit appliqué.

Icône	Description
	<p>Lame abandonnée ou annulée, ou une lame portant le statut « Avertissement ».</p> <p>Les lames abandonnées restent dans l'ARC Module (Module ARC) et doivent être récupérées manuellement. Reportez-vous à 5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules (Modules ARC). Les lames annulées sont transférées vers l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement).</p>

2.3.3 Segment complet du traitement de lames

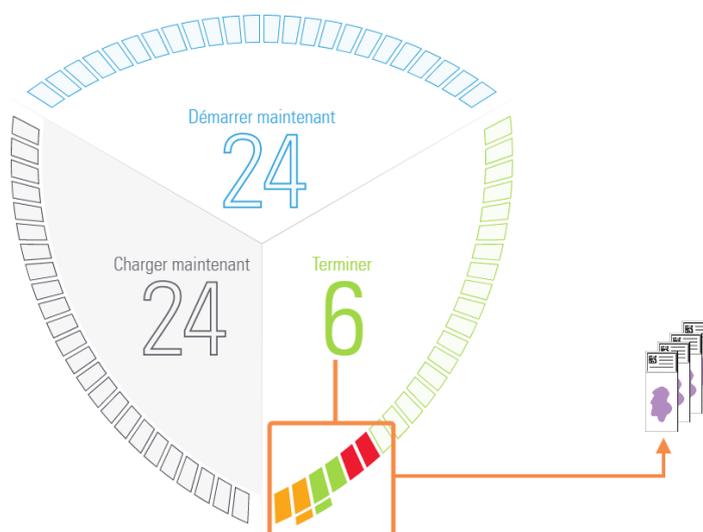
Lorsque les lames terminées sont transférées des ARC Modules (Modules ARC) vers l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement), elles apparaissent en bas de la section, la plus ancienne étant en première position.

Si le Unload Drawer (Tiroir de déchargement) est plein, les icônes « lame terminée » apparaissent dans le segment Traitement des lames jusqu'à ce qu'elles puissent être transférées au segment Traitement des lames terminé.



Il n'existe aucune relation entre les positions de lame dans la section des lames terminées et dans l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement).

Reportez-vous également à [2.3.4 Afficher plus d'informations sur la lame](#).



Icône	Description
	Emplacement de lame disponible
	Lame terminée

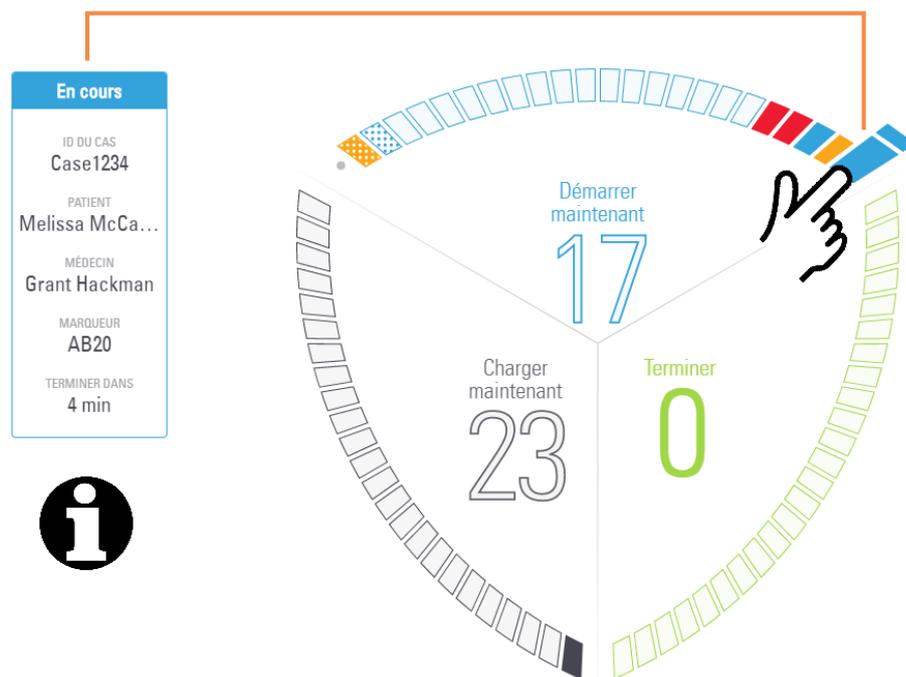
Icône	Description
	Dernière lame terminée dans un cas
	Lame annulée ou lame portant le statut « Avertissement »
	Lame portant le statut de « Mise en garde » Reportez-vous également à 2.3.5 Événements inattendus pendant le traitement

2.3.4 Afficher plus d'informations sur la lame

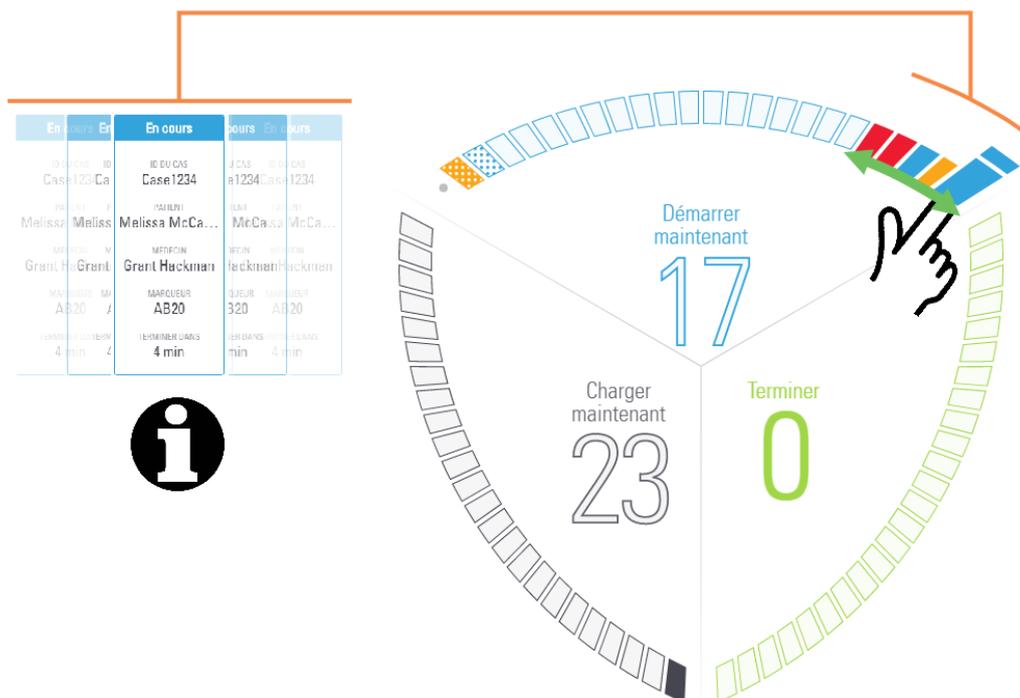
Vous devez être connecté pour afficher les informations « protégées » des cas et des lames.

Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#)

Appuyez sur une lame de la section pour afficher les informations relatives à la lame. Appuyez sur l'image de la lame présentée pour ouvrir la fenêtre du cas et afficher les informations relatives au cas.



Faites glisser votre doigt d'une lame à l'autre pour mettre à jour en permanence les informations affichées.



Reportez-vous également à [2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame](#) pour plus d'informations sur les propriétés des lames, les heures de début/fin et les propriétés du cas.

2.3.5 Événements inattendus pendant le traitement

Si vous voyez un élément de Liste d'actions (Action Queue Item, AQI) concernant un événement inattendu qui s'est produit pendant le traitement, vous devez prendre des mesures supplémentaires pour confirmer que la lame signalée est adaptée à une utilisation diagnostique.

Cette notification n'indique pas nécessairement que la coloration était insatisfaisante, mais l'opérateur du système ou le superviseur du laboratoire doit :

- 1 Examine l'écran **Historique des lames** sur le système de contrôle du BOND (reportez-vous au *Manuel d'utilisation BOND 7*).
- 2 Rechercher une lame dont le statut est **Terminée (événements notés)** qui a le même **ID de lame** que la lame signalée et supprimée du module de traitement BOND-PRIME.
- 3 Sélectionnez cette lame, puis cliquez sur le bouton **Exécuter les événements** pour générer le rapport d'événements d'exécution.

Tous les événements qui ont provoqué une notification sont affichés en caractères **Gras**. L'opérateur du système ou le superviseur du laboratoire doit examiner attentivement les événements de notification énumérés, car ils fournissent des informations importantes sur la nature des événements de notification de lame.

- 4 Inspecter soigneusement toutes les lames de contrôle.
- 5 Inspecter soigneusement le tissu coloré.

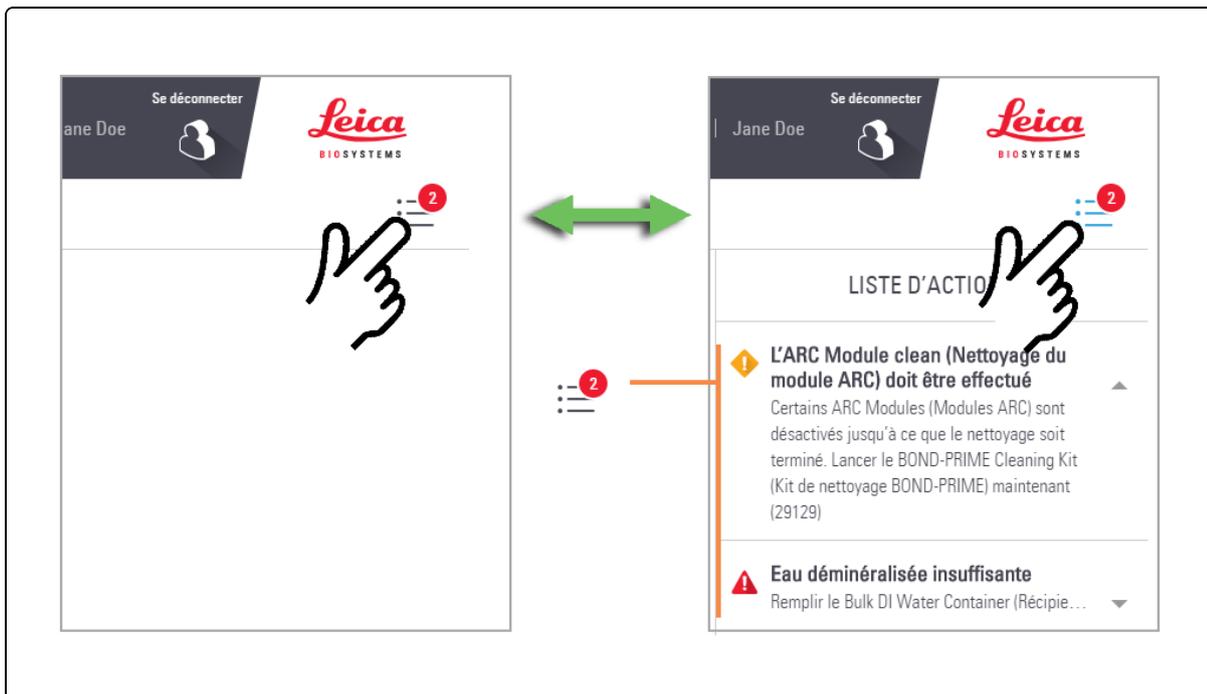
Si le laboratoire n'est pas en mesure de confirmer la qualité de la coloration, soit le pathologiste doit être informé de la notification, soit le test doit être relancé. Plusieurs notifications peuvent être présentes dans un seul Rapport d'exécution d'événements. Si la lame se termine avec l'état **Terminé (événements notés)**, assurez-vous que l'ensemble du rapport est inspecté. Si l'état est **Terminé (OK)**, il n'est pas nécessaire d'inspecter le rapport.

2.4 Liste d'actions et bannière d'alerte

2.4.1 Afficher et masquer la liste d'actions

La liste d'actions est une liste de messages importants concernant l'état du module de traitement, des réactifs et/ou des lames. Ces messages peuvent fournir des informations sur le module de traitement ou une instruction pour effectuer une tâche de maintenance.

Lorsqu'il y a un nouvel élément de liste d'actions (Action Queue Item, AQI), une bannière d'alerte s'affiche en bas de l'écran tactile. Vous pouvez masquer la bannière d'alerte en cliquant sur le X (voir [2.4.3 Masquer manuellement la bannière d'alerte](#)).



- 1 Pour afficher et masquer la liste d'actions, appuyez sur le bouton Liste d'actions.
- 2 Pour afficher plus ou moins d'informations sur chaque élément de la liste d'actions, appuyez sur la flèche à droite de l'élément.

Le niveau d'importance de chaque élément de la liste d'actions est indiqué par une icône :

	Avertissement: Prenez des mesures immédiates.
	Attention : Agissez dès votre prochaine opportunité.



Informations : Pour votre connaissance.

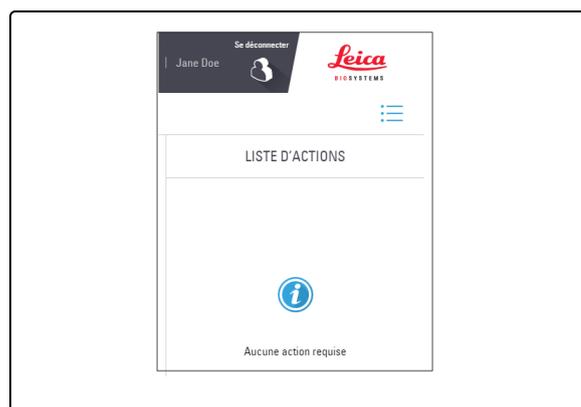
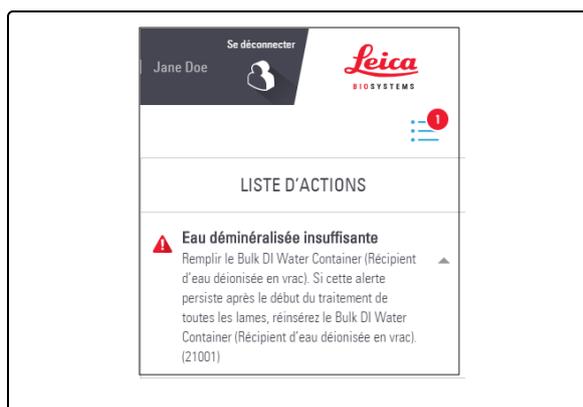
Le nombre figurant sur le bouton Liste d'actions reflète uniquement le nombre d'avertissements et de mises en garde.

2.4.2 Terminer une tâche suggérée dans un élément de la liste d'action

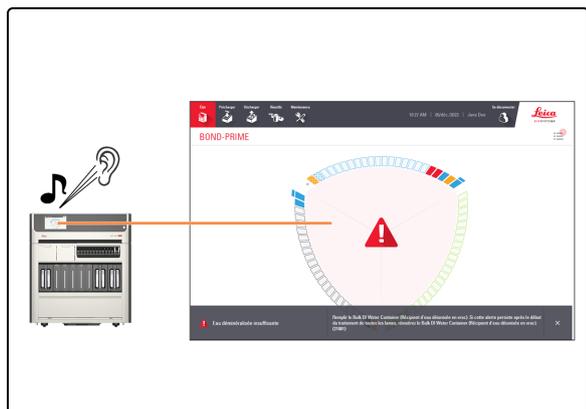
Lorsque vous achevez une tâche indiquée dans un élément de la Liste d'actions, l'élément est automatiquement supprimé de la Liste d'actions et la bannière d'alerte est fermée.

Les éléments de la Liste d'actions fournissant des informations sur une lame resteront dans la Liste d'actions jusqu'à ce que cette lame ait terminé le cycle de traitement et soit supprimée du module de traitement.

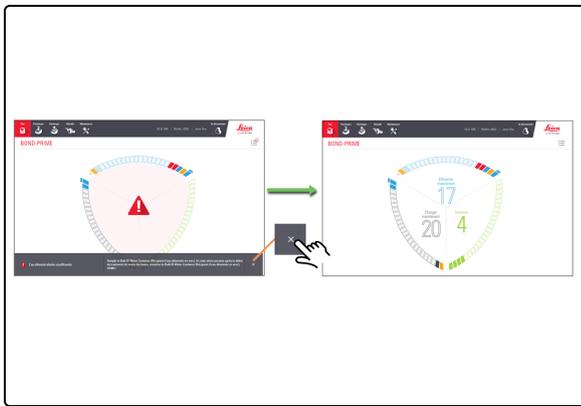
Pour les tâches liées à la maintenance, reportez-vous à [4 Nettoyage et maintenance](#).



2.4.3 Masquer manuellement la bannière d'alerte



Lorsque la bannière d'alerte s'affiche, une alarme sonore retentit lorsqu'une action immédiate est requise.



1. Appuyez sur le **X** dans la bannière en bas de l'écran.



Bien que le logiciel BOND-PRIME vous permette de masquer manuellement la bannière d'alerte, Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd vous recommande, si possible, de terminer la tâche suggérée.

Reportez-vous à [2.4.2 Terminer une tâche suggérée dans un élément de la liste d'action](#).

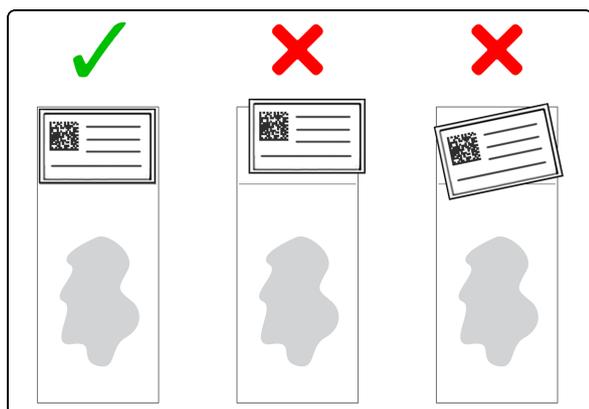
2.5 Préchargement des lames



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'équipement de protection individuelle (EPI) minimum requis avant de manipuler des réactifs ou de faire fonctionner le module de traitement. Reportez-vous à **Mise en garde générale**.



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à **2.1 Se connecter et se déconnecter**.

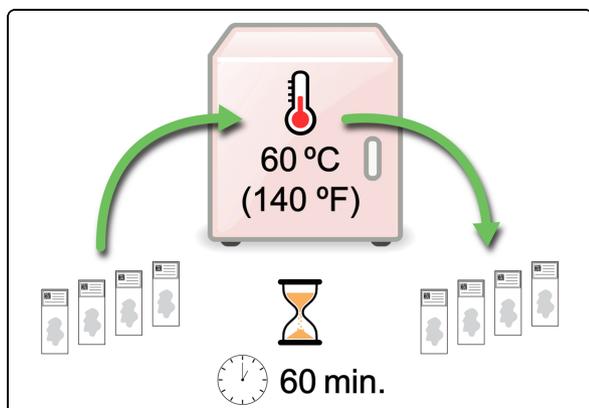


Assurez-vous que les étiquettes de lame sont correctement apposées et positionnées entièrement sur la lame.

N'empilez pas plus de deux étiquettes sur une lame.

Les lames doivent être exemptes de :

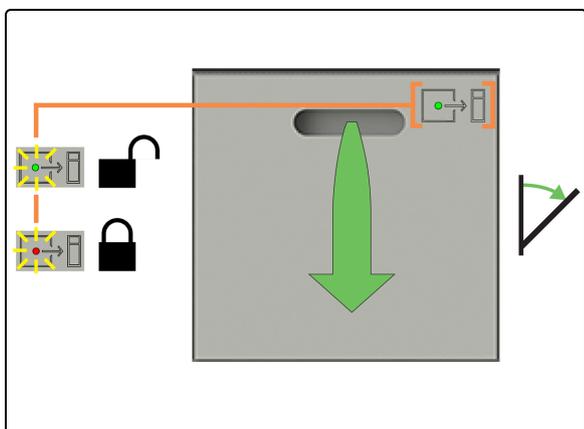
- excès d'humidité et de débris, par exemple poussière, cire et bris de verre.
- résidus collants des étiquettes retirées/réapposées.



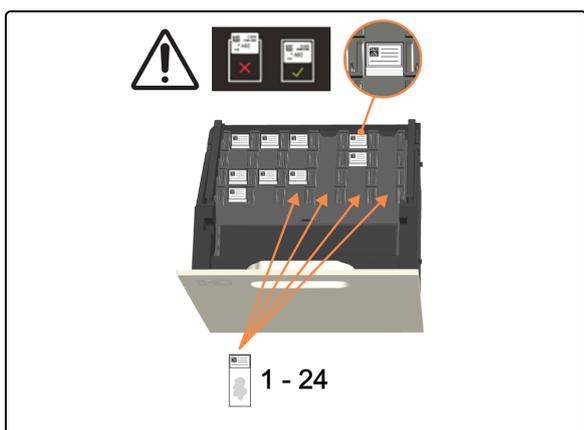
1. Faites chauffer les lames à 60 °C pendant 60 minutes pour améliorer l'adhérence des tissus.



Le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) est le tiroir de gauche.



2. Vérifiez que le voyant LED indiquant le statut du Preload Drawer (Tiroir de préchargement) est vert, puis tirez sur la poignée pour ouvrir le tiroir.



3. Préchargez 1 à 24 lames avec l'étiquette orientée vers le haut dans n'importe quel emplacement libre. Assurez-vous qu'aucune étiquette ne dépasse.

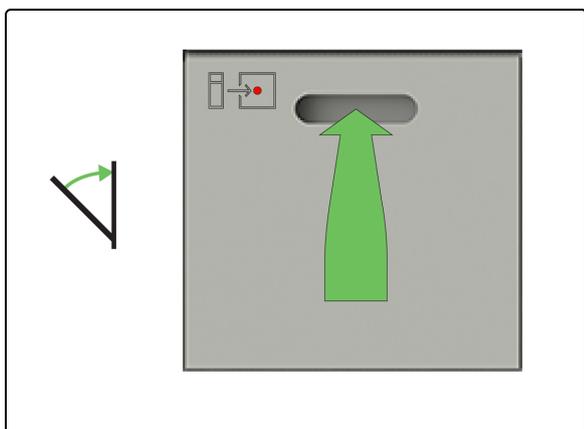
S'il y a des lames prioritaires, préchargez-les en premier lieu, puis fermez le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).



Vous pouvez précharger jusqu'à six lames déparaffinées. Le traitement des lames déparaffinées doit commencer dans la « période de début de traitement acceptable », sinon une alerte s'affiche sur l'écran tactile.



Les lames scannées ensemble sont programmées ensemble.



4. Vérifiez que toutes les lames soient correctement placées dans le Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames), puis fermez le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

2.6 Écran de préchargement

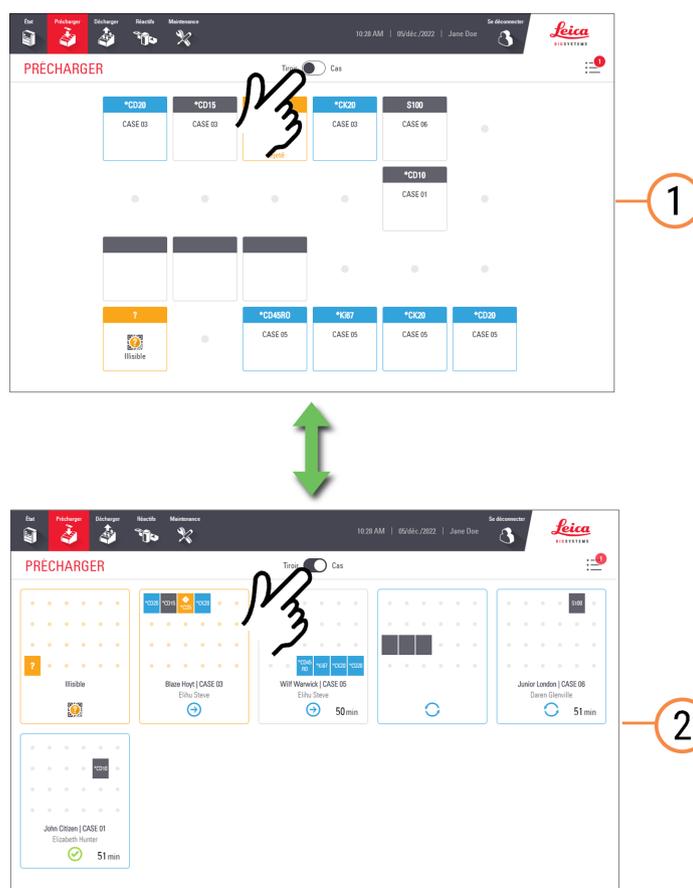
L'écran de préchargement présente les affichages suivants :

- **Affichage Preload Drawer (Tiroir de préchargement)**—affiche une représentation physique de l'emplacement des lames dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement)
- **Affichage des cas préchargés**—affiche une représentation physique de l'emplacement de chaque lame dans chaque boîtier du Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

Un bouton situé en haut de l'écran vous permet de passer d'un affichage à l'autre.



Le fait de charger des lames ensemble signifie qu'elles sont numérisées et classées par ordre de priorité, ce qui permet au module de traitement de terminer la dernière lame aussi efficacement que possible.



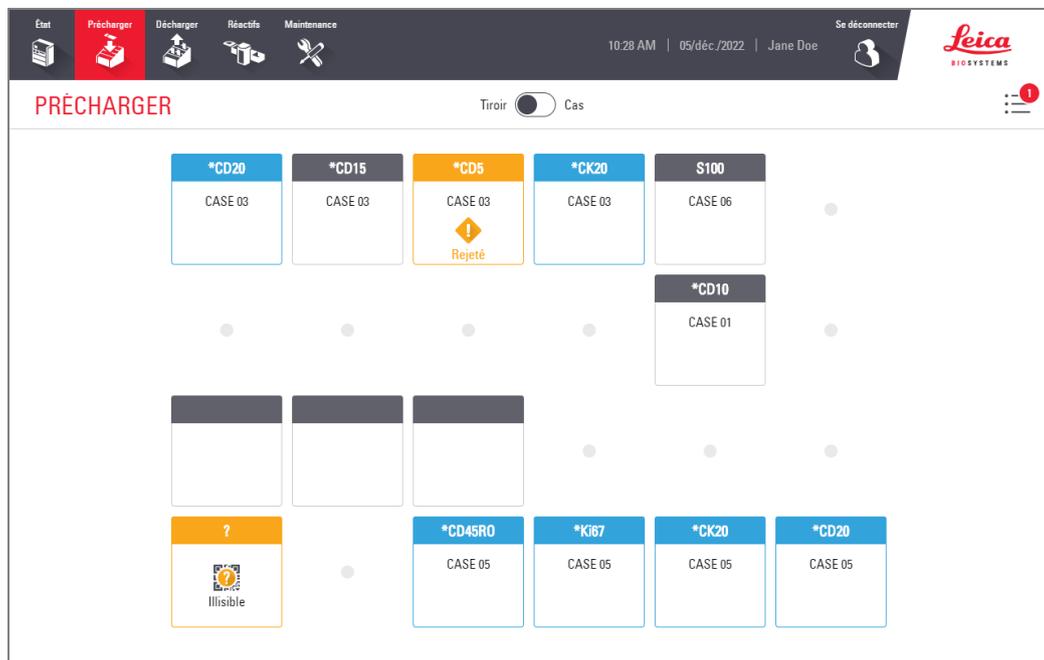
Légende

- 1 2.6.1 Vue Preload Drawer (Tiroir de préchargement)
- 2 2.6.2 Affichage des cas préchargés

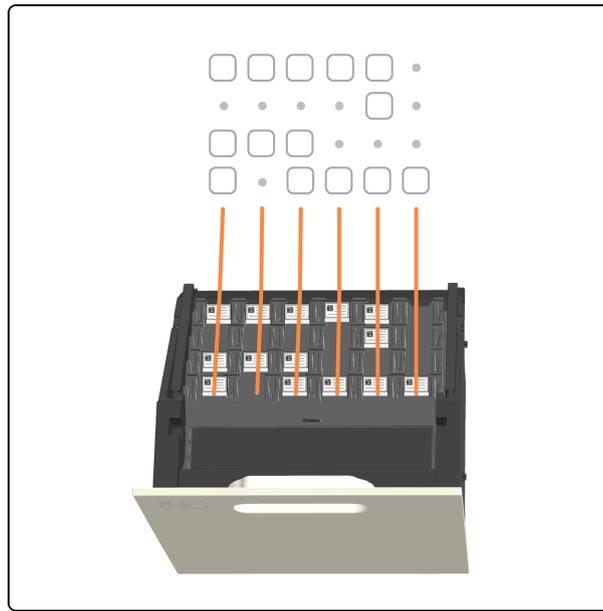
2.6.1 Vue Preload Drawer (Tiroir de préchargement)

L'affichage Preload Drawer (Tiroir de préchargement) indique la relation entre les positions de lame affichées à l'écran et leurs positions réelles dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement). Les lames en cours d'évaluation ne montrent aucune information tant que le processus d'évaluation n'est pas terminé.

Emplacement des lames sur l'affichage du Preload Drawer (tiroir de préchargement)



Emplacement des lames dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement)

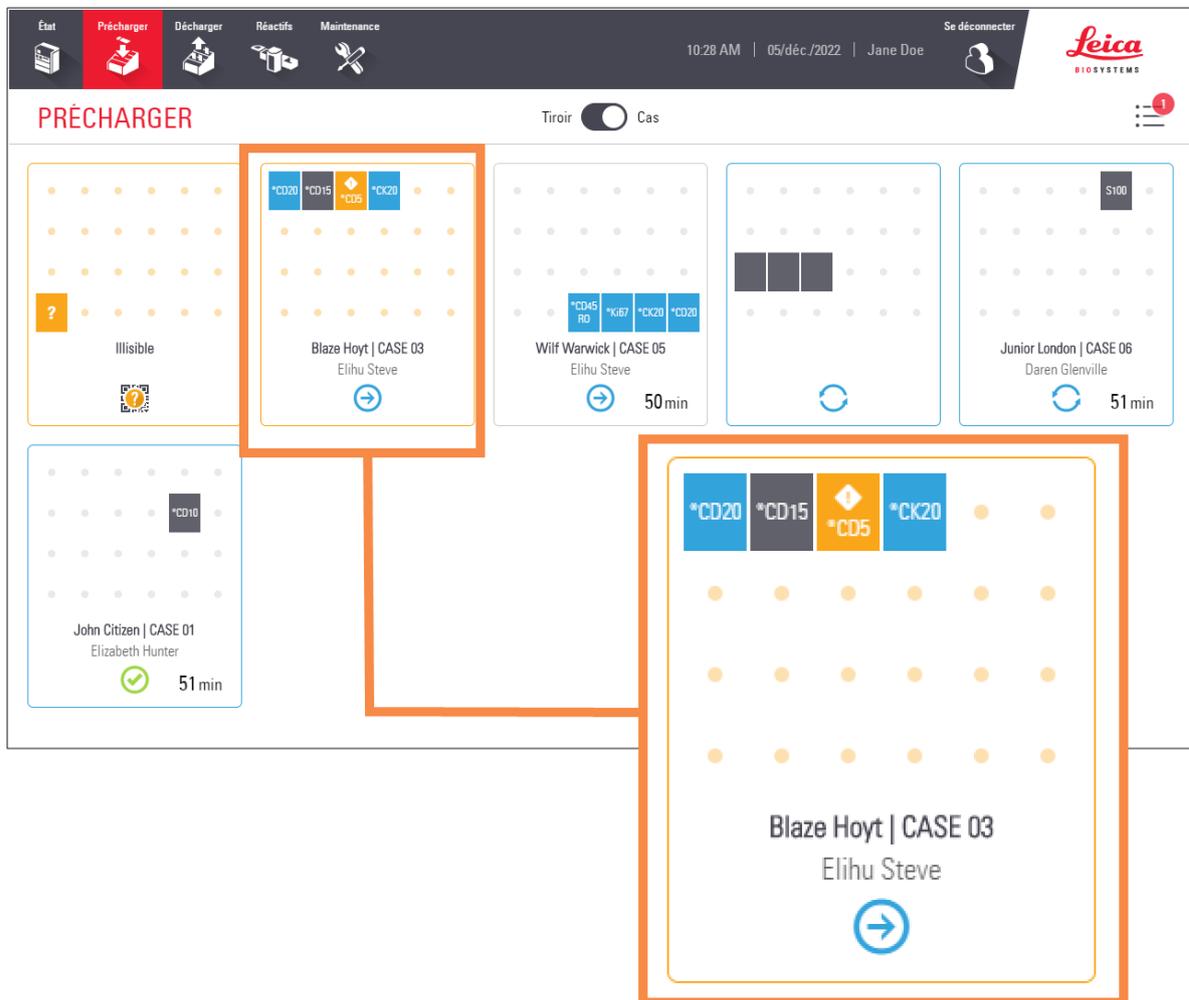


Voir également :

- [2.5 Préchargement des lames](#)
- [2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame](#)

2.6.2 Affichage des cas préchargés

Emplacements des lames sur l'affichage des cas chargés



Icône	Description
	Lame détectée
	Lame illisible
	Lame identifiée
	Lame acceptée

Icône	Description
	Lame portant le statut de « Mise en garde »
	Lame rejetée
	Lame urgente qui est rejetée
	Une ou plusieurs lames dans ce cas sont soit terminées, soit abandonnées, soit annulées
	Lame portant le statut « Avertissement »
	Les lames de ce cas en particulier sont acceptées ou en cours d'évaluation
	Le processus des lames de ce cas en particulier est en cours

Voir également :

- [2.5 Préchargement des lames](#)
- [2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame](#)

2.7 Déchargement les lames



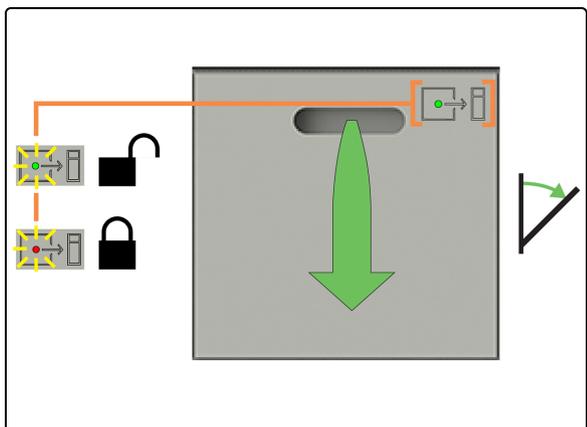
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'équipement de protection individuelle (EPI) minimum requis avant de manipuler des réactifs ou de faire fonctionner le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



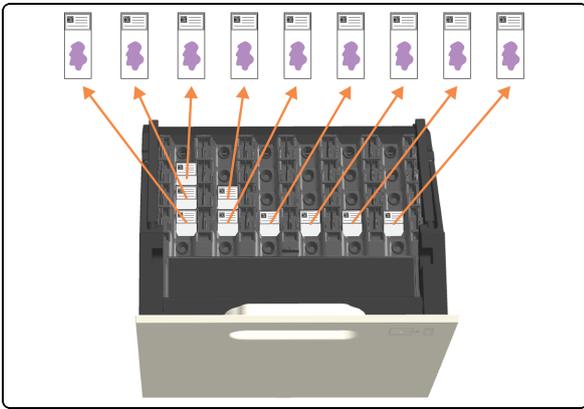
Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. L'Unload Drawer (tiroir de déchargement) est le tiroir de droite.

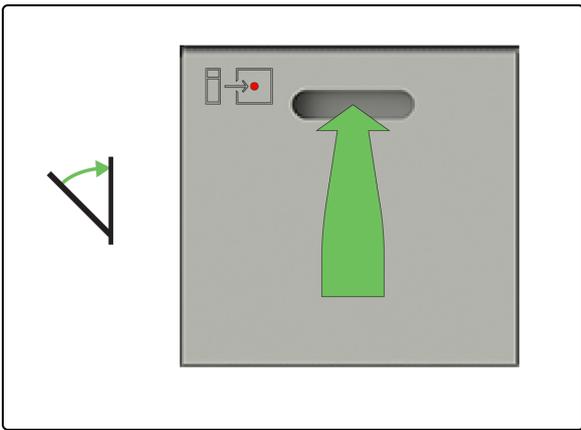


2. Vérifiez que le voyant LED indiquant le statut du Unload Drawer (Tiroir de déchargement) est vert, puis tirez sur la poignée pour ouvrir le tiroir.



3. Déchargez **toutes** les lames avant de fermer le tiroir, sinon vous verrez un avertissement « Lame inattendue ».

Si vous ne déchargez pas toutes les lames, elles ne seront plus hydratées et la qualité de la coloration pourrait être compromise.



4. Fermez l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement).

2.8 Écran de déchargement

L'onglet Décharger présente les affichages suivants :

- **Affichage de l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement)**— affiche une représentation physique de l'emplacement des lames dans l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement)
- **Affichage des cas déchargés**—affiche une représentation physique de l'emplacement de chaque lame dans chaque cas présent dans l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement).

Un bouton situé en haut de l'écran vous permet de passer d'un affichage à l'autre.



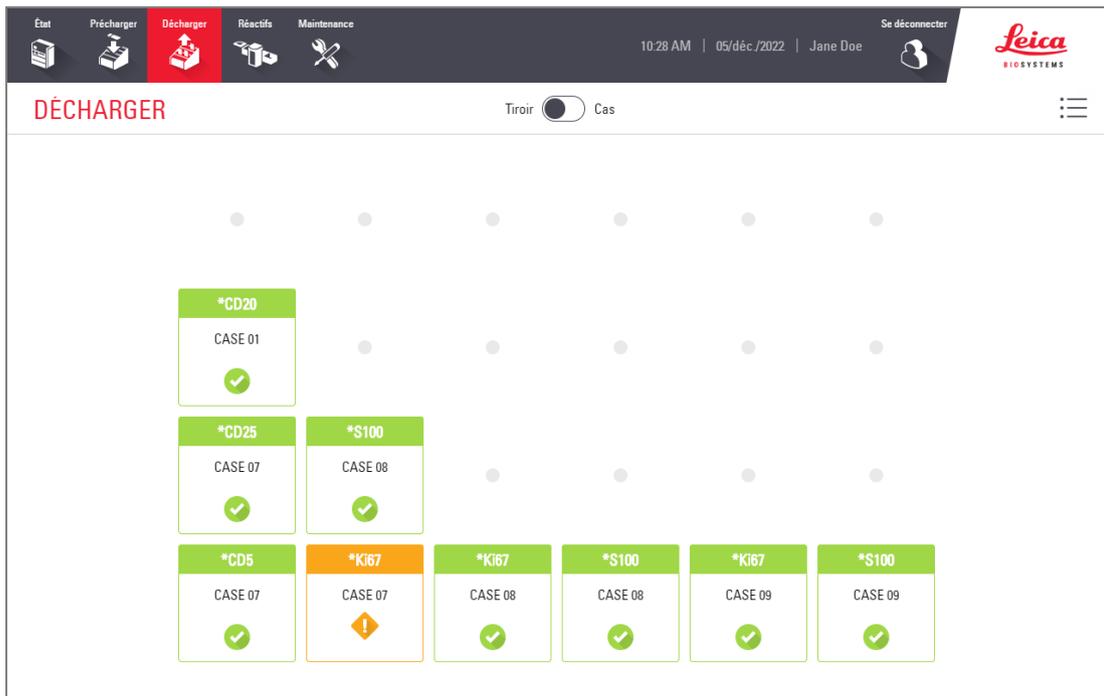
Légende

- 1 2.8.1 Affichage Unload Drawer (tiroir de déchargement)
- 2 2.8.2 Affichage des cas déchargés

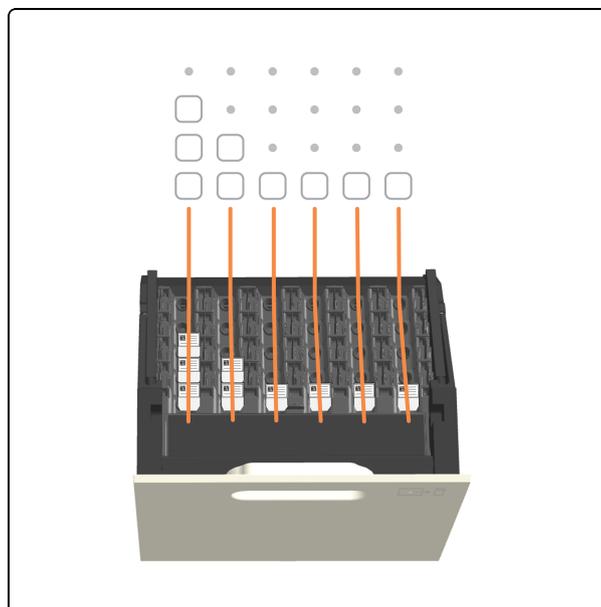
2.8.1 Affichage Unload Drawer (tiroir de déchargement)

L'affichage de l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) indique la relation entre l'emplacement des lames affiché à l'écran et leurs emplacements réels dans l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement).

Positions des lames sur l'affichage Unload Drawer (Tiroir de déchargement)



Emplacements des lames dans l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement)

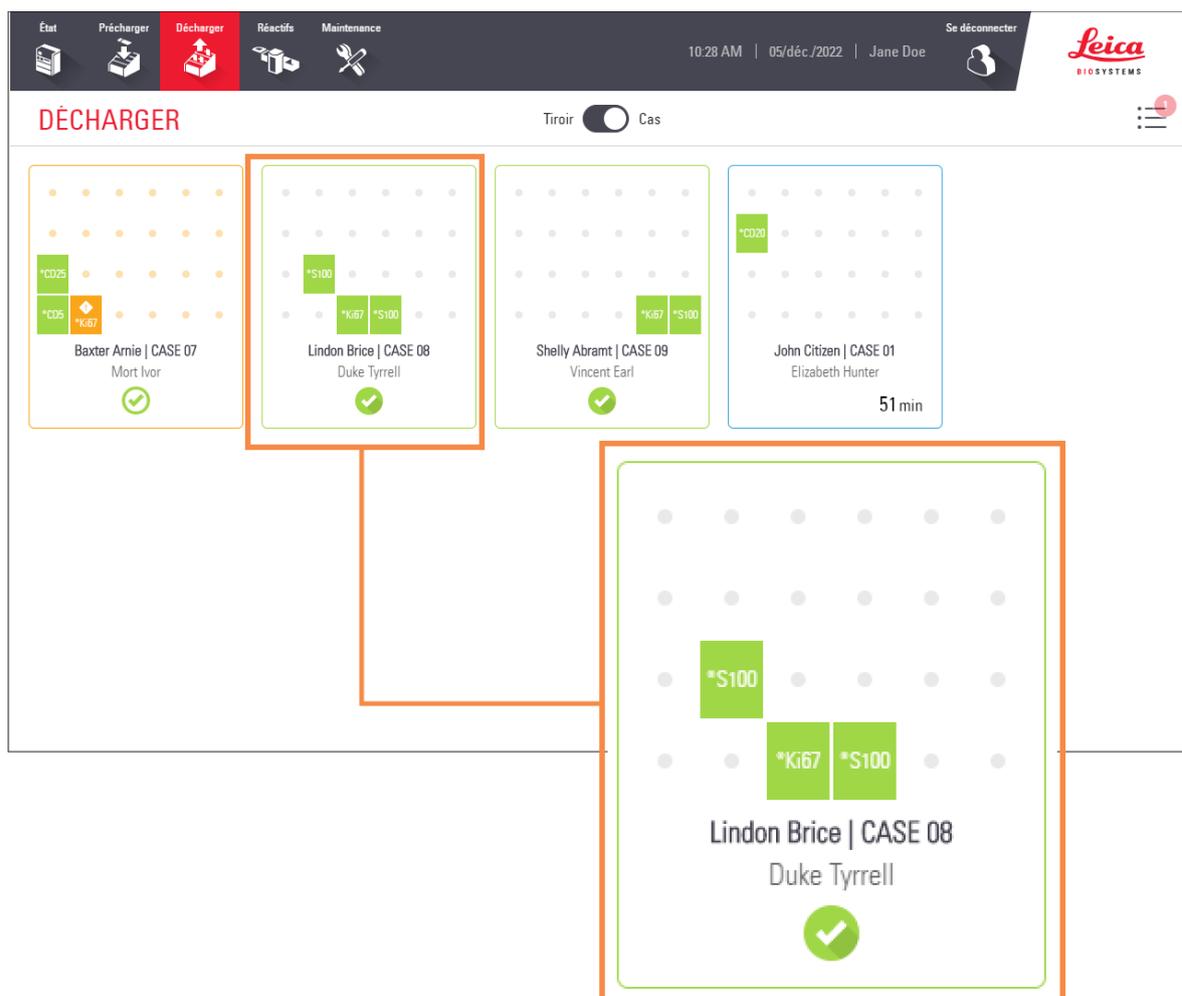


Voir également :

- [2.7 Déchargement des lames](#)
- [2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame](#)
- [2.3.5 Événements inattendus pendant le traitement](#) (lames portant le statut de « Mise en garde »)

2.8.2 Affichage des cas déchargés

Emplacements des lames sur l'affichage des cas déchargés



Icône	Description
	Lame terminée
	Lame portant le statut de « Mise en garde »

Icône	Description
	Lame annulée, ou lame portant le statut « Avertissement »
	Le processus des lames de cas en particulier sera effectué
	Le processus des lames de ce cas en particulier est en cours
	Le traitement de certaines lames de ce cas est terminé avec succès
	Le traitement de toutes les lames de ce cas est terminé avec succès
	Lame inattendue - reportez-vous à 2.7 Déchargement les lames

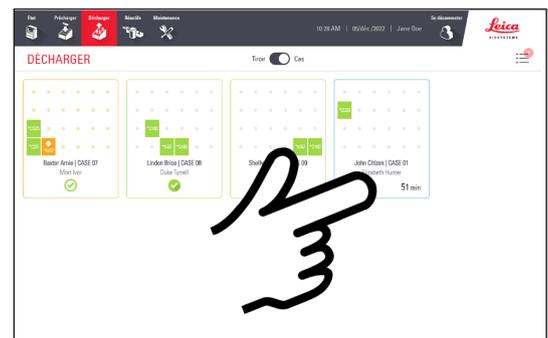
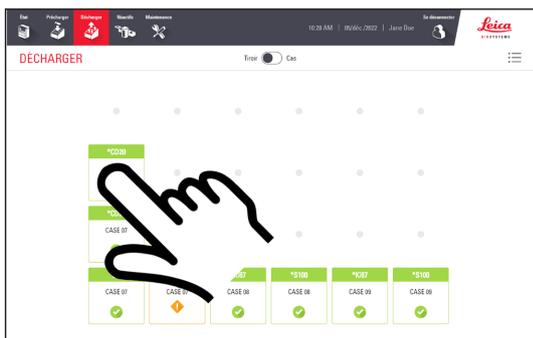
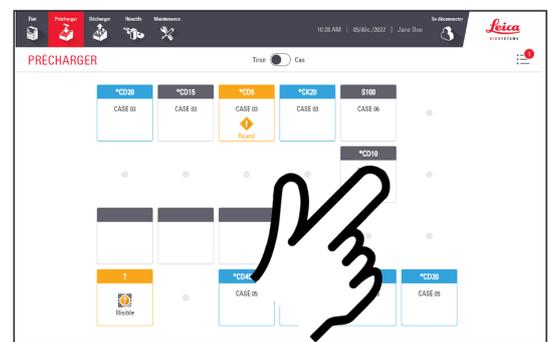
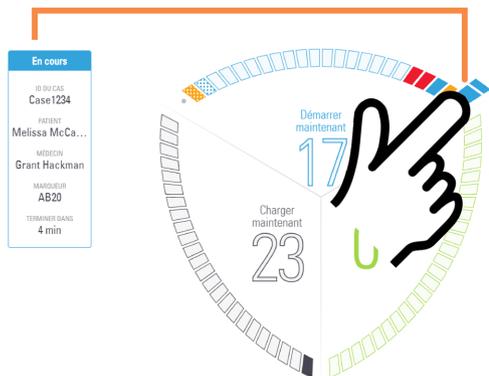
Voir également :

- [2.7 Déchargement les lames](#)
- [2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame](#)
- [2.3.5 Événements inattendus pendant le traitement](#) (lames portant le statut de « Mise en garde »)

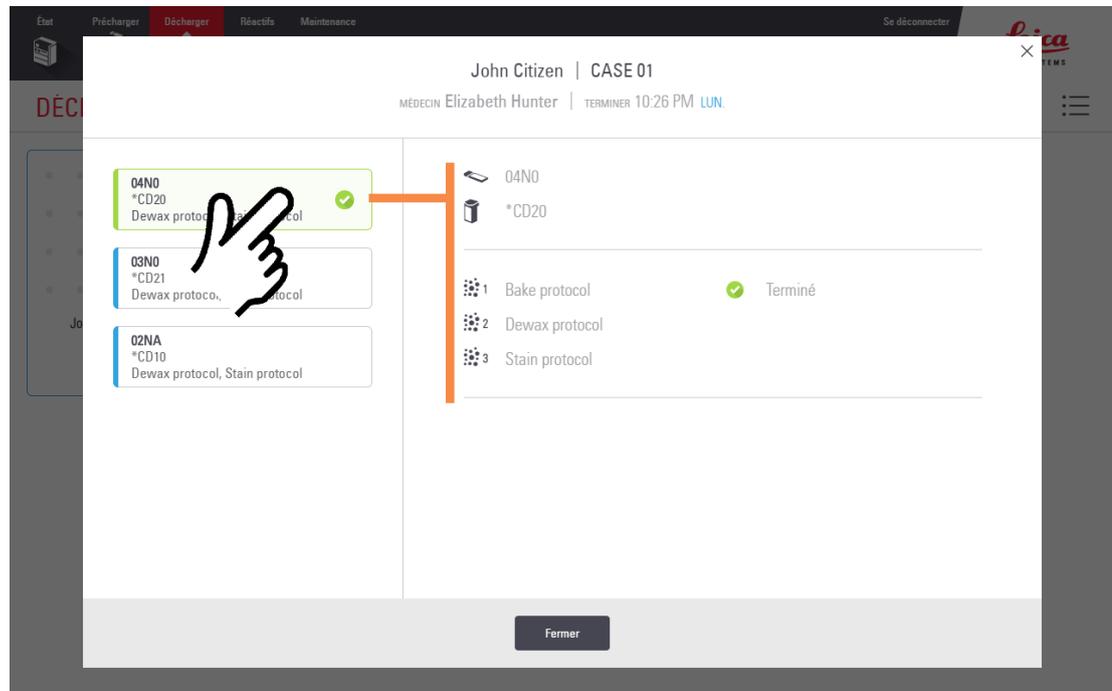
2.9 Informations détaillées sur chaque cas et chaque lame

Pour afficher des propriétés de cas et de lame plus détaillées, vous pouvez appuyer sur :

- les informations de base sur la lame sur l'Écran d'état
- une icône de lame sur l'écran Précharger ou Décharger (affichage du tiroir ou des cas) - la lame sélectionnée sera mise en surbrillance dans la fenêtre d'informations qui apparaît
- une mosaïque de cas sur l'écran Précharger ou Décharger (affichage de cas) - la première lame du cas est mise en surbrillance dans la fenêtre d'informations qui apparaît



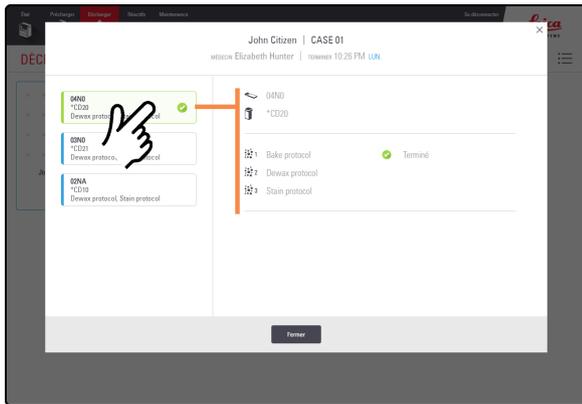
- 1 Appuyez sur une lame dans la fenêtre d'informations pour afficher ses informations.



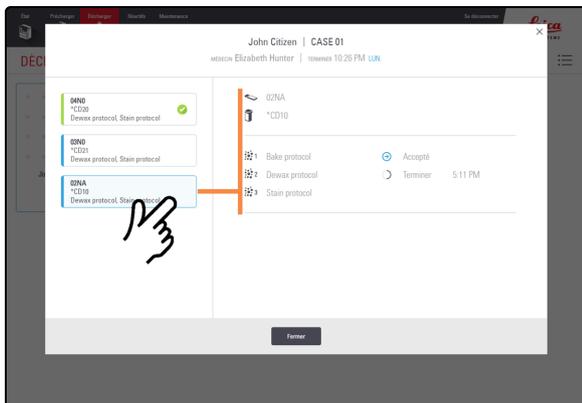
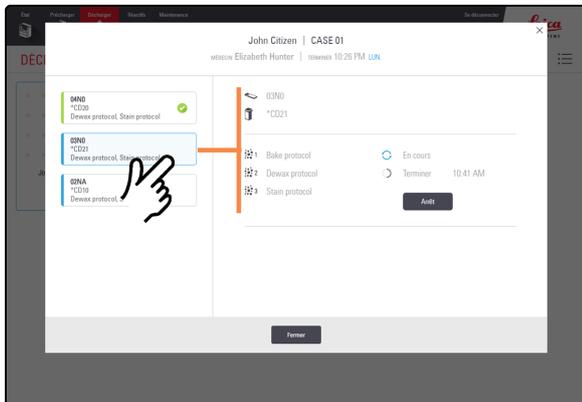
Voir également :

- [2.9.1 Afficher chaque lame dans un cas](#)
- [2.9.2 Arrêter le traitement en cours d'une lame](#)

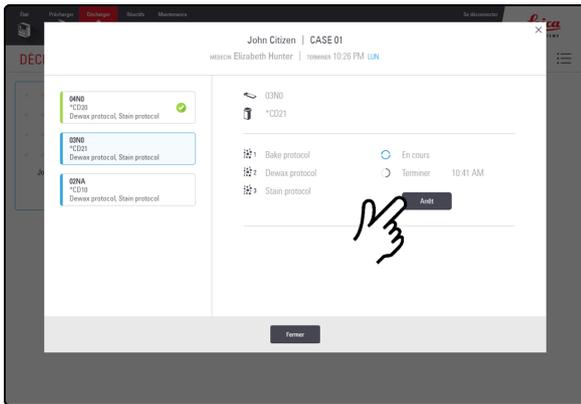
2.9.1 Afficher chaque lame dans un cas



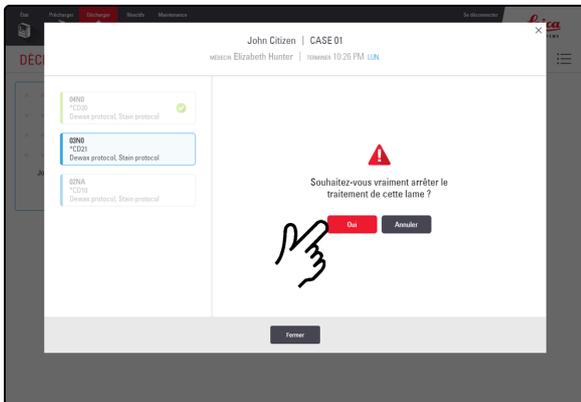
1. Appuyez sur une lame pour afficher les informations de cette lame.



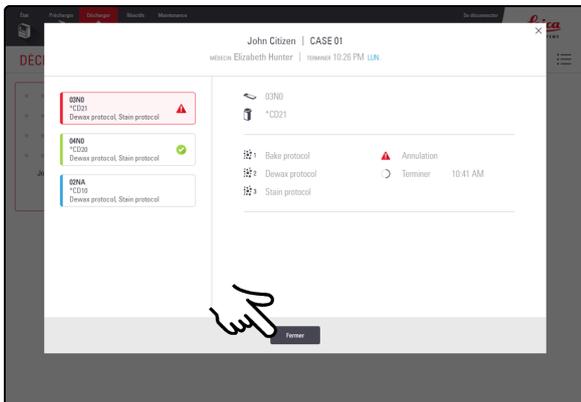
2.9.2 Arrêter le traitement en cours d'une lame



1. Sur la fenêtre d'informations du cas, sélectionnez la lame, puis appuyez sur **Arrêter**.



2. Appuyez sur **Oui**.



3. Appuyez sur **Fermer**.

Une lame annulée sera transférée vers l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) et sera affichée avec cette icône.



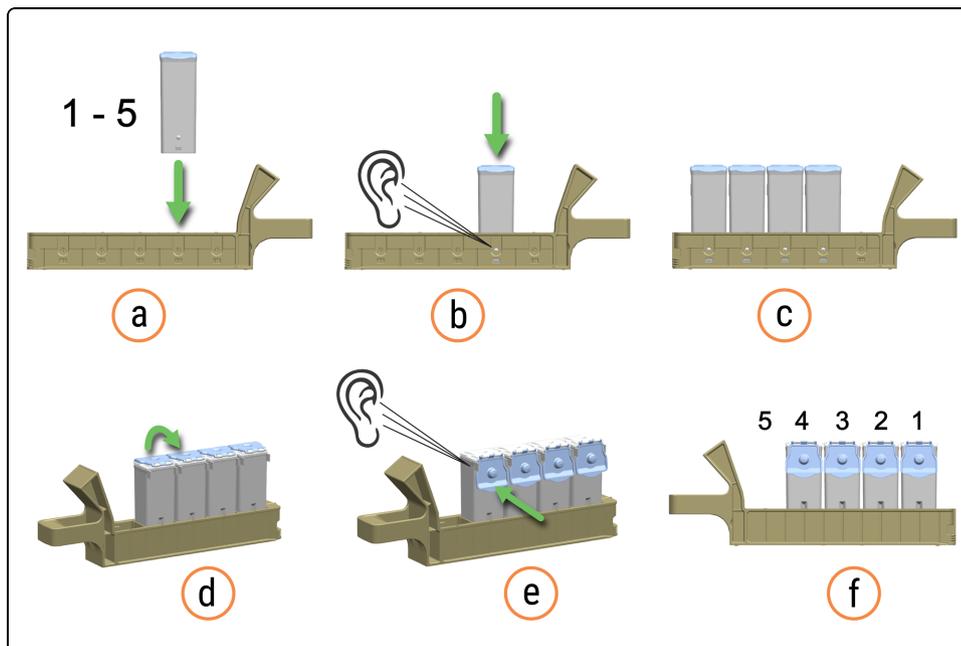
2.10 Écran de réactifs

2.10.1 Préparation des Reagent Containers (Récipients à réactifs) et des Reagent Trays (Plateaux de réactifs)



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'équipement de protection individuelle (EPI) minimum requis avant de manipuler des réactifs ou de faire fonctionner le module de traitement. Reportez-vous à *Mise en garde générale*.

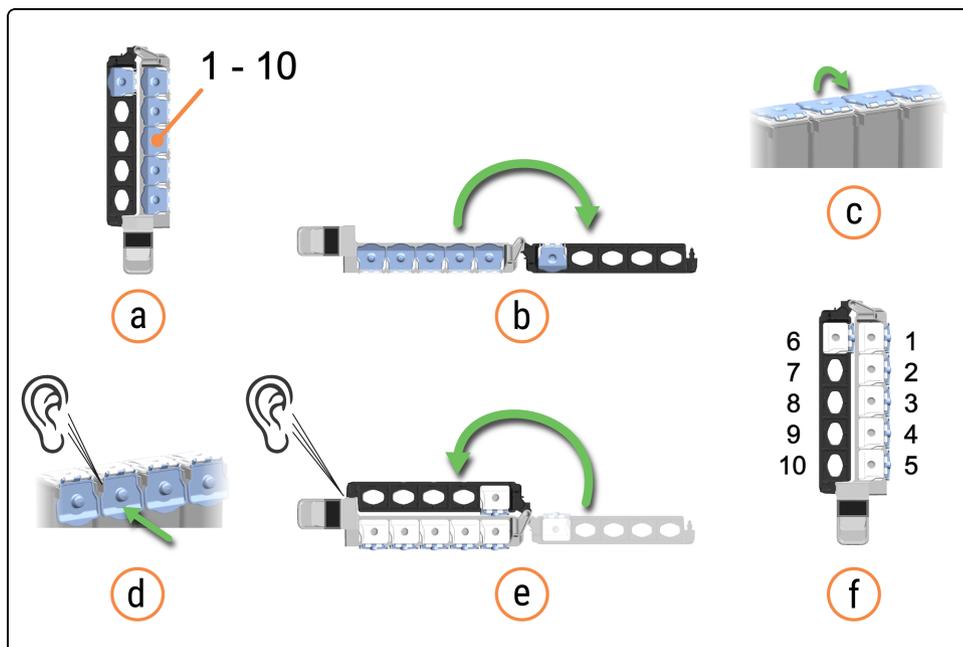
Single Reagent Tray (Plateau à simple rangée de réactifs)



Dual Reagent Tray (Plateau à double rangée de réactifs)



AVERTISSEMENT: La fermeture d'un Dual Reagent Tray (plateau à double rangée de réactifs) présente un risque de pincement.



Vous entendrez un déclic lorsque le récipient à réactif est complètement inséré dans le Plateau de réactifs. Assurez-vous que les couvercles des récipients à réactif s'enclenchent complètement dans les languettes situées à l'arrière des récipients. Dans le cas contraire, les couvercles peuvent interférer avec l'alignement des récipients à réactif dans les Reagent Lanes (Rangées de réactifs) adjacentes.

Lors de la fermeture d'un Dual Reagent Tray (plateau à double rangée de réactif), vous devrez également entendre un déclic indiquant qu'il est complètement fermé.

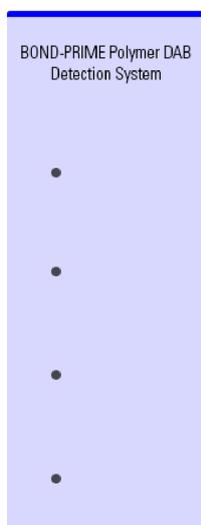
Assurez-vous que les étiquettes à code-barres situées sur le haut sont entièrement collées aux récipients. Appuyez sur les étiquettes qui se soulèvent.

Essuyez toute humidité/condensation présente sur les étiquettes à code-barres situées le haut.

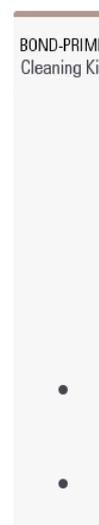
Si un réactifs ne s'enregistre pas au bout de quelques minutes, retirez le Reagent Tray (Plateau à réactifs) et réinsérez-le dans une autre Reagent Lane (Rangée de réactifs) pour déclencher à nouveau les scans de réactifs.

2.10.3 Exemples d'icônes du système de réactifs

BOND-PRIME Polymer DAB Detection System attribué
(Dual Reagent Tray (plateau à double rangée de réactifsplateau à double rangée de réactifs))



BOND-PRIME Cleaning Kit (kit de nettoyage BOND-PRIME) non attribué (Single Reagent Tray (plateau à simple rangée de réactifs))



2.10.4 Exemples d'icônes de récipient à réactif



Emplacement vide du Reagent Tray (Plateau à réactifs)



Récipient à réactifs non alloué



Récipient à réactifs alloué



Récipient à réactif non reconnu



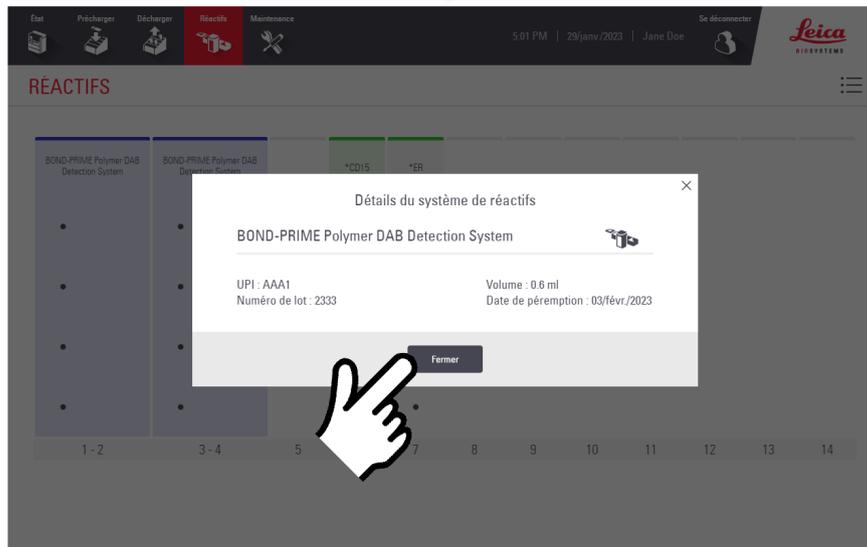
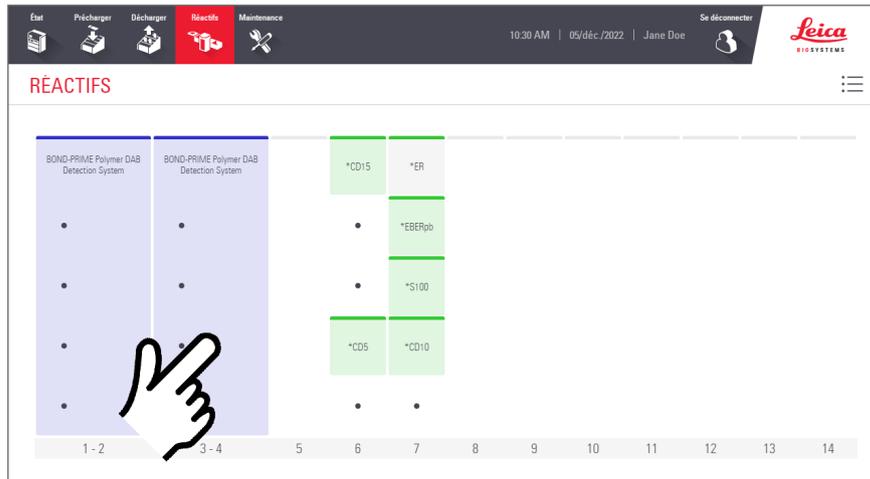
Récipient à réactif (ou système de réactifs) non valide ou périmé



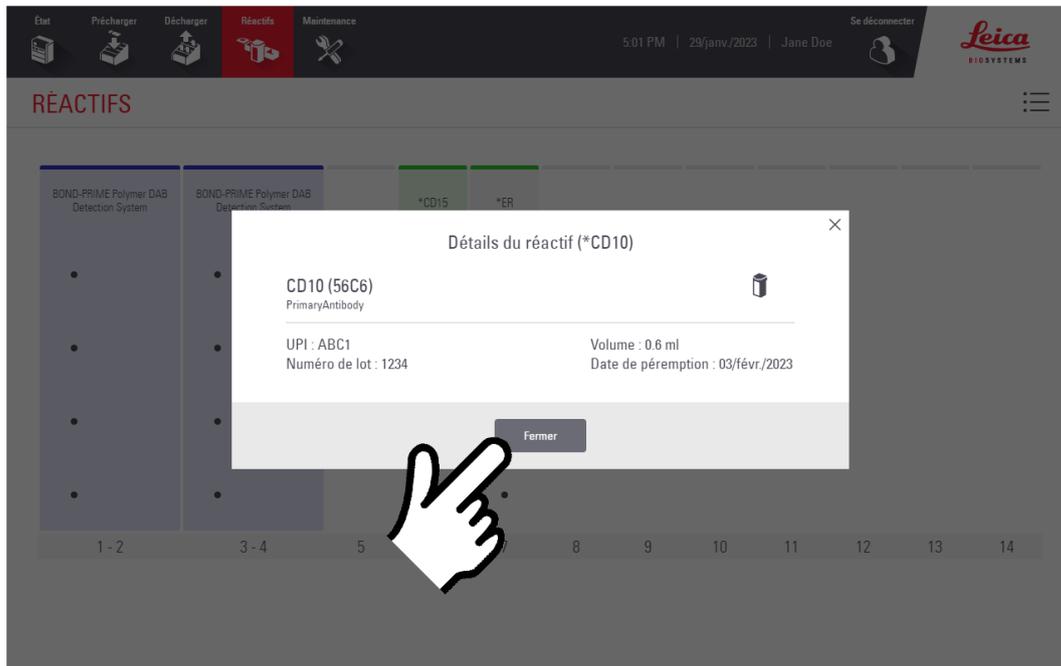
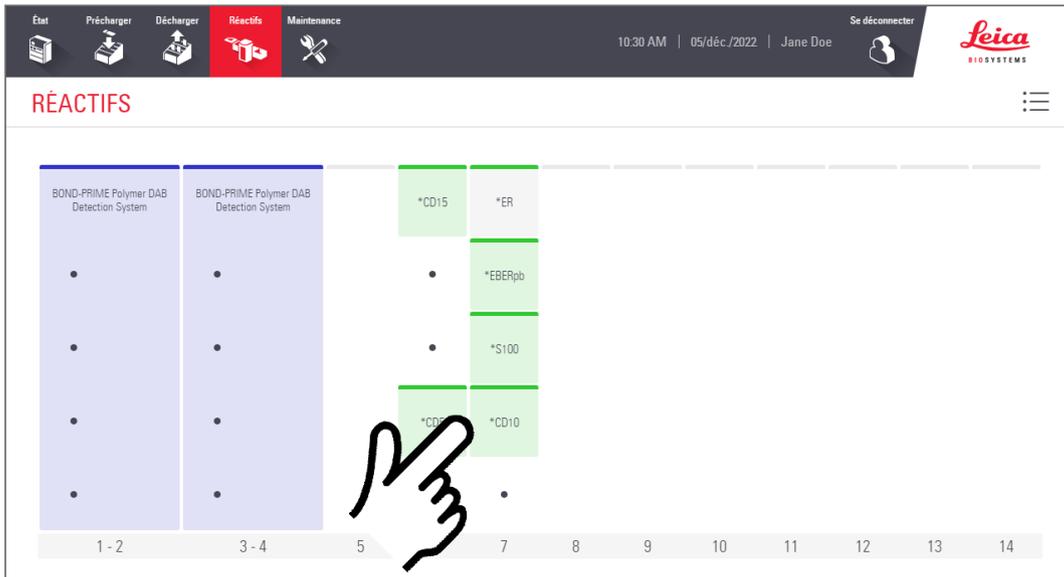
Réactif non enregistré

2.10.5 Affichez les détails du système de réactifs et du Reagent Containers (Récipient de réactif) récipient de réactif

Détails du système de réactifs



Détails du réactif

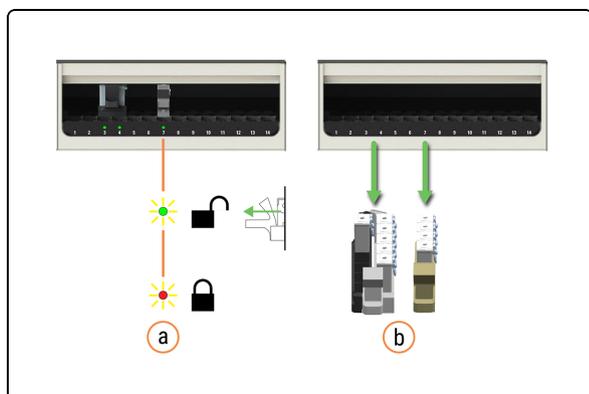


2.10.6 Décharger les Reagent Tray (Plateaux de réactifs)

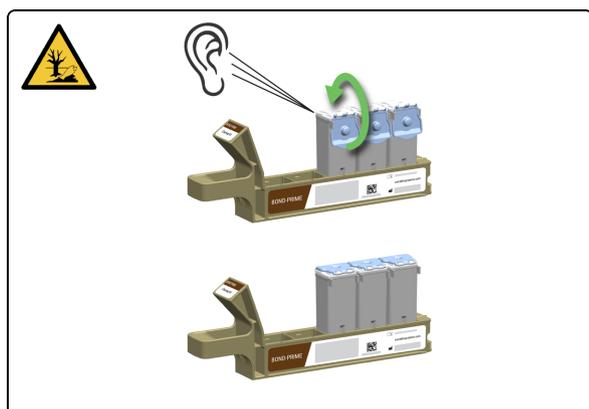


AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'équipement de protection individuelle (EPI) minimum requis avant de manipuler des réactifs ou de faire fonctionner le module de traitement. Reportez-vous à **Mise en garde générale**.

La durée d'utilisation prévue d'un plateau de réactifs s'affiche sur l'écran de réactifs. Lorsqu'il n'est plus utilisé, vous pouvez retirer le plateau.



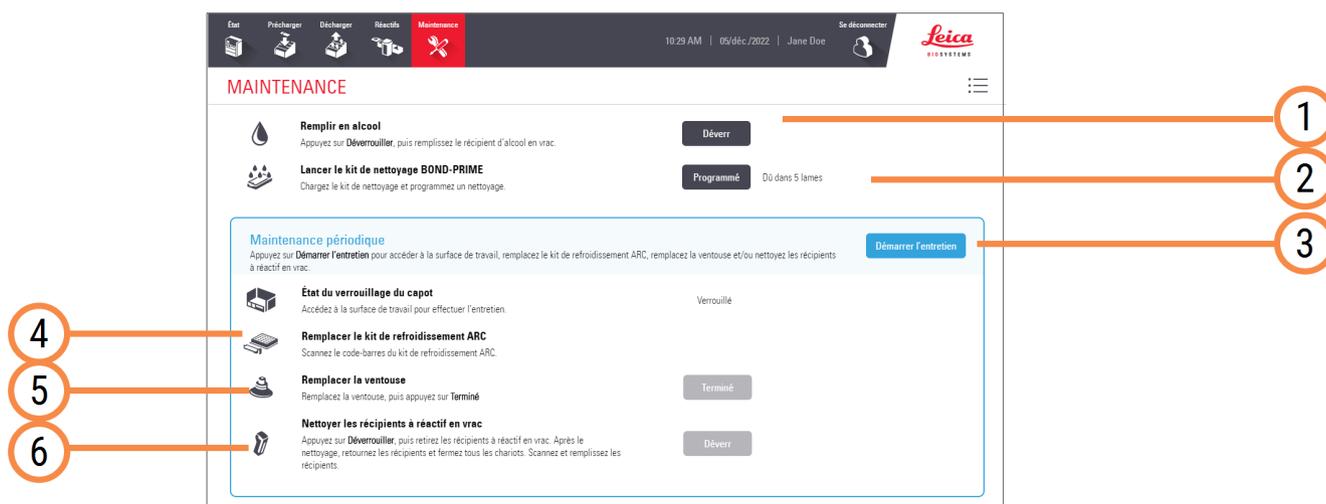
1. Retirez les plateaux de réactifs du module de traitement.
 - a. Attendez que le voyant de la Reagent Lane (rangée de réactifs) soit vert.
 - b. Retirez le plateau de réactifs de la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).



2. Fermez fermement les couvercles des récipients à réactif afin d'éviter toute évaporation des réactifs. Vous entendrez un déclic lorsque le couvercle sera complètement fermé.

Conservez immédiatement les réactifs comme recommandé sur l'étiquette ou la fiche technique du réactif.

2.11 Écran maintenance



Légende

- | | |
|---|--|
| <p>1 Déverrouiller
4.3 Remplir le récipient d'alcool</p> <p>2 Programmer
4.6 Utilisation du BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME)</p> <p>3 Démarrage de la maintenance
4.7 Démarrage de la maintenance</p> | <p>4 Remplacer le ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour ARC)
4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour BOND-PRIME ARC)</p> <p>5 Remplacer la Suction Cup (Ventouse)
4.11 Remplacez la Suction Cup (Ventouse)</p> <p>6 Nettoyer les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac)
4.16 Nettoyer les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) verrouillés</p> |
|---|--|

3

Démarrage rapide



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'équipement de protection individuelle (EPI) minimum requis avant de manipuler des réactifs ou de faire fonctionner le module de traitement. Reportez-vous à *Mise en garde générale*.

Dans cette section :

3.1 Introduction	100
3.2 Démarrage du module de traitement	101
3.3 Chargement du Reagent Tray (Plateau à réactifs) et du DS9824 Detection System	103
3.4 Préchargement, traitement et déchargement des lames	105

3.1 Introduction

Ce chapitre vous montre comment exécuter un exemple sur le Module de traitement BOND-PRIME.

Vous allez créer un exemple de cas, puis configurer et traiter quatre lames.

Le processus utilise quatre anticorps primaires prêts à l'emploi BOND :

- *CD5
- *CD3
- *CD10
- *Bcl-6

Le processus utilise le protocole et le système de détection par défaut pour ces anticorps :

- *Protocole IHC F
- BOND-PRIME Polymer DAB Detection System (DS9824)

Le processus utilise le réactif auxiliaire BOND-PRIME Hematoxylin (AR0096).

La procédure s'applique également aux sondes et aux protocoles ISH.

Vous pouvez échanger l'anticorps contre une sonde et remplacer les protocoles IHC par des protocoles ISH.

Pour plus d'informations sur les tâches préliminaires suivantes, reportez-vous au chapitre Démarrage rapide du *Manuel d'utilisation BOND 7* :

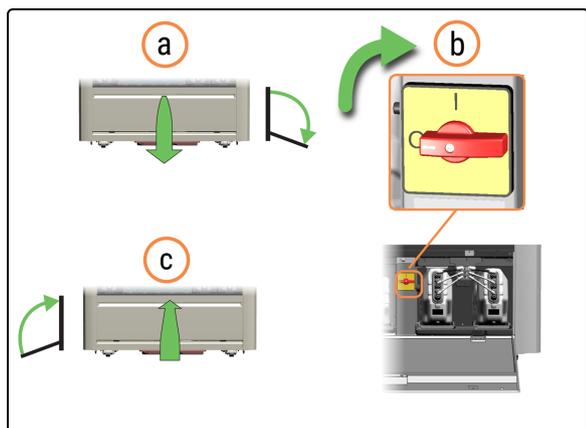
- Vérifications préliminaires et démarrage*
- Vérifications du protocole et des réactifs
- Configuration des lames (jusqu'à et y compris l'étiquetage des lames)



Pour améliorer l'adhérence des tissus, essayez de chauffer les lames plus longtemps avant de les charger.

* uniquement lié à l'étiqueteuse de lames et au système de contrôle du BOND (ainsi qu'au terminal, pour BOND-ADVANCE)

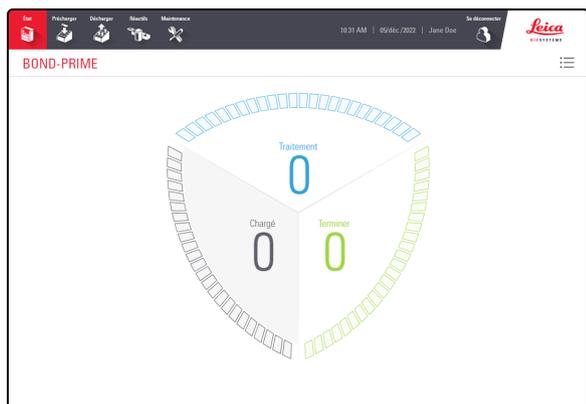
3.2 Démarrage du module de traitement



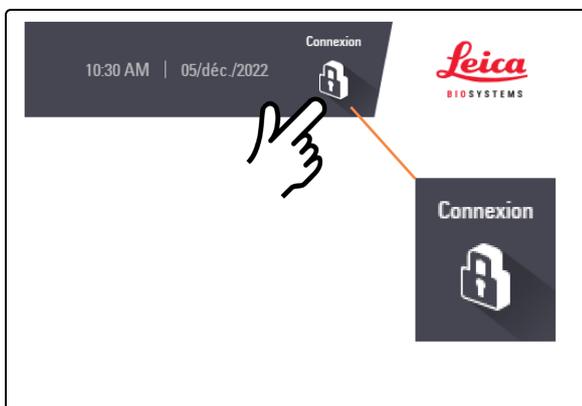
1. Mettez le module de traitement sous tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens horaire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



2. Lorsque le module de traitement est allumé, il s'initialise avant d'afficher l'écran de connexion. Ce processus prend entre 8 et 15 minutes. Si le module de traitement ne s'initialise pas, reportez-vous à [5.1 Échec de l'initialisation](#).



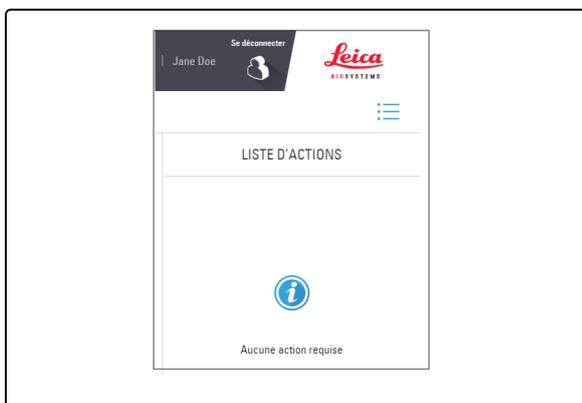
L'écran d'état s'affiche.



3. Une fois le module de traitement initialisé, appuyez sur **Connexion**.



4. Connectez-vous à l'écran tactile.
 - a. Dans l'écran **Connexion**, appuyez sur votre nom d'utilisateur.
 - b. Saisissez votre code PIN.



5. Effectuez toutes les tâches de la Liste d'actions qui montrent qu'une action est requise.

Si l'action spécifiée dans la Liste d'actions est liée à la maintenance, reportez-vous à [4 Nettoyage et maintenance](#)

l'icône d'état de l'élément de Liste d'actions :



Avertissement: Prenez des mesures immédiates.



Attention : Agissez dès votre prochaine opportunité.



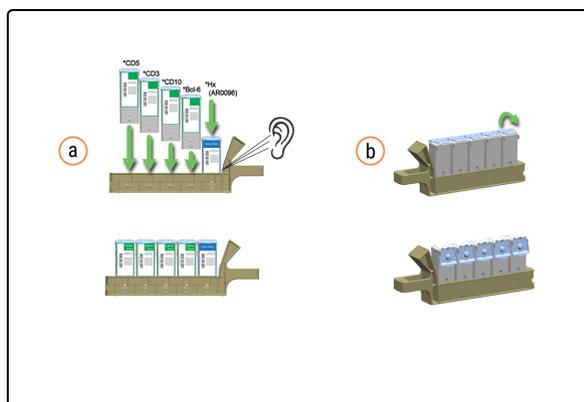
Informations : Pour votre connaissance.



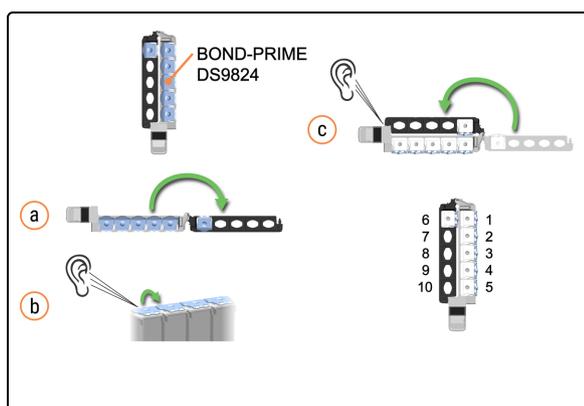
Si le module de traitement ne s'initialise pas, reportez-vous à [5.1 Échec de l'initialisation](#).

3.3 Chargement du Reagent Tray (Plateau à réactifs) et du DS9824 Detection System

Charger les réactifs au début d'un cycle (avant de charger les lames) afin d'avoir le temps de contrôler les volumes.



1. Chargez le plateau de réactifs.
 - a. Insérer les Reagent Containers (Récipients à réactif) dans le plateau de réactifs. Vous devez entendre un déclic qui confirmera que le récipient est complètement inséré.
 - b. Ouvrez tous les couvercles des récipients.

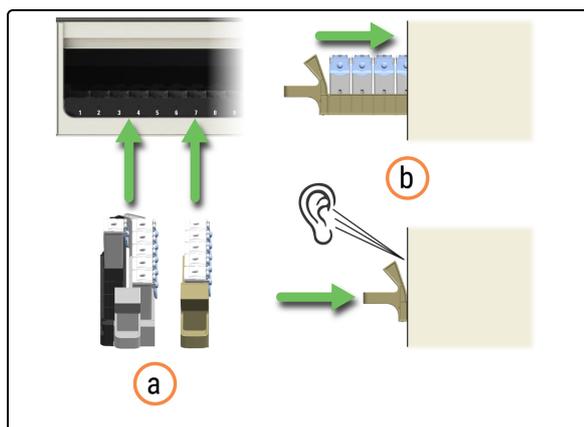


2. Chargez le BOND Polymer DAB Detection System (DS9824).
 - a. Ouvrez le système de détection.
 - b. Ouvrez tous les couvercles des récipients.
 - c. Fermez le système de détection.



Le DS9824 ne comporte que 6 récipients :

- Bloc de peroxyde
- Post-primaire
- Polymère
- DAB Partie 1
- DAB Partie B x 2

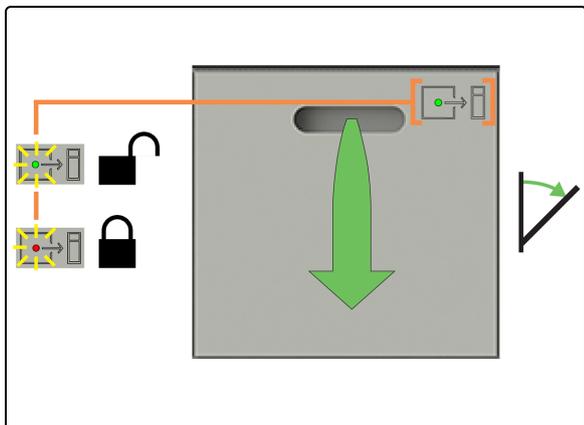


3. Chargez les deux Reagent Trays (Plateaux de réactifs) sur le module de traitement.
 - a. Placez le Reagent Tray (Plateau de réactifs) dans la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).
 - b. Poussez chaque plateau de réactifs jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

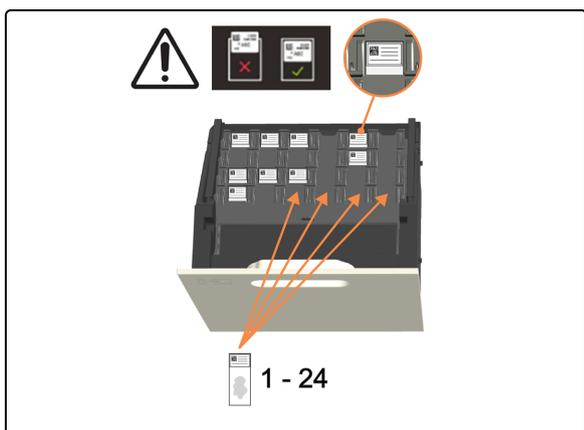


L'écran de réactifs affiche les réactifs chargés et le système de détection.

3.4 Préchargement, traitement et déchargement des lames



1. Vérifiez que le voyant LED indiquant le statut du Preload Drawer (Tiroir de préchargement) est vert, puis tirez sur la poignée pour ouvrir le tiroir.



2. Préchargez 1 à 24 lames avec l'étiquette orientée vers le haut dans n'importe quel emplacement libre. Assurez-vous qu'aucune étiquette ne dépasse.

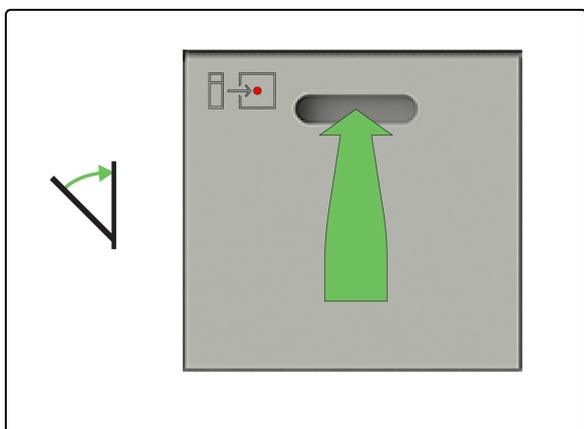
S'il y a des lames prioritaires, préchargez-les en premier lieu, puis fermez le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).



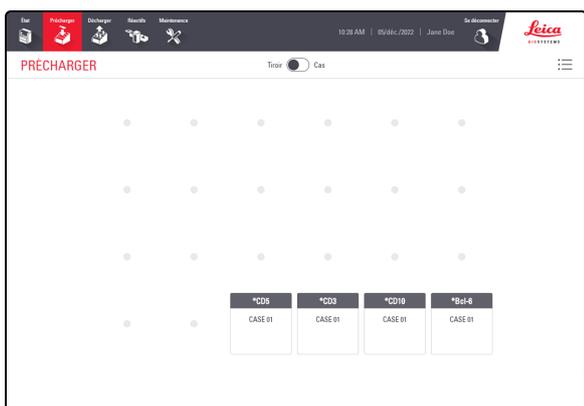
Vous pouvez précharger jusqu'à six lames déparaffinées. Le traitement des lames déparaffinées doit commencer dans la « période de début de traitement acceptable », sinon une alerte s'affiche sur l'écran tactile.



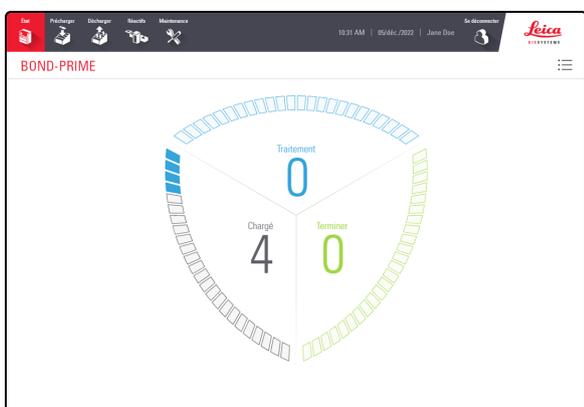
Les lames scannées ensemble sont programmées ensemble.



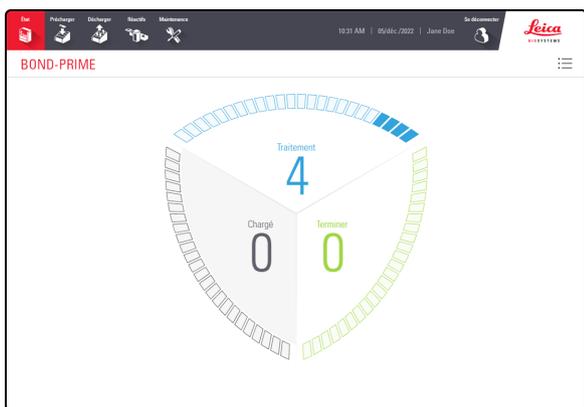
3. Vérifiez que toutes les lames soient correctement placées dans le Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames), puis fermez le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).



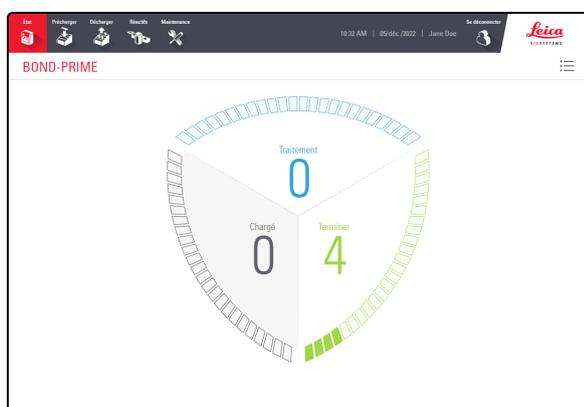
L'écran Préchargement s'affiche automatiquement lorsque le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) est ouvert.



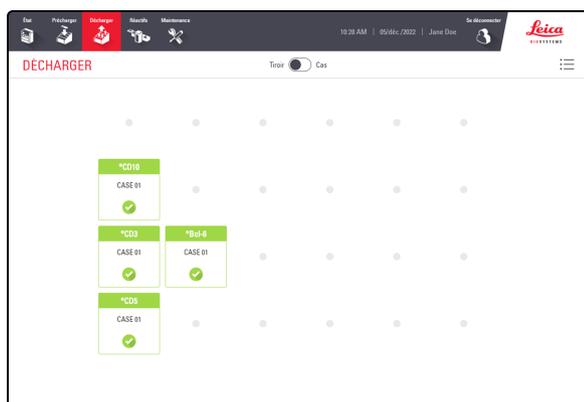
4. Appuyez sur **État** pour afficher l'état de traitement des lames. Lorsque les lames sont dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement), elles sont affichées dans la zone chargée de l'écran.



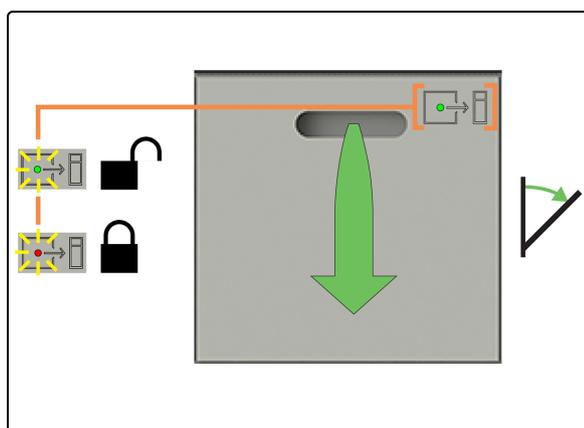
Lorsque des lames sont traitées sur la Work Surface (Surface de travail), elles sont affichées dans la zone Traitement de l'écran.



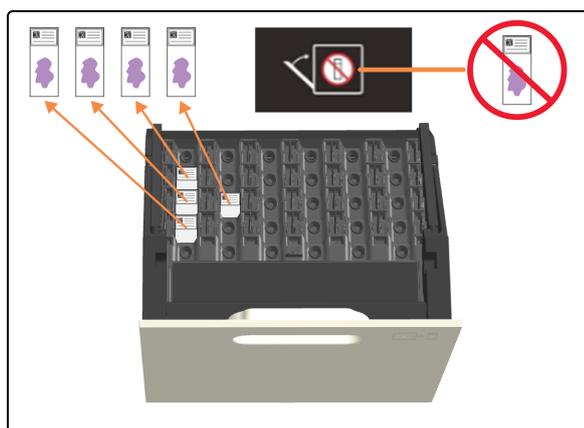
Lorsque les lames sont dans le Unload Drawer (Tiroir de déchargement), elles sont affichées dans la zone Terminer de l'écran.



5. Appuyez sur **Décharger** pour afficher l'emplacement de chaque lame dans le Unload Drawer (Tiroir de déchargement).

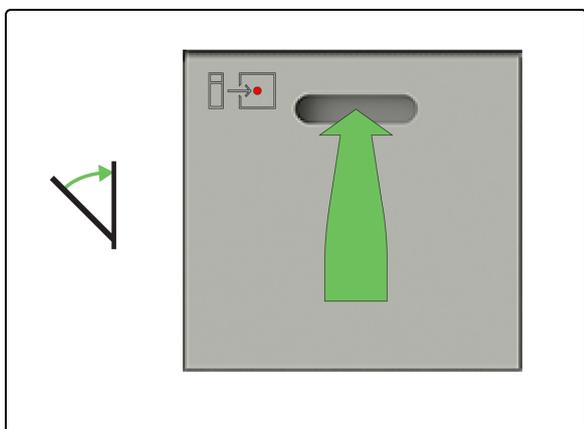


6. Vérifiez que le voyant LED indiquant le statut du Unload Drawer (Tiroir de déchargement) est vert, puis tirez sur la poignée pour ouvrir le tiroir.



7. Récupérez toutes les lames du Unload Drawer (Tiroir de déchargement).

Déchargez fréquemment **toutes** les lames terminées. Si l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) atteint sa capacité, il peut entraver le traitement, prolongeant ainsi le temps d'exécution estimé. Lorsque vous fermez le Unload Drawer (Tiroir de déchargement), il **ne doit pas** contenir de lames.



8. Fermez l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement).



Lorsque vous avez terminé de décharger les lames, vérifiez l'écran de réactifs pour déterminer s'il y a des réactifs qui ne sont plus nécessaires à l'utilisation. Si c'est le cas, déchargez les réactifs, puis fermez fermement les couvercles du Reagents Container (Récipients à réactif) pour empêcher l'évaporation du réactif. Conservez immédiatement les réactifs comme recommandé sur l'étiquette ou la fiche technique du réactif.

4

Nettoyage et maintenance



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).

Dans cette section :

4.1 Planification de la maintenance	111
4.2 Remplir le DI Water Container (récipient d'eau déionisée)	114
4.3 Remplir le récipient d'alcool	116
4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot	119
4.5 Vider les récipients à déchets	122
4.6 Utilisation du BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME)	124
4.7 Démarrage de la maintenance	128
4.8 Essuyer la surface interne des ARC Modules (Modules ARC)	130
4.9 Essuyer la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs) et les surfaces de l'ARC Bank (Rangée de modules ARC)	134
4.10 Nettoyage de la Suction Cup (Ventouse)	138
4.11 Remplacez la Suction Cup (Ventouse)	142
4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame)	146
4.13 Nettoyage des stations de lavage et d'amorçage	155
4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC)	159
4.15 Nettoyage du Bulk DI Water Container (Récipient d'eau déionisée en vrac)	165
4.16 Nettoyer les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) verrouillés	168
4.17 Nettoyage des Bulk Waste Containers (récipients à déchets en vrac)	178
4.18 Nettoyage du Sump Tray (plateau du bac collecteur)	181
4.19 Arrêter la maintenance	183
4.20 Éteindre le module de traitement	185

4.21 Remplacement des fusibles d'alimentation 187

4.1 Planification de la maintenance

4.1.1 Rappel de maintenance préventive

Lorsque vous utilisez le Module de traitement BOND-PRIME, recherchez les fuites et les pièces usées ou endommagées. Ce manuel d'utilisation contient des instructions qui vous indiquent comment nettoyer ou remplacer certaines pièces. Informez le service client s'il est nécessaire de réparer ou de remplacer d'autres pièces.

Une maintenance préventive doit être effectuée régulièrement sur le module de traitement Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd par un technicien de maintenance de BOND-PRIME.

Effectuez une maintenance préventive tous les ans ou toutes les 20 000 lames (selon la première éventualité).

4.1.2 Programme de nettoyage et de maintenance

Utilisez ce programme si vous colorez environ 300 lames par semaine sur chaque module de traitement. Si vous colorez plus de lames que cela, informez le service client. Ils peuvent proposer un programme personnalisé. Reportez-vous également à [4 Nettoyage et maintenance](#).



Si vous colorez plus de 300 lames par semaine, effectuez plus fréquemment les tâches marquées d'un astérisque ci-dessous.

Quotidiennement

- Examinez le [Liste d'actions et bannière d'alerte](#) sur le [Écran d'état](#) et faites le nécessaire [Nettoyage et maintenance](#) requis. Vous devez également le faire chaque fois que vous revenez au module de traitement pendant la journée de travail.

Au besoin (assurez-vous que le module de traitement est connecté au système de contrôle du BOND)

- Remplissez le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée)
- Remplissez le Bulk Alcohol Container (Récipient d'alcool en vrac)
- Remplissez les Bulk Reagents Container (Récipients à réactif en vrac)
- Vider les Bulk Waste Containers (Récipients à déchets en vrac)

Hebdomadaire

- Essuyer la surface interne des ARC Modules (Modules ARC)
- Essuyer la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs) et les surfaces de l'ARC Bank (Rangée de modules ARC)
- Nettoyer la Suction Cup (Ventouse)

Tous les 2 mois

- Remplacer la Suction Cup (Ventouse) (3 400 lames)
- Nettoyez les Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et Pickup Filter (inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lames)*
- Nettoyer les stations de lavage et d'amorçage*
- Nettoyer le Sump Tray (plateau du Bac collecteur)*
- Nettoyez les surfaces externes avec un plumeau ou un chiffon
- Nettoyez le lecteur de code-barres (sur le capot) à l'aide d'un chiffon non pelucheux humidifié avec de la DI water (eau déionisée)

Tous les 6 mois (ou si le module de traitement est inactif pendant plus de 14 jours)

- Nettoyez tous les récipients pour vrac, y compris les récipients à déchets
- Nettoyez le lecteur de code-barres portatif (connecté au système de contrôle du BOND) à l'aide d'un chiffon non pelucheux humidifié avec de la DI water (eau déionisée)

Tous les 8 mois/7500 lames

- Utilisez le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC) (remplacez la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) et les ARC Covertile (Covertile ARC))

Lorsque vous voyez une notification dans la Liste d'actions

- Utilisation du BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME)



Les ARC Modules (Modules ARC) doivent être nettoyés après 17 à 23 utilisations.

Pour une liste complète des tâches de nettoyage et de maintenance, reportez-vous à la section [4 Nettoyage et maintenance](#).



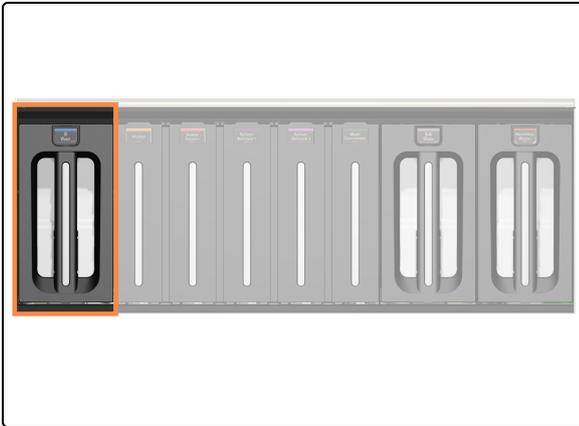
Vous pouvez imprimer la page suivante et l'utiliser comme liste de contrôle. Vous pouvez également enregistrer les numéros de lot des solutions BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, ER1, ER2 et Dewax.

4.1.3 Liste de contrôle de nettoyage et de maintenance

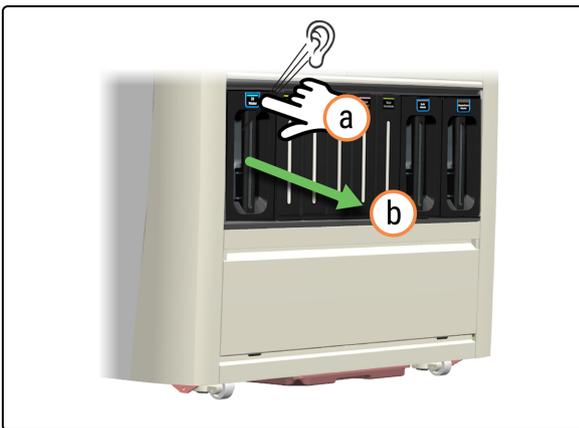
TOUS LES JOURS/SELON LES BESOINS	Lun.	Mardi	Mercredi	Jeudi	vendredi	Samedi	Dimanche
	<input type="checkbox"/>						
Vérifier la liste des tâches à suivre et la bannière d'alerte							
Remplir/vider les récipients pour vrac si nécessaire							
Numéro de lot du BOND-PRIME Wash Solution Concentrate							
Numéro de lot ER1							
Numéro de lot ER2							
Numéro de lot de Dewax Solution							
HEBDOMADAIRE							
Essuyer la surface interne des ARC Modules (Modules ARC)	<input type="checkbox"/>						
Essuyer la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs) et les surfaces de l'ARC Bank (Rangée de modules ARC)	<input type="checkbox"/>						
Nettoyer la Suction Cup (Ventouse)	<input type="checkbox"/>						
TOUS LES 2 MOIS							
Remplacer la Suction Cup (Ventouse) (3 400 lames)	<input type="checkbox"/>						
Nettoyez les Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et Pickup Filter (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lames)*	<input type="checkbox"/>						
Nettoyer les stations de lavage et d'amorçage*	<input type="checkbox"/>						
Nettoyer le Sump Tray (plateau du Bac collecteur)*	<input type="checkbox"/>						
Nettoyer les surfaces externes	<input type="checkbox"/>						
Nettoyer le lecteur de code-barres (sur le capot)	<input type="checkbox"/>						
TOUS LES 6 MOIS							
Nettoyer tous les récipients à déchets et pour vrac	<input type="checkbox"/>						
Nettoyer le lecteur de code-barres portatif (sur le système de contrôle du BOND)	<input type="checkbox"/>						
TOUS LES 8 MOIS/7 500 lames							
Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC)	<input type="checkbox"/>						
NOTIFICATION							
Utilisation du BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME)	<input type="checkbox"/>						* Si nécessaire, effectuez ces tâches plus fréquemment.

Pour la semaine du _____ à _____ Pour le mois de _____

4.2 Remplir le DI Water Container (récipient d'eau déionisée)



Le DI Water Container (récipient d'eau déionisée) est situé à gauche de l'armoire à récipients en vrac.



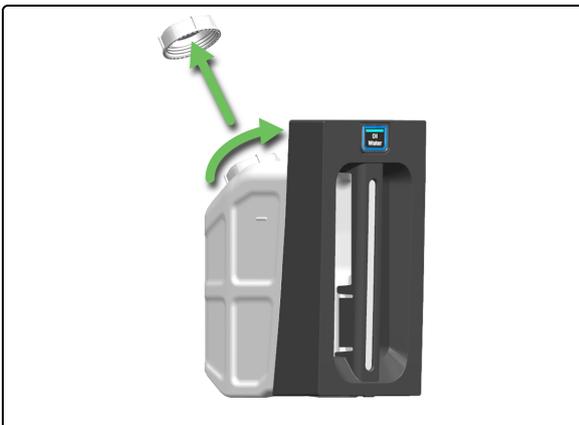
1. Retirez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée).
 - a. Appuyez sur le bouton DI Water (eau déionisée).
 - b. Sortez le récipient du module de traitement.



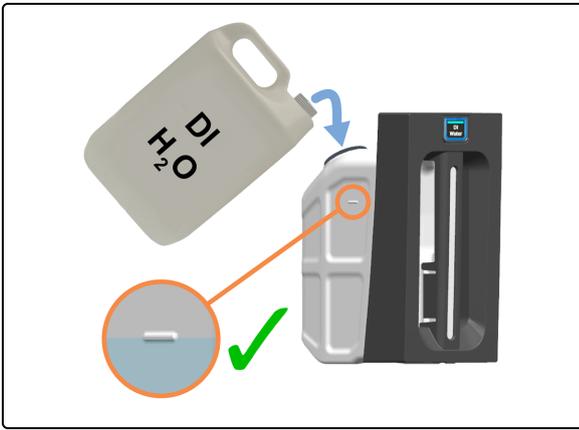
AVERTISSEMENT: Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée).



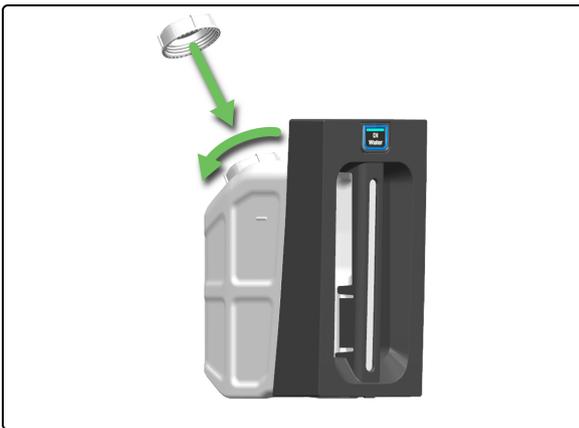
Remettez rapidement le récipient pour vous assurer que de DI Water (eau déionisée) est disponible.



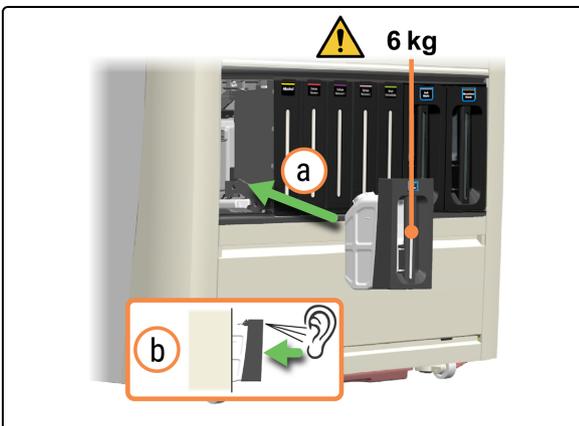
2. Retirez le bouchon du DI Water Container (récipient d'eau déionisée).



3. Versez la DI Water (eau déionisée) dans le récipient jusqu'à ce qu'elle atteigne la ligne de remplissage.



4. Remettez le bouchon du DI Water Container (récipient d'eau déionisée) en place.



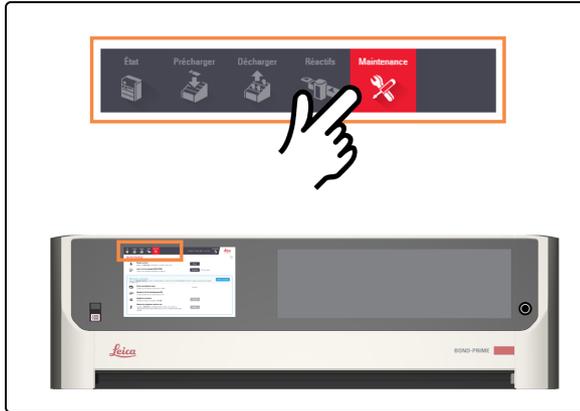
5. Réinsérez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée) rechargé.
 - a. À l'aide des deux mains, réinsérez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée) dans le module de traitement.
 - b. Un déclic vous confirmera que le récipient est verrouillé en place.

Assurez-vous que le récipient est complètement inséré. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le rejet des lames dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

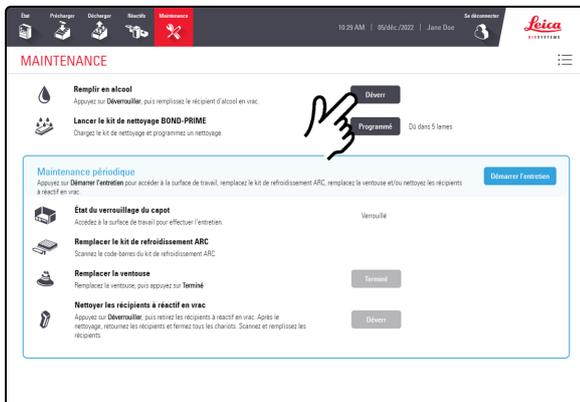
4.3 Remplir le récipient d'alcool



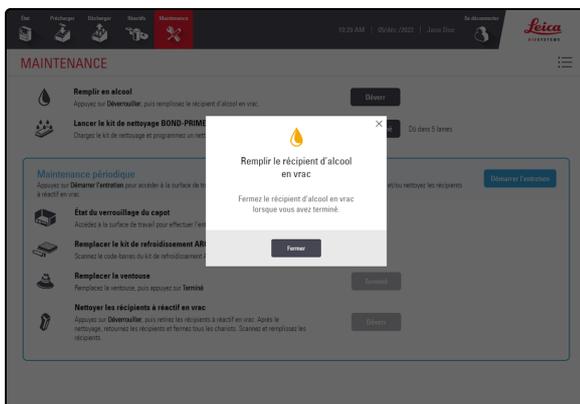
Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



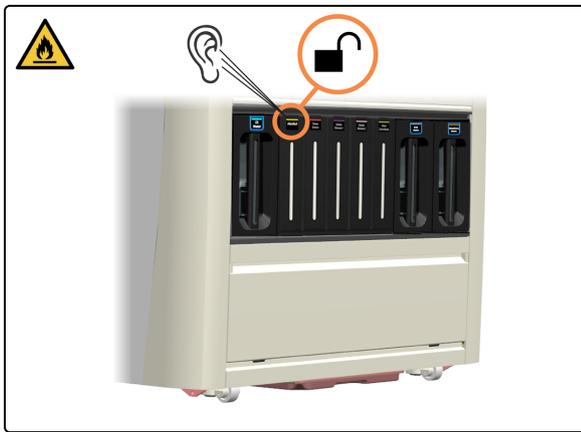
1. Appuyez sur **Maintenance**



2. Appuyez sur **Déverrouiller** à côté de **Remplir en alcool**.



Une fenêtre contextuelle s'affiche vous invitant à remplir le Bulk Alcohol Container (récipient d'alcool en vrac).



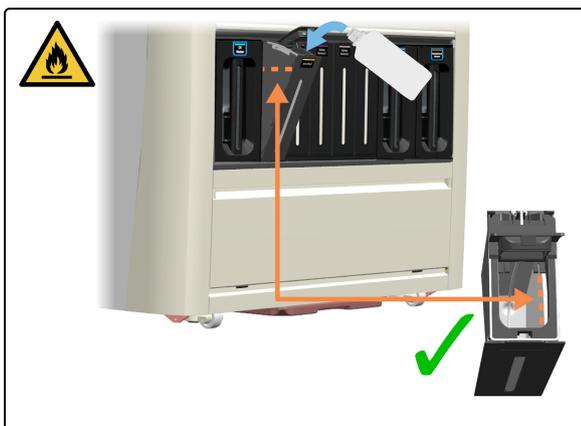
Vous entendrez un déclic lorsque le récipient se déverrouillera. Il restera déverrouillé pendant seulement 30 secondes.



3. Tirez le haut du récipient vers vous.



4. Ouvrez le couvercle du récipient.



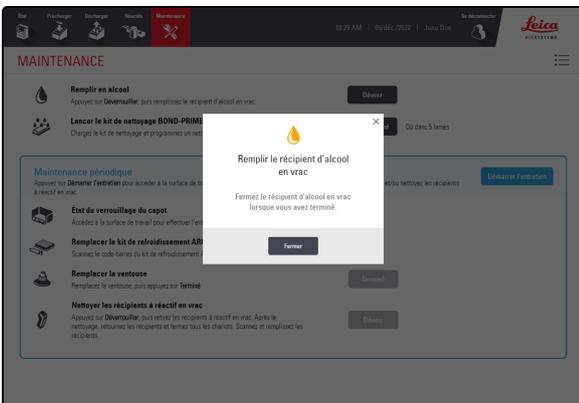
5. Versez l'alcool dans le récipient pour vrac jusqu'à la ligne de remplissage maximale.



6. Fermez le couvercle du récipient.



7. Poussez le récipient dans le module de traitement.

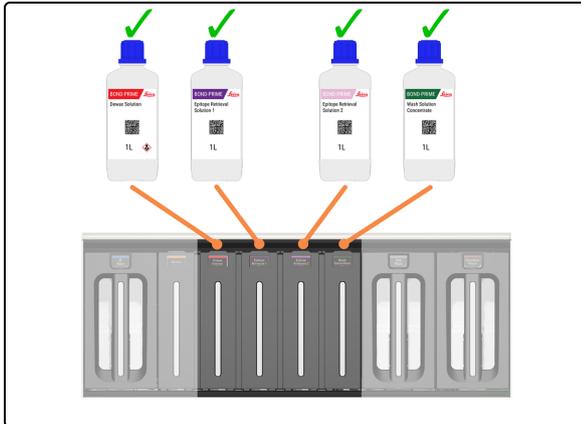


8. Appuyez sur Fermer.

4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot

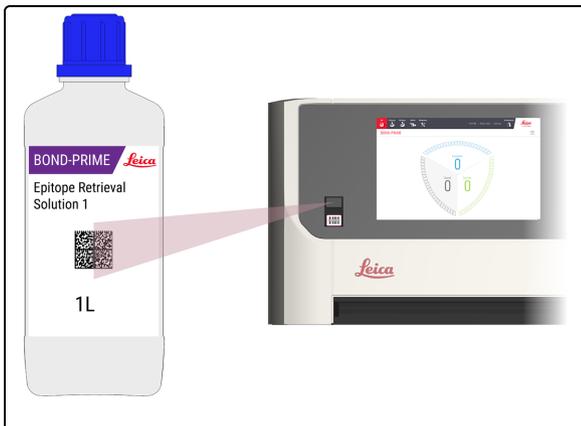


Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



BOND-PRIME dispose des récipients pour vrac suivis par numéro de lot suivants :

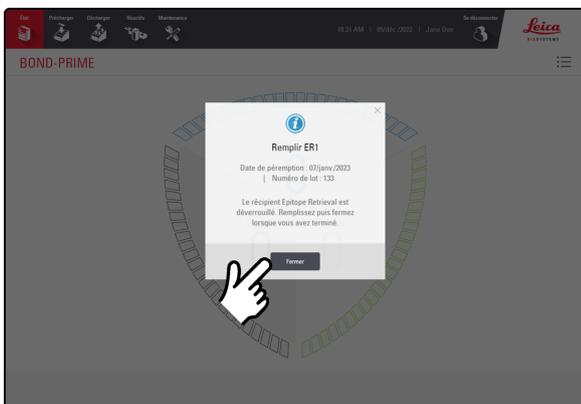
- Dewax Solution
- ER1
- ER2
- Wash Concentrate



1. Scannez le code-barres sur le flacon d'approvisionnement pour vous assurer que le suivi du numéro de lot a lieu.



Pour activer le laser, bougez votre main devant le scanner. Vous pouvez également utiliser la réflexion du flacon (sur le capot) pour positionner le laser sur le code-barres 2D du flacon.



2. Appuyez sur Fermer.



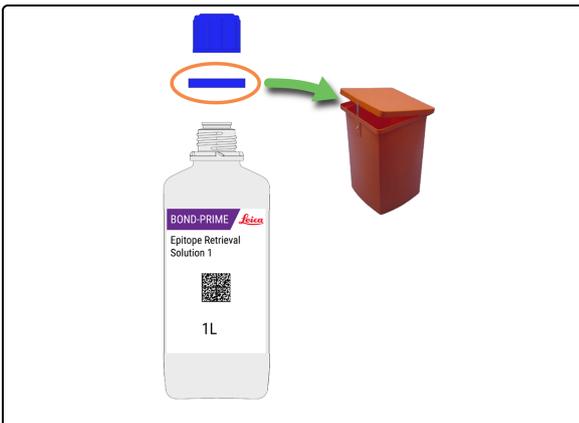
Vous entendrez un déclic lorsque le récipient se déverrouillera. Il restera déverrouillé pendant seulement 30 secondes.



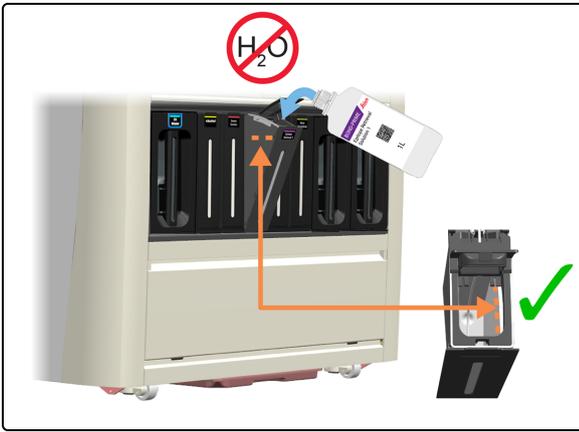
3. Tirez le haut du récipient vers vous.



4. Ouvrez le couvercle du récipient.



5. Ouvrez le flacon et jetez la bague d'étanchéité inviolable conformément aux procédures de laboratoire.



6. Versez la solution dans les récipients pour vrac jusqu'à la ligne de remplissage maximale.



NE PAS diluer les réactifs avec de l'eau.



AVERTISSEMENT: Pour éviter tout déversement, **NE PAS** remplir les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) lorsqu'ils sont éloignés du module de traitement.



7. Fermez le couvercle du récipient.

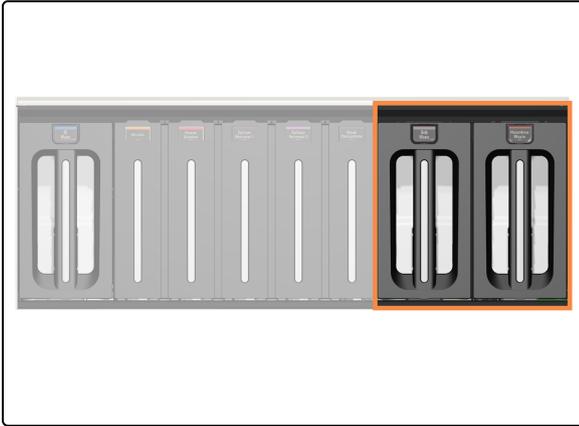


8. Repoussez le compartiment à bascule dans le module de traitement.

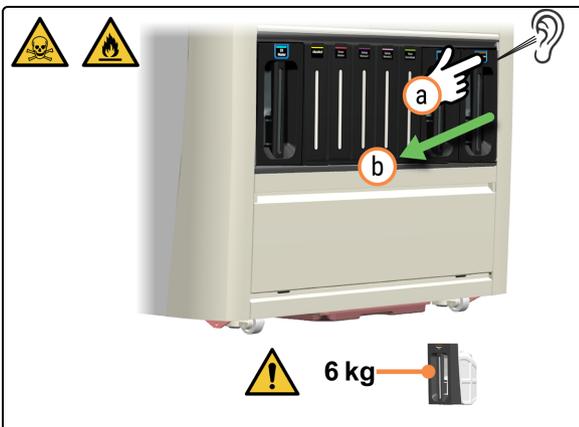
4.5 Vider les récipients à déchets



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



Les récipients à déchets sont situés à gauche de l'armoire à récipients en vrac.



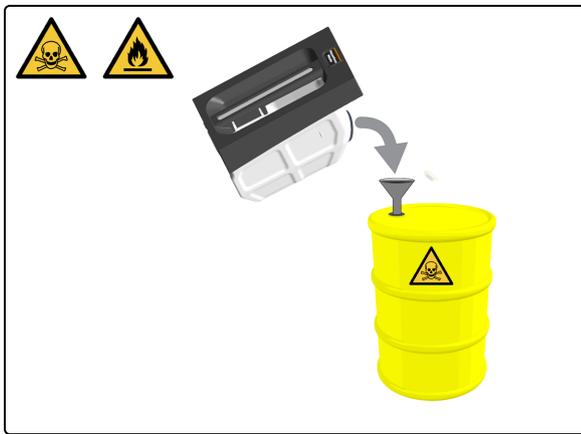
1. Retirez le récipient à déchets.
 - a. Appuyez sur le bouton Déchets.
 - b. Sortez le récipient du module de traitement.



AVERTISSEMENT: Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez les récipients à déchets.



2. Retirez le couvercle du récipient à déchets.



3. Videz le récipient conformément aux procédures de votre laboratoire. Remettez rapidement le récipient dans le module de traitement pour vous assurer qu'il y a une capacité de décharge.



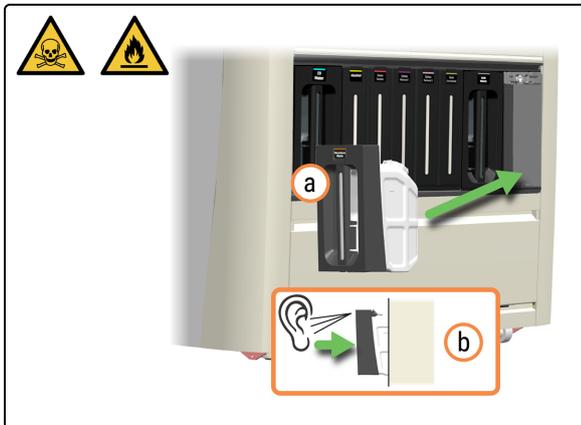
Un exemple de déchets dangereux est présenté.



AVERTISSEMENT: Éliminez les déchets conformément à toutes les procédures et réglementations gouvernementales qui s'appliquent sur le site du laboratoire.



4. Remettez le bouchon du récipient à déchets en place.



5. Réinsérez le récipient à déchets.
 - a. À l'aide des deux mains, réinsérez le récipient à déchets dans le module de traitement.
 - b. Un déclic vous confirmera que le récipient est verrouillé en place.

Assurez-vous que le récipient est complètement inséré. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le rejet des lames dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

4.6 Utilisation du BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME)

Si nécessaire :

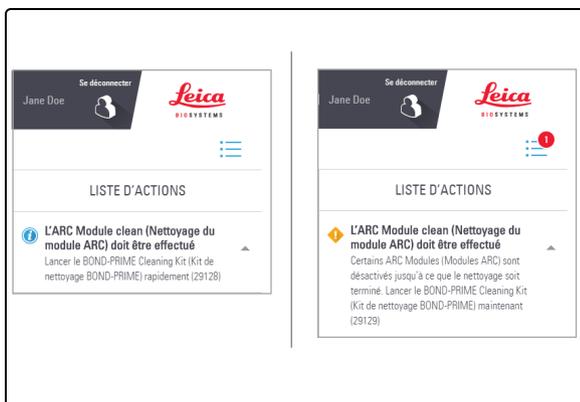
- 4.2 Remplir le DI Water Container (récipient d'eau déionisée)
- 4.3 Remplir le récipient d'alcool
- 4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot
- 4.5 Vider les récipients à déchets



Le BOND-PRIME Cleaning kit (kit de nettoyage BOND-PRIME) ne peut pas être programmé de manière préventive.



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



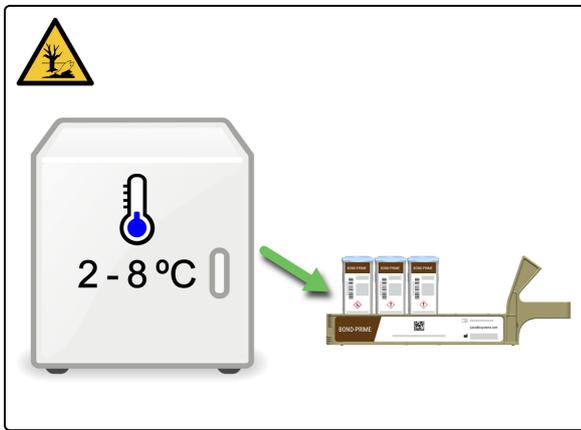
Un message s'affiche dans la Liste d'actions lorsqu'il est temps d'exécuter le BOND-PRIME Cleaning kit (kit de nettoyage BOND-PRIME). Les ARC Modules (Modules ARC) doivent être nettoyés après 17 à 23 utilisations.

Vous devez enregistrer le BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) sur le système de contrôle du BOND (se reporter au *Manuel d'utilisation BOND 7*).

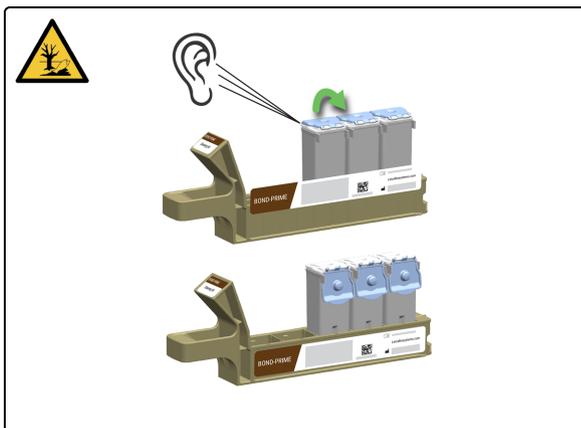
Certains ARC Modules (Modules ARC) sont désactivés jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé.



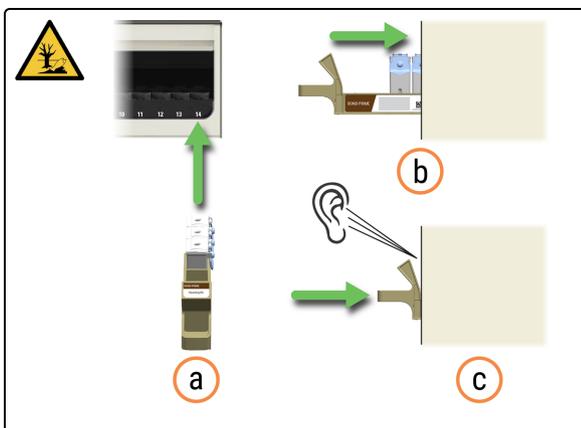
Assurez-vous qu'il n'y a pas de lames dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) lors du démarrage d'un nettoyage.



1. Récupérez le Reagent Tray (Plateau réactif) contenant le BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME).



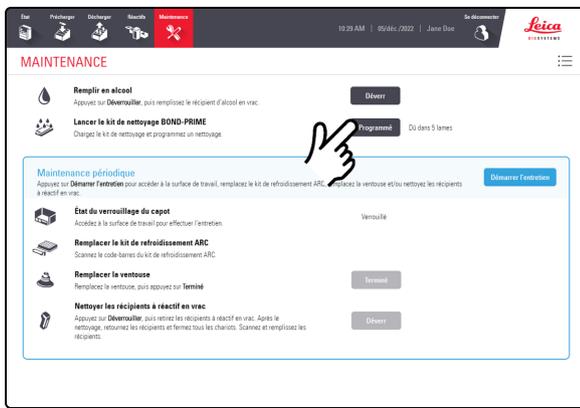
2. Ouvrez le couvercle des Reagent Containers (Récipients à réactif). Vous entendrez un déclic lorsque le couvercle s'ouvre.



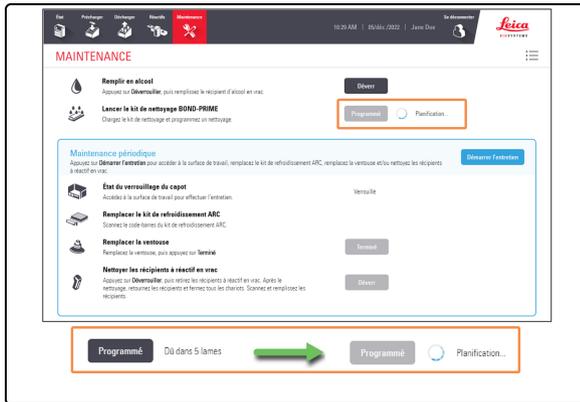
3. Insérer le Reagent Tray (Plateau à réactif) dans le module de traitement.
 - a. Amenez le Reagent Tray (Plateau à réactif) au module de traitement.
 - b. Poussez le Reagent Tray (Plateau à réactif) dans la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).
 - c. Un déclic vous confirmera que le plateau est correctement inséré.



Le BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) apparaît sur l'affichage des réactifs.



4. Appuyez sur **Programmer** à côté de Exécuter le BOND-PRIME Cleaning Kit (kit de nettoyage BOND-PRIME).

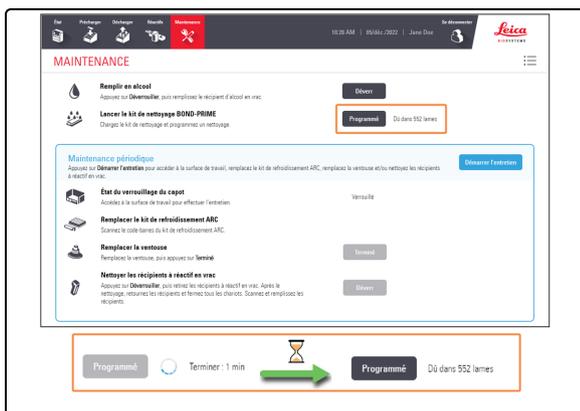


Le bouton **Programmer** est désactivé et une icône d'état à côté du bouton indique que la programmation est en cours.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner le rejet **des lames** dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

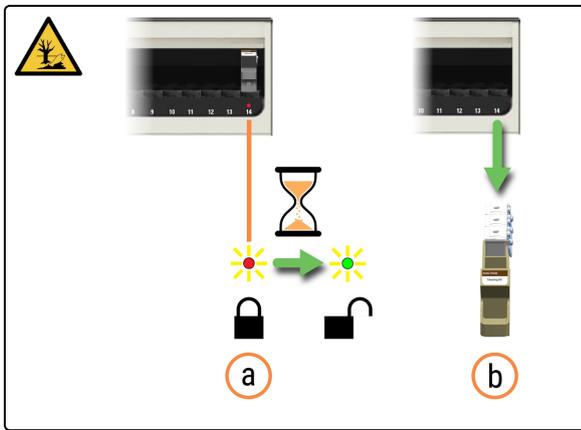


Le temps restant (en minutes) du processus de nettoyage s'affiche.

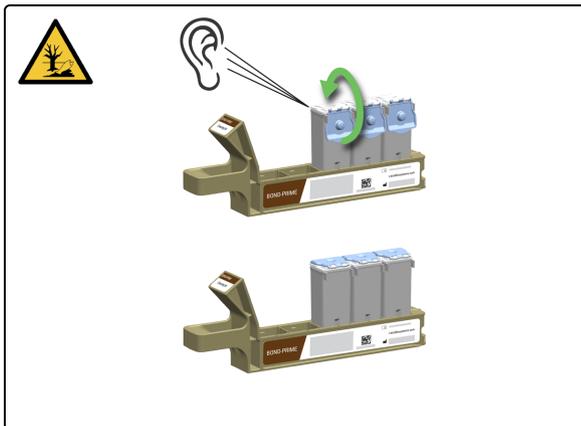


Lorsque le BOND-PRIME Cleaning kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) est terminé, le bouton **Programmer** est activé et le nombre de lames pouvant être traitées avant que le kit ne soit à nouveau nécessaire s'affiche.

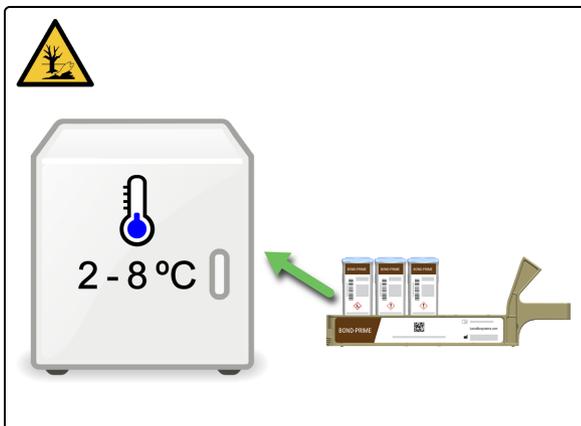




5. Retirez le Reagent Tray (Plateau à réactif).
 - a. Vérifiez que la LED de la Reagent Lane (rangée de réactif) est rouge, ce qui indique qu'elle n'est plus utilisée.
 - b. Retirez le Reagent Tray (Plateau de réactifs) de la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).



6. Fermez le couvercle des Reagents Container (Récipients à réactif). Vous entendrez un déclic lorsque le couvercle sera fixé.



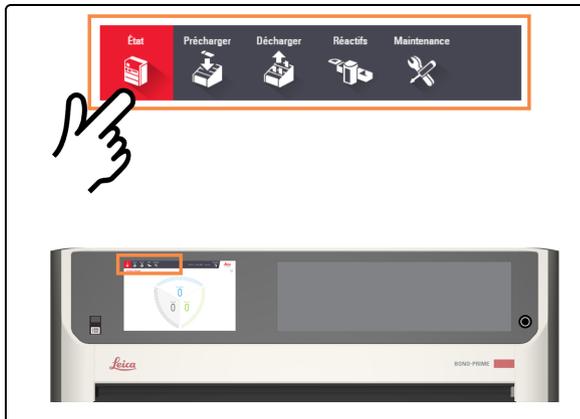
7. Conservez les Reagents Container (Récipients à réactif) entre 2 °C et 8 °C.

4.7 Démarrage de la maintenance

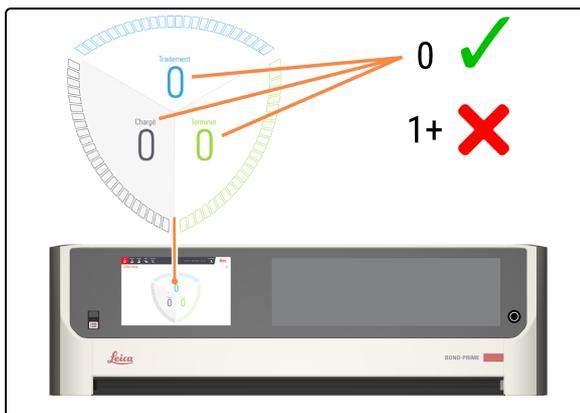
Utilisez la procédure **Démarrer la maintenance** lorsque vous accédez à la Work Surface (Surface de travail), nettoyez les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac), remplacez la Suction Cup (Ventouse) ou utilisez le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour BOND-PRIME ARC).



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. Appuyez sur **État**.



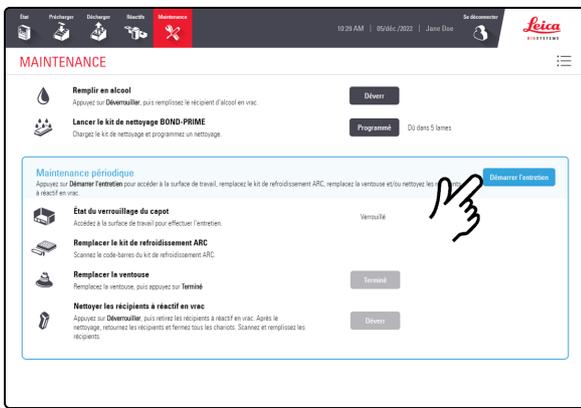
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

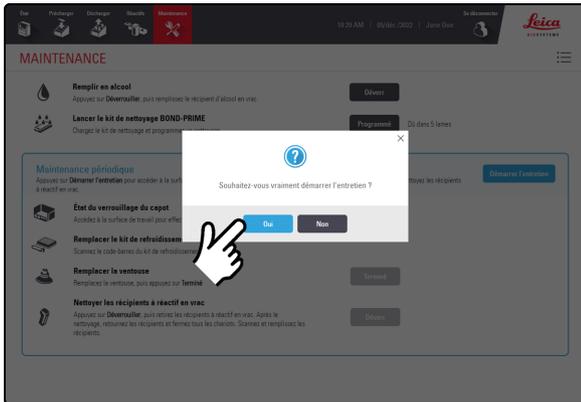
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance**.

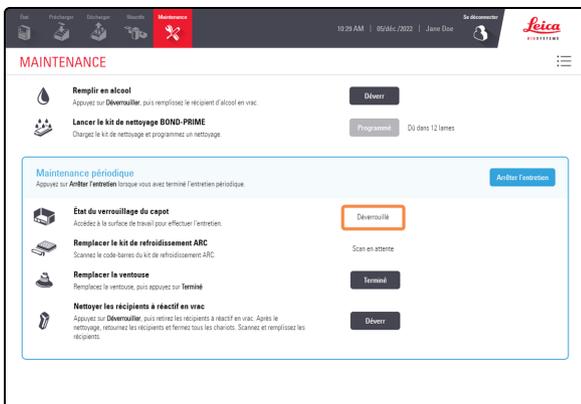


5. Appuyez sur **Oui**.

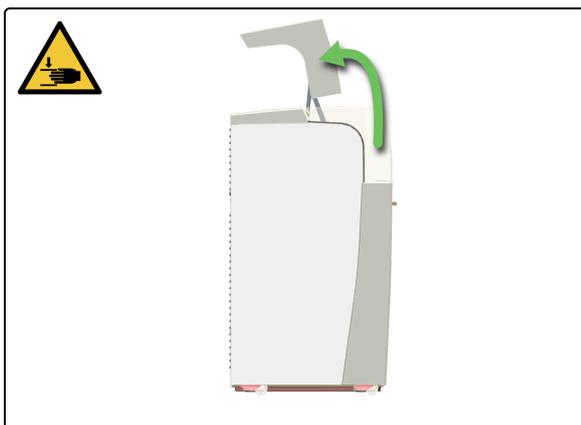
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.



Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).



Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.



6. Ouvrez le capot.

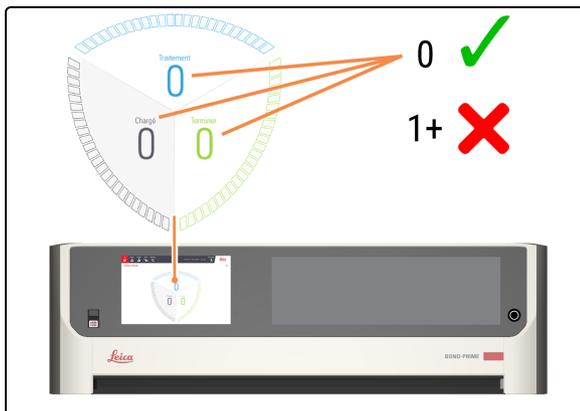
4.8 Essuyer la surface interne des ARC Modules (Modules ARC)



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



1. Appuyez sur **État**.



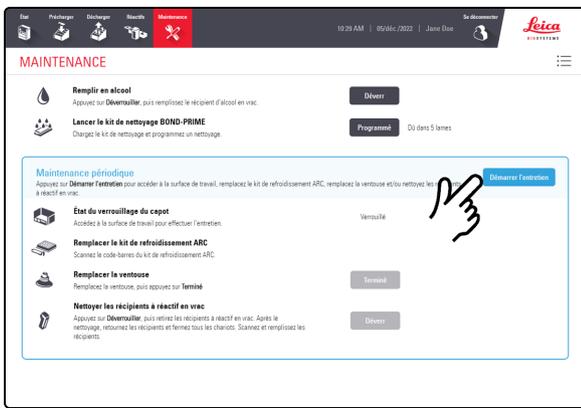
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

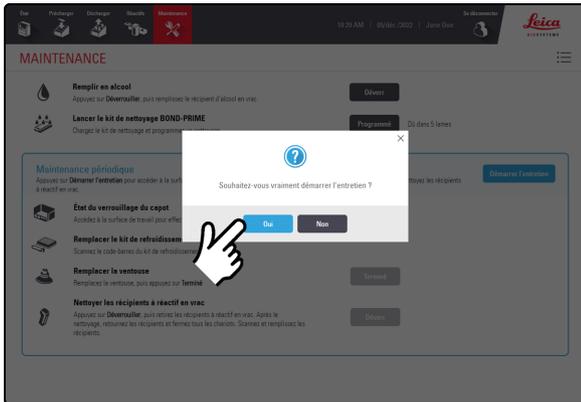
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance**.

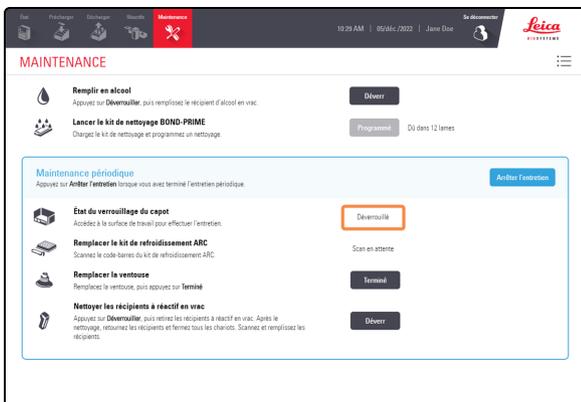


5. Appuyez sur **Oui**.

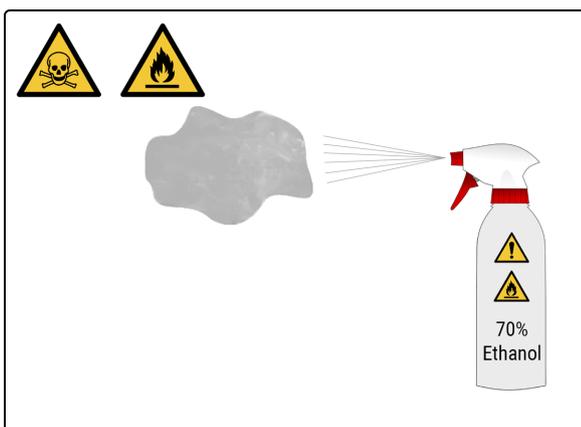
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.



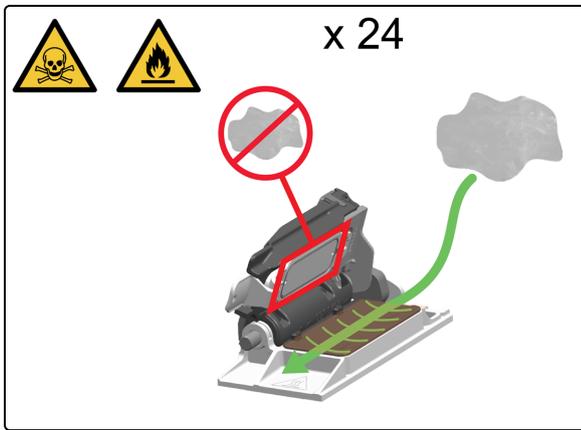
Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).



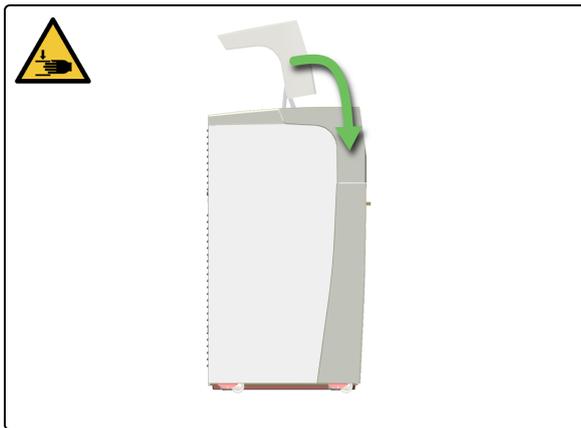
Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.



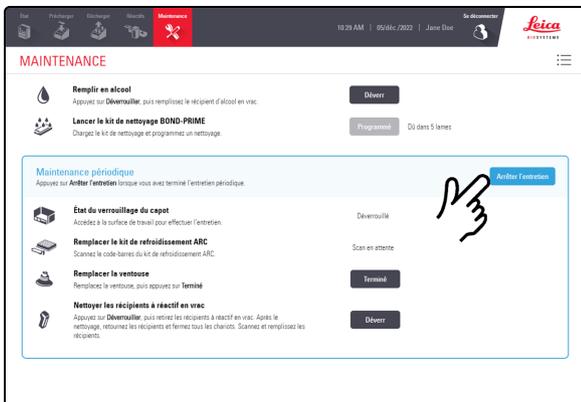
6. Humidifiez un chiffon propre non pelucheux avec une solution d'éthanol à 70 %.



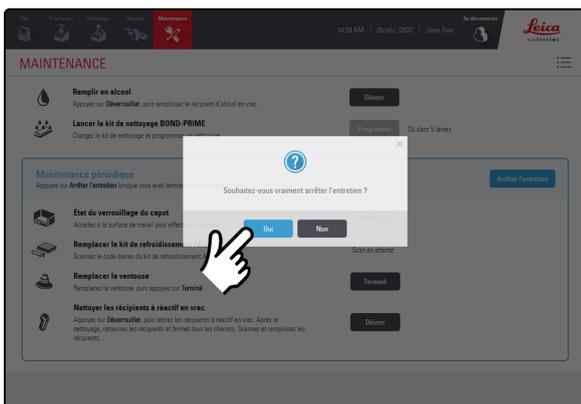
Essuyez l'ARC Module (module ARC) de l'arrière vers l'avant pour éliminer toute particule ou tout résidu. N'essuyez pas le Covertile, car cela pourrait endommager le joint Covertile.



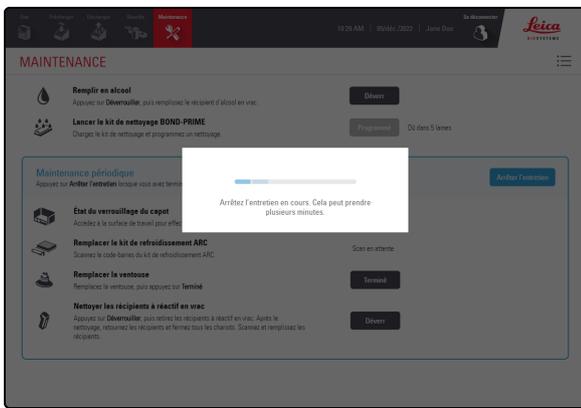
7. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



8. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.



9. Appuyez sur **Oui**.



Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

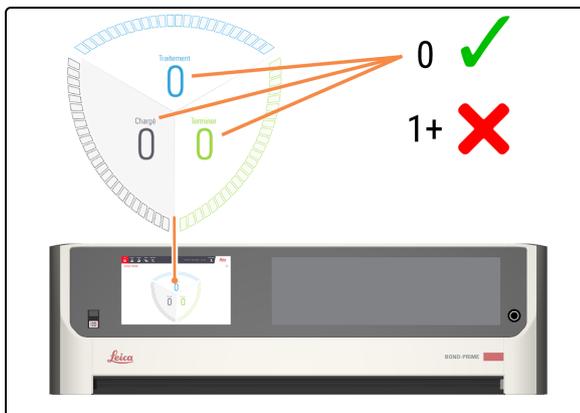
4.9 Essuyer la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs) et les surfaces de l'ARC Bank (Rangée de modules ARC)



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



1. Appuyez sur **État**.



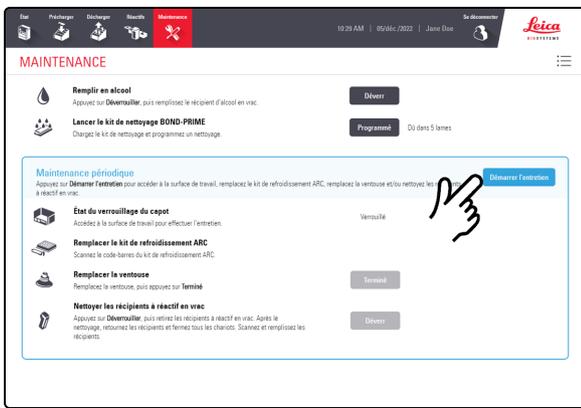
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

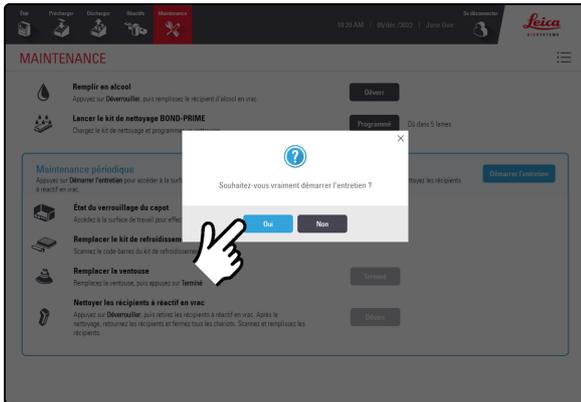
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance**.

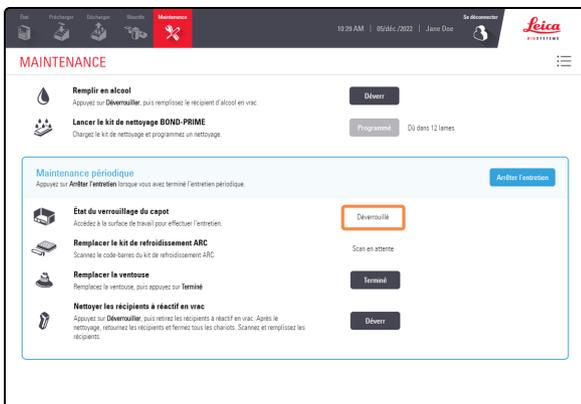


5. Appuyez sur **Oui**.

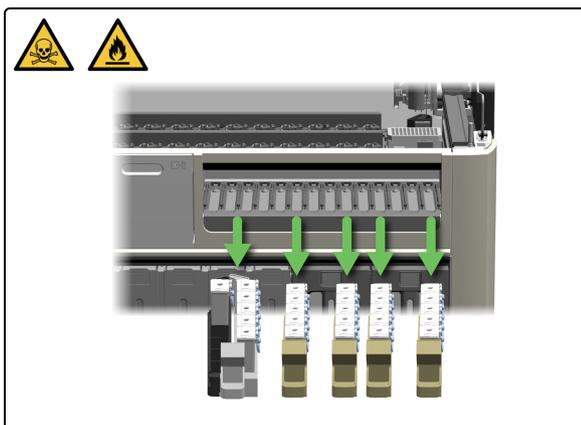
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.



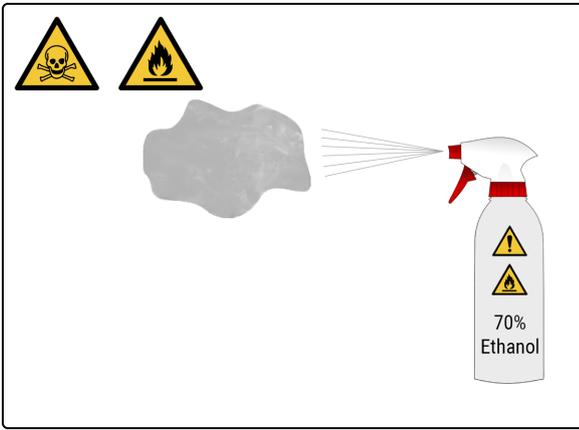
Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).



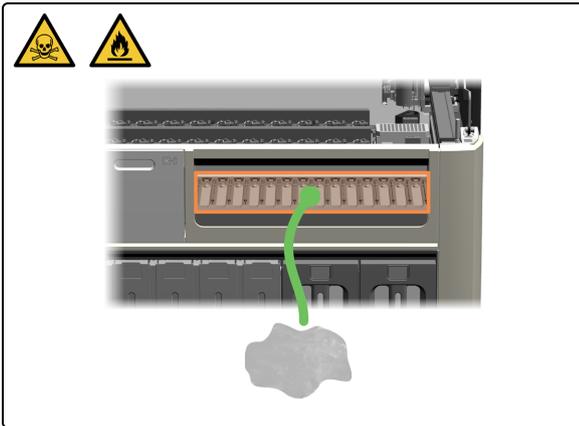
Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.



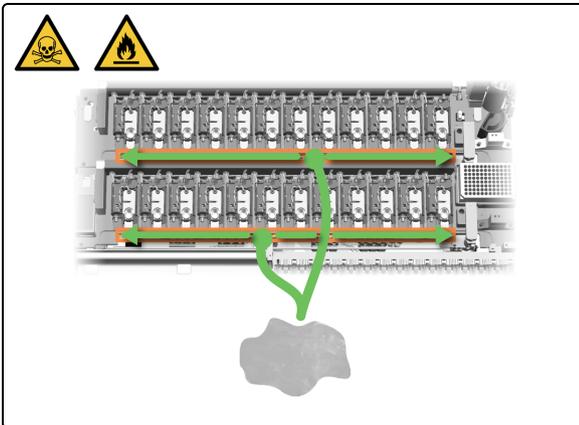
6. Retirez le réactif de la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).



7. Humidifiez un chiffon propre non pelucheux avec une solution d'éthanol à 70 %.



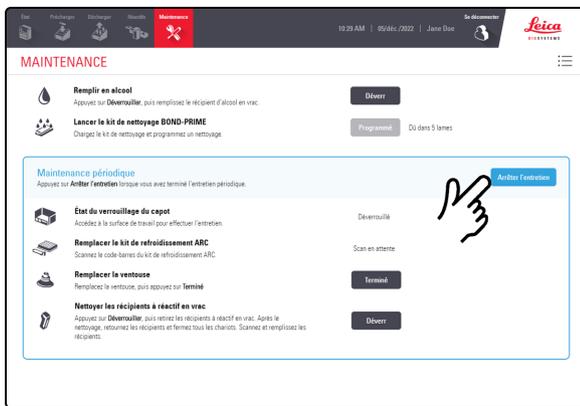
8. Essuyez la surface de chaque rangée de la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs) avec le chiffon non pelucheux.



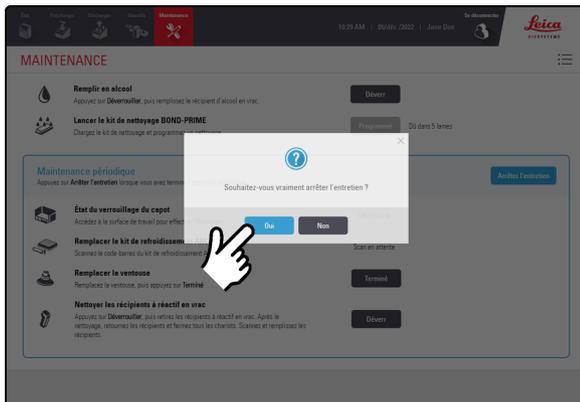
9. Essuyez les deux rails du Wash Robot (Robot de lavage).



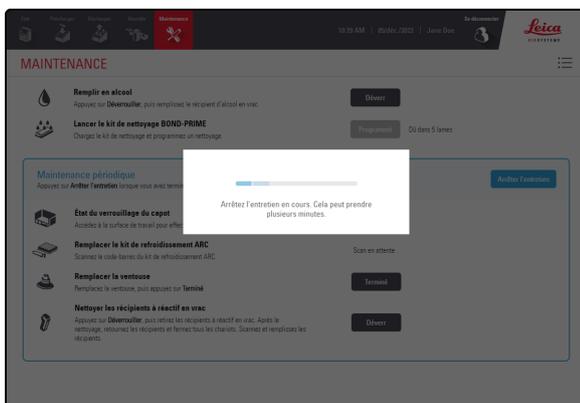
10. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



11. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.



12. Appuyez sur **Oui**.



Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

4.10 Nettoyage de la Suction Cup (Ventouse)



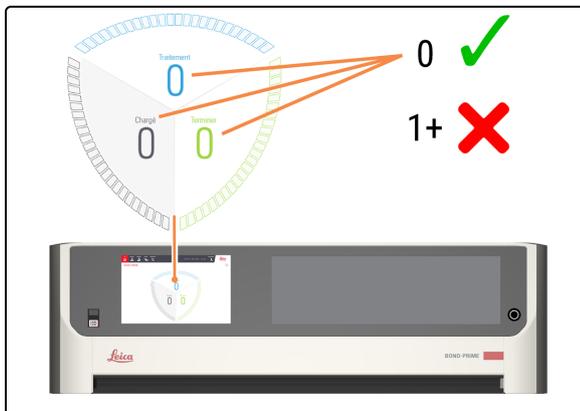
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. Appuyez sur **État**.



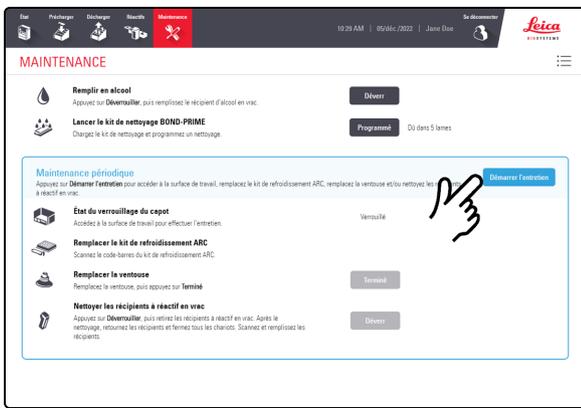
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

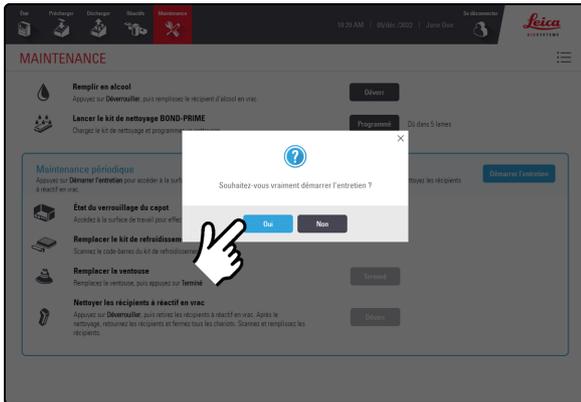
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance.**

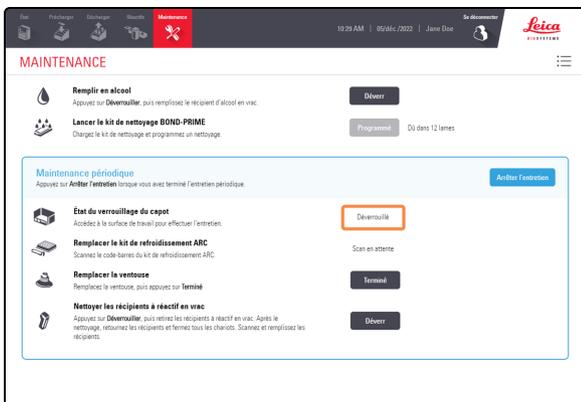


5. Appuyez sur **Oui.**

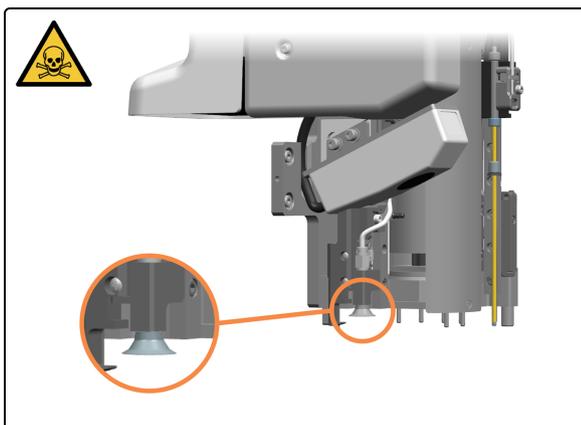
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.



Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).



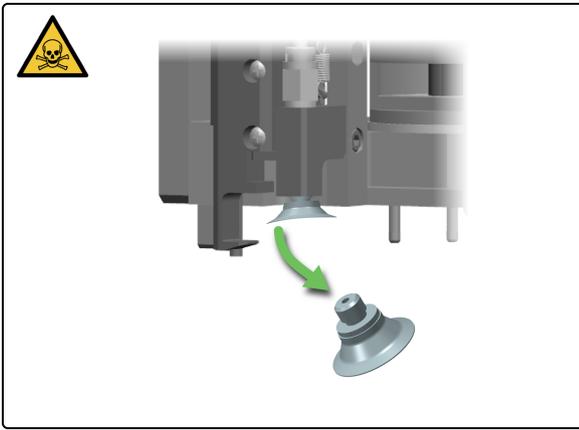
Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.



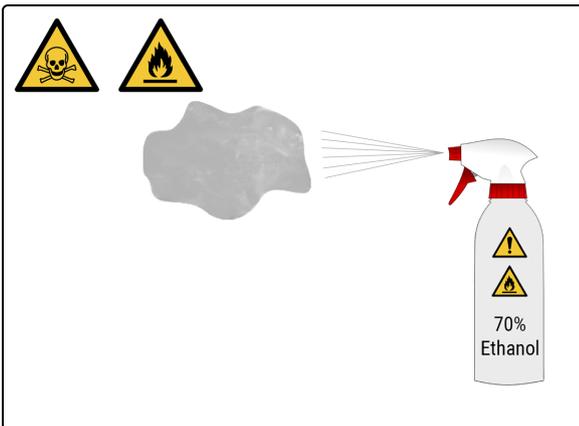
6. Repérez la Suction Cup (Ventouse) sur la tête du bras robotique.



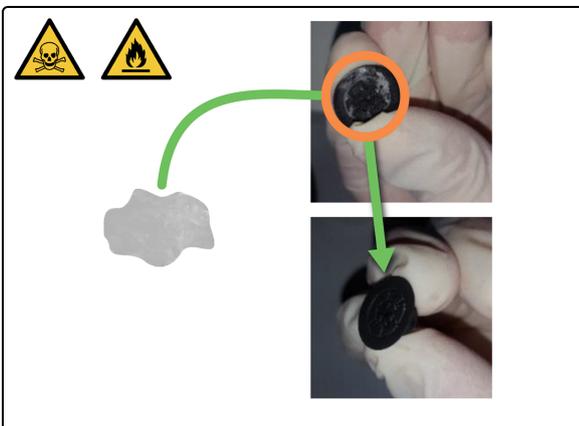
MISE EN GARDE: Afin d'éviter de faire tomber la Suction Cup (Ventouse) dans le module de traitement, déplacez avec précaution le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) sur la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).



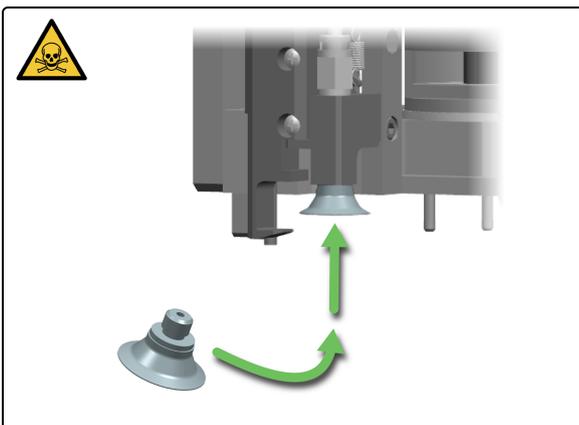
7. Retirez la Suction Cup (Ventouse) de la tête du Bras robotique.



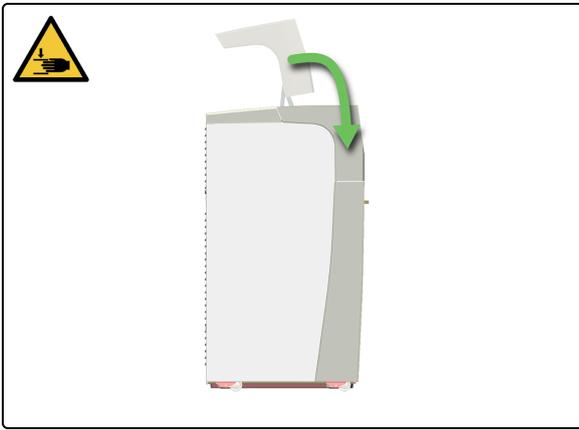
8. Humidifiez un chiffon propre non pelucheux avec une solution d'éthanol à 70 %.



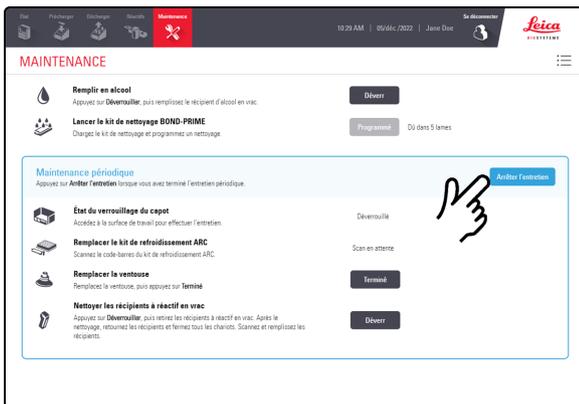
9. Pliez la Suction Cup (ventouse) pour éliminer les résidus de paraffine, puis nettoyez-la avec le chiffon non pelucheux jusqu'à ce qu'il ne reste plus aucun résidu de cire. Assurez-vous que le petit trou n'est pas obstrué.



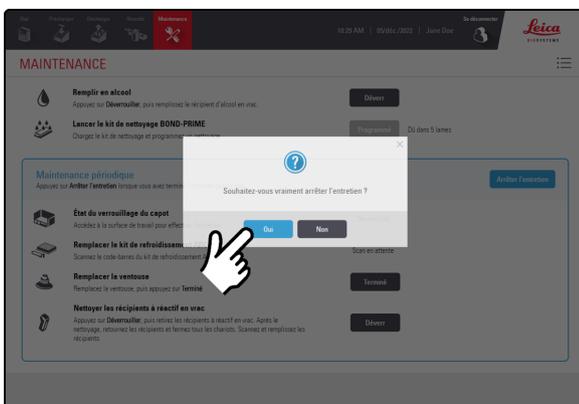
10. Remettez la Suction Cup (Ventouse) en place sur la tête du bras robotique.



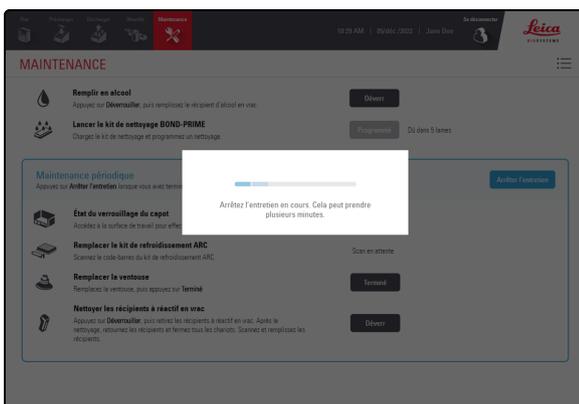
11. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



12. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.



13. Appuyez sur **Oui**.



Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

4.11 Remplacez la Suction Cup (Ventouse)

Remplacez la Suction Cup (Ventouse) toutes les 3 400 lames ou tous les 2 mois, selon la première éventualité.

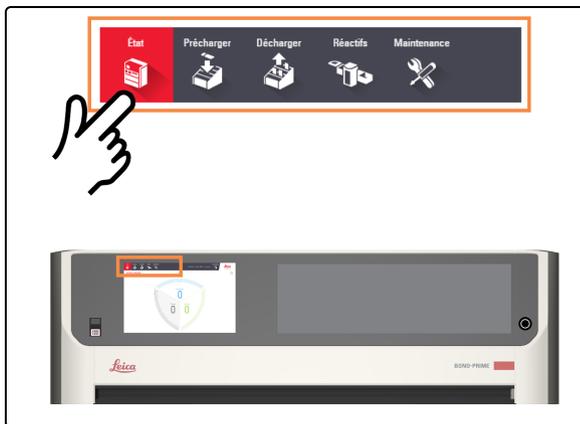
Afin d'éviter de faire tomber la Suction Cup (Ventouse) dans le module de traitement, déplacez avec précaution le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) sur la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).



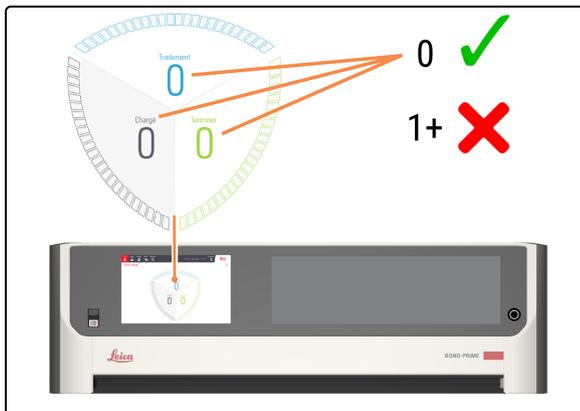
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. Appuyez sur **État**.



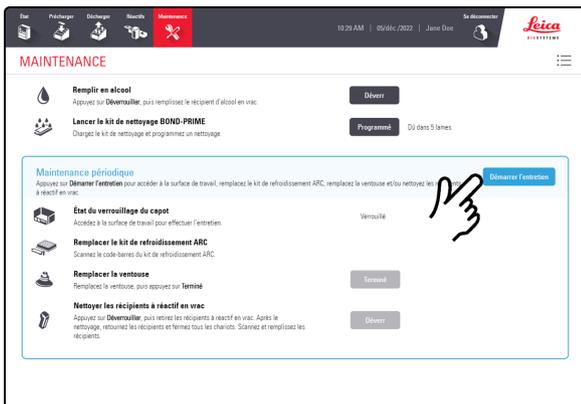
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

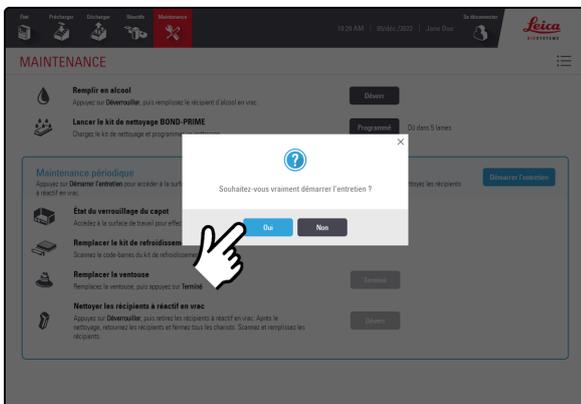
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance.**



5. Appuyez sur **Oui.**

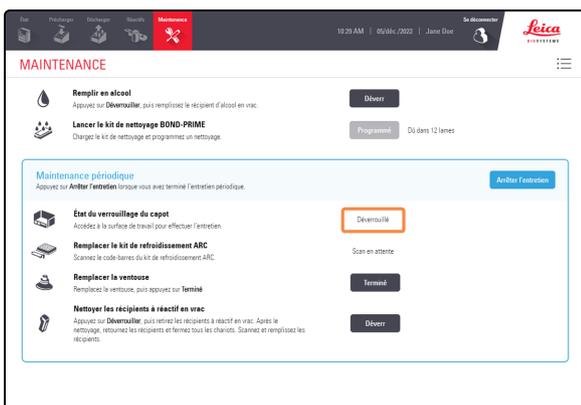
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.

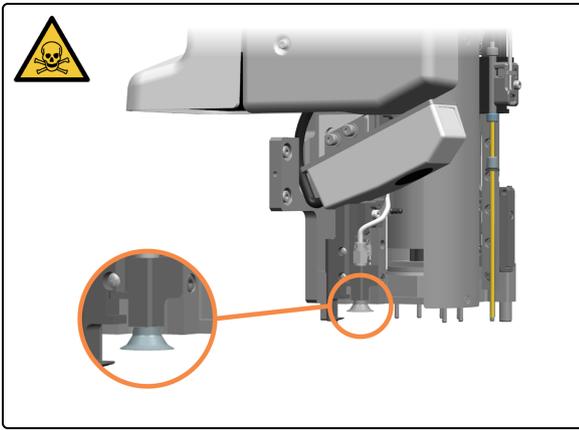


Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).

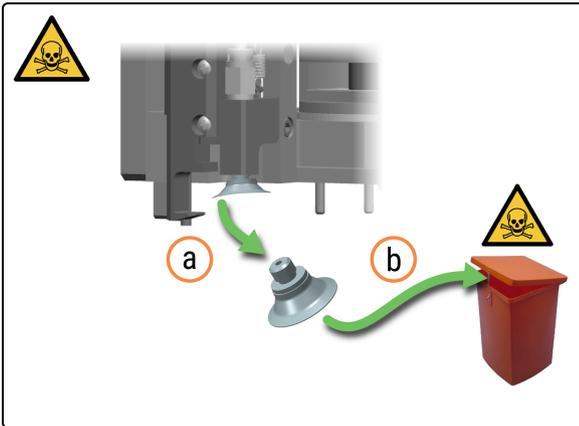


Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.



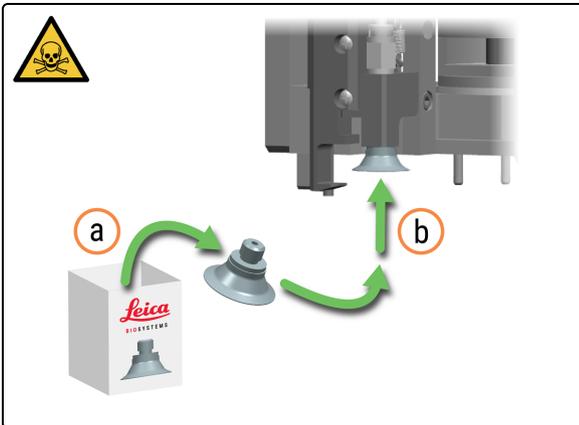


6. Repérez la Suction Cup (Ventouse).



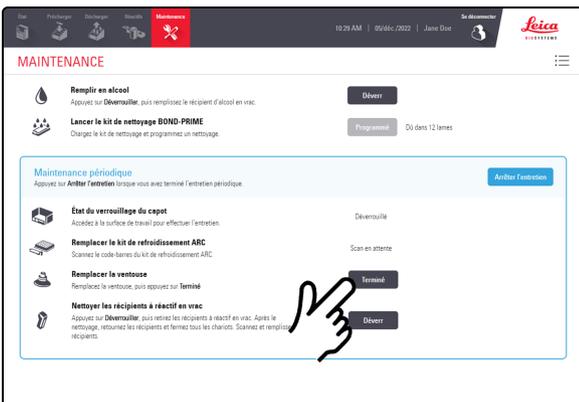
7. Retirez la Suction Cup (Ventouse).

- a. Détachez la Suction Cup (Ventouse) de la tête du robot.
- b. Éliminez la Suction Cup (Ventouse) conformément aux procédures du laboratoire.

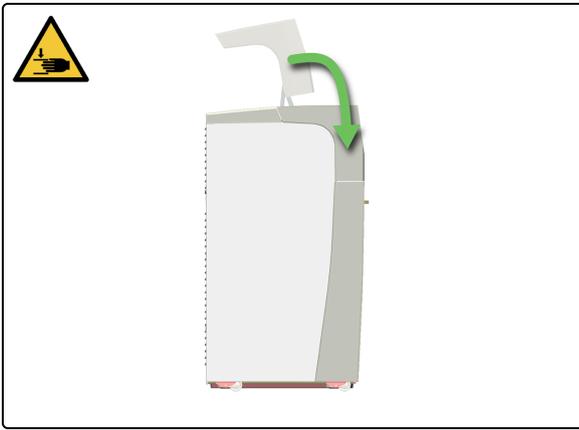


8. Installez une nouvelle Suction Cup (Ventouse).

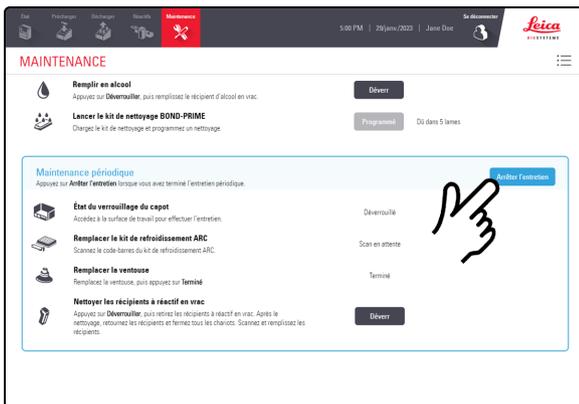
- a. Retirez la Suction Cup (Ventouse) de son emballage.
- b. Fixez la Suction Cup (ventouse) à la tête du bras robotique.



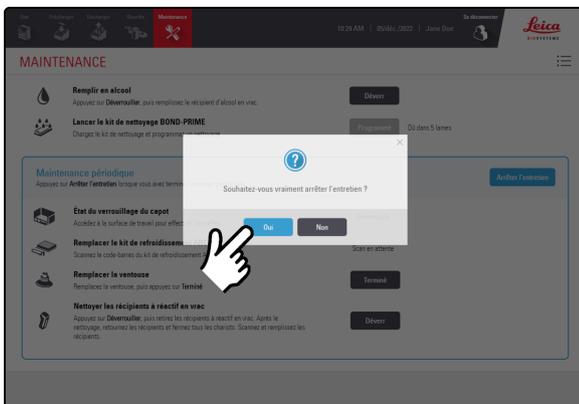
9. Appuyez sur **Terminé** à côté de **Remplacer la Suction Cup (Ventouse)**.



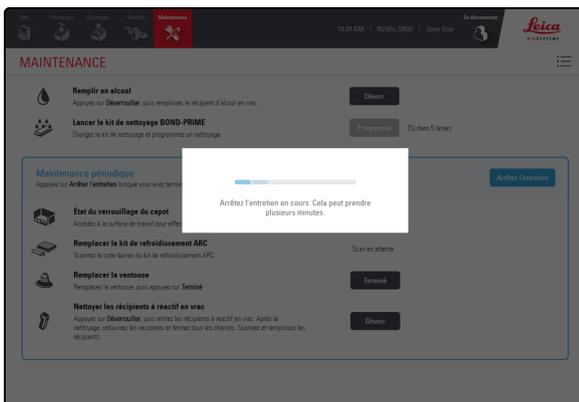
10. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



11. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.



12. Appuyez sur **Oui**.



Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame)



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).

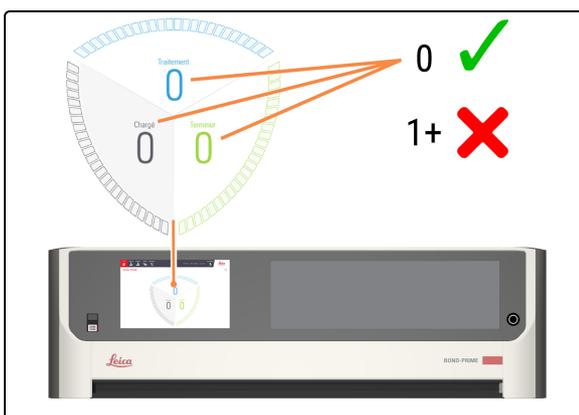


Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).

Nettoyage des Slide Drawer Inserts (Insert de tiroir pour lames)



1. Appuyez sur **État**.



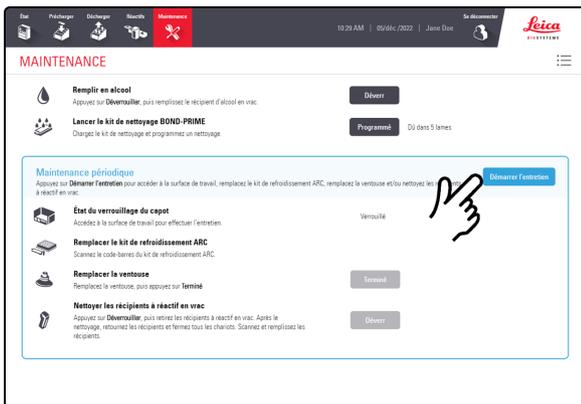
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

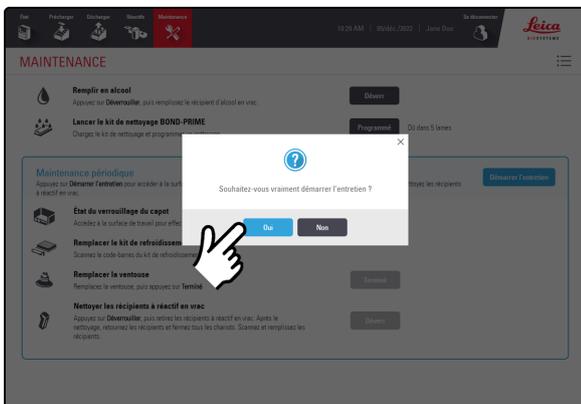
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance.**



5. Appuyez sur **Oui.**

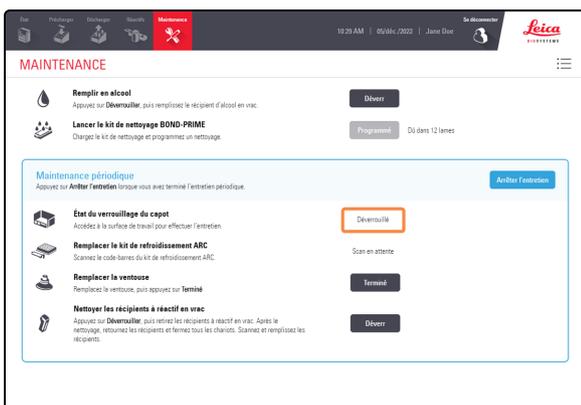
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.

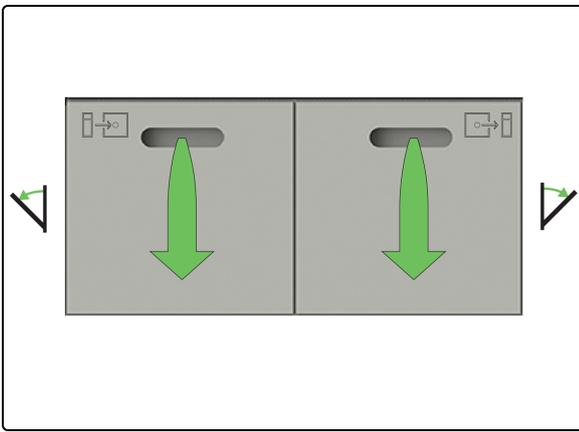


Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).

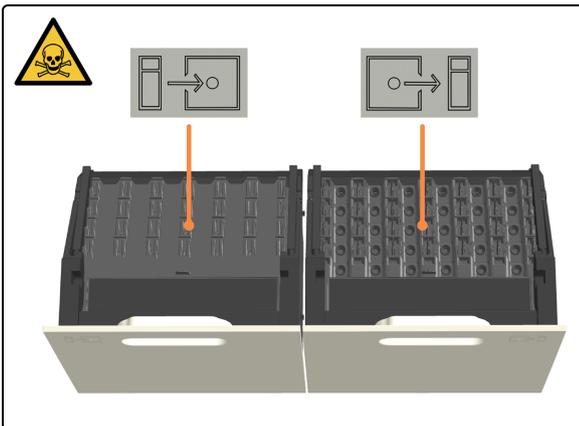


Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.

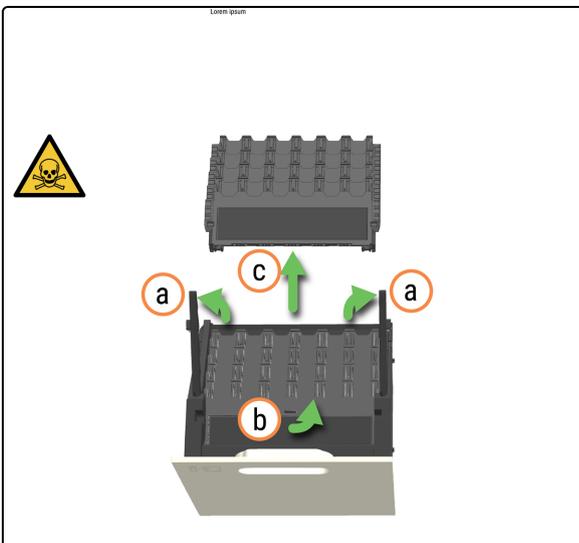




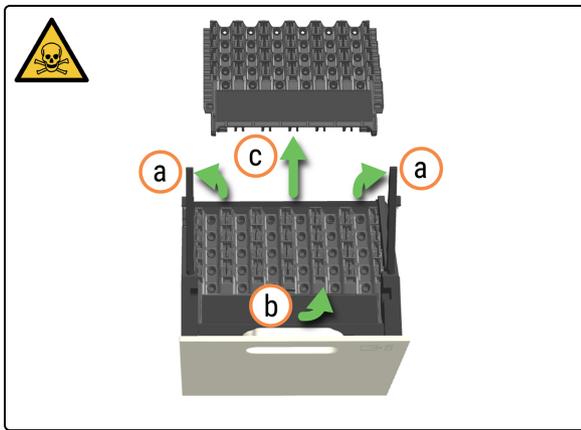
6. Ouvrez les Preload et Unload Drawers (Tiroirs de chargement et de déchargement).



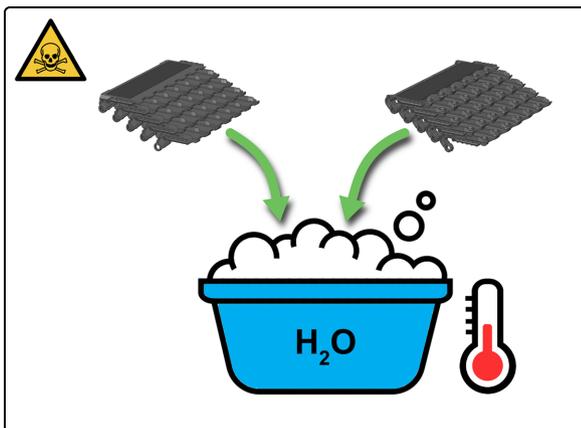
Les Slide Drawer Inserts (Insert de tiroir pour lames) sont accessibles.



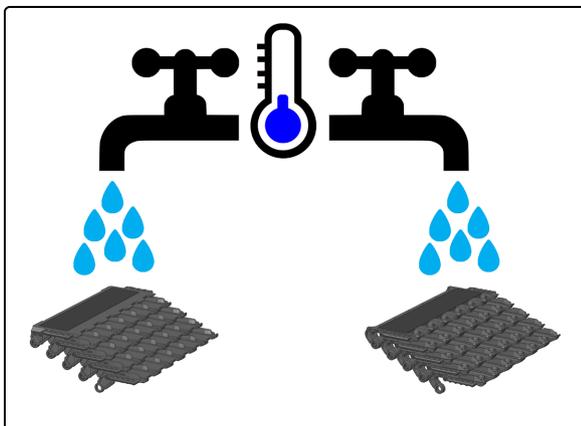
7. Retirez les Slide Drawer Inserts (Inserts tiroir pour lames) du Preload Drawer (Tiroir de chargement).
- Tirez les bras de verrouillage vers le haut.
 - Utilisez la languette située sur la façade avant pour faciliter le levage de l'insert hors du tiroir.
 - Retirez le Slide Drawer Insert (insert de Tiroir pour lames) du Preload Drawer (Tiroir de préchargement).



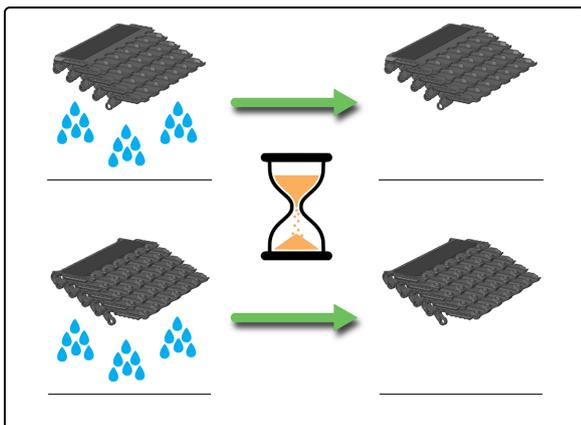
8. Retirez le Slide Drawer Insert (Insert de Tiroir pour lames) du Unload Drawer (Tiroir de déchargement).
 - a. Tirez les bras de verrouillage vers le haut.
 - b. Utilisez la languette disponible sur la façade avant pour faciliter le levage de l'insert hors du tiroir.
 - c. Retirez le Slide Drawer Insert (Insert de Tiroir pour lames) du Unload Drawer (Tiroir de déchargement).



9. Lavez les inserts à l'eau chaude savonneuse.

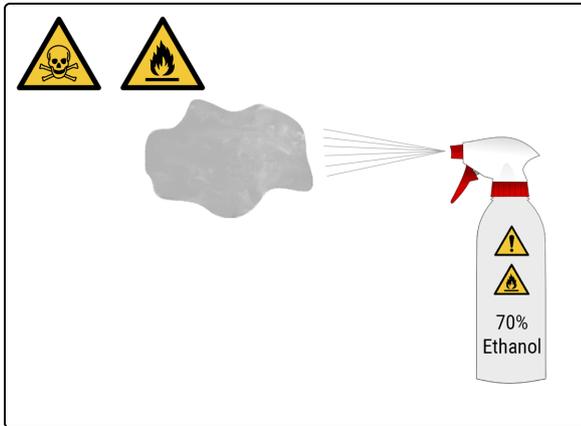


10. Rincez abondamment à l'eau courante.

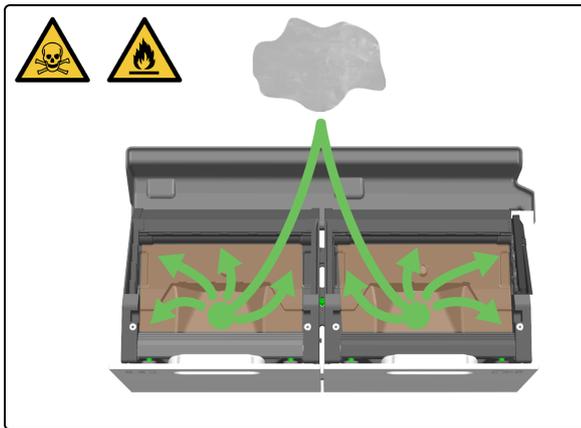


11. Laissez sécher complètement avant de réinstaller dans le même module de traitement.

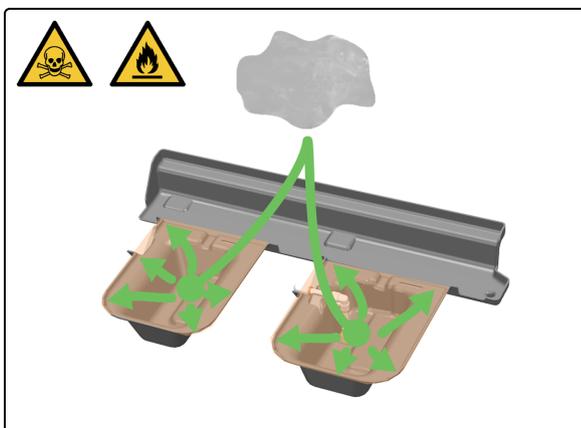
Nettoyage des conduits d'évacuation et des bacs de récupération de déchets



12. Humidifiez un chiffon propre non pelucheux avec une solution d'éthanol à 70 %.

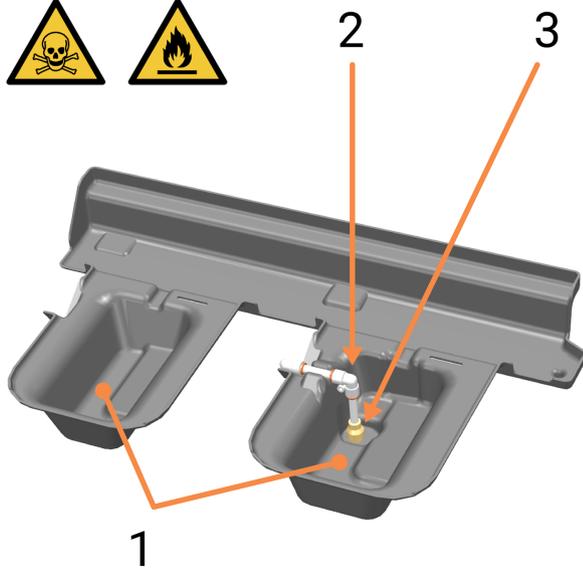


13. Essuyer les conduits d'évacuation des déchets avec un chiffon non pelucheux. Les conduits d'évacuation des déchets sont accessibles lorsque les Slide Drawer Inserts (Insert de tiroir pour lames) ont été retirées des tiroirs ouverts.



14. Essuyer les bacs collecteurs de déchets avec un chiffon non pelucheux. Les bacs collecteurs de déchets sont situés dans la partie inférieure arrière des Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement). Ils sont accessibles via la Work Surface (Surface de travail) après ouverture complète des tiroirs.

Nettoyage du Pickup Tube et du Pickup Filter (tuyau et filtre de collecte des déchets)



- 1 Bacs collecteurs
- 2 Unload Drawer Pickup Tube (tuyau de collecte du tiroir de déchargement)
- 3 Filtre d'enlèvement



15. Faites pivoter le tuyau avec le filtre au niveau du coude.



16. Appuyer sur le manchon orange pour retirer la Pickup Tube and Filter (Tuyau et filtre de collecte des déchets).



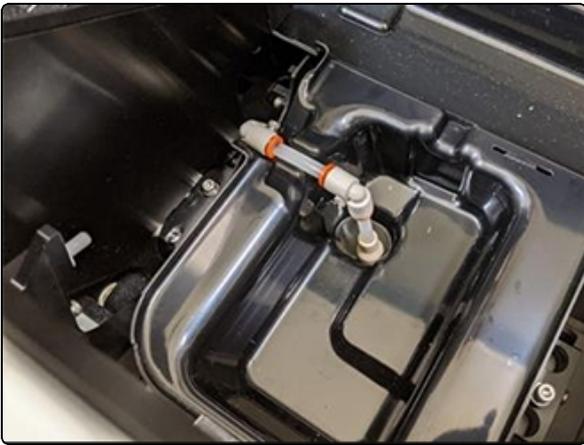
17. Rincez la Pickup Tube and Filter (tuyau et filtre de collecte des déchets) à l'eau propre si nécessaire.



18. Vérifiez que le filtre est exempt de débris.

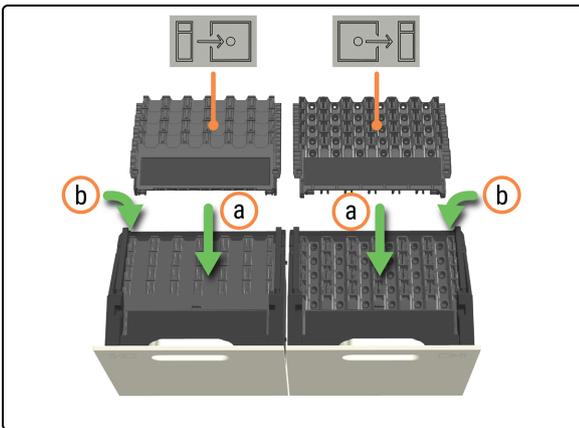


19. Remplacez le tuyau avec le filtre dans le manchon orange en vous assurant de le pousser à fond.



20. Tournez le tuyau avec filtre dans sa position d'origine.

Assurez-vous que le tuyau est correctement installée pour vous assurer qu'elle n'interfère pas avec l'alignement de la Slide Drawer Insert (insert de Tiroir pour lames) pour le Unload Drawer (Tiroir de déchargement).

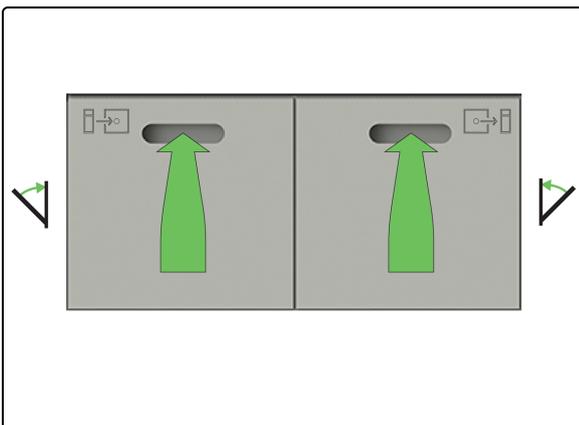


21. Remettez en place les Slide Drawer Inserts (Insert de tiroir pour lames).

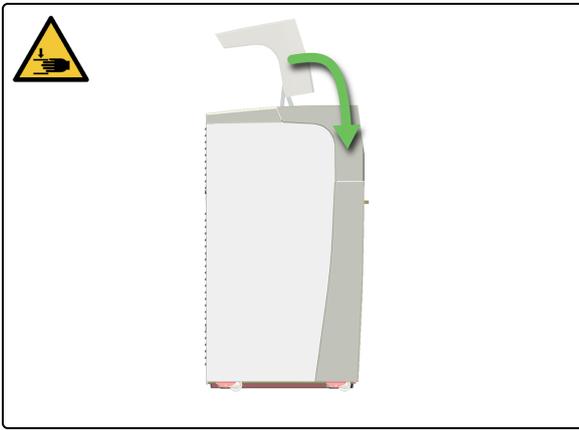
- Installez chaque Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames), en vous assurant qu'elle est complètement insérée dans le renforcement sans se coincer.
- Fermez le bras de verrouillage après avoir installé les plaquettes pour les aligner automatiquement et assurez un bon ajustement.



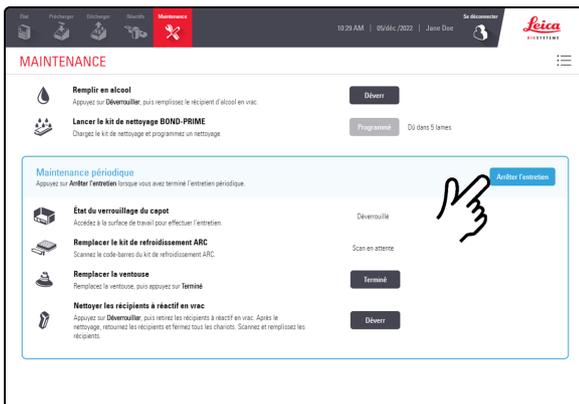
MISE EN GARDE: Si vous nettoyez plusieurs inserts, assurez-vous que le bon insert est remplacé dans le bon tiroir et le bon module de traitement. Vous ne pouvez pas échanger les plaquettes entre les modules de traitement.



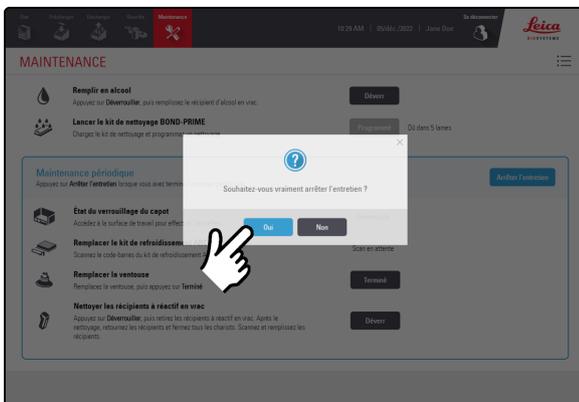
22. Fermez les Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement).



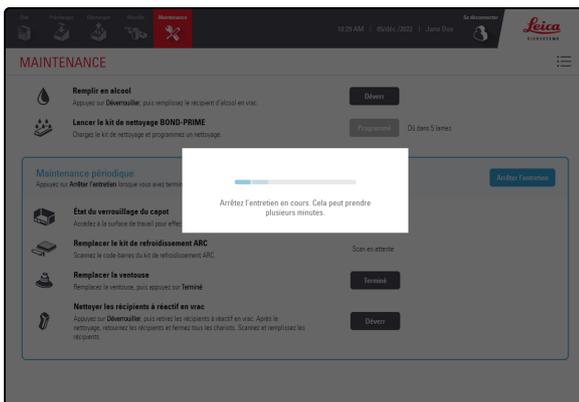
23. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



24. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.



25. Appuyez sur **Oui**.



Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

4.13 Nettoyage des stations de lavage et d'amorçage



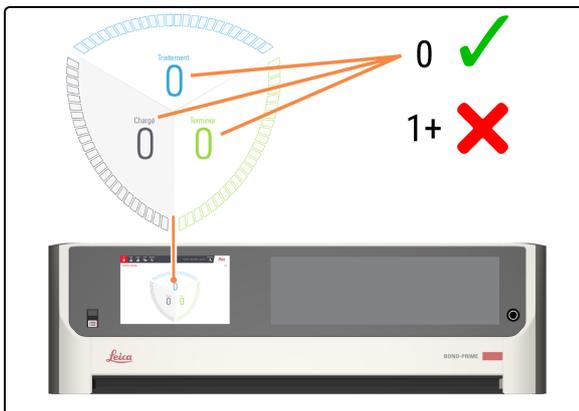
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. Appuyez sur **État**.



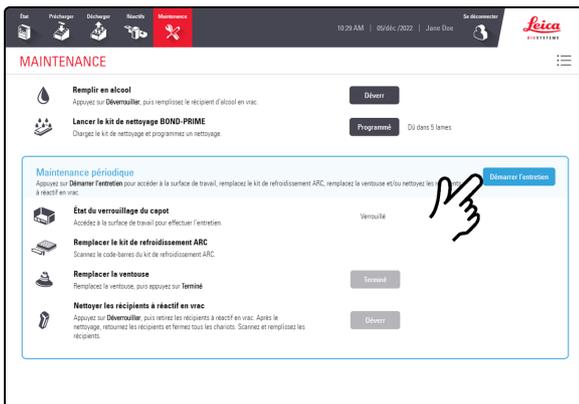
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

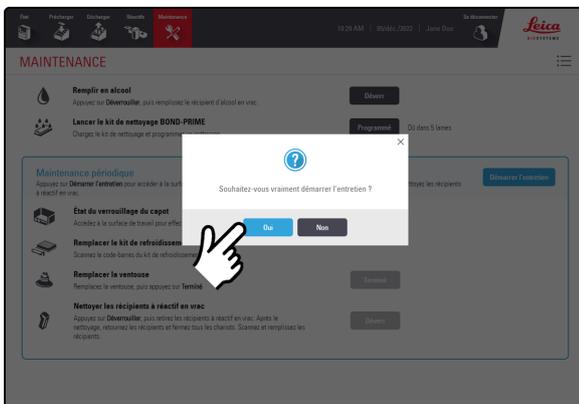
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance.**



5. Appuyez sur **Oui.**

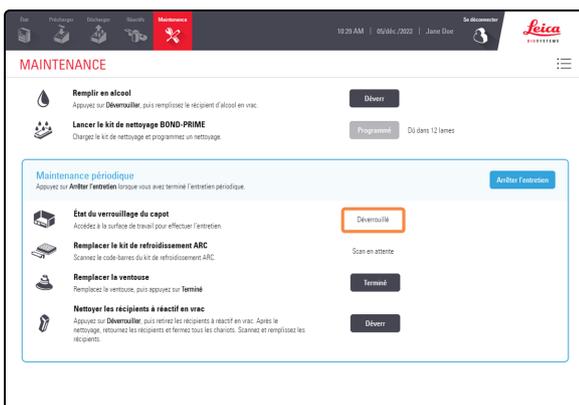
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.

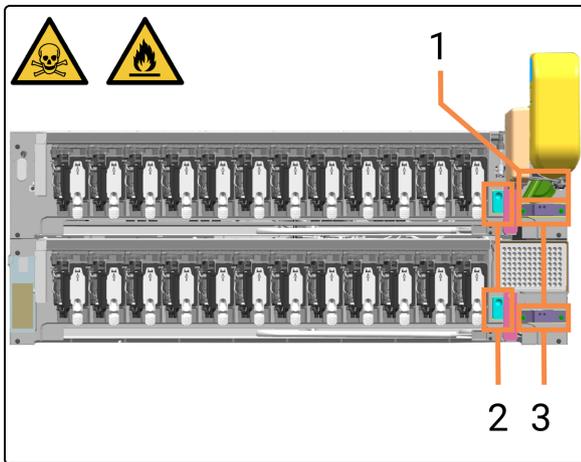


Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).



Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.



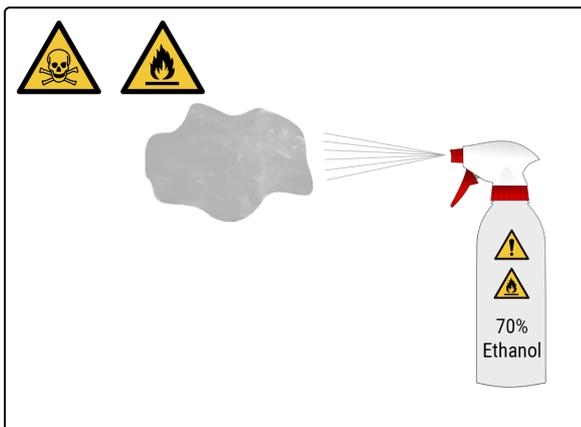


6. Repérez les emplacements respectifs des stations de lavage et d'amorçage 1, 2 et 3) sur la Work Surface (Surface de travail).

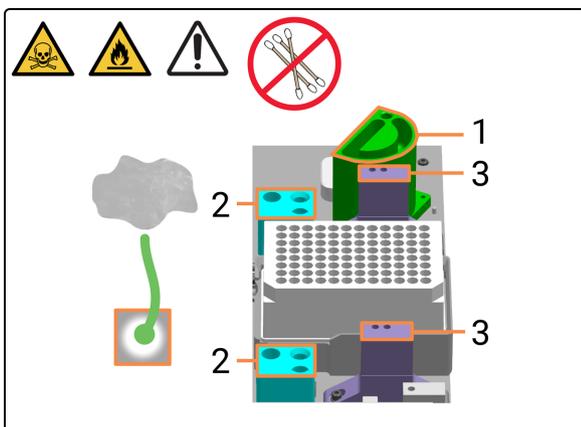


Si le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) ou les Wash Robots (Robots de lavage) vous gênent, vous pouvez les déplacer doucement pour mieux accéder aux stations de lavage/d'amorçage.

- 1 Bulk Probe Prime Station (Station d'amorçage de sonde en vrac)
- 2 Stations de lavage du Wash Robot (Robot de lavage)
- 3 Stations de lavage des ARC Probes (Sondes ARC)



7. Humidifiez un chiffon propre non pelucheux avec une solution d'éthanol à 70 %.

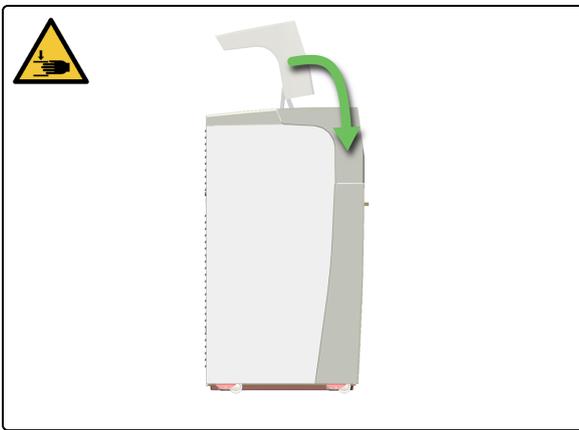


8. Nettoyez **uniquement** les surfaces supérieures des stations

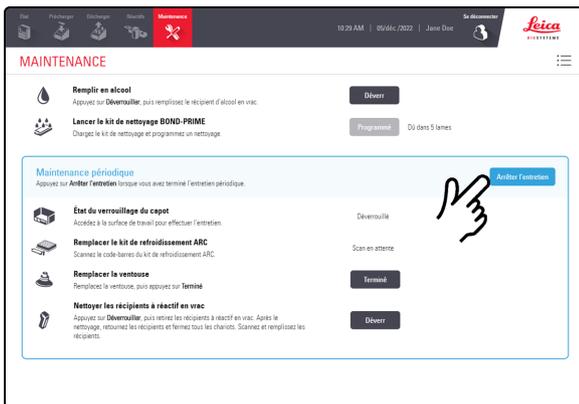


MISE EN GARDE: N'utilisez pas de coton-tige.

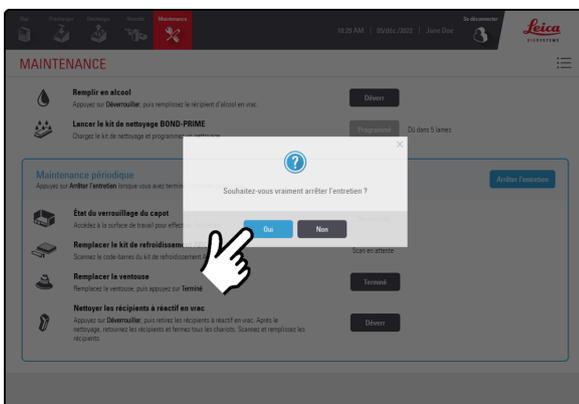
- 1 Bulk Probe Prime Station (Station d'amorçage de sonde en vrac)
- 2 Stations de lavage du Wash Robot (Robot de lavage)
- 3 Stations de lavage des ARC Probes (Sondes ARC)



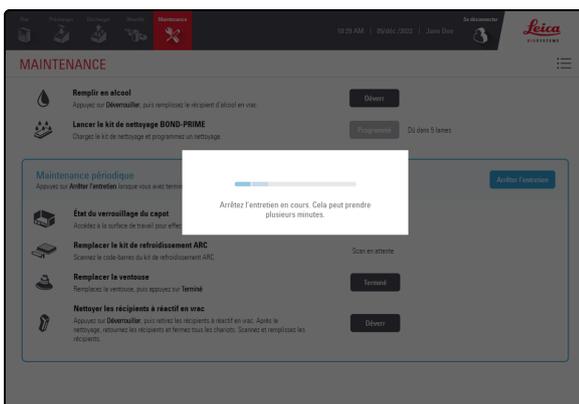
9. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



10. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.



11. Appuyez sur **Oui**.



Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour BOND-PRIME ARC)

Le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour BOND-PRIME ARC) contient les éléments de recharge suivants :

- Covertiles
- Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange).

Utilisez le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recharge BOND-PRIME ARC) toutes les 7 500 lames ou tous les 8 mois, selon la première éventualité. Chaque coloration IHC équivaut à une (1) utilisation dans la durée de vie d'un Covertile. Chaque hybridation ISH équivaut à deux (2) utilisations. Le nombre maximal d'usage par lame est plafonnée à deux (2) utilisations. Le tableau ci-dessous indique le nombre de lames équivalent par type de lame.

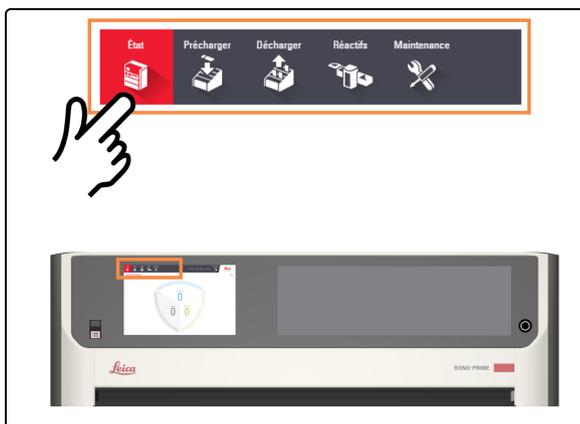
Type de lame	Nombre de lames équivalent
Lame IHC	1
Lame ISH	2
Multiplex 2 à 6	2



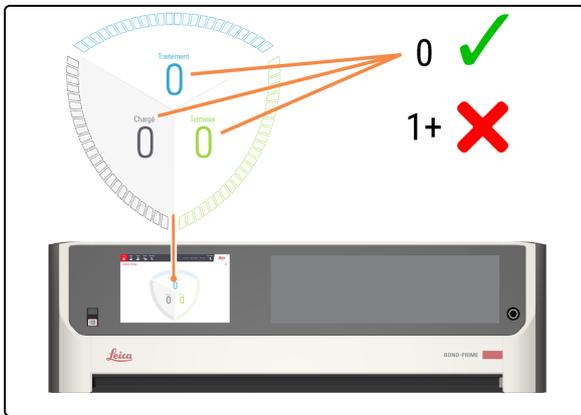
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. Appuyez sur **État**.

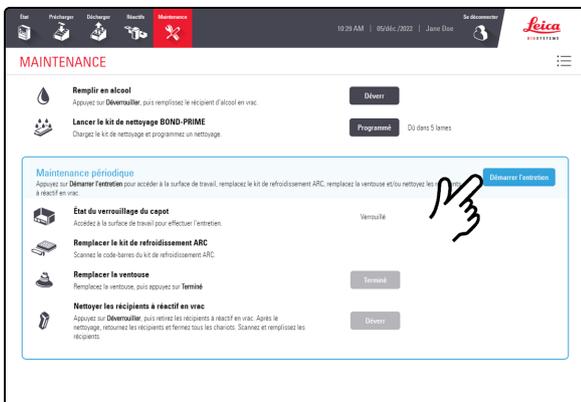


- Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :
 - aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
 - aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

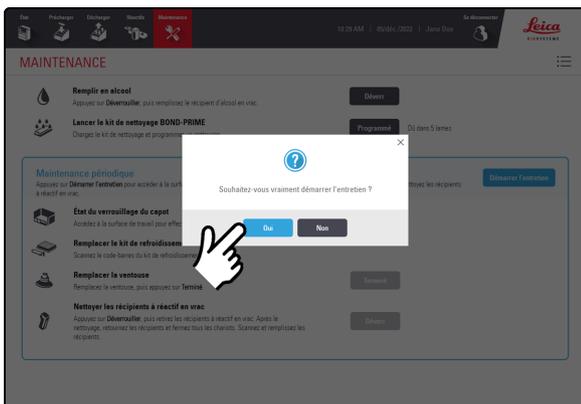
Reportez-vous à **2.3 Écran d'état**.



- Appuyez sur **Maintenance**



- Appuyez sur **Démarrer la maintenance**.

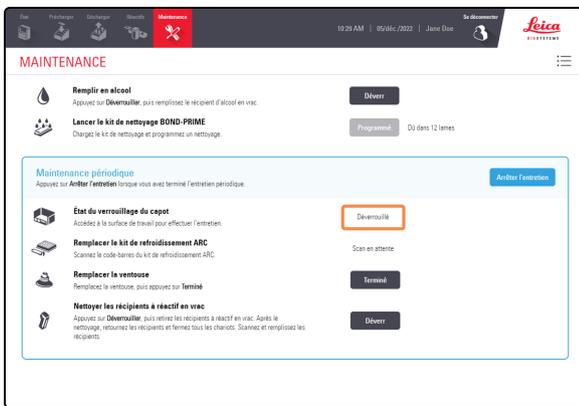


- Appuyez sur **Oui**.

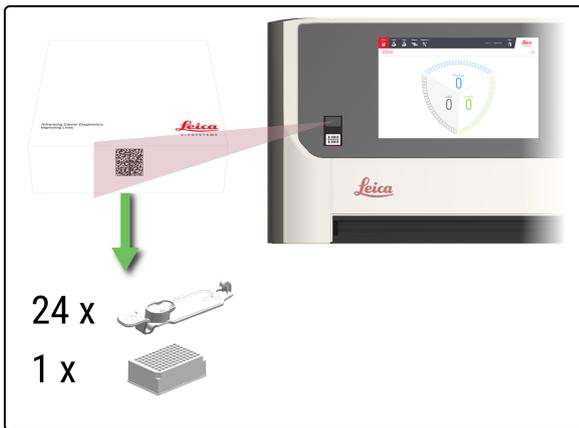
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.



Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).



Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.



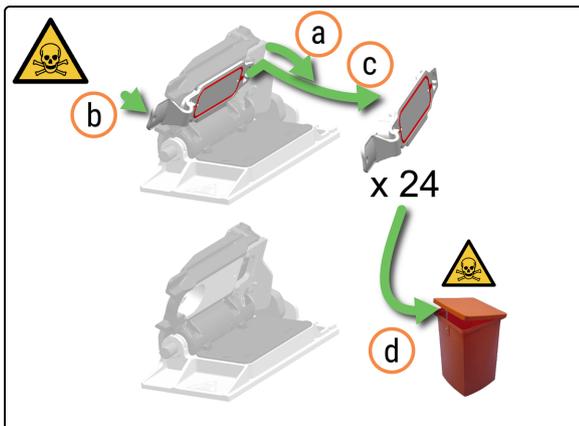
- Scannez le code-barres du BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour BOND-PRIME ARC)



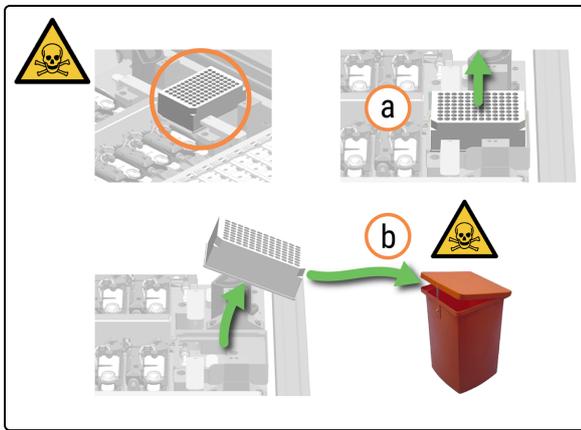
L'analyse n'est acceptée qu'en mode Maintenance.



Le passage au scanner de l'ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour ARC) garantit que les Covertiles sont nettoyés avec de DI Water (eau déionisée) et de la BOND-PRIME Wash Working Solution avant le début de la coloration.



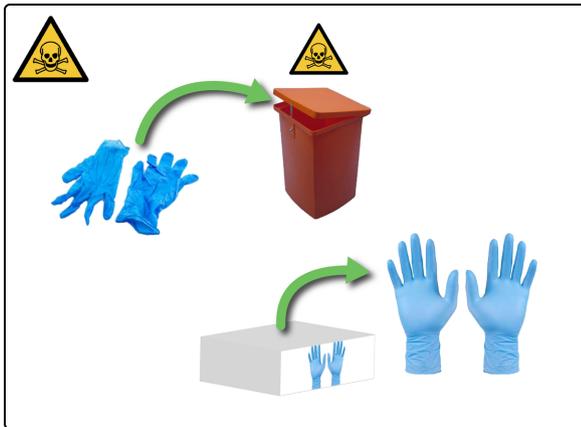
- Retirez les Covertiles.
 - Poussez l'ARC Module Latch (Système de verrouillage du module ARC) vers le bas pour rendre le Covertile plus accessible.
 - Tirez doucement la Covertile Thumbhold (languette du Covertile) légèrement vers l'avant et vers la droite de l'ARC Module Lid (Couvercle du Module ARC).
 - Décrochez le Covertile et retirez-le de l'ARC Module (Module ARC).
 - Éliminez le Covertile conformément aux procédures du laboratoire.



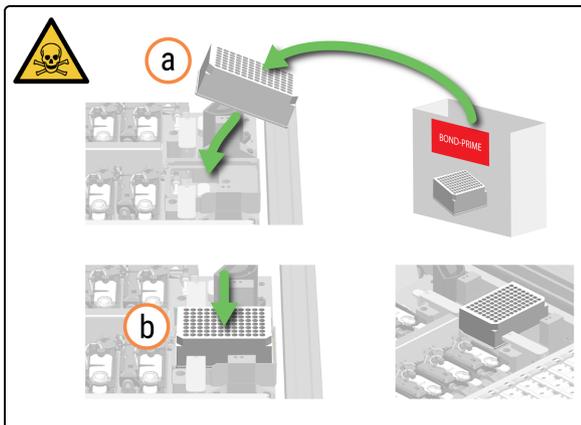
8. Retirez la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange).
 - a. Soulevez la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange).
 - b. Éliminez la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) conformément aux procédures du laboratoire.



AVERTISSEMENT: Lors du retrait et de l'élimination de la Mixing Well Plate (plaque à godets de mélange), veillez à éviter tout déversement de liquide.

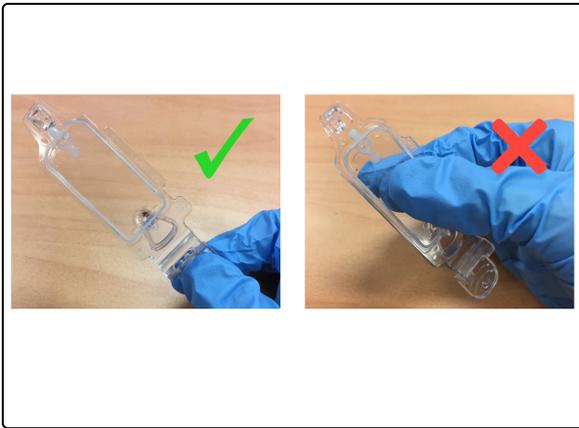


9. Retirez vos gants et jetez-les conformément aux procédures du laboratoire. Enfilez une nouvelle paire de gants.

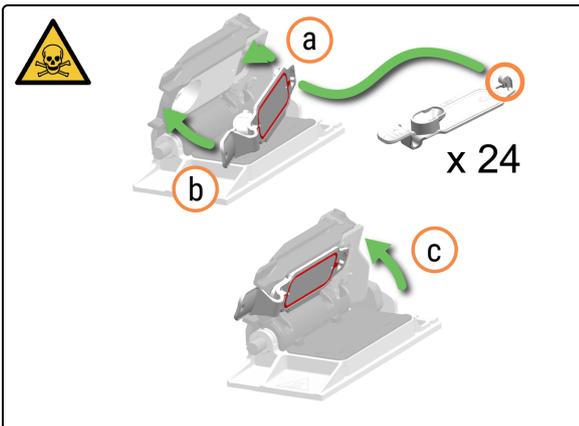


10. Installez la nouvelle Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange).
 - a. Retirez la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) de son emballage.
 - b. Placez la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) sur le Mixing Block (Bloc de mélange).

L'orientation de la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) dans le Mixing Block (Bloc de mélange) n'est pas importante du moment qu'elle soit bien installée dans son support avec une assise plane et régulière.

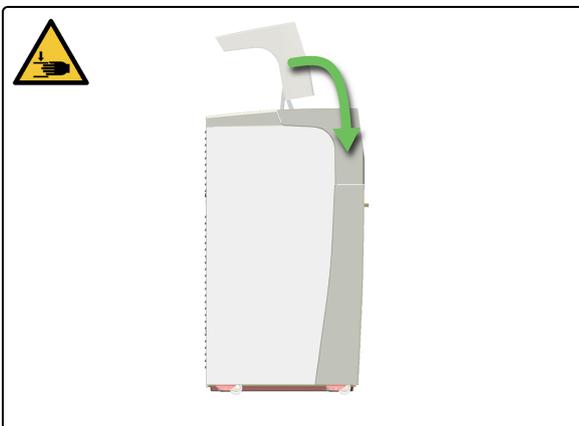


Lorsque vous manipulez le Couvertile, tenez-le par sa languette.
NE PAS mettre les doigts sur la plaque supérieure.

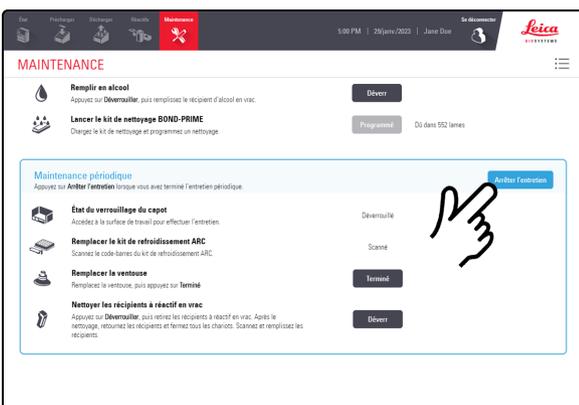


11. Insérez les nouveaux Couvertiles.

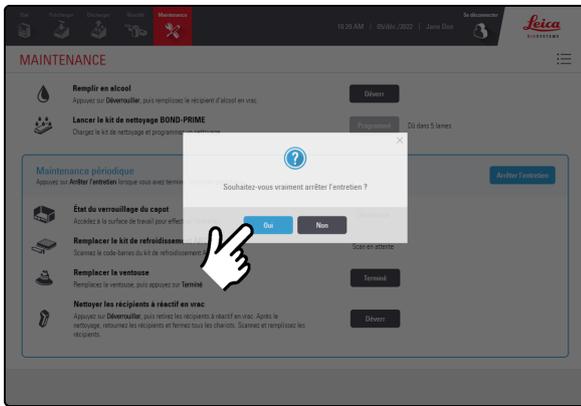
- a. Fixez le Couvertile Hook (crochet Couvertile) à l'arrière de l'ARC Module (module ARC).
- b. Poussez doucement la languette Couvertile jusqu'à ce que le Couvertile soit en place dans l'ARC Module (module ARC).
- c. Pousser l'ARC Module Latch (Système de verrouillage du module ARC) vers le haut.



12. Fermez le capot.



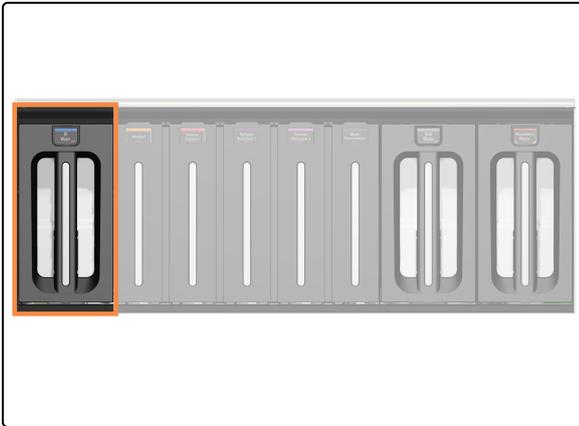
13. Appuyez sur Arrêter la maintenance.



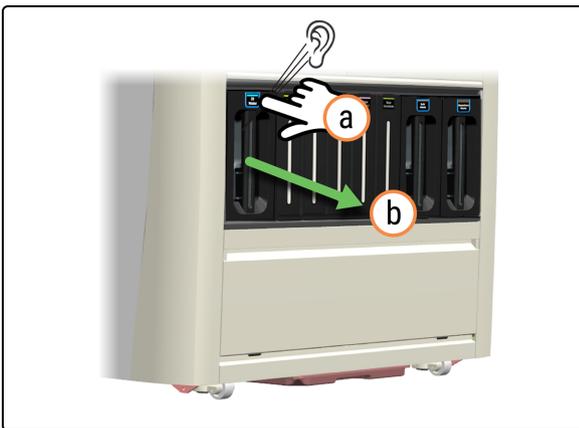
14. Appuyez sur **Oui**.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) lorsque vous arrêtez la maintenance.

4.15 Nettoyage du Bulk DI Water Container (Récipient d'eau déionisée en vrac)



Le DI Water Container (récipient d'eau déionisée) est situé à gauche de l'armoire à récipients en vrac.



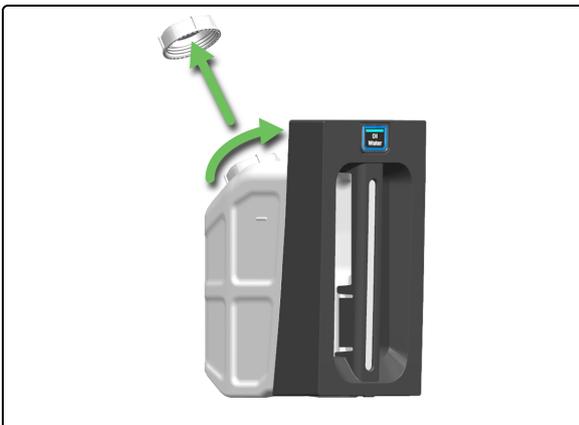
1. Retirez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée).
 - a. Appuyez sur le bouton DI Water (eau déionisée).
 - b. Sortez le récipient du module de traitement.



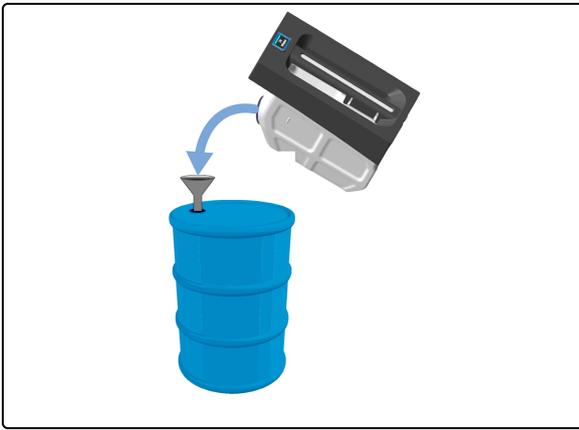
AVERTISSEMENT: Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée).



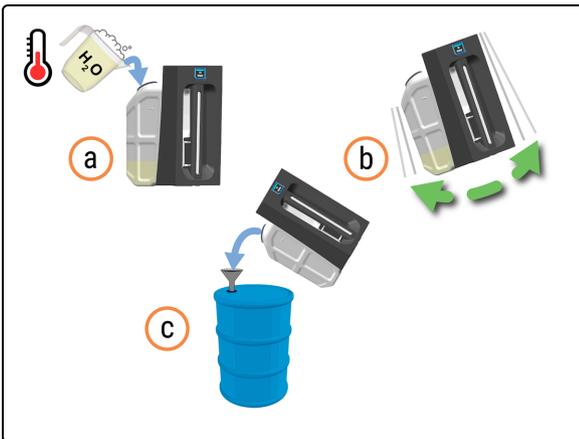
Remettez rapidement le récipient pour vous assurer que de DI Water (eau déionisée) est disponible.



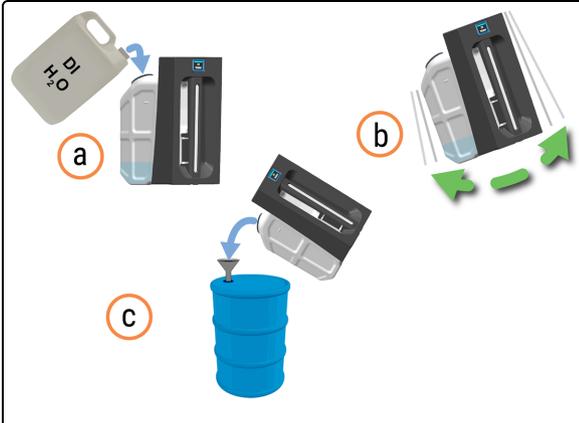
2. Retirez le bouchon du DI Water Container (récipient d'eau déionisée).



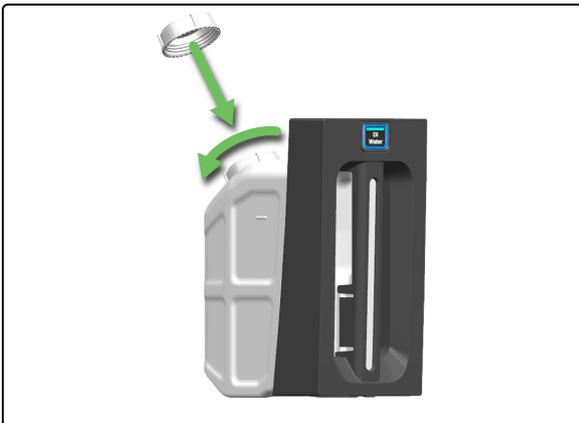
3. Éliminez le contenu conformément à toutes les procédures et réglementations gouvernementales qui s'appliquent sur le site du laboratoire.



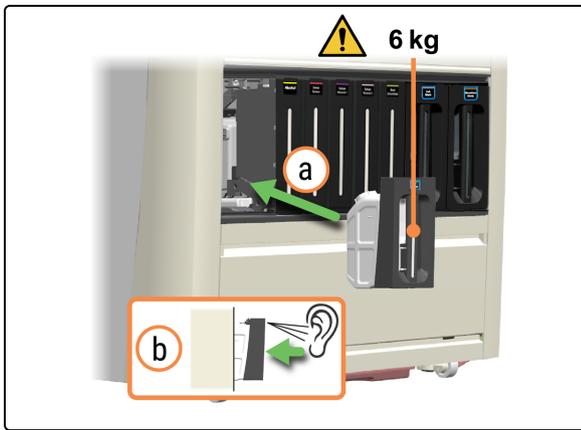
4. Nettoyez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée).
 - a. Remplissez le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée) d'eau chaude savonneuse.
 - b. Remettez le couvercle sur le récipient et secouez-le rapidement.
 - c. Videz le récipient conformément aux procédures de votre laboratoire.



5. Rincez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée) pour éliminer tout détergent.
 - a. Remplissez le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée) au quart avec de DI Water (eau déionisée).
 - b. Remettez le couvercle sur le récipient et secouez-le rapidement.
 - c. Videz le récipient conformément aux procédures de votre laboratoire.



6. Remplissez le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée), puis remettez le bouchon du réservoir d'eau déionisée.



7. Réinsérez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée) rechargé.
 - a. À l'aide des deux mains, réinsérez le DI Water Container (récipient d'eau déionisée) dans le module de traitement.
 - b. Un déclic vous confirmera que le récipient est verrouillé en place.

Assurez-vous que le récipient est complètement inséré. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le rejet des lames dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

4.16 Nettoyer les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) verrouillés



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



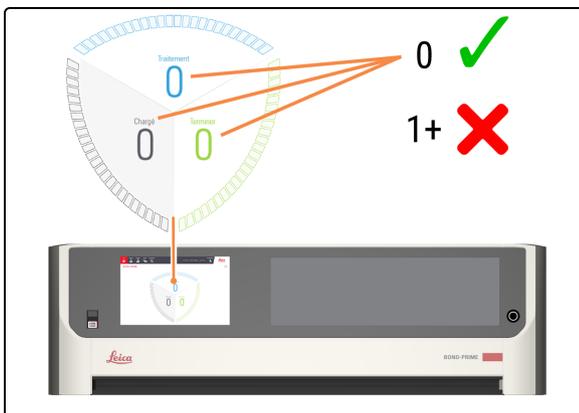
AVERTISSEMENT: Veiller à ne pas entrer en collision avec les tiroirs de récipients en vrac lorsqu'ils sont ouverts.



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. Appuyez sur **État**.



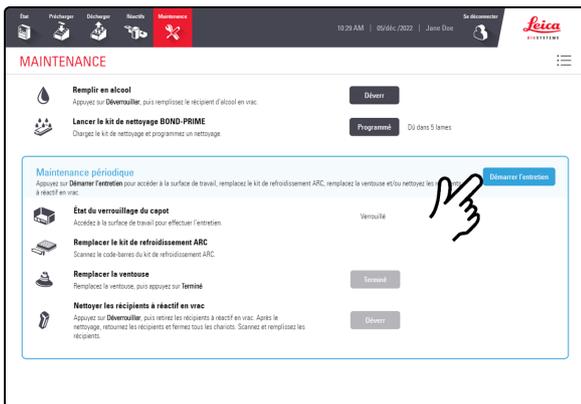
2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

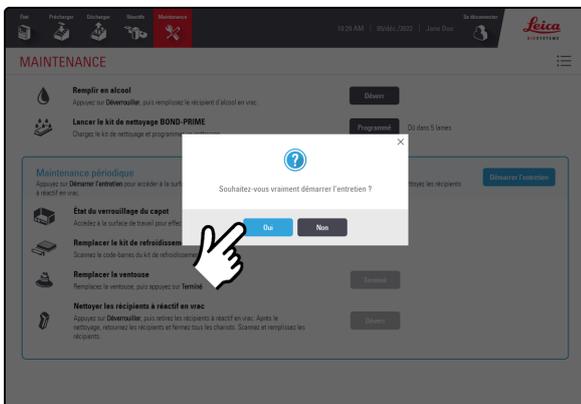
Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



3. Appuyez sur **Maintenance**



4. Appuyez sur **Démarrer la maintenance.**



5. Appuyez sur **Oui.**

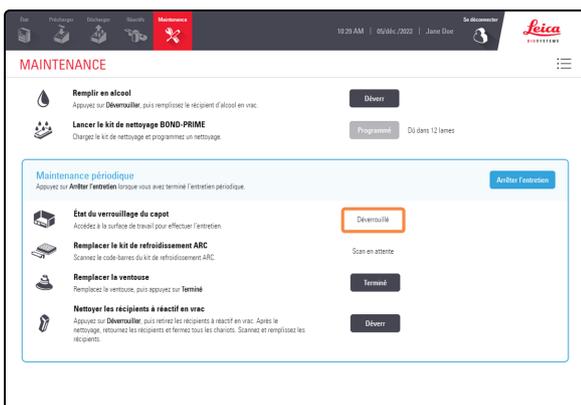
Il y a un temps d'attente après avoir appuyé sur **Oui** pendant que le module de traitement prépare la Work Surface (Surface de travail) pour la maintenance et le déverrouillage du capot.

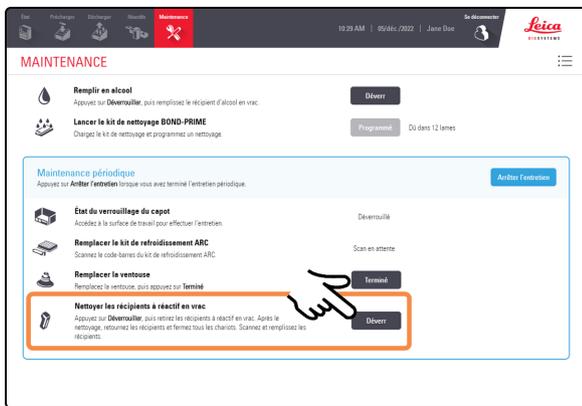


Lorsque la maintenance est démarrée, le module de traitement ouvre automatiquement tous les ARC Modules (Modules ARC).



Lorsque le capot est déverrouillé, **Le statut de verrouillage du capot** passe à **Déverrouillé** sur l'affichage de la Maintenance.





6. Appuyer sur **Déverrouiller** à côté de **Nettoyer les récipients à réactif en vrac**.



Les compartiments à bascule des récipients à réactifs restent déverrouillés pendant 30 secondes, afin de laisser le temps d'ouvrir **tous** les tiroirs en position de maintenance.

Si vous n'avez pas le temps de tous les ouvrir dans les 30 secondes, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton **Déverrouiller**.



7. Tirez les compartiments à bascule des récipients à réactifs verrouillés vers l'avant pour les ouvrir.

Pour les récipients de solution de Alcohol (Alcool) et de Dewax Solution (Solution de déparaffinage)



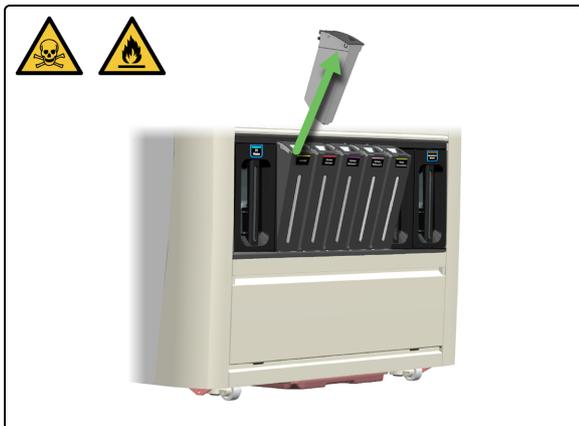
Les deux récipients verrouillés à gauche sont les récipients d'alcool et de Dewax Solution (solution de déparaffinage).



Nettoyez puis réinstallez un récipient à la fois, car les récipients ne peuvent pas se tenir debout sur une surface plane.



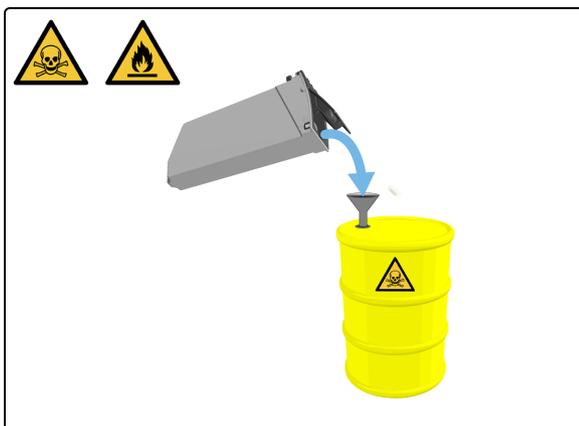
8. Appuyez sur le levier de déverrouillage du compartiment à bascule à l'arrière du connecteur du tube. Jusqu'à entendre un clic.



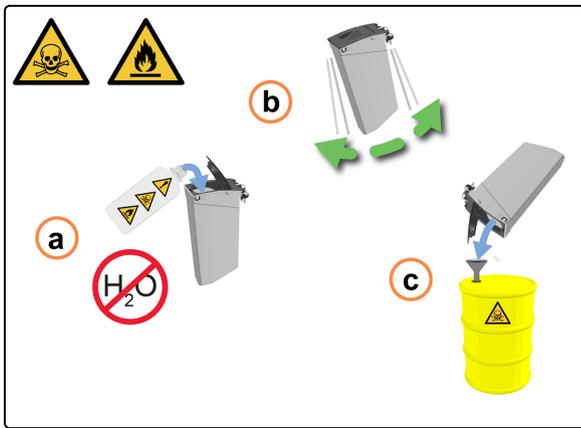
9. Faites glisser le récipient vers le haut, hors du compartiment à bascule.



AVERTISSEMENT: Pour éviter tout déversement, **NE PAS** remplir les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) lorsqu'ils sont éloignés du module de traitement.



10. Videz le récipient à déchets dangereux et remettez-le en place.



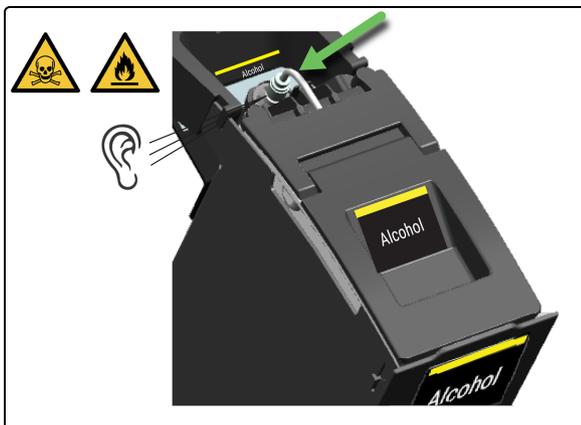
MISE EN GARDE: NE PAS utiliser d'eau ou de détergent pour nettoyer les récipients à alcool ou à déparaffinage.

11. Décontaminez le récipient :

- a. Rincez le récipient avec une petite quantité d'alcool frais pour éliminer tout contaminant.
- b. Agitez doucement le récipient.
- c. Videz le récipient une fois terminé.



12. Fermez le couvercle et replacez le récipient dans son compartiment à bascule.



13. Poussez le récipient vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



14. Fermez le compartiment à bascule.



15. Répétez **étape 8** à **étape 14** sur le récipient de Dewax Solution (solution de déparaffinage).

Si vous n'avez pas besoin de nettoyer d'autres Reagent Containers (Récipients à réactif), **Arrêter la maintenance**.

Pour les récipients de BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, ER1 et ER2



Les 3 récipients à droite sont les récipients de BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, ER1 et ER2.



Nettoyez puis réinstallez un récipient à la fois, car les récipients ne peuvent pas se tenir debout sur une surface plane.



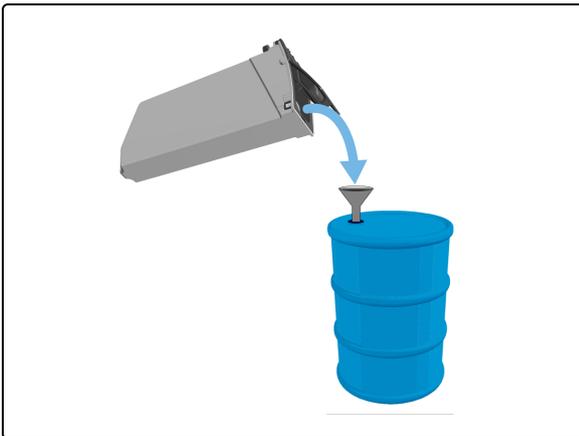
16. Appuyez sur le levier de déverrouillage du compartiment à bascule à l'arrière du connecteur du tube. Jusqu'à entendre un clic.



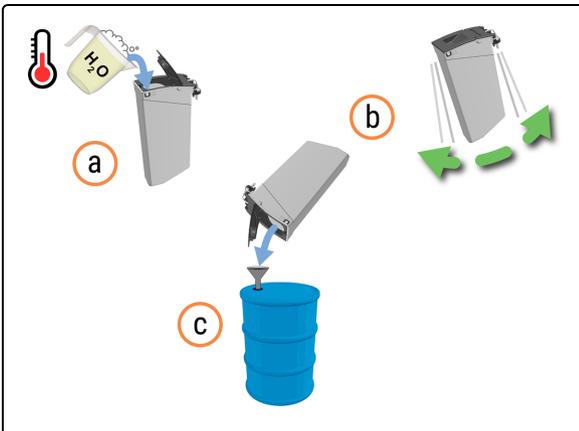
17. Faites glisser le récipient vers le haut, hors du compartiment à bascule.



AVERTISSEMENT: Pour éviter tout déversement, **NE PAS** remplir les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) lorsqu'ils sont éloignés du module de traitement.

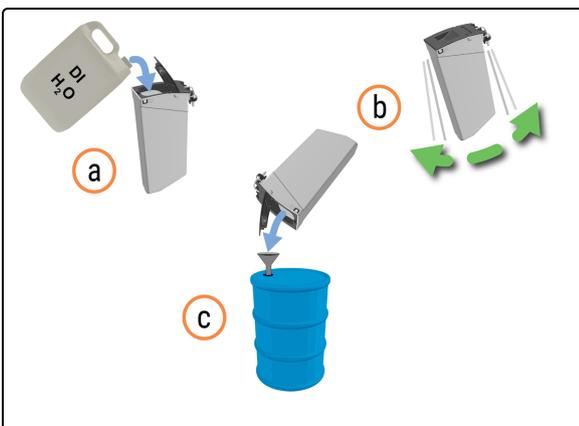


18. Videz le récipient conformément aux procédures du laboratoire.



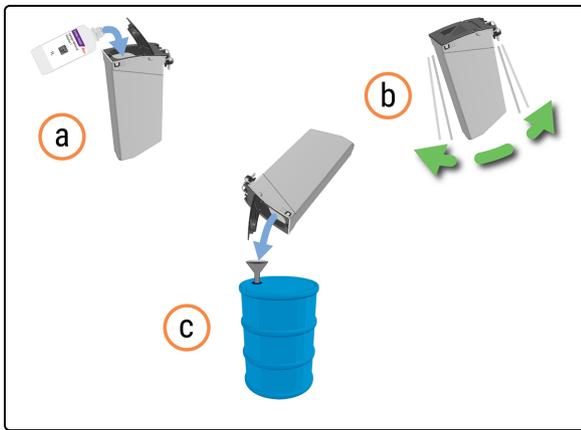
19. Nettoyez le récipient :

- Remplissez le récipient au quart avec une solution détergente de puissance industrielle dans de l'eau chaude du robinet.
- Agitez doucement le récipient.
- Videz le récipient conformément aux procédures du laboratoire



20. Rincez le récipient :

- Rincez soigneusement le récipient avec de la DI Water (eau déionisée).
- Agitez doucement le récipient.
- Videz le récipient conformément aux procédures du laboratoire



21. Décontaminez le récipient :

- a. Rincez le récipient avec une petite quantité d'ER1 frais pour éliminer les contaminants.
- b. Agitez doucement le récipient.
- c. Videz le récipient conformément aux procédures du laboratoire.



22. Fermez le couvercle et replacez le récipient dans son compartiment à bascule.



Ne remplissez pas encore le récipient.



23. Poussez le récipient vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

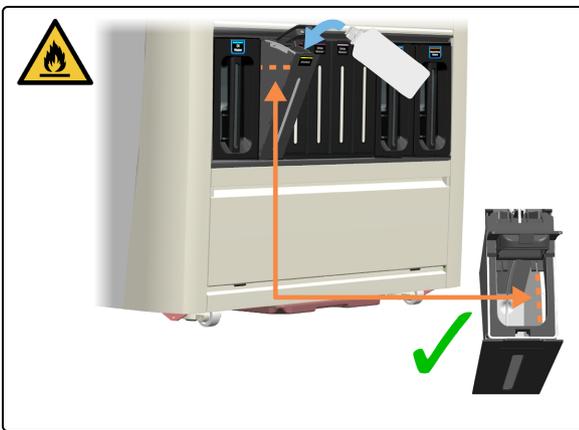


24. Fermez le compartiment à bascule.



25. Répéter **étape 16** à **étape 24** pour les récipients à réactif verrouillés restants.

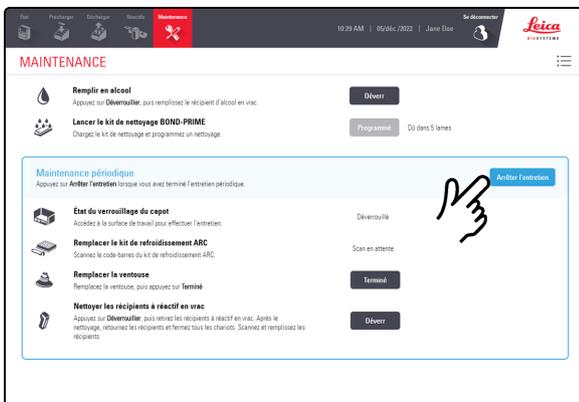
Remplir les Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac)



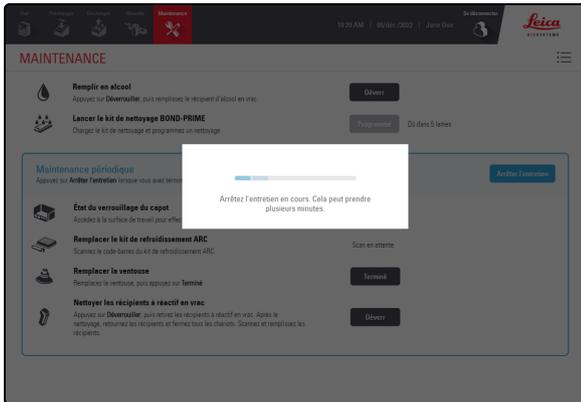
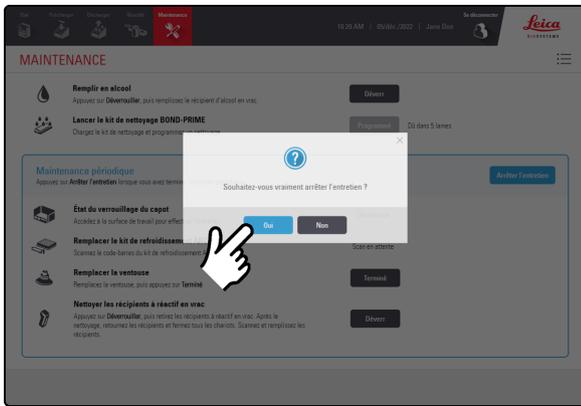
26. Remplir les récipients :

- 4.3 Remplir le récipient d'alcool
- 4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot

Arrêter la maintenance



27. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.

28. Appuyez sur **Oui**.

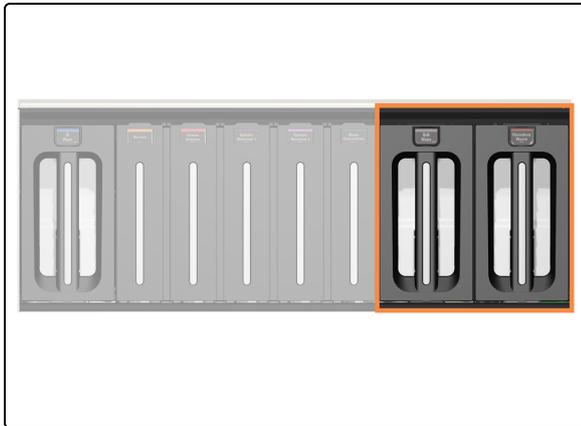
Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

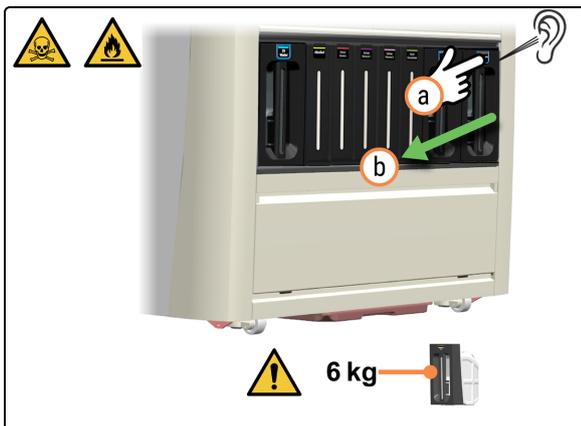
4.17 Nettoyage des Bulk Waste Containers (récipients à déchets en vrac)



AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à **Mise en garde générale**.



Les récipients à déchets sont situés à gauche de l'armoire à récipients en vrac.



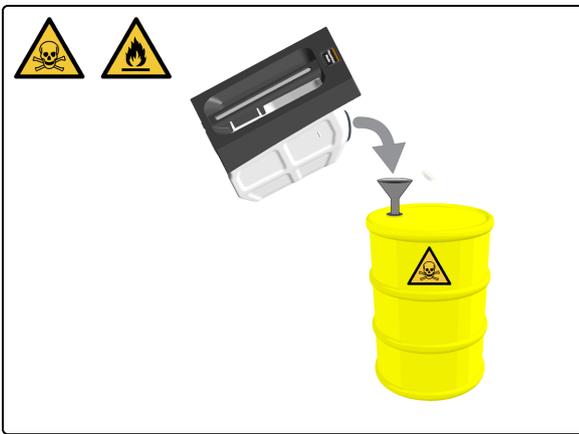
1. Retirez le récipient à déchets.
 - a. Appuyez sur le bouton Déchets.
 - b. Sortez le récipient du module de traitement.



AVERTISSEMENT: Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez les Bulk/Hazardous Waste containers (récipients à déchets dangereux/en vrac).



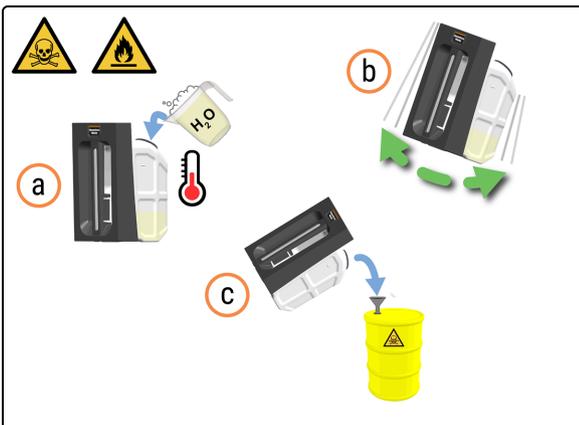
2. Retirez le couvercle du récipient à déchets.



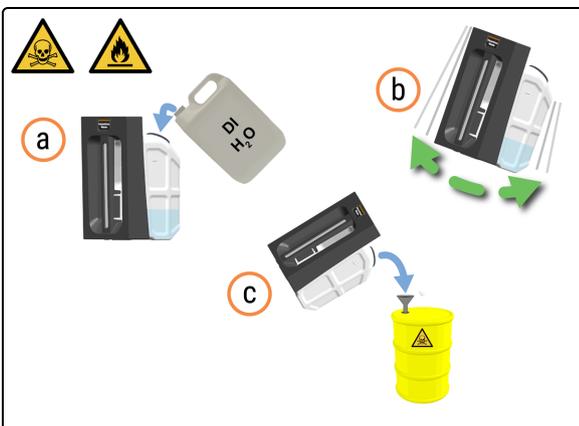
3. Éliminez le contenu conformément à toutes les procédures et réglementations gouvernementales qui s'appliquent sur le site du laboratoire.



Un exemple de déchets dangereux est présenté.



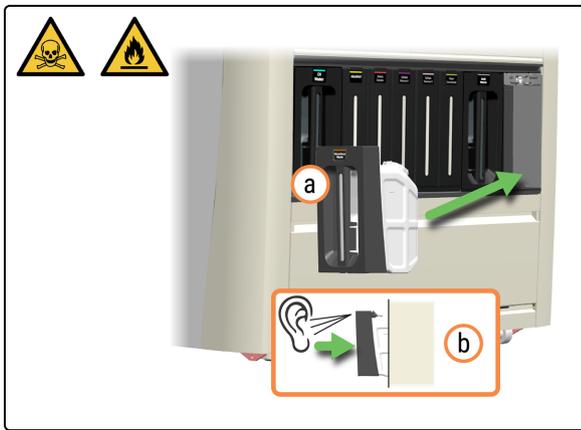
4. Nettoyez le récipient à déchets.
 - a. Remplissez le récipient au quart avec une solution détergente de puissance industrielle dans de l'eau chaude du robinet.
 - b. Remettez le couvercle sur le récipient et secouez-le rapidement.
 - c. Videz le récipient conformément aux procédures de votre laboratoire.



5. Rincez le récipient à déchets.
 - a. Remplissez le récipient à déchets au quart avec de la DI water (eau déionisée).
 - b. Remettez le couvercle sur le récipient et secouez-le rapidement.
 - c. Videz le récipient conformément aux procédures de votre laboratoire.



6. Remettez le bouchon du récipient à déchets en place.



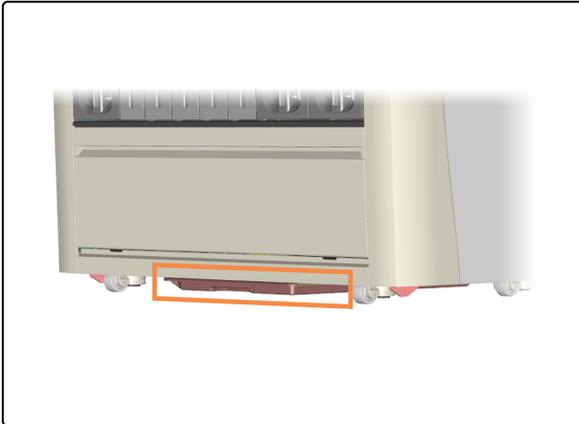
7. Réinsérez le récipient à déchets.
 - a. À l'aide des deux mains, réinsérez le récipient à déchets dans le module de traitement.
 - b. Un déclic vous confirmera que le récipient est verrouillé en place.

Assurez-vous que le récipient est complètement inséré. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le rejet des lames dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement).

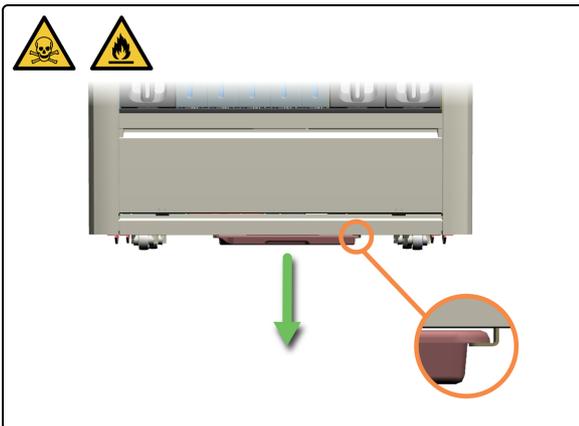
4.18 Nettoyage du Sump Tray (plateau du bac collecteur)



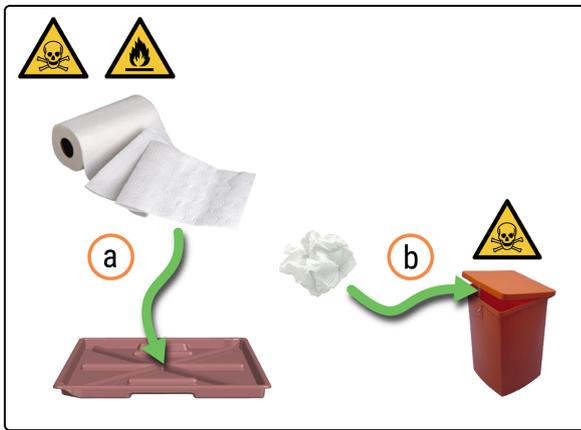
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



1. Localisez le Sump Tray (plateau du bac collecteur).



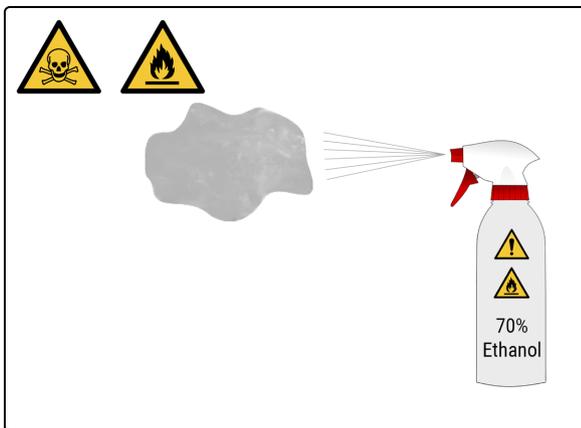
2. Tenez-vous sur le côté du Sump Tray (plateau du bac collecteur) et retirez-le à deux mains pour éviter tout déversement. Si nécessaire, suivez les procédures de gestion des déversements qui s'appliquent sur le site du laboratoire.



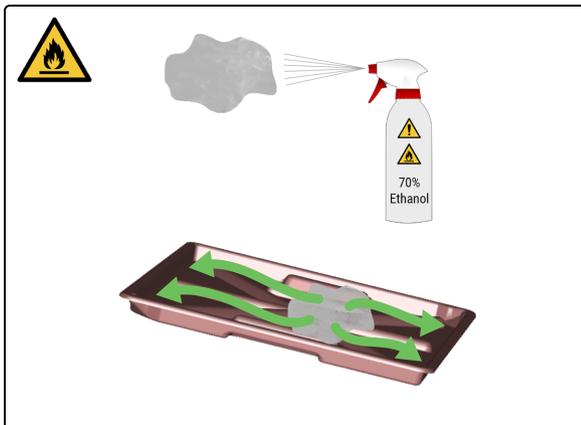
3. Épongez l'excès de déchets de réactifs.
 - a. Absorbent la majeure partie des déchets de réactifs usagés à l'aide de papier essuie-tout.
 - b. Jetez le papier essuie-tout conformément aux procédures du laboratoire. Traitez systématiquement les déchets provenant du Sump Tray (plateau du bac collecteur) comme des déchets dangereux.



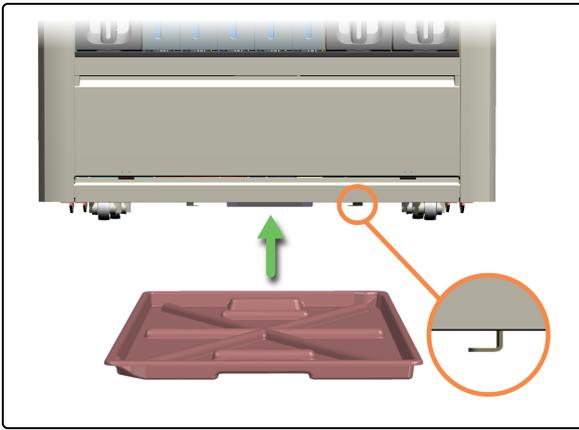
S'il y a une quantité excessive de déchets dans le Sump Tray (plateau du bac collecteur), contactez le service d'assistance de Leica Biosystems.



4. Humidifiez un chiffon propre non pelucheux avec une solution d'éthanol à 70 %.



5. Essuyez le Sump Tray (plateau du bac collecteur) avec le chiffon non pelucheux.



6. Remettez le Sump Tray (plateau du bac collecteur) en place dans le module de traitement.

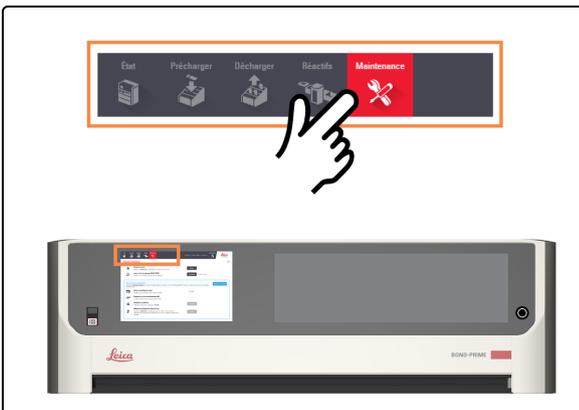
4.19 Arrêter la maintenance

Avant d'arrêter la maintenance, assurez-vous que :

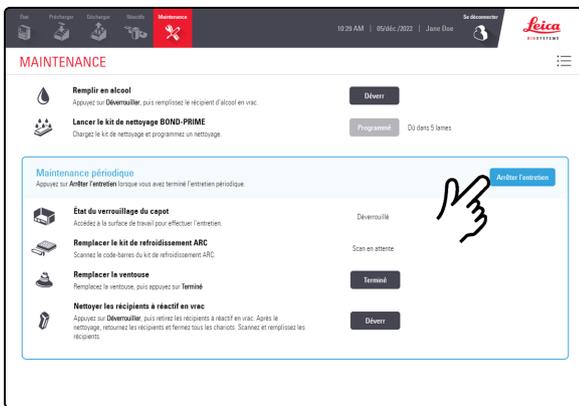
- les Covertiles sont insérés dans le module de traitement
- la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) (voir [4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC\)](#))
- les Bulk Reagents Container (Récipients à réactif en vrac) ont un volume de remplissage suffisant (voir [4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot](#) et [4.3 Remplir le récipient d'alcool](#))
- il n'y a aucune lame dans les ARC Modules (Modules ARC) (voir [5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules \(Modules ARC\)](#))
- le capot est baissé



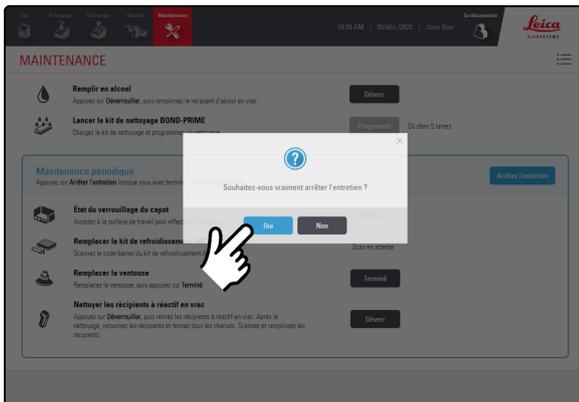
Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



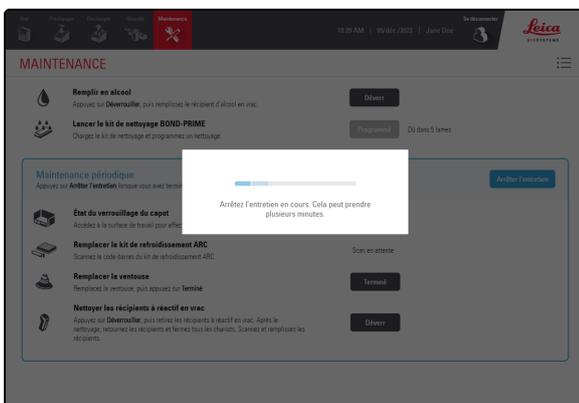
1. Appuyez sur **Maintenance**



2. Appuyez sur **Arrêter la maintenance**.



3. Appuyez sur **Oui**.



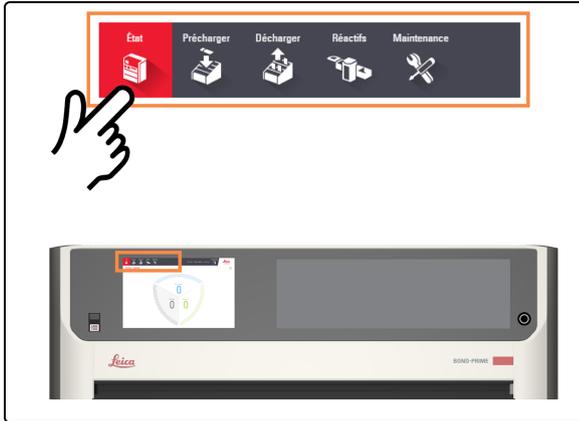
Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.

Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) et verrouille le capot lorsque vous arrêtez la maintenance.

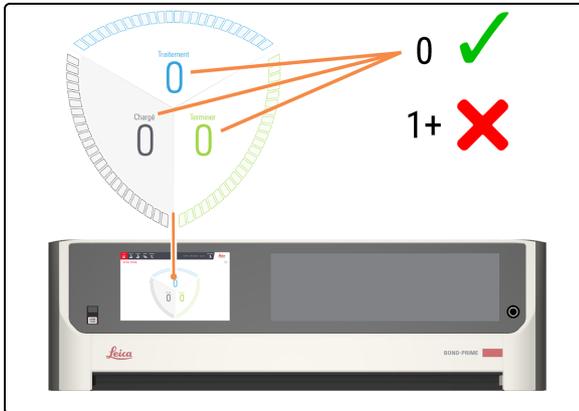
4.20 Éteindre le module de traitement



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



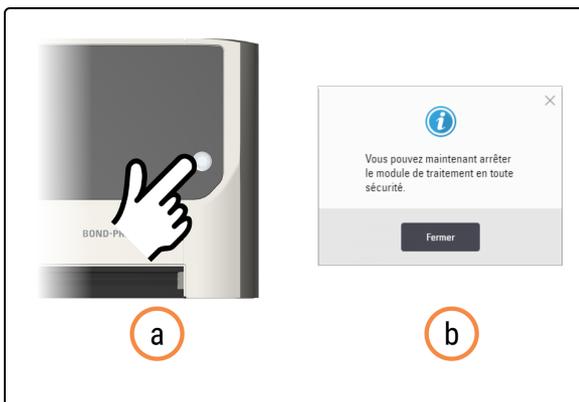
1. Appuyez sur **État**.



2. Vérifiez l'écran d'état pour vous assurer qu'il n'y a :

- aucune lame en cours de traitement (traitement) ;
- aucune lame dans le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) (Chargé) et l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) (Terminé).

Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).

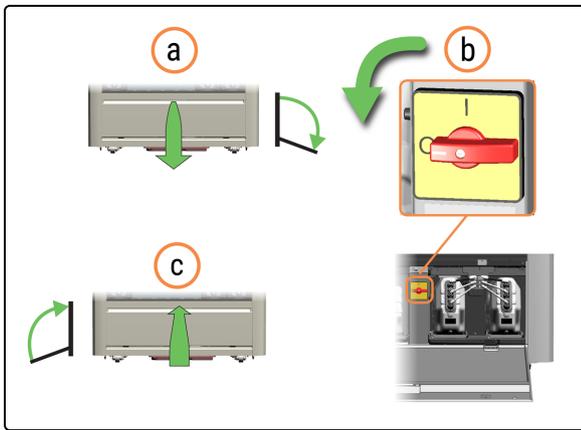


3. Mettez le module de traitement hors tension.

a. Appuyez sur le bouton de mise en veille.

Une fenêtre contextuelle indique qu'il est possible d'éteindre le module de traitement en toute sécurité.

b. Appuyez sur **Fermer**.

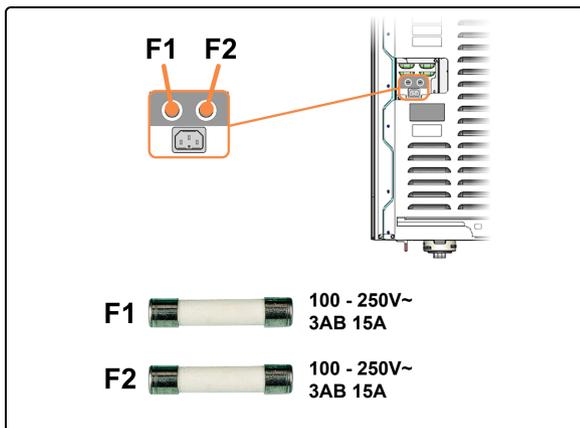


4. Mettez le module de traitement hors tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens antihoraire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.

4.21 Remplacement des fusibles d'alimentation



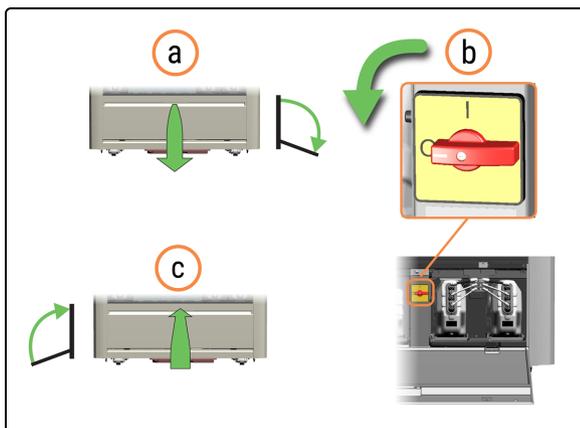
1. Assurez-vous d'avoir les bons fusibles (F1, F2).
Les fusibles sont situés à l'arrière du module de traitement.



Il se peut que vous ayez à déplacer le module de traitement pour mieux accéder aux connecteurs situés sur le panneau arrière.



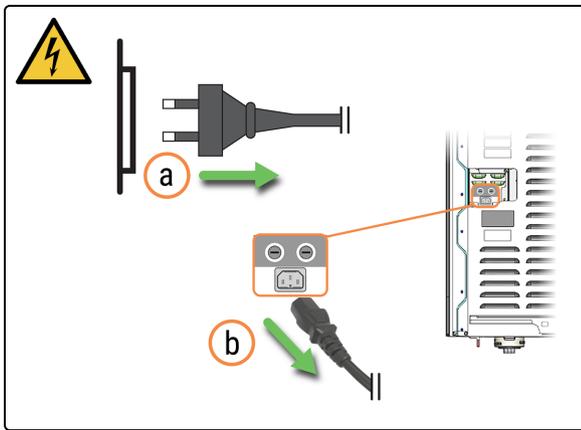
2. Mettez le module de traitement hors tension.
 - a. Appuyez sur le bouton de mise en veille.
 - Une fenêtre contextuelle indique qu'il est possible d'éteindre le module de traitement en toute sécurité.
 - b. Appuyez sur **Fermer**.



3. Mettez le module de traitement hors tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens antihoraire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



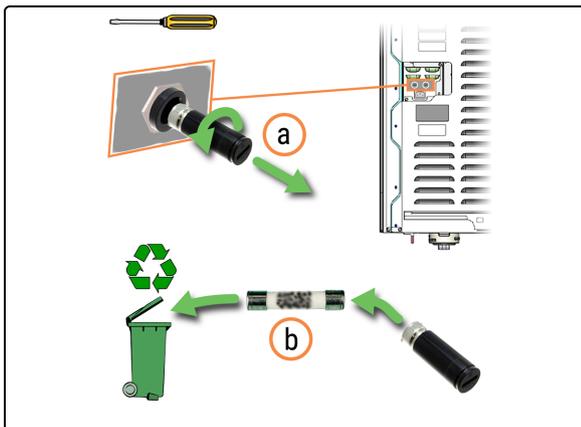
AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.



4. Débranchez le câble d'alimentation secteur.
 - a. Débranchez le câble d'alimentation secteur de la prise murale.
 - b. Débranchez le câble d'alimentation secteur à l'arrière du module de traitement.



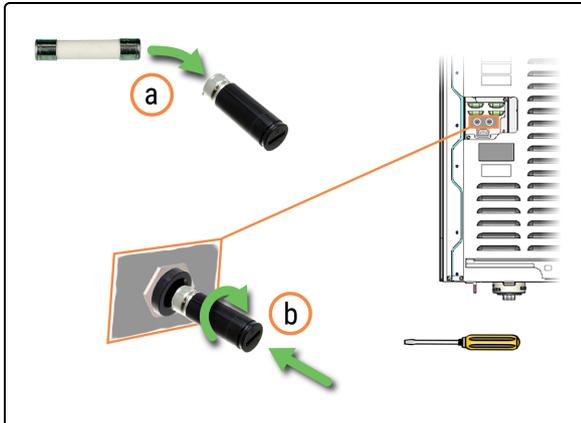
Il se peut que vous ayez à déplacer le module de traitement pour mieux accéder aux connecteurs situés sur le panneau arrière.



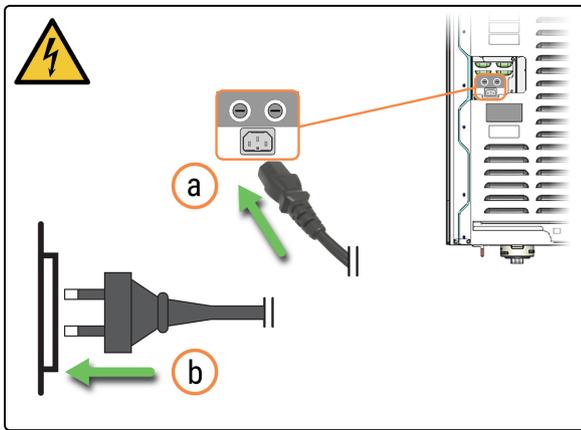
5. Jetez le fusible.
 - a. À l'aide d'un tournevis plat, tournez le porte-fusible dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du module de traitement.
 - b. Jetez le fusible dans la poubelle de déchets recyclables.



Ne jetez pas les anciens fusibles dans les ordures ménagères. Envoyez-les au recyclage si possible.



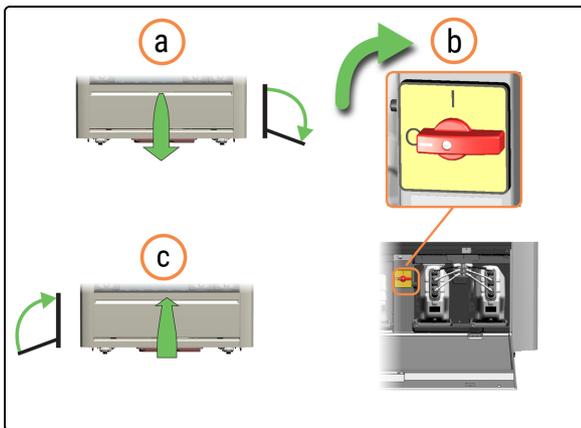
6. Installez le nouveau fusible.
 - a. Retirez le nouveau fusible de son emballage.
 - b. Insérez le porte-fusible dans le module de traitement, puis utilisez un tournevis plat pour tourner le porte-fusible dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.



7. Branchez le câble d'alimentation secteur.
 - a. Branchez le câble d'alimentation secteur à l'arrière du module de traitement.
 - b. Branchez le câble d'alimentation secteur dans la prise murale.



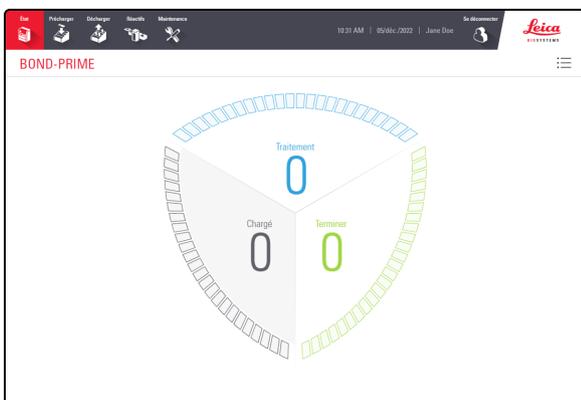
Il se peut que vous ayez à déplacer le module de traitement pour mieux accéder aux connecteurs situés sur le panneau arrière.



8. Mettez le module de traitement sous tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens horaire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



9. Lorsque le module de traitement est allumé, il s'initialise avant d'afficher l'écran de connexion. Ce processus prend entre 8 et 15 minutes. Si le module de traitement ne s'initialise pas, reportez-vous à [5.1 Échec de l'initialisation](#).



L'écran d'état s'affiche.

5 Dépannage

Dans cette section :

5.1 Échec de l'initialisation	191
5.2 Erreur de connectivité réseau	191
5.3 Récupérer manuellement les lames du module de traitement	191
5.4 Retirer un fragment de lame d'un ARC Module (Module ARC)	201

5.1 Échec de l'initialisation

Il existe un certain nombre de raisons pour lesquelles le module de traitement peut ne pas être initialisé. Celles-ci comprennent les cas suivants :

- Un Covertile n'a pas été installé correctement dans un ARC Module (Module ARC). Reportez-vous à [4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC\)](#)
- Les robots sont obstrués ou empêchés de bouger librement. Reportez-vous à [4.20 Éteindre le module de traitement](#)
- Il reste encore des lames sur la Work Surface (Surface de travail). Reportez-vous à [5.3.2 Récupérer manuellement les lames de la Work Surface \(Surface de travail\)](#)
- La Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange n'est pas présente. Reportez-vous à [4.14 Utilisation du BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de rechange pour BOND-PRIME ARC\)](#)
- Un ou plusieurs Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) sont vides ou ne sont pas correctement réinsérés dans le module de traitement. Reportez-vous à [4.4 Remplir les récipients en vrac suivis par numéro de lot](#)
- Problèmes de connectivité réseau. Reportez-vous à [5.2 Erreur de connectivité réseau](#).

Si le problème persiste, contactez le service client.

5.2 Erreur de connectivité réseau

- 1 Vérifiez que le module de traitement est connecté au système de contrôle du BOND et que tous les câbles réseau sont branchés.



Le système de contrôle du BOND doit être opérationnel avant de connecter les modules de traitement.

- 2 Redémarrez le module de traitement.

5.3 Récupérer manuellement les lames du module de traitement

Le module de traitement peut occasionnellement indiquer que le traitement des lames ne peut pas continuer et que vous devez récupérer manuellement les lames. Vous pouvez récupérer les lames à partir des emplacements suivants :

- Preload Drawer (Tiroir de préchargement) – se reporter à [5.3.1 Récupérer manuellement des lames des Preload et Unload Drawers \(Tiroirs de préchargement et de déchargement\)](#)
- Unload Drawer (Tiroir de déchargement) – se reporter à [5.3.1 Récupérer manuellement des lames des Preload et Unload Drawers \(Tiroirs de préchargement et de déchargement\)](#)

- Work Surface (Surface de travail) – se reporter à [5.3.2 Récupérer manuellement les lames de la Work Surface \(Surface de travail\)](#)
- ARC Modules (Modules ARC) – se reporter à [5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules \(Modules ARC\)](#)

Il existe un certain nombre de raisons pour lesquelles les lames peuvent être omises. Celles-ci comprennent les cas suivants :

- la Suction Cup (Ventouse) du High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) doit être nettoyée ou remplacée. Reportez-vous à [4.10 Nettoyage de la Suction Cup \(Ventouse\)](#) ou [4.11 Remplacez la Suction Cup \(Ventouse\)](#)
- l'étiquette a été mal placée sur la lame, ou il y a plus de deux étiquettes sur la lame. Reportez-vous à [Spécifications des étiquettes de lames](#)
- il y a du tissu, des résidus ou du liquide sur la zone de l'étiquette de la lame.
- il y a un problème avec le Système de vide
- le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) ou l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) a été remplacé et n'est plus aligné.

La Liste d'actions affichera un message indiquant la cause du problème et l'action requise pour le corriger.

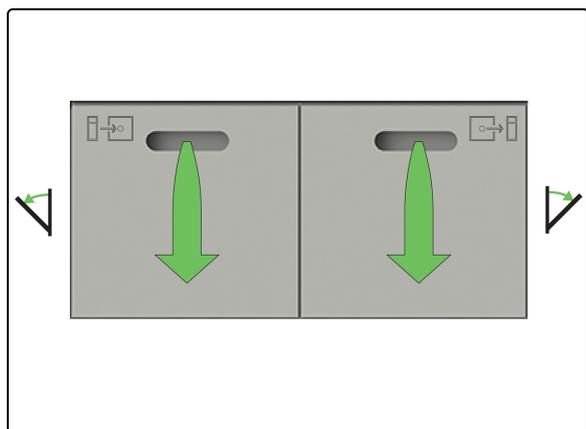
Si le transfert des lames échoue en permanence, contactez le service client.

5.3.1 Récupérer manuellement des lames des Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement)

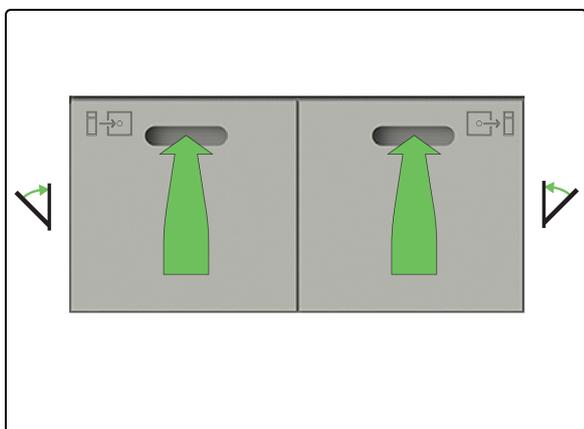


AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).

Si un message dans la Liste d'actions vous invite à retirer des lames du Preload et Unload Drawers (Tiroir de préchargement ou de déchargement), suivez cette procédure.



1. Ouvrez les Preload et Unload Drawers (tiroirs de préchargement et de déchargement) et retirez les lames. Vérifiez que les tiroirs ne présentent pas de débris. S'il y a des débris, nettoyez les tiroirs. Reportez-vous à [4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters \(Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame\)](#).



2. Fermez les Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement).

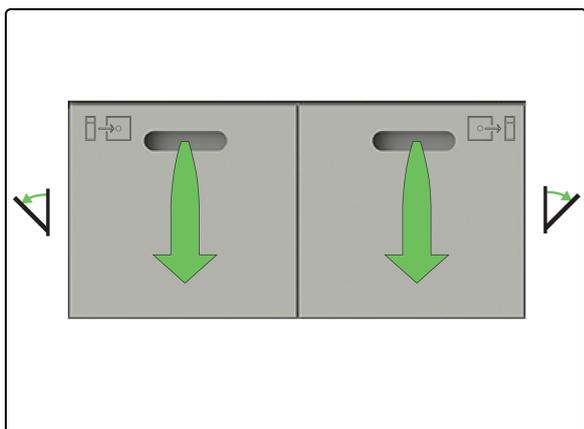
5.3.2 Récupérer manuellement les lames de la Work Surface (Surface de travail)



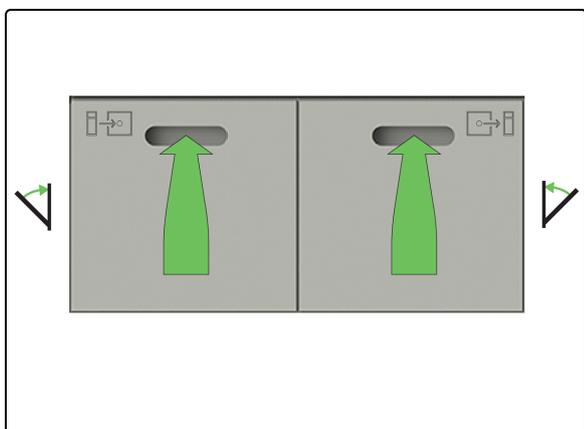
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



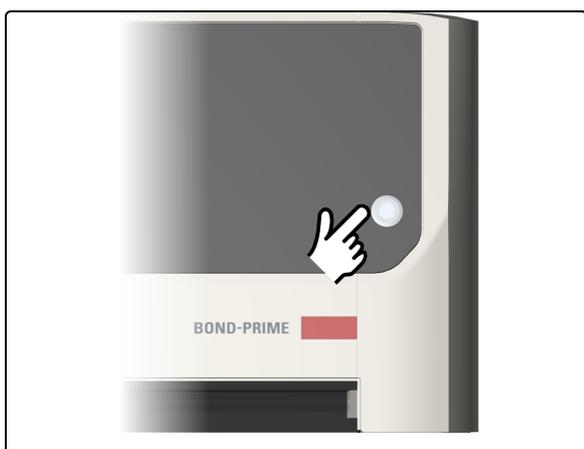
Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



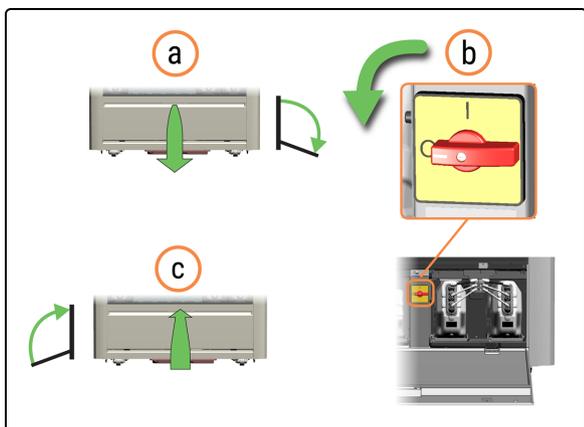
1. Ouvrez les Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement) et retirez les lames. Vérifiez que les tiroirs ne présentent pas de débris. S'il y a des débris, nettoyez les tiroirs. Reportez-vous à [4.12 Nettoyer des Slide Drawer Inserts, Waste Drains & Sumps, et des Pickup Filters \(Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lame\)](#).



2. Fermez les Preload et Unload Drawers (Tiroirs de préchargement et de déchargement).



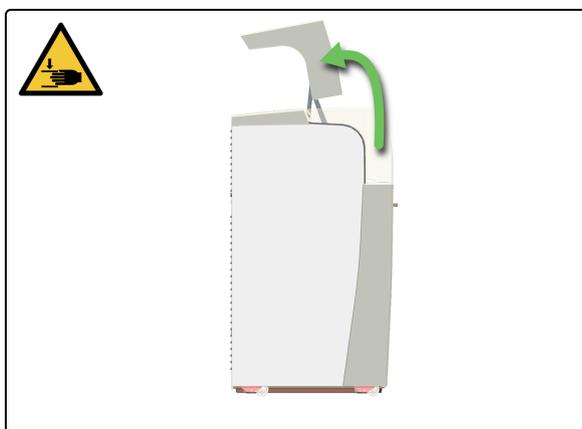
3. Appuyez sur le bouton de mise en veille.



4. Mettez le module de traitement hors tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens antihoraire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.

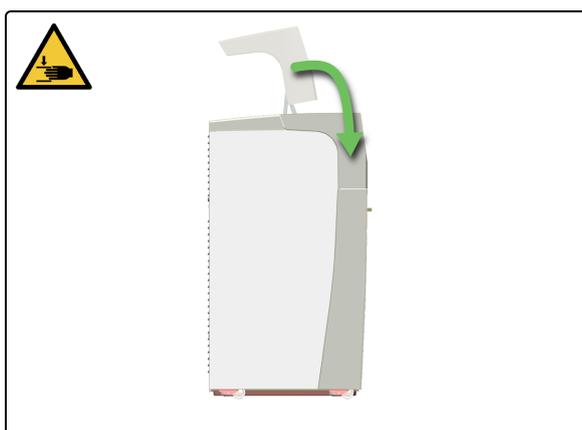


AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.



5. Ouvrez le capot et récupérez les lames.

Vérifier la présence de débris sur la Work Surface (Surface de travail). S'il y a des débris, nettoyez la Work Surface (Surface de travail). Reportez-vous à [4.9 Essuyer la Reagent Platform \(Plate-forme de réactifs\) et les surfaces de l'ARC Bank \(Rangée de modules ARC\)](#).



6. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



7. Redémarrez le module de traitement. Reportez-vous à [3.2 Démarrage du module de traitement](#).

5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules (Modules ARC)



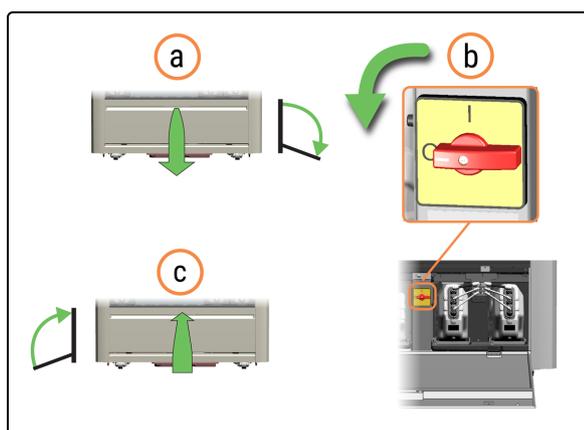
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale](#).



Avant de commencer cette procédure, assurez-vous d'être connecté au module de traitement. Reportez-vous à [2.1 Se connecter et se déconnecter](#).



1. Appuyez sur le bouton de mise en veille.

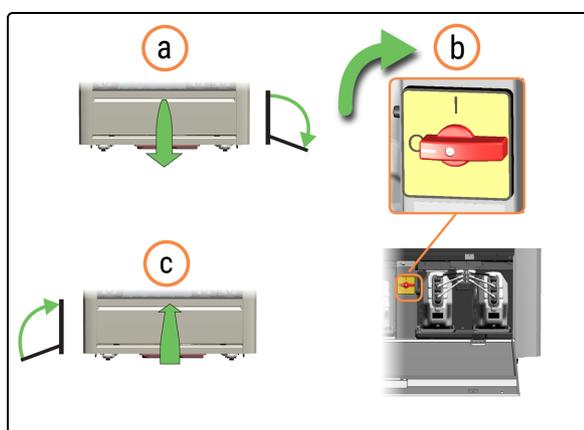


2. Mettez le module de traitement hors tension.

- a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
- b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens antihoraire.



AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.

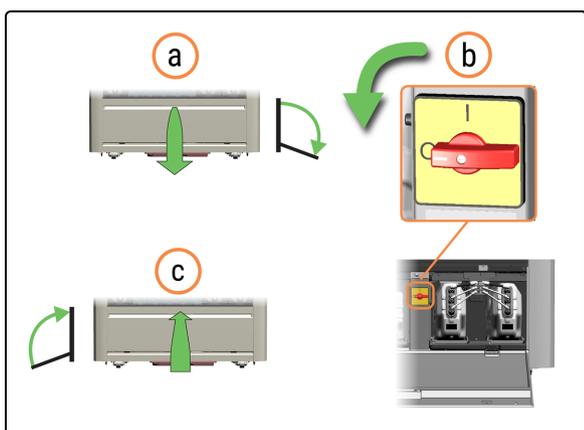


3. Mettez le module de traitement sous tension.

- a. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens horaire.



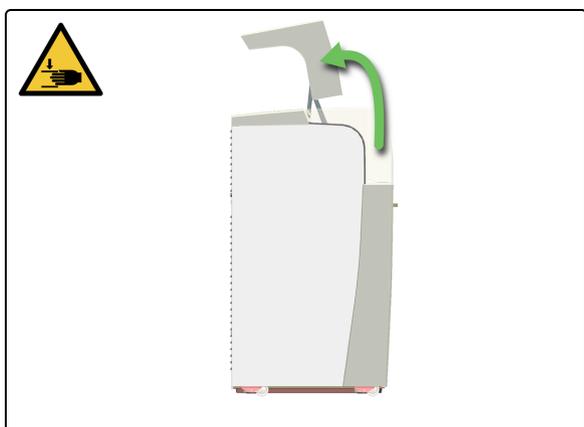
L'initialisation échouera, mais les ARC Modules (Modules ARC) avec lames détectées sont automatiquement ouverts.



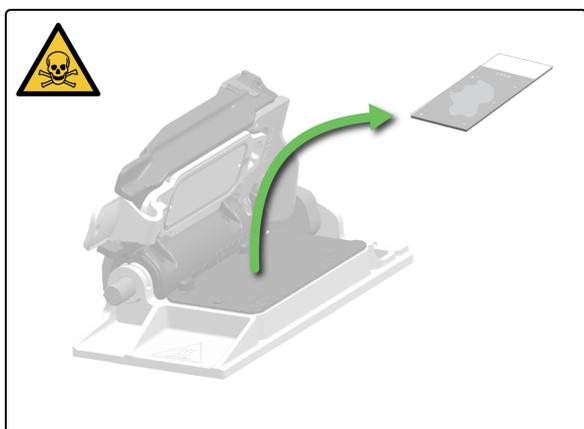
4. Mettez le module de traitement hors tension à nouveau.

a. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens antihoraire.

b. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



5. Ouvrez le capot.



6. Retirez la lame de l'ARC Module (Module ARC) et laissez-le complètement ouvert. Les ARC Modules (Modules ARC) sont automatiquement fermés lorsque vous redémarrez le module de traitement.



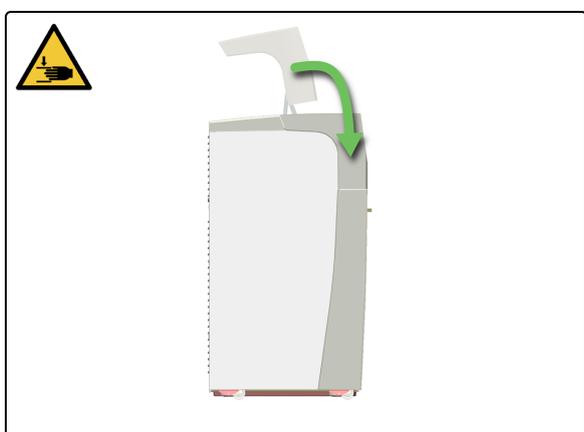
Vous pouvez déplacer manuellement les Wash Robots (Robots de lavage) pour mieux accéder aux ARC Modules (Modules ARC).



MISE EN GARDE: Veillez à ne pas faire tomber les lames lorsque vous les manipulez manuellement sur la Work Surface (Surface de travail).



MISE EN GARDE: Ne fermez pas les ARC Modules (Modules ARC) manuellement. Leur fermeture se fait automatiquement lorsque vous démarrez le module de traitement.



7. Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le capot, puis poursuivez la procédure.



8. Redémarrez le module de traitement. Reportez-vous à [3.2 Démarrage du module de traitement](#).



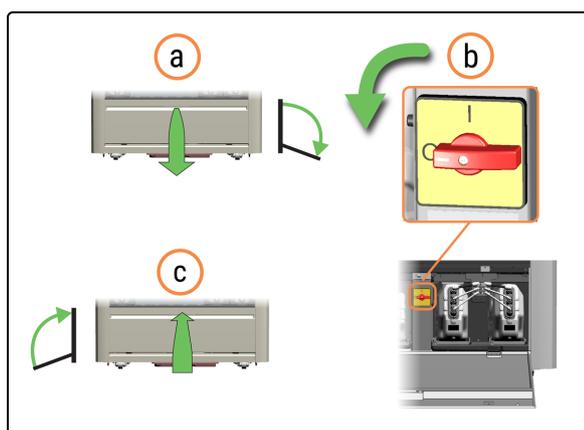
En cas de panne de courant, reportez-vous à [5.3.4 Récupérer manuellement les lames des ARC Modules \(Modules ARC\) en cas de panne de courant.](#)

5.3.4 Récupérer manuellement les lames des ARC Modules (Modules ARC) en cas de panne de courant

En cas de panne de courant, vous pouvez suivre ces étapes pour retirer manuellement les lames.



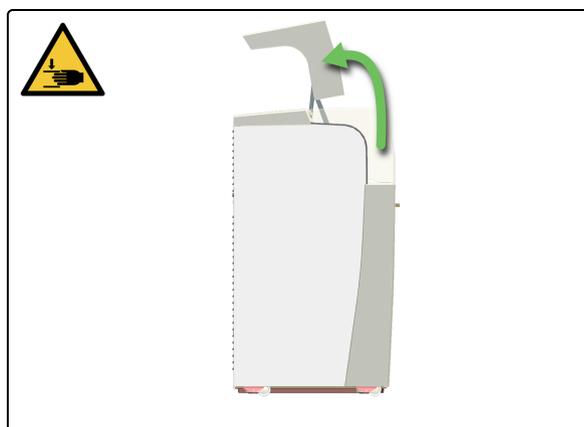
AVERTISSEMENT: Vous devez porter l'EPI minimum requis avant d'entretenir le module de traitement. Reportez-vous à [Mise en garde générale.](#)



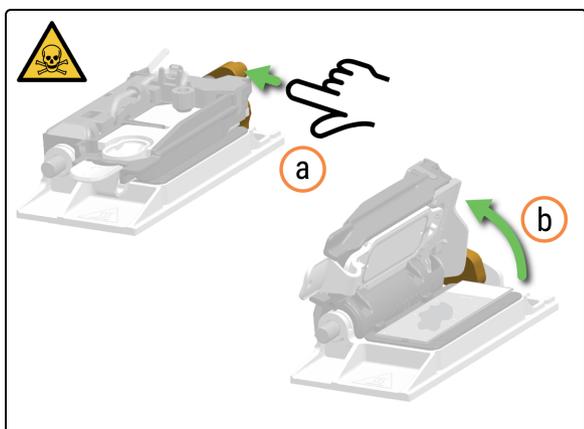
1. Mettez le module de traitement hors tension.
 - a. Ouvrez la porte de l'armoire à réservoirs.
 - b. Tournez l'interrupteur d'alimentation secteur dans le sens antihoraire.
 - c. Fermez la porte de l'armoire à réservoirs.



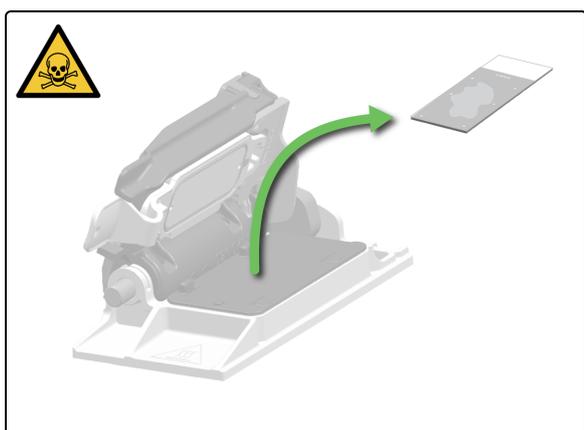
AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas trébucher sur la porte de l'Armoire à réservoir lorsqu'elle est ouverte.



2. Ouvrez le capot.



3. Ouvrez manuellement le module ARC.
 - a. Appuyez sur l'ARC Module Latch (Système de verrouillage du module ARC).
 - b. Soulevez l'ARC Module Lid (Couvercle du module ARC)



4. Retirez la lame de l'ARC Module (Module ARC) et laissez-le complètement ouvert. Les ARC Modules (Modules ARC) sont automatiquement fermés lorsque vous redémarrez le module de traitement.



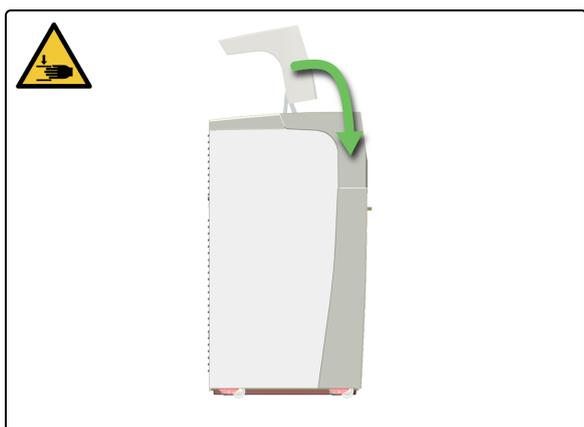
Vous pouvez déplacer manuellement les Wash Robots (Robots de lavage) pour mieux accéder aux ARC Modules (Modules ARC).



MISE EN GARDE: Veillez à ne pas faire tomber les lames lorsque vous les manipulez manuellement sur la Work Surface (Surface de travail).



MISE EN GARDE: Ne fermez pas les ARC Modules (Modules ARC) manuellement. Leur fermeture se fait automatiquement lorsque vous démarrez le module de traitement.



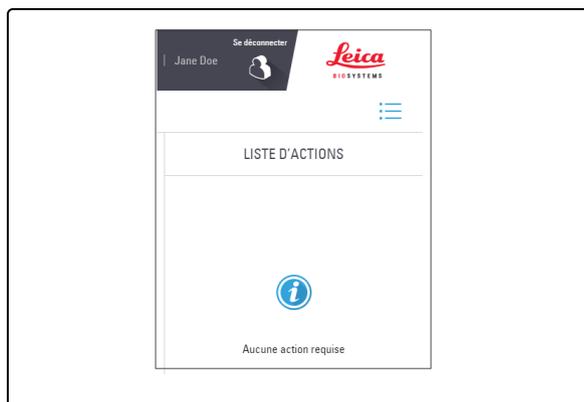
5. Fermez le capot.

5.4 Retirer un fragment de lame d'un ARC Module (Module ARC)

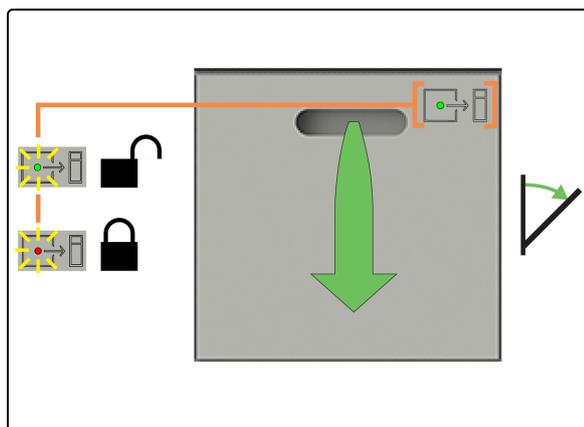
Si vous remarquez la présence d'une lame ébréchée dans l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement), vous devez rechercher et retirer le fragment détaché de la lame de l'ARC Module (module ARC).



Ne chargez aucune nouvelle lame.



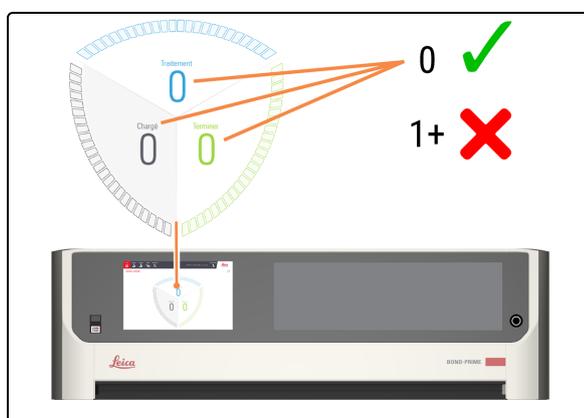
1. Vérifiez la liste d'actions pour voir si l'erreur a été signalée par le module de traitement. Si ce n'est pas le cas, ça signifie que le brisement de la lame n'a pas été détecté.



2. Ouvrez le Preload Drawer (Tiroir de préchargement) et retirez les lames, puis attendez que le traitement de toutes les autres lames soit terminé.

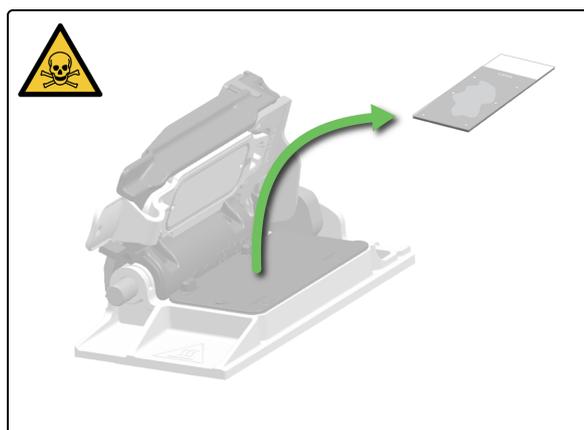


3. Appuyez sur **État**.



4. Vérifiez l'écran État pour vous assurer qu'aucune lame n'est en cours de traitement (traitement).

Reportez-vous à [2.3 Écran d'état](#).



5. Vérifiez que chaque ARC Module (Module ARC) ne contient pas de fragments de verre et retirez manuellement les fragments conformément à la section [5.3.3 Récupérer manuellement les lames dans les ARC Modules \(Modules ARC\)](#).

6

Spécifications

Dans cette section :

6.1 Spécifications du système	204
6.2 Spécifications physiques	204
6.3 Exigences en matière d'alimentation électrique et d'ASI	205
6.4 Spécifications environnementales	205
6.5 Spécifications de fonctionnement	205
6.6 Spécifications des lames de microscope	207
6.7 Spécifications de transport et de stockage	208

6.1 Spécifications du système

BOND Application	Versions Cliniques 7 ou ultérieures
Système de contrôle du BOND	Windows 10 IoT, Dell XE2, Dell XE3 ou Dell XE4
Terminal de BOND-ADVANCE	Windows 10 IoT, Dell XE2 ou Dell XE3
Système de contrôle du BOND-ADVANCE	Windows Server 2016, Dell T640, Dell T630
Connexion réseau	Ethernet IEEE802.3, 10/100/1000BASE-T
Câbles réseau	Câbles blindés CAT5e ou CAT6, avec connecteurs RJ-45
Exigences relatives aux commutateurs Ethernet :	Ethernet IEEE802.3, 10/100/1000BASE-T
Monoposte	Switch Ethernet à 8 ports (pour un maximum de 5 modules de traitement) *
BOND-ADVANCE	Switch Ethernet à 8 ou 16 ports (pour un maximum de 30 modules de traitement, lorsque les commutateurs sont connectés ensemble) *
	* incluant toute combinaison de modules de traitement : BOND-PRIME, BOND-III, BOND-MAX
Spécifications de l'appareil	Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd doit fournir les systèmes de contrôle du BOND et du BOND-ADVANCE ainsi que et les terminaux du BOND-ADVANCE.

6.2 Spécifications physiques

Dimensions	Largeur – 1 217 mm Hauteur (capot fermé) – 1 400 mm Hauteur (capot ouvert) – 1 820 mm Profondeur (porte de l'armoire à réservoirs fermée) – 831 mm Profondeur (porte de l'armoire à réservoirs ouverte) – 1 096 mm
Poids (à sec)	384 kg
Poids (chargé avec des réactifs)	425 kg
Dégagements nécessaires	Avant – 800 mm pour accéder aux Reagents Container (Récipients à réactif) Arrière – 50 mm d'espace d'air

6.3 Exigences en matière d'alimentation électrique et d'ASI

Tension de fonctionnement	90 V AC à 264 V AC (pour une tension nominale de 100 V AC à 240 V AC)
Fréquence secteur	50/60 Hz
Consommation électrique maximale	1 260 VA

6.4 Spécifications environnementales

Les informations ci-dessous ne s'appliquent qu'aux modules de traitement installés.

Température maximale de performance optimale	26 °C
Température minimale de performance optimale	18 °C
Température de fonctionnement maximale	34 °C
Température de fonctionnement minimale	5 °C
Taux d'humidité de fonctionnement maximale (sans condensation)	80 % d'humidité relative
Taux d'humidité de fonctionnement minimale (sans condensation)	30 % d'humidité relative
Altitude de fonctionnement maximale	2 700 m au-dessus du niveau de la mer
Altitude de fonctionnement minimale	0 m au-dessus du niveau de la mer
Niveau	Gradient de 0 à 1,5° dans toutes les directions
Niveau de pression sonore (à 1 m)	< 65 dBA en fonctionnement normal < 85 dBA maximum
Rendement énergétique thermique maximal	1 260 VA au niveau de la prise de courant (~1 100 W après les pertes d'alimentation)

6.5 Spécifications de fonctionnement

Capacité de charge de lames	Maximum 72 lames
Capacité de coloration simultanée de lames	Maximum 24 lames
Capacité du Reagent Container (Récipient à réactif)	7 ml et 30 ml
Volume mort des Reagent Containers (Récipients à réactif)	260 µl (7 ml) et 932 µl (30 ml)
Volume de réserve des Reagent Containers (Récipients à réactif)	280 µl (7 ml) et 280 µl (30 ml)
Capacité du récipient de titrage	6 ml (volume de remplissage maximum de 5,7 ml)

Volume mort du récipient de titrage	220 µl
Volume de réserve du récipient de titrage	280 µl
Nombre maximum de Reagent Containers (Récipients à réactif)	70 (5 Reagents Containers (Récipients à réactif) x 14 Reagent Trays (Plateaux à réactifs))
Capacité des réactifs auxiliaires :	
Alcool	1,25 l
BOND-PRIME Dewax Solution	1,25 l
BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 1	1,25 l
BOND-PRIME Epitope Retrieval Solution 2	1,25 l
BOND-PRIME Wash Solution Concentrate	1,25 l
BOND-PRIME Wash Working Solution	Réservoir de 1 l
Capacité en DI Water (eau déionisée) en vrac	Récipient 4,5 l Réservoir de 5 l
Capacité de déchets en vrac	Récipient 4,5 l Réservoir de 5 l
Capacité de déchets dangereux	Récipient 4,5 l Réservoir de 5 l
Compatibilité chimique	DI Water (eau déionisée) uniquement Tous les réactifs du BOND-PRIME Éthanol à 100 % ou alcool de qualité réactif. L'alcool de qualité réactif comprend : l'éthanol, supérieur ou égal à 90 % (m/m) ; l'isopropanol, inférieur ou égal à 5 % (m/m) ; le méthanol, inférieur ou égal à 5 % (m/m). L'éthanol à 70 % est utilisée pour nettoyer certains éléments de l'instrument.
Durée de vie	7 ans.
Expiration du certificat de cybersécurité du BOND-PRIME	10 ans

6.6 Spécifications des lames de microscope

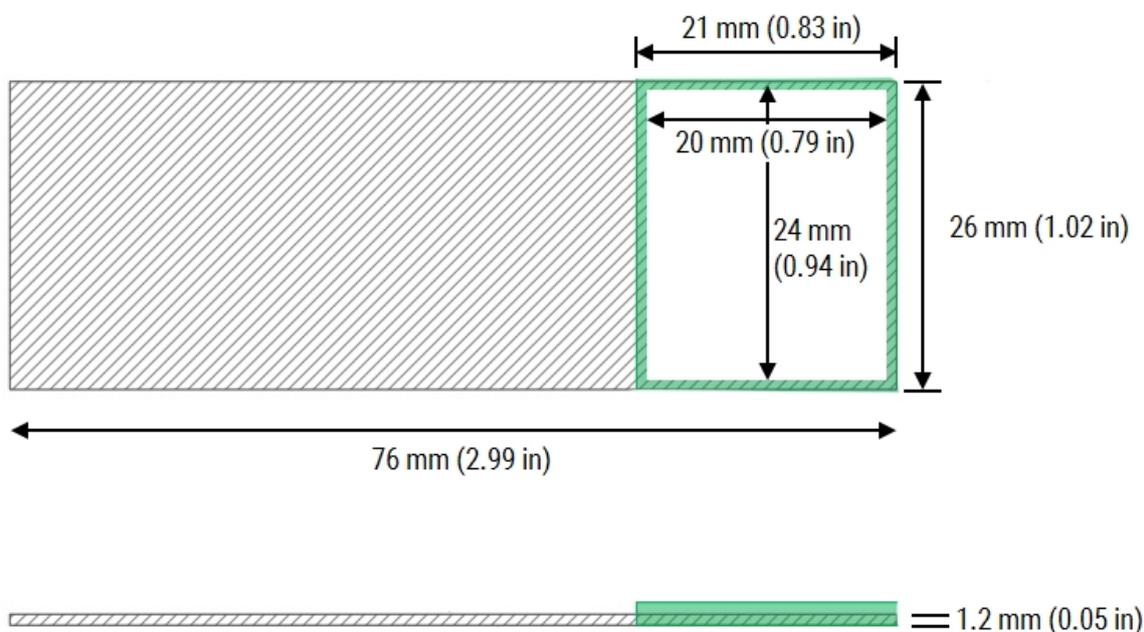
Spécifications des lames

Dimensions	Largeur : 24,64 – 26,0 mm Longueur : 74,9 – 76,0 mm Épaisseur : 0,9 – 1,2 mm
Zone d'étiquette	Largeur : 24,64 – 26,0 mm Longueur : 16,9 – 21,0 mm
Matériau	Verre, ISO 8037/1
Zone utilisable de la lame	Reportez-vous au schéma ci-dessous.

Spécifications des étiquettes de lames

Dimensions	Largeur : 22 – 24 mm Longueur : 15 – 20 mm 2 étiquettes empilées maximum
Angle d'inclinaison	L'utilisateur doit placer l'étiquette bien droit, et non de travers.
Zone utilisable pour l'étiquetage de la lame (à l'intérieur de la partie supérieure dépolie) et positionnement autorisé de l'étiquette de la lame	Aucun dépassement d'étiquette n'est autorisé.

Figure 6-1: Dimensions maximales



6.7 Spécifications de transport et de stockage

Dimensions sous emballage	Largeur – 1 828 mm Hauteur – 1 590 mm Profondeur – 1 134 mm
Poids sous emballage	553 kg
Température de stockage	-20 à +50 °C
Taux d'humidité de stockage (sans condensation)	< 80 % d'humidité relative
Exigences de déballage	Laisser un espace plat d'environ 6 000 mm x 4 000 mm pour déballer
Déplacement sur roulettes	Largeur de porte minimale de 850 mm Angle maximal de pente autorisé : 7°
Modes d'expédition	Compatible avec les fret routier, aérien et maritime

Index

A

accéder à la Work Surface (Surface de travail)	
arrêt	185
Démarrage de la maintenance	128
Écran maintenance	98
affichage	
Liste d'actions	71
Affichage de l'Unload Drawer (tiroir de déchargement), écran tactile	83
Affichage du cas de déchargement, écran tactile	83
afficher	
arrière	29
avant	28
détails du Reagent Containers (Récipients à réactif)	95
Détails du système de réactifs	95
informations sur les lames	68
ajouter des lames	105
alcool	
remplir	98, 116
alertes	71
alimentation	29
AQI	69, 71
ARC Bank (Rangée de modules ARC)	41
ARC Covertile (Covertile ARC)	47
ARC Module (module ARC)	47
propre	130
retirer des lames	195
retirer les lames en cas de coupure de courant	199
ARC Probe (Sonde ARC)	44

arrêt	185
maintenance	183
Arrêter la maintenance	183
arrêter le module de traitement	54
avertissements	19, 71

B

Bac collecteur de déchets	32
Bannière d'alerte	
masquer manuellement	72
bannière, alertes	71
Barre de navigation	62
BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND PRIME ARC)	112, 159
BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND- PRIME)	94, 124
exécuter	98
BOND-PRIME Polymer DAB Detection (Détection DAB du polymère BOND-PRIME)	94
BOND-PRIME Processing Module (Module de traitement BOND-PRIME)	28
bouton d'alimentation	30
Bulk Alcohol Container (récipient d'alcool en vrac), remplir	116
Bulk DI Water Container (récipient d'eau déionisée en vrac) propre	165
Bulk Probe Prime Station (Station d'amorçage de sonde en vrac)	49
propre	155
Bulk Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac) ..	36
fermer	98
Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac)	44

Bulk Waste Container (Récipient de déchets en vrac)	
propre.....	178
vide.....	122

C

câble d'alimentation, connecter.....	52
câble réseau, connexion.....	52
Capot.....	30
caractéristiques d'alimentation.....	205
caractéristiques du système.....	204
caractéristiques électriques.....	205
charger le Reagent Tray (Plateau à réactif).....	93, 103
charger les lames.....	74
CISPR 11 (EN 55011).....	11
clair	
Liste d'actions.....	72
classification du matériel.....	11
Cleaning Kit (Kit de nettoyage)	
exécuter.....	98
utiliser le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME).....	124
Conduits d'évacuation des déchets.....	32
Conduits d'évacuation et bac collecteur de déchets	
propre.....	146
Conformités.....	10
Connecter le module de traitement.....	52
connexion.....	60, 101
connexion électrique.....	29
connexion réseau.....	29
Consommables.....	26
Control Actif du réactif	
ARC Module (module ARC).....	47
coordonnées de Leica Biosystems.....	8

Covertile	
remplacer.....	159
Covertile, Control Actif du réactif.....	47
cuisson des lames.....	74

D

dangers	
caractéristiques électriques.....	20
chimique.....	20
dangers chimiques.....	20
dangers d'installation.....	22
dangers électriques.....	20
dangers liés au fonctionnement.....	22
dangers liés aux réactifs.....	23
dangers mécaniques.....	21
dangers;fonctionnement.....	22
dangers;fonctionnement du module de traitement.....	19
dangers;installation.....	22
dangers;réactifs.....	23
débrancher le module de traitement.....	54
décharger les lames.....	81, 105
décharger les Reagent Tray (Plateaux de réactifs).....	97
déchets	
supprimer.....	122
déclaration de destination.....	10
déconnecter le module de traitement.....	54
démarrage rapide.....	99
démarrer	
maintenance.....	128
module de traitement.....	101
déplacer le module de traitement.....	56
désactiver le module de traitement.....	54, 185
détails du Reagent Container (Récipient à réactif), affichage.....	95

Détails du système de réactifs	95
DI water (eau déionisée)	
récipient propre	165
remplir	114
DI Water Container (récipient d'eau déionisée)	
propre	165
remplir	114
droits d'auteur	6
Dual Reagent Tray (Plateau à double rangée de réactifs)	35, 40

E

échec d'initialisation	191
Écran d'état	63
Écran de déchargement	83
Écran de préchargement	76
Écran de réactifs	91
Écran maintenance	98
écran tactile	59
Barre de navigation	62
décharger les lames	81
Écran d'état	63
Écran de déchargement	83
Écran de préchargement	76
Écran de réactifs	91
Écran maintenance	98
État complet de traitement des lames	67
État de traitement des lames	65
État des lames chargées	63
événements inattendus	69
informations sur les lames	68
vue du cas	76
élimination, module de traitement	58
Équipement de protection individuelle (EPI)	22

essuyer	
Reagent Platform (Plate-forme de réactifs)	134
Surface de l'ARC Bank (Rangée de modules ARC) ..	134
essuyer les ARC Modules (Modules ARC)	130
Ethernet	29
étiquettes de lames	74
étiquettes, lames	74
événements inattendus	69
événements, afficher	69
Exigences relatives aux onduleurs (ASI)	205

F

Fabricant	6
faire sécher les lames	74
FCC	10
fermer les Reagent Containers (Récipients à réactif en vrac)	98
Filtre d'enlèvement	32
Filtre d'enlèvement du tiroir de lames	
propre	146
Filtre, tiroirs de lames	32
flacons, mélange	50
Flacons, réactif en vrac	36
fonctionnement du module de traitement	19
fusibles	29
remplacer les fusibles d'alimentation	187
fusibles d'alimentation	
remplacer	187

G

glossaire des symboles	12
Glossaire des symboles	12

H

Hazardous Waste Container (Récipient à déchets dangereux)	
propre.....	178
vide.....	122
High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit).....	44
ARC Probe (Sonde ARC).....	44
Bulk Reagent Probes (Sondes de réactifs en vrac) ..	44
ID Imager (Imageur d'ID).....	44
Probe Selector (Sélecteur de sonde).....	44
Suction Cup (Ventouse).....	44
historique de révision.....	9

I

icônes	
Reagent Container (Récipient à réactif).....	94
système de réactifs.....	94
icônes du Reagent Container (Récipient à réactif).....	94
icônes du système de réactifs.....	94
ID Imager (Imageur d'ID).....	44
identification du produit.....	6
identification, produit.....	6
IEC 60417.....	14
Informations importantes pour tous les utilisateurs.....	6
informations sur la lame, afficher.....	68
informations sur le cas, afficher.....	68
initialiser le module de traitement.....	101
Insérer	
Slide Drawer Insert (Insert de tiroir pour lames).....	32
instructions pour le matériel de diagnostic in vitro à usage professionnel.....	10
interrupteur d'alimentation.....	39
Interrupteur d'alimentation AC.....	39

ISO 15223-1.....	12
ISO 7000.....	14
ISO 7010.....	17

L

lames	
décharger.....	81, 105
précharger.....	105
récupérer à partir de la Work Surface (Surface de travail).....	193
récupérer à partir des tiroirs.....	192
récupérer à partir du module de traitement.....	191
retrait des ARC Modules (module ARC) (défaillance de courant).....	199
supprimer des ARC Modules (module ARC).....	195
lames de traitement.....	99, 105
lames déparaffinées.....	74
Lancer le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME).....	98
laver	
ARC Module (module ARC).....	130
Stations de lavage et d'amorçage.....	155
Suction Cup (Ventouse).....	138
Lecteur de code-barres.....	30
Liste d'actions.....	69, 71
clair.....	72
liste de contrôle	
nettoyage et maintenance.....	113

M

maintenance	
arrêt.....	183
démarrer.....	128
maintenance bimestrielle.....	112
maintenance et nettoyage.....	109

maintenance hebdomadaire.....	111
maintenance préventive.....	111
maintenance quotidienne.....	111
maintenance tous les 8 mois.....	112
Marquage CE.....	10
masquer	
Bannière d'alerte.....	72
Liste d'actions.....	71
matériel.....	24
Mentions légales.....	6
mise à jour	
Liste d'actions.....	72
mise hors service.....	58
Mixing Block (Bloc de mélange).....	50
Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange).....	50
remplacer.....	159
module de traitement.....	28
arrêt.....	185
Arrêter la maintenance.....	183
connecter.....	52
connexion.....	60
déconnecter.....	54
Démarrage de la maintenance.....	128
déplacer.....	56
initialiser.....	101
mise hors service.....	58
se déconnecter.....	60
module de traitement enfichable.....	52
montrer	
Liste d'actions.....	71

N

nettoyage et maintenance.....	109
-------------------------------	-----

P

Pièces de rechange.....	27
Planification	
BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME).....	124
planification de la maintenance.....	111
Planification de la maintenance.....	111
plaque à godets, mélange.....	50
Plateau du DS9824 Detection System.....	103
Plateaux	
charger les Reagent Trays (Plateaux de réactifs)...	93
décharger les plateaux de réactifs.....	97
Réactif.....	35, 40
Tiroirs à lames.....	32
poignée.....	30
positions des lames.....	76
précautions.....	22, 71
Préchargement des lames.....	74, 105
Preload Drawer (Forisætningsskuffe).....	31
propre.....	146
récupérer la lame.....	192
Probe Selector (Sélecteur de sonde).....	44
propre	
ARC Module (module ARC).....	130
Bulk DI Water Container (récipient d'eau déionisée en vrac).....	165
Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).....	134
Récipient de déchets.....	178
Slide Drawer Inserts, Waste Drains and Sumps, and Pickup Filter (Inserts, conduits d'évacuation, bacs collecteurs et filtres de collecte de déchets des tiroirs pour lames).....	146
Stations de lavage.....	155
Stations Prime.....	155
Suction Cup (Ventouse).....	138
Sump Tray (plateau du bac collecteur).....	181

Surface de l'ARC Bank (Rangée de modules ARC) . . .	134	remplir	
propriétés des lames	87	alcool	98
propriétés du cas	87	Bulk Alcohol Container (Récipient d'alcool en vrac)	116
R		DI Water Container (récipient d'eau déionisée)	114
réactifs	26	Reagents Container (Récipients à réactif) verrouillés	119
Réactifs auxiliaires	26	Réservoirs	38
réactifs, mélange	50	Robot	
Reagent Containers (Récipients à réactif)	35, 91	Haute vitesse	44
Reagent Containers (Récipients à réactif) suivis par lot remplir	119	laver	46
Reagent Platform (Plate-forme de réactifs)	35	S	
propre	134	Scanner	30
Reagent Trays (Plateaux de réactifs)	40, 91	se connecter	60, 101
charger	93, 103	se déconnecter	60
décharger	97	Segment complet du traitement de lames	67
Reagents Container (Récipients à réactif) verrouillés remplir	119	Segment de lames chargées	63
Récipient de déchets	122	Segment des lames en cours de traitement	65
propre	178	Single Reagent Tray (Plateau à simple rangée de réactifs)	35, 40
vide	122	Slide Drawer Inserts (Inserts de tiroir pour lame)	32
Récipient en vrac		propre	146
remplir DI Water (eau déionisée)	114	Slide Preparation Station (Station de préparation des lames)	51
remplir en alcool	116	spécifications	203
Récipients		spécifications de fonctionnement	205
Réactif	35	spécifications de l'étiquette de lame	207
Réactif en vrac	36	spécifications de stockage	208
recupérer les lames	191	spécifications de transport	208
relocaliser le module de traitement	56	spécifications des lames	207
remplacer		spécifications des lames de microscope	207
Covertile	159	spécifications environnementales	205
fusibles d'alimentation	187	spécifications physiques	204
Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange)	159	Station de mélange	50
Suction Cup (Ventouse)	142	Station de nettoyage, lame	51

